



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохраняются все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как наименование о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отключайте автоматические запросы.
Не отключайте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>

Aria 9202.13



Harvard College Library

FROM THE

CONSTANTIUS FUND

Established by Professor E. A. SOPHOCLES of Harvard University for "the purchase of Greek and Latin books, (the ancient classics) or of Arabic books, or of books illustrating or explaining such Greek, Latin, or Arabic books." (Will, dated 1880.)

ПРАВОСЛАВНЫЙ
ПАЛЕСТИНСКИЙ СБОРНИКЪ



35-й ВЫПУСКЪ

ИЗДАНИЕ
ИМПЕРАТОРСКАГО ПРАВОСЛАВНАГО ПАЛЕСТИНСКАГО
ОБЩЕСТВА

С.-Петербургъ

1891

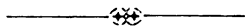
Изданія ИМПЕРАТОРСКАГО Православнаго Палестинскаго Общества:

Православный Палестинский Сборникъ:	Цѣна. р. к.
1-й вып. Православіе въ Святой Землѣ. В. Н. Хитрово	2 —
2-й > Бордосскій путникъ. 333 г. В. Н. Хитрово.	1 —
3-й > Житіе и хожденіе Даніила, Русскія земли игумена. Часть I. 1106—1107 гг. М. А. Веневитинова (распроданъ)	2 50
4-й > Путь къ Синаю. 1881 г. А. В. Елисѣева	2 —
5-й „ Путешествія Святаго Саввы Архіепископа Сербскаго 1225—1237 гг. о. Архимандрита Леонида.	1 —
6-й > Хоженіе гостя Василия. 1465—1466 г. о. Архимандрита Леонида.	— 30
7-й > Раскопки на Русскомъ мѣстѣ близъ храма Воскресенія въ Іерусалимѣ, съ рисунками и планами. 1883 г. о. Архимандрита Антонина, съ 2 приложеніями	6 50
8-й > Разсказъ и путешествіе по Святымъ мѣстамъ Даніила Митрополита Ефесскаго. 1493—1499 гг. Г. С. Дестуниса.	1 60
9-й > Житіе и хожденіе Даніила, Русскія земли игумена. Часть II. 1106—1107 гг., съ рисунками и планами. М. А. Веневитинова (распроданъ).	5 50
10-й > Памятники Грузинской старины въ Святой землѣ и на Синаѣ, съ рисунками и планомъ. 1883 г. А. Цагарели.	4 50
11-й > Повѣсть Епифанія о Іерусалиме и сущихъ въ немъ мѣстѣ. 1-й половины IX вѣка. Съ планами. В. Г. Васильевскаго	6 50
12-й > Хоженіе Игнатія Смолнянина. 1389—1405 г. С. В. Арсеньева	1 —
13-й > Ветхозавѣтный храмъ въ Іерусалимѣ. Съ рисунками и планами. А. А. Олесницкаго	16 —
14-й > Сербское описаніе Святыхъ мѣстъ. 1-й половины XVII вѣка. Л. В. Стояновича	— 50
15-й > Сказаніе Епифанія мнха о пути къ Іерусалиму. 1415—1417 гг. о. Архимандрита Леонида	— 25
16-й > Три статьи къ Русскому Палестиновѣдѣнію. о. Архимандрита Леонида.	1 —
17-й > Николаепископа Меонскаго и Теодора Продрома писателей XII вѣка житія Мелетія новаго. В. Г. Васильевскаго.	4 —
18-й > Хоженіе купца Василия Познякова. 1558—1561 гг. Съ рисункомъ. Хр. М. Лопарева.	2 —
19-й > Ансаринъ. К. Д. Петковича	— 75
20-й > Паломничество по Святымъ мѣстамъ. Конца IV вѣка. Съ планомъ. И. В. Помяловскаго	—
21-й > Проскинитарій Арсенія Суханова 1649—1653 г. Съ рисунками и планомъ. Н. И. Ивановскаго	6 —
22-й > Прогулки по Палестинѣ съ учениками Назаретскаго мужскаго пансіона. А. И. Якубовича	—
23-й > Іоанна Фоки сказаніе. Конца XII вѣка. И. Е. Троицкаго	—
24-й > Хоженіе инока Зосимы. 1419—1422 гг. Съ рисунками. Хр. М. Лопарева.	1 25
25-й > Болотныя лихорадки въ Палестинѣ. Д. Ѳ. Рѣшетилло.	3 —
26-й > Описаніе Святыхъ мѣстъ Безъимяннаго. Конца XIV вѣка. А. И. Пападопуло-Керамевса и Г. С. Дестуниса	— 75
27-й > Хожденіе Трифона Коробейникова. 1593—1596 гг. Хр. М. Лопарева.	3 —
28-й > Описаніе въ стихахъ Господскихъ чудесъ и достопримѣчательностей, составленное Ефесскимъ протономаріемъ Пердиккою. XIV вѣка. А. И. Пападопуло-Керамевса и Г. С. Дестуниса	75
30-й > Описаніе Турецкой имперіи. Между 1670 и 1686 гг. П. А. Сырку.	3 —
32-й > Павла Эмладскаго и Кирилла Сквинопольскаго писателей VI вѣка житія Св. Ѳеогнія епископа Витійскаго. А. И. Пападопуло-Керамевса и Г. С. Дестуниса.	1 25
35-й > Пансія Агіапостола митрополита Родскаго описаніе Святой горы Синайской и ея окрестностей. Между 1577 и 1592 гг. А. И. Пападопуло-Керамевса и Г. С. Дестуниса	3 50

0

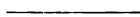
Pravoslavnyj
ПРАВОСЛАВНЫЙ

ПАЛЕСТИНСКІЙ СБОРНИКЪ



Томъ XII

ВЫПУСКЪ ВТОРОЙ



ИЗДАНИЕ •

ИМПЕРАТОРСКАГО ПРАВОСЛАВНАГО ПАЛЕСТИНСКАГО
ОБЩЕСТВА



С.-Петербургъ

Типографія В. Кишбаума, въ д. М.-ва Финансовъ, на Дворц. площ.

1891

Harvard University Library
Gift of
Archibald A. Brown, Ph. D.
October 31, 1898.

Отъ Спб. Комитета духовной цензуры печатать дозволяется. 5 Мая 1891 г.

©

Παῖσιος ἁγιοποστολῆς, ἡ ἐπισημείωσις αὐτοῦ.

ΠΑΪΣΙΟΥ ΑΓΙΑΠΟΣΤΟΛΙΤΟΥ

Μητροπολίτου Ῥόδου,

ΙΣΤΟΡΙΑ

ΤΟΥ ἉΓΙΟΥ ὌΡΟΥΣ ΣΗΝΑ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΧΟΡῶΝ Αὐτοῦ.

Ἑμμετρον σύγγραμμα,

συνταχθὲν μεταξύ τῶν ἐτῶν 1577—1592.

ἐκδιδόμενον νῦν τὸ πρῶτον μετὰ προλόγου

ὑπὸ Α. Παπαδοπούλου Κεραμέως

καὶ συνοδευόμενον μετὰ ῥωσικῆς μεταφράσεως τοῦ κ. Γαβριήλ Σ. Δεστούνη.

ΠΑΙΣΙΑ ΑΓΙΠΟΣΤΟΛΙΤΑ

митрополита Родскаго

ОПИСАНИЕ

СВЯТОЙ ГОРЫ СЕННАЙСКОЙ И ЕЯ ОКРЕСТНОСТЕЙ

ВЪ СТИХАХЪ НАПИСАННОЕ

между 1577 и 1592 гг.

изданное въ первый разъ съ предисловіемъ

А. И. Пападопуло-Керамевсомъ

и переведенное Г. С. Дестунисомъ.

ПАНСІА АГІАПОСТОАНТА
МИТРОПОЛИТА РОДСКАГО
ОПИСАНІЕ
СВЯТОЙ ГОРЫ СИНАЙСКОЙ И ЕЯ ОКРЕСТНОСТЕЙ

ВЪ СТИХАХЪ НАПИСАННОЕ

между 1577 и 1592 гг.

изданное въ первый разъ съ предисловіемъ

А. И. Пападопуло-Керамевсомъ

и переведенное Г. С. Дестунисомъ

Паломничество на Синайскую гору іеромонаха Паисія, впоследствии митрополита Родскаго (Родосскаго), издаваемое нынѣ въ первый разъ, заключаетъ довольно подробное описаніе, принадлежащее перу ученаго грека конца XVI столѣтія, отлично знакомаго съ этимъ краемъ и бывшаго въ состояніи сообщить намъ о немъ самыя точныя мѣстныя преданія. Въ виду скудости подробностей въ описаніяхъ доселѣ извѣстныхъ греческихъ паломниковъ, сообщеніе Паисія занимаетъ выдающееся мѣсто, потому что онъ первый греческій поклонникъ, который специализировалъ свой трудъ.

Если бы мы довѣрились заглавію сочиненія Паисія, то получили такое представленіе, что онъ во время своего хожденія на Синай былъ митрополитомъ острова Рода (Родоса). Въ дѣйствительности онъ въ ту пору былъ только іеромонахомъ. Заглавіе же сочиненія Паисія указываетъ на высшій іерархическій санъ, полученный имъ позже (1597 г.), по написаніи уже паломничества.

Пресвященный Николай Катрами, авторъ цѣннаго сочиненія объ островѣ Закиноѣ, знаетъ очень мало подробностей о Паисіи, своемъ землякѣ ¹.

• ¹ Νικόλαος Κατράμης, Φιλολογικά ἀνάλεκτα Ζακύνθου. Ἐν Ζακύνθῳ, 1880, стр. 307—308. Катрами, бывший архіепископъ Закинской, главнымъ образомъ извлекаетъ сообщаемыя имъ свѣдѣнія изъ книги Α. Δημητρακοπούλου Ὁρθόδοξος Ἑλλάς, ἐν Λειψία; 1872, стр. 141, въ которой находятся краткія извѣстія о Паисіи.

II

Мѣсто рожденія Паисія означено имъ самимъ въ концѣ издаваемого нами сочиненія его. Онъ *Zakónδιος*, т. е. уроженецъ острова Закиноа. Сборникъ бесѣдъ Паисія, произнесенныхъ имъ на Востокѣ и еще неизданныхъ, подтверждаетъ это свѣдѣнiе. Этотъ сборникъ есть собственноручная рукопись Паисія, сохранившаяся въ библиотекѣ Св. Марка въ Венеціи (Codex Nap. CXXIV), которая по помѣткѣ автора была отправлена на родной его островъ, вѣроятно послѣ его отрѣшенія или смѣщенія съ престола острова Рода (Родоса) ¹.

Закинеское семейство, къ которому принадлежалъ Паисій, осталось неизвѣстнымъ Преосвященному Катрами ². И съ этимъ тоже знакомитъ насъ Паисій: онъ принадлежитъ къ семейству Агіапостолитовъ (*Αγιοποστολίται*) ³.

Вѣроятно Паисій поступилъ въ монашество въ одномъ изъ монастырей Закинескихъ, можетъ быть даже въ монастырь Св. Екатерины, зависѣвшемъ отъ Синайской горы ⁴.

¹ О собственноручной рукописи Паисія см. Катрами, тамъ же, стр. 146. Вотъ помѣтка Паисія: «Этотъ прiятный даръ поусердствовалъ я выслать на мою родину, досточтимый Закиноѣ». Другая помѣтка той же рукописи, принадлежащая чужой рукѣ, характеризуетъ Паисія какъ «одного изъ отличнѣйшихъ богослововъ Церкви» (*τῶν παναρίστων θεολόγων τῆς ἐκκλησίας*). До поступленія своего въ библиотеку Св. Марка эта рукопись принадлежала священнику Евстахію, Закинескому протоіерею, вступившему въ должность въ 1638 г. См. Катрами, тамъ же, стр. 81. — ² Φιλολογικά ἀνάλεκτα Ζακόνδου, стр. 307. Ср. *E. Legrand*, *Bibliographie Hellénique*, II, p. LXXVII, en note. — ³ Это фамильное имя было уже извѣстно, но въ искаженномъ видѣ, а именно *Ἀγιοπολίτης* вмѣсто *Ἀγιοποστολίτης*. См. Νικηφόρου Μαρθάλη τοῦ Γλυκέος, Βιβλίον περιέχον τὴν ἀκολουθίαν τῆς ἁγίας Αἰκατερίνης, τό τε προσκονητάριον τοῦ ἁγίου ὄρους Σινᾶ μετὰ τῶν περίεξ и проч. *Tergovist*, 1710, лист. 34. — ⁴ Монастырь Св. Екатерины, въ Закиноѣ, владѣлъ многими греческими рукописями, изъ которыхъ нѣкоторыя извѣстны. Катрами, тамъ же, стр. 145.

Сдѣлавшись іеромонахомъ, Паисій не разъ посѣщалъ Синай. Онъ самъ сообщаетъ (стихъ 2264), что жилъ въ Синайскомъ подворіи въ Каирѣ, и что тутъ написалъ свое стихотвореніе. Сдѣлавшись членомъ Синайскаго братства, онъ приобрѣлъ право имѣть особое жилище, въ самомъ монастырѣ Синайскомъ. О своей Синайской келліи упоминаетъ онъ четыре раза (стихи: 1109, 1110, 1148, 1151).

Престоль Александрійской патріархіи помѣщался въ концѣ XVI в. въ городѣ Каирѣ, гдѣ пребываютъ также епископы Синайскіе или ихъ представители съ довольно многочисленною свитой. Патріархъ Мелетій Пигà, занимавшій въ концѣ означеннаго столѣтія престоль Александрійскій, очень уважалъ Паисія, и обращался съ нимъ какъ съ однимъ изъ отличнѣйшихъ духовныхъ мужей своего времени и какъ съ лицомъ могущимъ служить ему по управленію дѣлами православною Церкви.

Мелетій Пигà посвятилъ Паисію шестостишіе на классическомъ языкѣ, приносящее честь памяти нашего писателя. Предметъ этихъ стиховъ — прїѣздъ Паисія въ Египетъ, случившійся во время пребыванія Нильскихъ водъ. Приводимъ это шестостишіе.

Νεῖλος ἐρισμάραγδος ἐλισσομέναις ἐνὶ δίταις
 ἄλλεται αἰσθόμενος Παΐσιου ἐρχομένου.
 Στέψατε Νηρείδες ἀμαράντοις, στέψατε Νῦμφαι
 ἄνδρα φίλον ὕμνοις, εἶκελον ἀθανάτοις.
 Ἄλω; ὁ γέρων ἔφαθ', αἱ δ' ἔκλυον μάλα γ' ὄχα.
 ἤχησαν δ' ἄκται Παΐσιον ἐρχόμενον ¹.

„Ниль шумящій прядаетъ въ крутящихся водоворотахъ, услыхавъ о приближеніи Паисія: Увѣнчайте, Ниріиды, амарантами, увѣнчайте ими, Нимфы, мужа любимца

¹ Рукопись СХХIV библиотеки Св. Марка въ Венеціи. Α. Δημητρακοπούλου, Ὁρθόδοξος Ἑλλάς, стр. 141. Ν. Κατραμῆ, Φιλολ. Ἐν. Ζαχύνθου, стр. 308.

IV

пѣснопѣній, безсмертнымъ подобнаго. Такъ старецъ вѣщаль, онѣ же быстро послушались, и берега огласились вѣстью о прибытіи Паисія“.

При всякомъ удобномъ случаѣ патріархъ Мелетій оказывалъ покровительство Паисію. Мы имѣемъ рядъ одновременныхъ писемъ Мелетія къ Паисію, доселѣ еще не изданныхъ ¹. Самое старое изъ нихъ писано въ Августѣ 1592 г. изъ Каира. Паисій въ то время находившійся на службѣ у Мелетія, повергъ на его усмотрѣніе свое намѣреніе оставить свою епархію, по причинамъ, которыхъ смысла нельзя выяснить себѣ изъ отрицательнаго отвѣта Мелетія ². Однако причину этого намѣренія можно сблизить со слѣдующимъ происшествіемъ, извѣстіемъ о которомъ мы обязаны Нектарію Синаиту, сдѣлавшемуся позже патріархомъ Іерусалимскимъ ³. Около 1592 г. (?) скончался Синайскій епископъ Анастасій, котораго престолъ, какъ извѣстно, подчиненъ патріархіи Іерусалимской ⁴. Съ своей стороны Александрійскій патріархъ Мелетій желалъ воспользоваться случаемъ, чтобъ пріобрѣсти нѣкоторое вліяніе на дѣла Синайскія и съ этою цѣлью старался посадить Паисія на Синайскій епископскій престолъ, но это ему не удалось такъ какъ Синаиты избрали Лаврентія ⁵.

¹ Эти письма находятся въ копіяхъ сборника писемъ Мелетія Пига. Старѣйшая и подлинная копія этого сборника хранится въ библиотекѣ Іерусалимской патріархіи подъ № 524 патріаршаго фонда. Письма Мелетія къ Паисію приложены въ концѣ настоящаго изданія. — ² Рукопись № 524 патріаршаго фонда въ Іерусалимѣ, стр. 79 — 80. См. приложение № 1. — ³ По поводу Нектарія см. сочиненіе Гр. Παλαμά 'Ιεροσολυμιάς, стр. φκε'—φλε'. — ⁴ По этому вопросу см. Το κανονικόν δίκαιον του πατριαρχικού θρόνου των 'Ιεροσολύμων επί της αρχιεπισκοπής Σινᾶ, ἐπιμετρουόμενον ὑπό ἐπισήμων ἐκκλησιαστικῶν ἐγγράφων. 'Εν Κωνσταντινουπόλει, 1868. — ⁵ Нектаріу, 'Επιτομή τῆς ἱεροκοσμικῆς ἱστορίας, 'Ενετίαι, 1729, стр. 219: «Ἵστερα ἀπό τούτου (τὸν 'Αλεξανδρείας 'Ιωακείμ) γίνεται ὁ Μελέτιος, σοφὸς ἄνθρωπος· ἀλλὰ καὶ οὗτος, ὅταν ἀπέθανεν ὁ 'Αναστάσιος ὁ ἀρχιεπίσκοπος τοῦ μοναστηρίου, ἠθέλησε νὰ περάσῃ ἡ ψήφος του νὰ κάμουν ἀρχιεπίσκοπον κάποιον φίλον του Παῖσιον, καὶ διὰ τὴν ἀφορμὴν τούτην πῶς

Паисій любилъ философскія и богословскія изслѣдованія, но его не вполне еще выработанный методъ изслѣдованія догматическихъ вопросовъ приводилъ его не рѣдко къ выводамъ, неудовлетворявшимъ друга его Мелетія, ученѣйшаго богослова того времени. Мелетій Пига, человекъ съ выдержаннымъ характеромъ и вполне православный, опасался всякаго отступленія отъ началъ догматическихъ. Занимаясь вопросомъ о душѣ, Паисій предположилъ, что она имѣетъ матеріальное происхожденіе. Объ этомъ Паисій неоднократно бесѣдовалъ, въ присутствіи Мелетія, съ цѣлю разъяснить мучившія его вопросы ¹. Въ 1595 году патріархъ Мелетій получилъ отъ своего друга письмо, съ вопросами по тому же предмету. Мелетій, не смотря на малое свободное время, оставляемое ему управленіемъ Церкви и удручающіе его недуги, отвѣчалъ Паисію и подалъ ему въ послѣдній разъ самое удовлетворительное утѣшеніе, какое только можетъ подать ученый іерархъ, и благодаря своему разуму возвратилъ своего друга къ православію ².

δὲν τὸν ἑκάμην, καὶ ἑκάμην τὸν κύριον Λαυρέντιον, ἔβαλε πείσμα (ἀνάξιον τῆς καλῆς φήμης ὅπου εἶχε) καὶ δὲν ἤθελε νὰ συλλειτουργήσῃ μετὰ τὸν αὐτὸν Λαυρέντιον» κτλ. послѣ (Іоакима патріарха Александрійскаго) дѣлается Мелетій, мужъ мудрый; но и онъ, по смерти Анастасія, архіепископа монастыря, пожелалъ, чтобъ голосъ его получилъ перевѣсъ и чтобъ назначенъ былъ архіепископомъ нѣкій другъ его Паисій; и по тому поводу, что былъ назначенъ не тотъ, а господинъ Лаврентій, онъ поупрямился (недостойно того добраго имени, которое имѣлъ) и не захотѣлъ служить литургію съ нимъ Лаврентіемъ» и пр. — ¹ Мелетій пишетъ: «тебѣ должно всецѣло помянуть Священное Писаніе, какъ мы тебѣ внушали нѣкогда въ бытность твою. при насъ во Фракіи, и еще гораздо раньше въ Египтѣ» (καὶ δεῖ σε τῆς ἱερᾶς Γραφῆς ὅπως μεμνήσθαι, ὡς σοὶ ποτε παρ' ἡμῶν ὄντι κατὰ Θράκην, ἀλλὰ καὶ ἐν Αἰγύπτῳ πολὺ πρότερον ὑπηγορεύσαμεν». Рукопись № 524 патріаршаго фонда, стр. 220. — ² См. начало отвѣта Мелетіева Паисію (рукопись № 524, стр. 218): «Ἐξῆν σου τῆ φιλοκαγαθία, τέκνον φίλον, ταῖς ἡμετέραις ὑφηγήσεσιν ἐπομένῃ, περί τε τῆς προκειμένης ὑγιέστερον πεφρονημένα πραγματαίαις καὶ τὸ παραστὰν λαμπρότερον

Отвѣтъ Мелетія, написанный въ Александріи въ Августѣ 1596 года (δεκάτη φθίνοντος βοηδρομιώνος, ζρδ) пространнѣе обыкновеннаго письма; онъ содержитъ въ себѣ небольшое сочиненіе о происхожденіи души, которое можетъ быть признано образцовымъ для своего времени ¹. Паисій, вполне удовлетворенный логическими объясненіями и наблюденіями своего друга, не дерзнулъ болѣе подымать этого вопроса.

Послѣ продолжительнаго молчанія, Паисій отправилъ изъ Константинополя письмо къ Мелетію, въ которомъ извѣщалъ его, что духовенство и народъ этого города выражаютъ желаніе ввѣрить вселенскую патриархію управленію Мелетія, на время упраздненія престола, по смерти похитителя Теофана Карики. Въ от-

ἐγχαράξαν τοῖς γὰρ ἀνεπιστημόνως ἐπιχειροῦσι φιλοσοφεῖν καὶ αἱ περὶ τῶν πραγμάτων κρίσεις τὰ πολλὰ σφαλераί, καὶ τὰ τοῦ λόγου κατὰ τὸ ἀκόλουθον ἀσαφῆ, οἷόν τι καὶ σε πεπονθέναι τὰ σὰ γράμματα δεδηλώκασαι, τοῦτο μὲν τοι οὐκ ἀφιλόσοφον κεκτημένα, ὅτι οὐκ ἀπαναίνεται τὴν διόρθωσιν. Ἄλλὰ μετὰ τῶν θεομένων θεραπείας ἅπαντα διεξελεθεῖν βουλομένον, καὶ σου αὐτὸ τοῦτο ζητούσῃ τῇ φιλοκαγαθίᾳ χαρίσασθαι—εἰ γ' ἔλωσ εὐδικρινῆς ὁ λόγος, εἶναι δὲ εὐχομαι τὰ γὰρ νενοθευμένα καὶ πλαστὰ πόρρω ψυχῆς τὰς ἀληθείας φιλοσοφούσης—αἱ μέριμναί τῆς ἐκκλησίας ἀπείρουναι καὶ τῶν πραγμάτων αἱ χαλεπαὶ τε καὶ συνεχεῖς τρικυμίαι, κίνδυνον ὕσαι ἡμέραι τὸν ἔσχατον ἀπειλοῦσαι πρὸς δὲ τοῖςδε αἱ τοῦδε τοῦ ἀρχίου παμπονήρω· ἔχοντος τηχεδόνες» κтл. «Тебѣ надлежало, любезный сыне, послѣдовать нашимъ внушеніямъ и судить болѣе здраво о настоящемъ предметѣ разсужденія и налагать свои мысли доказательнѣе; потому что у предпринимающихся философствовать безъ научнаго знанія, и сужденія о предметахъ болѣею частью ошибочны, а вслѣдствіе того и рѣчь неясна; нѣчто такое и съ тобою приключилось, какъ показываютъ твои письма, въ которыхъ, впрочемъ, не чуждо философіи то, что они не отвергаютъ исправленія. Но когда, вмѣстѣ съ тѣмъ, что нуждается въ исправленіи, я желаю разсмотрѣть все, и (тѣмъ) оказать пріятное твоей доброй душѣ, помогающейя этого самого (если только это слово искреннее, а я надѣюсь, что оно таково и есть; ибо ложное и обманное далеко отъ души любомудрствующей объ истинѣ), когда, говорю, и этого желаю, то меня отъ сего отводятъ заботы о церкви, а также и тяжкія и частыя смуты, ежедневно грозящія крайнею опасностью, а въ этому и болѣзни моего совсѣмъ разстроенаго тѣла» и пр. — ¹ Это письмо не вошло въ наше приложеніе; оно находится въ вышеупомянутой рукописи № 524, стр. 218—231.

вѣтъ своемъ Мелетій выразилъ согласіе на всеобщее предложеніе ¹ и мы знаемъ, что онъ въ 1597 г. дѣйствительно занималъ патріаршій вселенскій престолъ въ качествѣ мѣстоблюстителя (ἐπιτηρητής).

По случаю этого перемѣщенія, Мелетій могъ обнаружить, какъ онъ цѣнилъ Паисія, назначивъ его митрополитомъ острова Рода (Родоса) (1597 г.). Но едва занялъ Паисій свой престолъ, какъ пришелъ въ столкновеніе съ Вселенской патріархіею. По пріѣздѣ на Родъ (Родосъ) Паисій узналъ, что этотъ островъ посѣщенъ былъ экзархами для сбора милостыни въ пользу Вселенской патріархіи, которая тогда должна была огромныя суммы денегъ еврейскимъ банкирамъ Оттоманской столицы. Паисій и духовенство его епархіи возстали противъ такого сбора и стали домогаться у патріархіи освобожденія отъ уплаты этого сбора, который синодальнымъ рѣшеніемъ былъ обязателенъ для всякой епархіи, подчиненной юрисдикціи Константинопольской патріархіи, а потому всякое сопротивленіе къ уплатѣ этого сбора со стороны должностнаго епископа признавалось за проступокъ и Родскій (Родосскій) митрополитъ Паисій явился въ ряду непокорныхъ.

Однако Мелетій не прогнѣвался на митрополита Родскаго (Родосскаго) и почелъ достаточнымъ обратиться къ Паисію съ отеческими увѣщаніями, совѣтуя ему не противодѣйствовать, а наоборотъ помогать экзархамъ, чтобъ тѣмъ облегчить ежедневныя муки своего первосвятителя, который, со всѣхъ сторонъ притѣсняемый, старался спасти по крайней мѣрѣ останки вѣреннаго его попеченію престола. Это отеческое увѣщаніе помѣчено 3-мъ Февралемъ 1598 г. Въ томъ же письмѣ Мелетій разрѣшалъ Паисію пріѣхать въ Константино-

¹ Рукопись № 524, стр. 180—182. См. приложение № 2.

VIII

поль, и тѣмъ, на короткое время, разсѣять свои печали ¹. Этимъ разрѣшеніемъ Паисій не могъ воспользоваться, такъ какъ вскорѣ патриархъ Мелетій, мѣстоблюститель Вселенскаго престола, оставилъ Константинополь и возвратился въ свою Александрійскую патриархію. Судно пристало къ Линду, гавани острова Рода (Родоса), отстоящей на довольно далекое разстояніе отъ мѣстопребыванія Паисія. Изъ Линда Мелетій привѣтствовалъ своего друга колкимъ письмомъ отъ 1 Августа 1598 г. ². Паисій, узнавъ объ отъѣздѣ Мелетія изъ Константинополя, пожелалъ угодить той партіи синода Вселенской патриархіи, которая составляла оппозицію Мелетію; поэтому онъ почелъ благоразумнымъ сдѣлать видъ, что ему ничего неизвѣстно о пріѣздѣ Мелетія и такимъ образомъ упустилъ случай выѣхать ему на встрѣчу.

По возвращеніи Мелетія въ Александрію, его переписка съ Паисіемъ получаетъ особенное значеніе для исторіи его временнаго управленія дѣлами въ Константинополѣ. Въ двухъ письмахъ, одномъ отъ 2-го Ноября 1598 г., другомъ 1599 г., онъ повторяетъ рассказъ о томившихъ его тамошнихъ церковныхъ дѣлахъ и свои жалобы на счетъ обращенія съ нимъ Цареградскаго духовенства ³. Третье письмо его къ Паисію, помѣченное 26 Іюлемъ 1599 г., вполне официальное: оно имѣетъ предметомъ дѣло объ обители Св. Іліи на островѣ Родѣ (Родосѣ), зависѣвшей отъ патриархіи Александрійской ⁴. Есть еще одно письмо, послѣднее, 1600 г., въ которомъ говорится объ одномъ незаконномъ бракѣ ⁵.

Между тѣмъ Паисій, ставленникъ Мелетія, не могъ

¹ Рукопись № 524, стр. 339—340. Приложение № 3. — ² Рукопись № 524, стр. 434—435. Приложение № 4. — ³ Рукопись № 524, стр. 423—425, 397—398. Приложения №№ 5 и 6. — ⁴ Рукопись № 524, стр. 426—427. Приложение № 7. — ⁵ Рукопись № 524, стр. 487. Приложение № 8.

быть пріятель противникамъ сего послѣдняго, возсѣвшимъ на Константинопольскій патриаршій престоль.

Предлоги, по существу недостаточные, но съ формальной точки зрѣнія законные, привели къ тому, что Вселенскій патриархъ Рафаиль II отнялъ отъ Паисія его митрополичій престоль Родскій (Родосскій) и отдалъ его епархію одному изъ своихъ сторонниковъ (1603 г.).

Вотъ официальный актъ его низложенія:

Ῥαφαὴλ ἐλέω Θεοῦ ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως, νέας Ρώμης, καὶ οἰκουμενικὸς πατριάρχης.

Κατὰ τὴν παροῦσαν συνοδικὴν ἀπόφασιν καὶ διάγνωσιν τὴν γεγενημένην τῷ τότε, ἐπειδὴ ὁ μητροπολίτης Ῥόδου Παΐσιος οὐ μόνον ἀπειθῆς ἐφάνη καὶ καταφρονητῆς, μὴ θελήσας κἄν μέρος τῆς ἀποκοπῆς ταύτης ἀποδοῦναι ἐν τῷ διωρισμένῳ καιρῷ ἢ καὶ μέχρι τῆς δεῦρο, ἀλλὰ καὶ πλεῖστα κατὰ τῆς τῶν ἀρχιερέων συνόδου καὶ τῆς διασκέψεως καὶ διοικήσεως αὐτῶν— ἦτις καλῶς μετὰ τὴν τελευταίαν τοῦ γνησίου πατριάρχου κῦρ Ματθαίου ἡμᾶς εἰς τοῦτο ἀποκατέστησεν— αὐθαδέϊα χρώμενος καὶ παραλόγῳ ὀρμῇ κατεφλύάρησε καὶ κατηγόρησεν ἐγγράφως, ἐτόλμησε δὲ καὶ χωρὶς γνώμης συνοδικῆς καὶ ἡμετέρας καταλι-

† Рафаиль Божию милостию Архиепископъ Константинополя, новаго Рима и вселенскій патриархъ.

По сему соборному (синодальному) рѣшенію и происшедшему въ то время разсмотрѣнію, поелику Родскій (Родосскій) митрополитъ Паисій оказался не только непокорнымъ и пренебрежительнымъ, когда не захотѣлъ выдать даже и части сѣй повинности, въ опредѣленное на то время или и до сихъ поръ, но и очень много противъ архіереевъ собора, ихъ помысловъ и управленія (между тѣмъ какъ соборъ по смерти законнаго патриарха Матфея правильно далъ намъ сие назначеніе), итакъ онъ, увлекаемый дерзостью и

Χ

πεῖν τὴν μητρόπολιν αὐτοῦ ταύτην καὶ ὑπὲρ τὸν ἑξαμηνιαῖον καιρὸν διατρίψαι εἰς ἄλλοδαπεῖς πόλεις καὶ χώρας ¹ ὅπερ τοῖς θείοις κανόσιν ἀπηγόρευται καὶ διὰ ταῦτα πάντα τῇ καθαιρέσει ὑπόδικός ἐστιν ὁ αὐτός Ῥόδου Παῖσιος, τούτου χάριν ἐπόμενοι καὶ ἡμεῖς οἱ νῦν ὧδε καθευρεθέντες τῇ ψήφῳ ταύτῃ τῶν ἀρχιερέων ἀποφαινόμεθα εἶναι καὶ διαμένειν τὸν αὐτὸν Ῥόδου Παῖσιον καθηρημένον καὶ γεγυμνωμένον πάσης ἀρχιερατικῆς ἐνεργείας καὶ τάξεως, καὶ ἀντ' αὐτοῦ τοῦ παραβάτου τῶν κανόνων καὶ ὑπευθύνου ἕτερον χειροτονηθῆναι γνήσιον μητροπολίτην εἰς τὴν ἐπαρχίαν ταύτην Ῥόδου κανονικῶς. Ὅθεν καὶ εἰς τὴν περὶ τούτου δῆλωσιν ἐγένετο καὶ τὸ παρὸν ἔγγραφον ἐν ἔτει ζ'ριβ' (1603), ἐν μηνὶ δεκεμβρίῳ, Ἰνδικτιῶνος β'.

неразумнымъ порывомъ, много противъ архіереевъ собора письменно наболталь и ихъ осуждалъ, и осмѣлился безъ соборнаго (синадальнаго) и нашего разрѣшенія, покинуть сію свою митрополию и свыше шестимѣсячнаго срока пребывать въ иноземныхъ городахъ и странахъ ¹, что воспрещено божественными канонами, посему за все упомянутое сей митрополить Родскій (Родосскій) Паисій подлежить отрѣшенію, а посему и мы, нынѣ здѣсь находящіеся, послѣдую такому мнѣнію архіереевъ, рѣшаемъ, дабы сей митрополить Родскій (Родосскій) Паисій былъ и оставался отрѣшеннымъ и лишеннымъ всякихъ архіерейскихъ власти и чина, и вмѣсто сего нарушителя каноновъ и обвиненнаго рукоположенъ бы былъ канонически другой законный митрополить въ сію Родскую (Родосскую) епархію. Посему и для объ-

¹ Вѣроятно въ Египтѣ.

явленія о томъ учиненъ сей актъ въ лѣто 7112, въ Декабрѣ мѣсяцѣ, индиктіона 2-го ¹.

Паисій, изгнанный изъ своей епархіи, прибѣгнулъ къ другу своему Діонисію, митрополиту Ираклійскому, во Фракіи, человѣку ученому, стороннику Мелетія, опытному въ дѣлахъ церковнаго управленія, съ просьбою о его ходатайствѣ передъ новымъ патріархомъ, испрошеніи для него прощенія и о доставленіи ему званія экзарха для прокормленія. Отвѣтъ Діонисія есть блестящее доказательство невинности Паисія. Вотъ письмо Діонисія:

Διονύσιος Ἰρακλείας τῷ πρώτῳ
τῷ Ῥόδου Παΐσιῳ.

Τὸ σὸν τίμιον κομισάμενος
γράμμα, φιλῆ κεφαλῆ, καὶ τὰ
ἐν αὐτῷ ἐγκεχαραγμένα μετὰ
σκέψεως διελθὼν—πῶς δοχεῖς;
— ἡγιασθῆν· ἐλογισάμην γὰρ ἄθε-
σμον εἶναι τοὺς μὲν ἀξιότους καὶ
δοκίμους τῶν ἀνδρῶν ἀφηρεῖ-
σθαι τῶν ἀξιωμαίων, τοὺς δὲ
τάναντία τούτων ἔχοντας ταῦτα
ἀδεῶς κεκτῆσθαι. "Ὅθεν κατὰ
τὸν Σοφοκλέα (γρ. Εὐριπίδην) «ἐν
τούτῳ γὰρ κάμνουσιν αἱ πολλαὶ
πόλεες, ὅταν τις ἐσθλὸς κάγαθὸς
ἀνὴρ μηδὲν φέρηται τῶν κα-

Діонисій, митрополитъ
Ираклійскій, Паисію, быв-
шему архіепископу Родско-
му (Родосскому):

Получивъ твое честное
письмо, любезный другъ, и
внимательно разсмотрѣвъ
его содержаніе,—какъ тебѣ
покажется? — я почувство-
валъ печаль. Я подумалъ:
вѣдь это незаконно, чтобы
люди достойные и отлич-
ные отрѣшаемы были отъ
должности и чтобы ею без-
препятственно овладѣвали
люди свойствъ противопо-

¹ Этотъ официальный актъ, выписанный изъ рукописи бібліотеки Святотробскаго подворья въ Константинополѣ, впервые былъ опублико-
ванъ нами. См. Συμβολαὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς νεοελληνικῆς φιλολογίας («вклады,
въ исторію новогреческой литературы») въ XVII томѣ стр. 57 Записокъ
Греческаго Сидлога въ Константинополѣ.

ΧΙΙ

κίωνων πλέον»¹. Καὶ ἔοικε τὸ τῆς παροιμίας ὀρθῶς ἂν ἐπὶ τοῦ παρόντος εἰρησθαι, ὡς «ἄνω ποταμῶν χωροῦσι πηγαί». Πλὴν τὴν ἀνάγκην φιλοτιμίαν ποιήσωμεν, ὡς ὁ Γρηγόριος εἰσηγεῖται², ἵνα καὶ τὸν μισθὸν τῶν θλίψεων κομισώμεθα ἐν καιρῷ ἐπισκοπῆς ἡμῶν.

Ἐγὼ περὶ τῆς ὑποθέσεως ταύτης συνεγενόμην εἰς λόγους τῷ (δεῖνι) καὶ ἐδεήθην τὰ δυνατά, κατὰ τὴν σὴν αἴτησιν καὶ τὴν ἐμὴν περὶ σέ διάθεσιν. Οὐ μὲν τοι προσεχώρησέ γε τὸ πρᾶγμα, ὅτι μὴ εἰς ἀναβολάς· «ὑπομεινάτω γάρ, ἔφη, καὶ μετὰ καιρὸν ἐπιτρέψομεν αὐτῷ ἀπολαύειν τῆςδε». Περὶ δὲ τῆς ἐτέρας ὑποθέσεως οὐδὲν ἀπέβη τῆς ὑμετέρας εὐχῆς ἄξιον καὶ ὧν αὐτὸς ἠτησάμην· «τῷ γὰρ τῆς ὑποθέσεως, φησὶν, ἦν αἰτεῖς, καὶ ἡ ἀπόλαυσις τῆς ἀξίας παρέπεται». Διὸ δὴ ὅ σοι δοκεῖ βέλτιον αἰρετέον· ἱκανὸς γὰρ ἔσθι ἐννοῆσαι καὶ τελέσαι τὰ κρείττονα.

ложныхъ. И такъ согласно съ Софокломъ¹ «этимъ страждутъ по большей части города, когда мужъ способный и доблестный ничѣмъ не отличенъ отъ негодяевъ». Справедливо, какъ кажется, въ настоящемъ случаѣ могутъ быть сказаны слова поговорки, что «источники текутъ поверхъ рѣкъ».

Однакожъ обратимъ необходимость въ честолюбіе, какъ наставляетъ Григорій², да обрѣтемъ мзду скорбей во время нашего епископства. По этому дѣлу я переговорилъ съ (такимъ-то) и просилъ оказать возможное, согласно съ твоимъ прошеніемъ и съ моимъ къ тебѣ расположеніемъ. Но дѣло не подвинулось, а все одни отлагательства. «Пусть потерпѣть, сказалъ онъ, и чрезъ нѣсколько времени мы ему дозволимъ пользоваться ею»³. Относительно же

¹ По ошибкѣ памяти, авторъ письма сослался на Софокла вмѣсто Эврипида. Стихи эти находятся въ Экавѣ (Гекубѣ) Эврипида, ст. 306—308.

² Назіанзскій. — ³ Надо думать: «должностью». Не видно къ чему относится слово τῆςδε. *Пр. пер.*

другого дѣла ничего не произошло достойнаго нашего желанія, ничего изъ того, о чемъ я самъ просилъ. Онъ говоритъ: «За дѣломъ о которомъ ты просишь, слѣдуетъ и пользованіе-должностью». Поэтому тебѣ должно выбирать то, что тебѣ кажется лучшимъ: ты съумѣешь и понять и исполнить лучшее ¹.

Однако Діонисій не могъ удовлетворить просьбѣ Паисія. Патриархъ Рафаиль II и люди его окружавшіе совѣтовали Паисію чрезъ Діонисія имѣть безконечное терпѣніе.

И на самомъ дѣлѣ терпѣнію Паисія не было конца. Съ 1603 г. до 1639 онъ былъ забытъ и жилъ въ неизвѣстности. Нигдѣ не попадаетъ никакого о немъ свѣдѣнія; не знаемъ даже, гдѣ онъ проживалъ. Патриаршій Константинопольскій престолъ за этотъ промежутокъ времени былъ занимаемъ многими патриархами, по нѣскольку разъ. Только въ 1639 г. положенъ былъ конецъ бѣдствіямъ Паисія. 18 Сентября этого года онъ былъ выведенъ изъ забвенія, и рукоположенъ въ ми-

¹ Это письмо сохранилось въ рукописи 10, лист. 137, бібліотеки Константинопольскаго Силлога. Мы обнародовали его впервые въ XVII томѣ, стр. 79, Записокъ Силлога, стр. 57. Одна замѣтка, помѣщенная на полѣ переписчикомъ, гласитъ: «Ἡ παρῶσα ἐπιστολὴ ἐγράφη πρὸς τὸν Ῥόδου Παΐσιον, καὶ ὡς φαίνεται ἐζήτει διὰ μέσου τοῦ Ἰρακλείας δύο τινὰ τὴν ἀπόφασιν αὐτοῦ καὶ τινὰ ἐξαρχίαν διὰ τὴν τροφὴν αὐτοῦ καὶ οὐκ ἔτυχε τῆς αἰτήσεως αὐτοῦ». «Это письмо написано архіепископу Родскому (Родосскому) Паисію, который былъ отрѣшенъ патриархомъ Рафанломъ, и который, повидимому, просилъ митрополита Ираклійскаго о двухъ предметахъ: чтобъ онъ былъ оправданъ и чтобъ ему доставлена была какая либо экаархія для его содержанія: но онъ не имѣлъ успѣха въ своей просьбѣ».

трополита Гана (Ганоса) и Хоры во Фракіи ¹. Этотъ же годъ былъ, вѣроятно, концемъ его жизни, такъ какъ исторія больше о немъ не упоминаетъ.

Сочиненія Паисія немногочисленны, намъ извѣстны:

1. «Стихи избранные изъ Псалтири». Находятся въ концѣ одной Псалтири, писанной въ 1620 г. Синайскимъ іеромонахомъ Іереміею ².

2. Эпиграмма въ десять стиховъ, написанная языкомъ классическимъ, посвященная похвалѣ ученаго Максима Маргунія. Она извлечена изъ рукописи № 124 библиотеки Св. Марка въ Венеціи и издана Димитракопуломъ ³.

3. Тридцать неизданныхъ бесѣдъ, въ той же рукописи; въ одной изъ нихъ разсуждается о чистилищѣ латинской церкви ⁴.

4. Описаніе горы Синайской и ея окрестностей пятнадцатисложнымъ размѣромъ, языкомъ смѣшаннымъ. О ней упоминаетъ Никифоръ Марѣали Глика, авторъ сочиненія о Синаѣ, изданнаго въ Терговистѣ въ 1710 г. Намъ извѣстны три рукописи этого описанія: Первая—въ книгохранилищѣ Синайской обители № 534, 1629 г. ⁵. Вторая въ Національной Парижской библиотекѣ f. du suppl. grec. № 680, того же 1629 г. и третья приобретенная нами въ 1884 году въ Константинополѣ, начала XVII вѣка.

Наша рукопись есть небольшая книжка въ 12-ю долю, состоящая изъ осьми пронумерованныхъ тетрадокъ, а именно изъ 64 листковъ бумаги. Каждая стра-

¹ К. Σάδα, Μεσαιωνική βιβλιοθήκη т. III, стр. 574. — ² V. Gadthausen, Catalogus cod. graec. Sinaiticorum, стр. 17, № 74. — ³ Ὁρθόδοξος Ἑλλάς, стр. 135. E. Legrand, Bibliographie Hellénique II, стр. LXXVII, въ прим. — ⁴ Α. Δημητράκοπούλου, Ὁρθ. Ἑλλάς, стр. 141. Николай Катрани, Φιλολογικά ἀνάλεκτα Ζακύνθου, стр. 308. — ⁵ V. Gardthausen, Cat. cod. gr. Sin. стр. 130. — ⁶ H. Omont, Catalogue des manuscrits du supplément grec. Paris, 1883 стр. 76, № 680. E. Legrand loc. cit.

ница содержитъ 18 стиховъ. Судя по письму эта рукопись не старше первыхъ годовъ XVII ст. Переписчикъ писалъ красиво, но сокращеній и ореографическихъ ошибокъ очень много. Заглавіе написано красными чернилами, равно какъ и первая буква каждаго двустипіа. Помѣта, на полѣ 1-го листка, указываетъ, что въ 1755 году рукопись эта принадлежала нѣкому Іоанну табулларію.

Между тѣмъ нашъ списокъ, по множеству имѣющихся въ немъ ошибокъ и неясностей, не могъ бы служить главной основой въ настоящемъ изданіи, еслибы у насъ не было подъ руками другаго списка. Благодаря Императорскому Православному Палестинскому Обществу, управление Парижской Національной Библіотеки благосклонно выслало въ Петербургъ хранящейся тамъ списокъ, который мы могли внимательно сличить съ нашимъ. Парижскій списокъ, хотя и сильно нарушающій правописание и очень уступающій нашему съ точки зрѣнія исполненія, оказался для пониманія многихъ стиховъ предпочтительнымъ. Парижскій списокъ имѣетъ малый форматъ и составляетъ въ цѣломъ книжку въ 53 листа, переплетенную вмѣстѣ съ другими текстами въ одномъ томикѣ. По сдѣланной въ концѣ записи онъ написанъ въ 1629 г. Этотъ списокъ мы обозначили подъ буквой В, а нашъ подъ А¹.

Мы разсудили за благо не отмѣчать при нашемъ изданіи ореографическихъ ошибокъ обоихъ списковъ,

¹ Есть печатная книжечка, озаглавленная слѣдующимъ образомъ: *Πρόχειρος παράγραφη τοῦ ἁγίου καὶ θεοβαδίστου ὄρους Σινᾶ δι' ὁμοιοκαταλήκτων πολιτικῶν στίχων, ὡν πρῶτον τύποις ἐκδοθέντων εἰς κοινὴν ὠφέλειαν. Ἐνετίῃσιν, ἀφοῦ. 1773. Παρὰ Νικόλαφ Γλυκεῖ. 8-ον, σελίδες 32.* (Краткое описаніе святой и богошественной горы Синайской, рюмованными политическими стихами, нынѣ впервые изданное на общую пользу, 1773. Венеція, у Николая Глики, въ 8-ю, стр. 32). Эта книжечка очень рѣдка. Экземпляръ ея имѣлъ покой-

XVI

такъ какъ не предвидимъ пользы въ сличеніи тысячи словъ, въ относительно новомъ текстѣ, неправильно написанныхъ необразованными писателями; тѣмъ не менѣе мы озаботились обозначать разночтенія обоихъ списковъ въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ намъ казалось, что сіи разночтенія представляютъ какой либо интересъ по отношенію къ смыслу и къ формѣ словъ. Въ такихъ случаяхъ мы были принуждены выдерживать своеобразное писаніе обоихъ списковъ.

Текстъ стихотворенія Паисія написанъ языкомъ смѣшаннымъ. Такъ онъ содержитъ въ себѣ новогреческое образованіе древнихъ словъ, много словъ сложныхъ, очень много новогреческихъ, изъ которыхъ порядочное число вышло изъ употребленія. Вслѣдствіе этого было бы необходимо нужно приложить къ тексту литературныя и грамматическія примѣчанія. Но такъ какъ такой трудъ потребовалъ бы не мало времени, которымъ мы не располагали, то ограничились въ настоящее время

ный нумизматъ Павелъ Ламбръ (Λάμπρος), отмѣтившій ее въ своей брошюрѣ: Κατάλογος γ' σπανίων βιβλίων τῆς νεοελληνικῆς φιλολογίης παλαιόμενων ἐν Ἀθήναις παρὰ Π. Λάμπρου. Ἐν Ἀθήναις, 1870, стр. 28 ἀριθ. 58. (Каталогъ 3-й рѣдкихъ книгъ по новогреческой литературѣ, продаваемыхъ въ Афинахъ у П. Ламбра. Афины, 1-70, стр. 28, № 58). Ламбръ прибавляетъ, что по предисловію въ стихахъ издателя Николая Авраамъ, предпосланному стихотворному описанію, авторъ этого сочиненія есть Янинецъ Паисій, бывшій епископъ Параминейскій, жившій въ концѣ XVIII ст. При всемъ моемъ стараніи видѣть эту поэмю, для сличенія съ произведеніемъ нашего Паисія, митрополита Родскаго (Родосскаго), писателя XVI в., мнѣ было невозможно найти экземпляръ оной. Что означенная стихотворная книжечка отпосытается къ Паисію, епископу Параминейскому, о томъ ясно свидѣтельствуется Георгій Завира, который, какъ кажется, не только лично былъ съ нимъ знакомъ, но и написалъ его біографію (см. Г. Ζαζίρα, Νέα Ἑλλάς ἢ Ἑλληνικὸν θέατρον ἐκδοθέν ὑπὸ Γ. Π. Κρέμου. Ἀθήνησι, 1873, стр. 506—507—Г. Завира, новая Эллада или эллинскій театръ, изданный Г. П. Крёмомъ, Афины, 1873, стр. 506—507). Тоже признаютъ и Ламбръ и Сава (Νεοελληνική Φιλολογία, стр. 482). Паисій Параминейскій былъ епископомъ до 1780 г., какъ утверждаетъ это Аравандино (Χρονογραφία τῆς Ἠπειρώτ. II, стр. 3).

изданіемъ только текста, который мы постарались установить съ возможною точностью, насколько намъ позволяли сличеніе обѣихъ рукописей, мысль автора и размѣръ стиховъ. Всѣ различія и грамматическія ошибки обѣихъ рукописей мы тщательно отмѣтили въ примѣчаніяхъ внизу страницы, за исключеніемъ невѣрныхъ удареній, которыхъ мы не сочли необходимымъ отмѣтить. Въ концѣ изданія помѣщенъ азбучный указатель словъ и формъ, въ которомъ, какъ мы надѣемся, занимающіеся исторіей новогреческаго языка, найдутъ полезный матеріаль, а также тѣ опечатки, которыя мы успѣли замѣтить до окончанія печатанія. За текстомъ слѣдуетъ Русскій переводъ, сдѣланный моимъ почтеннымъ другомъ Гавріиломъ Спиридоновичемъ Дестунисомъ.

Остается прибавить еще слѣдующія примѣчанія.

По собственному своему признанію, Паисій написалъ свое стихотвореніе въ Каирѣ, на подворіи Синайской обители (стихи 1264, 1265). Когда писалъ его, онъ былъ іеромонахомъ (стихи 1276, 1277), а не митрополитомъ Родскимъ (Родосскимъ), какъ означено въ заголовкѣ стиховъ. Поэтому мы въ заглавіи этого изданія, сообразуясь съ дѣйствительностью, именовали его іеромонахомъ и Синаитомъ, бывшимъ потомъ митрополитомъ Родскимъ (Родосскимъ). Для опредѣленія эпохи его сочиненія принято въ основу его званіе іеромонаха и упоминаніе объ Александрѣ, господарѣ Угровлапскомъ (стихи: 1113, 1114). Тотъ Александръ, повидимому, есть Александръ II (1569—1577), а не Александръ III, котораго княженіе (1592 г.) не продолжалось и одного года ¹. Выше было сказано, что Паисій, изъ іеромонаховъ былъ рукоположенъ митрополитомъ Родскимъ

¹ Διονυσίου Φωτεινού, Ἱστορία τῆς πάλαι Δαχίας. Вѣна, 1818—1819 т. II, стр. 106—108 и 112.

XVIII

(Родосскимъ) въ 1597 г. А такъ какъ ему въ Каирѣ въ 1592 г. не удалось быть избраннымъ въ епископы Синайскіе (что принудило его вслѣдъ затѣмъ покинуть братство и поступить на службу патріарха Александрійскаго); поэтому намъ кажется вѣроятнымъ, что Паисій написалъ свое стихотвореніе немного раньше 1592 г., будучи еще Синайскимъ іеромонахомъ.

Въ стихахъ 1231 и 1232 Паисій упоминаетъ объ Александрійскомъ патріархѣ Іоакимѣ, какъ о чудотворцѣ и о благотворителѣ Синайской обители. Іоакимъ скончался, занимая свой престолъ, 17 Сентября 1567 г. въ глубокой старости; по собственноручной отмѣткѣ его преемника Сильвестра, 115 лѣтъ отъ роду, послѣ того, какъ былъ патріархомъ цѣлыхъ 78 лѣтъ, а именно съ 1489 года ¹. Сильвестръ часто посѣщаль Синайскую гору, покровительствуя тамошнему монастырю своимъ званіемъ и тѣмъ уваженіемъ, которымъ онъ пользовался у Арабовъ. Древнѣйшее извѣстное намъ посѣщеніе его Синайской горы относится къ 1523 году, когда онъ тамъ переписалъ собственноручно Октоихъ, въ Августѣ мѣсяцѣ ².

Достойно замѣчанія свѣдѣніе, сообщаемое о Іоакимѣ Александрійскомъ, какъ чудотворцѣ. Послѣдній дѣйствительно сопричисленъ къ новѣйшимъ Святымъ нашей церкви, и Паисій упоминаетъ о чудѣ съ ядомъ, о которомъ имѣемъ достовѣрныя свидѣтельства въ Русскихъ путешествіяхъ Василія Познякова ³ и Трифона Коробейникова ⁴. Другое чудо, относящееся до небольшой горы, называемой по-турецки Дубъ-дагъ и находя-

¹ Замѣчаніе Мелетія Пига въ рукописи № 80 Патріаршей Александрійской библіотеки, стр. 747. — ² Рукопись РВ, 454 in-8° Патріаршей Александрійской библіотеки. — ³ Православный Палестинскій Сборникъ, т. VI, вып. 3, стр. 8—14. — ⁴ Прав. Палест. Сборникъ, т. IX, вып 3, стр. 48—53.

щейся въ старомъ Каирѣ, извѣстно намъ по арабскому тексту, переведенному на греческій языкъ въ 1682 г. Греческій текстъ о чудѣ впервые обнаруженъ въ Венеціи въ 1755 г. съ послѣдованіемъ освященнаго Христодула, на стр. 15—27 приложенія. Однако нѣкоторые, принявъ этотъ текстъ за неизданный, не преминули издать и большіе отрывки изъ онаго какъ нѣчто новое.

Достойно замѣчанія сверхъ того упоминаніе Паисіемъ въ Синайскомъ монастырѣ часовни латинской для пріѣзжающихъ туда изъ Европы паломниковъ и для латинскихъ священниковъ (стихи 1321—1326). Синайская обитель въ самомъ дѣлѣ въ средніе вѣка оказывала латинянамъ терпимость, которую трудно объяснить съ точки зрѣнія канонической. Исторія этого обстоятельства еще не изслѣдована. Есть много памятниковъ, изъ которыхъ видно, что Синаиты собирали въ Европѣ милостыню, и что Европейскіе короли и князья часто отсылали на Синай подаянія. Покойный грекъ Перикль Григоріадъ, авторъ превосходной исторіи Синайскаго монастыря, первый сообщилъ свѣдѣніе, что въ архивахъ онаго находятся многочисленныя латинскіе и итальянскіе акты Венеціанской республики, королей Испанскихъ и Французскихъ. Древнѣйшій актъ относится къ началу XIII столѣтія. Нѣкоторые изъ нихъ были изданы Григоріадомъ, одни въ переводѣ, другіе въ подлинникѣ ¹. Кардиналъ Питра издалъ также нѣкоторые акты Римскихъ папъ къ епископамъ Синайскимъ или о дѣлахъ Синайскихъ ². Древнѣйшій изъ нихъ принадлежитъ 1218 году; этотъ актъ отправленъ былъ къ Синайскому епископу Симеону, какъ вѣрному

¹ Περικλέους Γρηγοριάδου, Ἡ ἱερά μονή τοῦ Σινᾶ κατὰ τὴν τοπογραφικὴν, ἱστορικὴν καὶ διοικητικὴν αὐτῆς ἑποψίαν. Ἱερουσαλὴμ, 1875, стр. 90—117. — ² J. B. Pitra, *Analecta novissima spicilegii Solesmensis. Altera continuatio*. Tom. I, Parisiis, 1885, стр. 562, 589, 590.

XX

чаду Римскаго престола, между тѣмъ какъ сей Симеонъ у насъ считается каноническимъ епископомъ. Съ XIII в. по XIV, а можетъ быть и позже, на Синаѣ, повидимому, была въ употребленіи въ лицѣ епископа система уніи, которою Синаиты достигли сохраненія Синайскихъ владѣній въ латинскихъ княжествахъ Востока и добывали изъ Европы пособія для охраненія, въ тѣ бѣдственныя времена, самихъ себя и своей обители.

А. Пападопуло-Керамевъ.

29 Апрѣля 1891 г.

ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΟΡΟΥΣ ΣΙΝΑ

ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΧΩΡΩΝ ΑΥΤΟΥ,

ἔτι δὲ καὶ τῶν καθ' ὁδὸν τοποθεσιῶν, ὡς καὶ τῶν πάλαι γεγονότων
θαυμάτων τεραστίων.

Ποίημα κυρίου

ΠΑΪΣΙΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΡΩΔΟΥ.

Τινές με παρεκάλεσαν λόγον διηγηθῆναι,
ἐγὼ δὲ δέομαι ὑμῶν τὴν ἀκοὴν ἐνθεῖναι.
Πρώτιστον λόγον τίθημι θεόπαιδα τὴν κόρην,
ἣν Θεοτόκον ἔφησαν πάντες οἱ θεηγόροι,
5 ἵνα μοι πέμψῃ φωτισμὸν τὸ ὄρος ἐπαινέσαι
τὸ θεοβάδιστον Σινᾶ, καὶ τούτου ἐκτελέσαι
ῥαδίως τὴν διήγησιν, εἰς ὠφέλειαν οὔσαν
πολλῶν καὶ εἰς εὐλάβειαν μεγίστην προσκαλοῦσαν.
Στῆτε καὶ ἀκροάζεσθε μετ' εὐλαβείας πάσης
10 οἱ θέλοντες καταμαθεῖν ἔμοῦ τὰς ἀποφάσεις,
νέοι πρεσβύτεροι κέννητες πλούσιοι καὶ ῥηγάδες,
καλόγεροι καὶ ἴπισκοποι, διακόνοι καὶ παπάδες·
διήγησιν γὰρ βούλομαι ὑμῖν νᾶ ἀντιβάλλω,

Titulus: codex A ἱστορία τοῦ ἁγίου ὄρους σινᾶ καὶ τῶν περιχώρων αὐτοῦ· ἔτι δὲ καὶ τῶν καθόδων τοποθεσιῶν ὧν καὶ τῶν πάλαι γεγονότων θαυμάτων τεραστίων. ποίημα κυρίου παΐσιου μητροπολίτου ρώδου, κε εὐλόγησον. Co. lex B ἱστορία τοῦ ἁγίου ὄρους σινᾶ, καὶ τῶν περιχώρων αὐτοῦ· ἔτι δὲ καὶ τῶν καθ' ὁδόντων τοποθεσιῶν ὧν καὶ τῶν πάλαι γεγονότων θαυμασιῶν τερατῶν· ποίημα κυρίου παΐσιου μητροπολίτου, ρώδου. . .
2 δέομαι ὑμῶν B.—3 πρωτίστην AB|| τίθημι A.—4 ἦν] τὴν AB|| θεοῖγόροι B.—
5 ἵναμου A, μοι B.—7 ραδίως B.—9 στείτε AB|| ἀκροάζεσθε A.—10 ἀποφάσεις B, ἀποφάσεις A.—11 ῥηγάδες. B ῥυγάδες A.—12 διάκονοι AB.—13 ναναθηβάλλω A, νᾶ ἀντιβάλλω B: ὑποβάλλω?

ἀλλ' εὐλαβοῦμαι μήπως γε ὡς ἀδόκιμος σφάλω.

- 15 Εὐχρηθῆτέ με τὸν πτωχὸν ὅσοι Χριστὸν ποθεῖτε·
οἱ μονασταὶ καὶ κοσμικοὶ πάντες προσηκωθῆτε·
ἐπάρατε τὰς χεῖράς σας εἰς οὐρανὸν ἀπάνω
καὶ ἱκετεύσατε Θεόν· καὶ γὰρ καταλαμβάνω
πολὴ ἰσχύει δέησις ἀνθρώπων, ὅταν μὲν
20 ἀνύποπτος κἄν ἀρετῆς πάσης ἐνεργουμένη·
ἴσως καὶ ὁ πανάγαθος Θεὸς κἠ Παναγία
φωτίσει μου τὸν λογισμὸν τὸν νοῦν καὶ τὴν καρδίαν.

Τὸ ὄρος γὰρ τὸ Σίναιον ἔστιν ἐν μεσημβρίας,
εἰς ἐσωτέραν ἔρημον αὐτῆς τῆς Ἀραβίας.

- 25 Ἀπέχει ἀφ' Ἱερουσαλήμ δυὸ καὶ δέκα ἡμέρας,
δέκα δὲ ἀπὸ Αἴγυπτον μὲ τούτων τὰς ἐσπέρας.
Τρία γοῦν ἀγιώτατα ὄρη ἐκεῖ τυγχάνουν,
ἀλλὰ τὸ ἐν ἐξαιρέτων, ὡς αἱ Γραφαὶ λαμβάνουν,
ὕπαρχει· ὡς ὁ Ψαλμοδὸς ψάλλει καὶ ὑφηγεῖται
30 «Κύριος ἦν ἐν Σιναῖν». Γροικᾶτε νὰ σωθῆτε!
Αὐτὸ τὸ λέγουν Κορυφὴν πανθαύμαστον ἁγίαν,
θειάν καὶ θεοβάδιστον, μ' ἄλλην τιμὴν παντοῖαν·
μετὰ σαλπίγγων γὰρ ἐκεῖ ἐφάνη ἡ θεότης
καὶ ἀστραπῶν καὶ γνόφων τε αὐτὸς ὁ παντεπόπτης,
35 καὶ ἔφησε τῷ Μωϋσῆϊ ἐκείνῳ τῷ θεόπτῃ,
λέγων αὐτῷ "ποιήσω σε τοῦ Φαραὼ δεσπότη."
Ἐκεῖ τοῦ ἐνεχείρισε πλάκας τὰς θεογράφους,
Μωσῆς δὲ προσεκύνησεν αὐτῷ ἕως ἐδάφους·
ἀς καὶ δεξάμενος αὐτὸς μὲ πάσης προθυμίας
40 ἔρριψε καὶ συνέτριψεν ἀπὸ μικροφυχίας,

14 εὐχρηθεῖτε με τὸν πτωχὸν ὅσοι χν ποθεῖται B.—16 προσηκωθεῖτε A.—19 πολ-
λοὶ A || μένης A, μὲ μὲν B.—20 καὶ ἐξαρετῆς AB || ἐνεργουμένοι B, ἐνεργουμένης A.—
21 ἦσως A.—22 καρδίαν AB.—23 μεσομβρίας A, μεσομβρίαν B.—24 ἀραβίας A.—
25 ἀφιηέρουσαλήμ A, μὲν ἀφιήλήμ B || δύο B || ἡμέρας AB.—26 μετάντων A, μετά-
των B.—27 ἀγιότατα B.—28 ἐξέρετον AB.—29 ψαλμοδὸς B || ὑφηγεῖτε B.—30
γροικᾶτε νασωθεῖται A γροικᾶτε νασοθῆτε A.—32 τῆμιν B || παντίαν AB.—33 ἐφάνει
B.—34 γνόφωνται AB.—35 ἐκεῖνο B.—36 δεσπότην B.—39 ἀς] ὡς AB.—40 ἔρρη-
ψεν καὶ συνέτριψεν A.

- ἰδὼν ὅπως ὁ Ἰσραὴλ ἐξέκλινε λατρεύειν
 τὸν λυτρωτὴν αὐτῶν Θεὸν καὶ τοῦτον ἰκετεύειν,
 καὶ ἀντ' ἐκείνου τῷ γλυπτῷ προσεκύνησε βρέτας,
 ὅπερ αὐτὸς ἐσκεύασεν εἰς τὴν ὀπὴν τῆς πέτρας
 45 μετ' ἀργυρίου καὶ χρυσοῦ εἰς εἶδος μοσχαρίου.
 Ὡς θείας ἀγαπήσεως Μωσῆ τοῦ μακαρίου!
 ὡς γὰρ θεράπων γνήσιος ἐβούλετο φυλάττειν
 τὰς ἐντολάς τὰς θεϊκὰς κιαυτὰς μὴ παραλλάττειν,
 ὡς ἐνετείλατο αὐτῷ εἰπὼν "βλέπε Μωσῆ μου,
 50 σὺν πάσαις μου ταῖς ἐντολαῖς καὶ τοῖς προστάγμασί μου
 καὶ ταύτην μου τὴν ἐντολὴν προσέχειν μετὰ πίστιν,
 ἐμὲ τὸν μόνον σέβεσθαι ὡς ποιητὴν καὶ ρύστην·
 Θεὸς γὰρ μόνος πέφυκα, Κύριος τῶν κυρίων,
 τοῦ Ἀβραάμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ τῶν τριῶν.
 55 Οὐκ ἔστιν ἄλλος πλὴν ἐμοῦ· διὸ ἐμὲ προτίμα·
 καὶ ἕτερον οὐδέποτε μὴ προσκυνήσης κτίσμα,
 ἐξ ἀργυρίου καὶ χρυσοῦ γεγεννημένον στήλης
 καὶ πάσης οἰαςδήποτε εὐρισκομένης ὕλης".
 Καὶ τοῦτο ὅλον γέγονε διὰ τὴν ἄρχειάν του,
 60 ἥνπερ πεποίηκε Μωσῆς διὰ εὐλάβειάν του.
 Ἐπάνω εἰς τὴν Κορυφὴν ἐκείνην τὴν ἁγίαν,
 (ἔνθα ἐστὶ τὸ σπήλαιον) μὲ ἄσκησιν τελείαν
 ἡμέρας τεσσαράκοντα ἐνήστευεν νὰ λάβῃ
 τὰς θεογράφους πλάκας δὴ καὶ οὕτω καταπαύει.
 65 Ἐκεῖ γοῦν εἰς τὴν Κορυφὴν τὸ σπήλαιον ὄραται
 ἀριστερὰ τῆς ἐκκλησιᾶς καὶ πιστῶς προσκυνᾶται·
 καὶ γὰρ ναὸς περικαλλῆς μετὰ σιδηρὰν θύρα

41 τὸν ἦλ' A, οἱ ἦλ' B || ἐξέκλινε A || λατρεῦειν B.—44 αὐτὸς ἐσκεύασεν A, ἐκατα-
 σκέβασεν B.—46 μακαρίτου A.—47 γνήσιος AB.—48 τὰς θεϊκὰς add. Codices τὰς
 ἐντολάς καυτὰς || κᾶυτας B.—50 τὰς ἐντολάς καὶ τοῖς προστάγμασί μου A, ταις ἐντο-
 λαῖς προσέχειν με πίστην B.—51 πρόσεχε A.—52 ρύστιν A, ρύστιν B.—56 οὐδέποτε]
 ὀψέποτε AB || πρόσκυνήσης B.—57 γεγεννημένης A || στύλης AB.—59 γέγονεν A.—
 61 ἐπάνω B || τελίαν B.—63 ναλάβει AB.—64 καταπάβ(ει) B.—65 ὄραται A.—
 67 περικαλλῆς B || θύραν AB.

- ἔστιν καὶ ὀνομάζουσιν Κύριον καὶ Σωτῆρα,
 ἔνθα ἱερομόναχοι τελοῦσι λειτουργίαν
 70 καὶ ὡς εἰκὸς προσφέροντες ὑψοῦσι Παναγίαν.
 Τούτου δὲ ἐξ ἀριστερῶν ὑπάρχει παρακλήσιν,
 ὕπερ προσαγορεύουσιν εἰς τὴν ἁγίαν κλησιν
 τοῦ πρωτοστάτου Μιχαήλ, πρωτάρχου τῶν ἀγγέλων,
 ὃς πρεσβευτὴς ὑπὲρ ἡμῶν τὸν Σωτῆρα πέλων
 75 συνηγορεῖ καὶ ἅπασι. Τούτου δὲ δεξιόθεν
 ἡ θεία πέτρα πρόκειται, τυπωμένη θεόθεν
 τὸ τύπωμα τοῦ Μωϋσῆ (Χριστέ, ὦ μέγα θαῦμα!
 οὐδέποτε ἐώρακα τοιοῦτον θεῖον πρᾶγμα).
 Ὅποταν γὰρ ὁ Κύριος Μωϋσῆ τῷ παμφίλῳ
 80 ἐλάλησεν, ὡς περ λαλεῖ φίλος τις πρὸς τὸν φίλο,
 καὶ ἔφησεν "ἀνάβηθι ἄνωθεν εἰς τὸ ὄρος,
 ἵν' αὐγασθεὶς τὴν σύνεσιν γενήσῃ θεηγόρος,
 καὶ δεῖξω σοὶ τὴν δόξαν μου καὶ τὰς πλάκας μου δέξῃ,
 καὶ τὴν τῶν ὄντων γένεσιν ὡς μυστολέκτης φθιέξῃ
 85 τοῦ νόμου τὰ ἐντάλματα· ὅταν γὰρ ταῦτα λάβῃς,
 ἐργάζου ἐν ἡμέραις ἕξ, ἔπειτα καταπαύεις".
 Ὁ δὲ ἀνέβη παρευθὺς ἐν ὄρει ὡς εὐγνώμων
 δοῦλος τοῦ παντοκράτορος, ἵνα λάβῃ τὸν νόμον·
 τότε δὴ ἀνεβόησε "τὸ πρόσωπόν σου δεῖξόν"
 90 ὁ Μωϋσῆς πρὸς τὸ Θεόν, "ἵνα ἰδῶ καὶ φρίξω"
 ὁ δὲ ἀπόκρισιν εὐθὺς λέγει πρὸς τὸν Μωσέα·
 "Οὐκ ἔστιν δυνατόν ποτε τὴν ἐμὴν βλέψαι θέα·
 Ἐγὼ μὲν ἀφθαρτος Θεός, σὺ δὲ φθαρτὸς τυγχάνεις,
 καὶ εἰ θελήσεις με ἰδεῖν τὰ ὄμματά σου χάνεις·
 95 πλὴν ὧδε ἴστασο πρηγῆς τῆς πέτρας ὑποκάτω.

19 λειτουργίαν A.—70 εἰκὸς AB || προσφέροντες A, πρεσβέζοντες B.—72 προ-
 αγορεύετε B.—73 πρωτοστάτου, πρωτάρχου AB.—74 ὡς A, ὅς B.—75 δεξιόθεν AB.—
 76 θεώθεν A.—77 χεῖ A, ἔχει B.—78 θεῖον B, μέγα A.—80 λαλή A.—82 ἵν
 αὐγασθεὶς A, ἵν αὐγαστεῖς B || γενήσι AB.—83 δεῖξωσι A, δεῖξωσι B.—84 ὄντων γέ-
 νεσιν B, ὄντων γέννησιν A.—86 ἐνήμερες B.—88 ἵνα A.—89 μωῆσεῖς B || φρεῖξω A.—
 91 εὐθὺς B.—92 πωτέ AB || βλέψῃς θεάν AB.—94 τὰ ὄμματά σου B, ταμμάτιά σου A.

- Ἐπὶ δ' ἐγὼ σκεπάσω σε χειρὶ τῆ ἀοράτῳ,
 βλέψεις ὡς ἔστι δυνατόν ἀνθρώπῳ θεαθῆναι
 καὶ δόξαν θεῖαν τὰς τ' ἐμάς πλάκας ἐγχειρισθῆναι".
- Ἄ δὲ Μωσῆς εἰσδὺς εὐθὺς τῆ πέτρα ἐκρυβήθη
 100 καὶ ἐκ τῆς περιλάμψεως ἔφριξεν κέφοβήθη·
 πρηνῆς στενοχωρούμενος στήν πέτραν κατεπόθη,
 κὴ πέτρα ἐκ τῆς στενωσιᾶς ὡς ζύμη ἐσηκώθη.
- Ἔτι δὲ ἐν τῆ Κορυφῇ ἔστι μία σμαγίδα
 κατὰ δυσμὰς τῆς ἐκκλησιᾶς· καὶ γὰρ ἐγὼ κατεῖδα.
- 105 Καὶ αὐθις ὑποκάτωθεν ὑπάρχει μία στέρνα.
 (Μακάρι νὰ ἐτύγχανες μὲ φίλον νὰ σ' ἐκέρνα).
 Ἀφίσταται τῆς ἐκκλησιᾶς ἕως τριάντ' οὐργίας,
 καὶ ὅταν ἐκπληρώσῃ τὰς θείας λειτουργίας
 καὶ ὁ παπᾶς κοὶ μοναχοὶ ὑπάγουσιν εἰς ταύτην,
 110 οἱ πρὸς ὀλίγον τρώγουσι καὶ πίνουσιν ἀπ' αὐτῆν.
 Μετ' εὐφροσύνης καὶ χαρᾶς πάντες παξιμαδίζουσι,
 κατασκοποῦντες τὸν φρικτὸν τόπον ὅπου αὐλίζουσι,
 καὶ οὕτως ἀνυμνήσαντες μετὰ δοξολογίας
 κατέρχονται πρὸς τὴν μονὴν χωρὶς ἀργολογίας·
 115 κρατοῦσι γὰρ ἐν ταῖς χερσὶν ὅπῃ ἀναβαίνουσι
 γαστρὶ ἐνέχον ἀνθρακας (καὶ ὅταν καταβαίνουσι)
 καὶ βάνοντες θυμιάμα θυμιάζουσι τὸν τόπον
 κέκ τὴν πολλὴν εὐλάβειαν οὐδὲν γροικοῦσι κόπον·
 καὶ λέγει ἕκαστος αὐτῶν "Κύριε, ἐλέησόν με.
 120 Γιὰ Θεοῦ, τοῖς δεξιῶς προβάτοις σύνταξόν με".

Περὶ τοῦ ἁγίου Ἡλιοῦ.

Κατάλιπε παρὰ μικρὸν τὴν Κορυφὴν τὴν θεῖαν,
 ὦ φίλτατε, τὴν θαυμαστὴν καὶ λίαν σεβασμίαν,

97 βλέψης A, βλέψις B.—98 τεμάς B, τιμάς A.—100 κ' ἐφοβήθη B, καὶ φοβήθη A.—
 101 στενογορούμενος τὴν A, στεν. στήν B.—102 στενωσιᾶς AB ἔσουκώθη B, ἐτυπώθη A.—
 104 ἐκκλησιᾶς A.—105 αὐθις B.—107 ἀφίσταται AB || τριάκοντα οὐργίας AB.—
 103 ἐκπληρώσῃ A.—109 ὑπάγουσιν A.—111 παξιμαδίζουσι B.—114 ἀργολογίας
 B, ἀντιλογίας A.—115 κρατοῦσι B.—116 ἐνέχον] ἀπέχον A, ἐπέχον B.—1:8 κ'
 ἐκτυν B, κέχτην A || γρηκοῦσι A, γρικοῦσι B.—119 αὐτὸν B.—121 κατέλιπε B.

- καὶ κἀτίθι ἀριστερὰ ὅσον νὰ σφενδονίσῃς,
 ἵνα ἰδοῖς ἄλλο φρικτὸν θαῦμα νὰ προσκυνήσῃς·
- 125 καὶ γὰρ εὐρίσκεις παρευθὺς πέτραν ὀρθὴν μεγίστην,
 ἣν ἐπληξεν ὁ ἄγγελος ἐξ ὄρουσ καὶ ἐσχίσθην.
 Ὅποταν γὰρ ὁ Ἥλιος ἐκεῖνος ὁ θεσβίτης,
 ὁ μεγαλόνομος ἀνὴρ καὶ θαυμαστὸς προφήτης,
 ἠθέλησε τοῦ ἀνελθεῖν στὴν Κορυφὴν ἀπάνου,
- 130 ἐκώλυσέ τον ἄγγελος, ὡς αἱ Γραφαὶ λαμβάνουν,
 εἰπὼν αὐτῷ, "ὦ ἄνθρωπε, μὴ ἔλθῃς παραπάνω·
 ἐγὼ γὰρ τοῦ Ἀδωναὶ παραστάτης τυγχάνω".
- Κατάβηθι καὶ ἐξ αὐτοῦ ὡς χίλια βαθμίδια,
 νὰ εὕρῃς τρία κολλητὰ κάλλιστα παρακλήσια.
- 135 Τὸ ἓν ἐστὶν τῆς μάρτυρος Μαρίνης τῆς ἁγίας,
 τὸ δ' ἕτερον τὸ σπήλαιον ὅπου ἐκρύβ' Ἡλίας,
 ὅποταν τὸν ἐδίωκεν ἡ Ἰεζάβελ ἑκείνη,
 ἥτις σὺν ἄλλοις πλείοσι τῇ Βάαλ ἐπροσκύνει.
 Τότε ἐν τεσσαράκοντα ἡμέραις ἦλθε νήστης
- 140 εἰς θεῖον ὄρος τὸ Χωρῆβ ὡς ἀπορρήτων μύστης.
 Ἐκεῖ γοῦν εἰς τὸ σπήλαιον ἠρώτα τὸν Ἡλίαν
 ὁ παντοκράτωρ Σαβαώθ, "τί στέχεις μὲ δειλίαν";
 ὁ δὲ ἀνταποκρίθηκεν ὥσπερ ὁ πρῶτην Ἄβελ,
 "καρδιογενῶστα Κύριε, φεύγω τὴν Ἰεζάβελ".
- 145 Ἀνάμεσα δὲ τῶν αὐτῶν εἶναι τοῦ Ἐλισσαίου,
 τοῦ μαθητοῦ τοῦ Ἥλιου, προφήτου φιλοθέου.
 Ἐκ τοῦ ναοῦ ἐξέρχεται καὶ δεξιὰ γυρίζεις·
 ἕως οὐργίας εἴκοσι τὸ σύνορον βαδίζεις

123 κἀτωθεν ἀριστερῶν A, κἀτίθι ἀριστερῶν B || νασφενδονίσῃς A, νασφενδωνίσῃς B.—
 124 ἰδεῖς AB || θαῦμα B.—125 εὐρίκεις παρ' εὐθείς B.—126 ἐσχίσθη A, ἐσχίσθη B.—
 127 θεσβίτης B, θεόπτῃς A.—128 μεγαλόνομος AB.—129 ἀπάνου B, ἀπάνω A.—
 130 ἐκόλλησέντον AB.—132 τυγχάνω B.—134 κάλλιστα κολλητὰ A.—136 δὲ AB ||
 ὅπου] ὅπερ AB || ἐκρύβῃς A, ἐκρύβῃ ἡλείας B.—137 ἐκεῖνη ἡ ἐζάβελ A, ἰηεζάβελ
 κύνῃ B.—138 ἐπροσκύνῃ AB.—139 ἡμέρες B, ἡμέρας A.—141 ἠρώταν A, ἠρώτα B.—
 142 παντοκράτωρ B.—145 δὲ B, καὶ A.—147 ἐκτὸν ναόν A, ἐκ τῶν ναῶν B || γυρί-
 ζεις A.—148 οὐργίας A, ὀργίας οἴκοσι B || τὸ σύνορον] τὴσιν ὁδόν A, τὸ σὺνόδον B.

καὶ βρῖσκεις στέρναν μὲ γλυκὸ ὕδωρ καὶ δὴ καθίζεις·
 150 εἰ ἔχεις φίλον μετὰ σοῦ ἀντλεῖς καὶ τὸν ποτίζεις.
 Προβαίνεις δὲ ἀριστερὰ ὅσον μὲ τὸ δοξάρι
 νὰ ῥίψῃς τὴν σαγίτταν σου ὡς καλὸν παλληκάριν,
 καὶ παρευθὺς ὁρᾷς ἐκεῖ πέτραν μεγάλην μίαν,
 κειμένην ὡς περ σπήλαιον κατὰ οἰκονομίαν.

Περὶ τοῦ ἁγίου Στεφάνου.

155 Ἐν ταύτῃ εἷς τῶν ἀσκητῶν (Στέφανος τὸνομάν του)
 σαράντα χρόνους ἤσκησεν μετὰ πολλοῦ καμάτου·
 ἔλαμψεν ὡς περ ἥλιος ἀπὸ τὰς ἀρετάς του,
 καθὼς ὁ Κλίμαξ ἔφησεν εἰς τὰς ἐπιστολάς του.

Ἔτι δὲ εἰς τοῦτο τὸ Σινᾶ, μεσόστρατα, στὸν γύρον
 160 πέλουσι παρακλήσια καλλινίκων μαρτύρων,
 Προδρόμου τε τοῦ Βαπτιστοῦ, προφήτου μὲ τὸν τρόπον,
 οὐ μείζων οὐκ ἐγγήγερται οὐδεὶς ἐκ τῶν ἀνθρώπων,
 καὶ αὐθις τοῦ παμμάκαρος μάρτυρος Γεωργίου
 καὶ τοῦ Παντελεήμονος ἀκέστορος ἁγίου.

165 Ἄπ' ἔξω δ' αὐθις τῆς αὐλῆς ταύτης τῆς ἐκκλησίας,
 θεωρεῖς ἕνα βράχιστον τόπον τῆς ὕγρασιος,
 ἐν δεξιούτῃ τοῦ βήματος: βραχεῖα, εἶναι μία·
 Ξηρόλιμνον τὴν λέγουσιν μὲ τὴν ἐπωνυμία,
 διότι γέμει τὸ νερὸν εἰς καιρὸν ὕπου βρέχει,
 170 ἐν δὲ καιρῷ τοῦ καύσωνος μόνον ὀλίγον ἔχει.
 Ἔχει καὶ εἰς τὴν ἄκραν τῆς λεῦκον ἐμφυτευμένον,
 μέγιστον καὶ κατάπυκνον τοῖς φύλλοις φουντωμένον.

Περὶ τῶν βασιλοπούλων.

Ἄπὸ τοῦ λεύκου δ' ὕπαγε ἄνω εἰς μίαν ἄκρα

149 κεύρισκεις A, καὶ εὐρίσκεις B || καὶ δὴ καθίζεις B, κακοὶ καθίζεις A.—151 προ-
 βαίνεις B || ὅσιν B.—152 ναρίψης B, ναρίψης τὴν σαγίτταν A || παλληκάρην A, παλλι-
 κάρη B.—153 ὥρᾶς A.—155 ἐν ταύτῃ δὲ εἰς B.—158 ὁ κλίμαξ A, ἡ κλίμαξ A.—
 159 τῷ γύρω AB.—60 καλλινίκων A.—162 μείζων οὐκ ἐγγήγερται A.—165 δαύ-
 της ἐκκλησίας αὐλῆς τῆς ἐκκλησίας A.—166 τόπον B, τύπον A.—167 βραχία A.—
 168 Ξηρόλιμνον A || ἐπωνυμίαν AB.—169 κερὸν AB.—170 κερῶ A.—171 ἐμ-
 φυτευμένον B.—172 κατάπυκτον A.—173 δ' om. A || ἄκραν AB.

- τοῦ ὄρους τούτου, ἂν ποθῆς νά σε κινήσουν δάκρα,
 175 κάκεῖ εὐρίσκεις σπήλαιον εἰς μέσον χωρισμένον,
 ἦσυχον, κατανουκτικόν (ᾧ τὸ εὐλογημένον).
 Ἐν αὐτῷ γοῦν ἠσκήτευαν μὲ τόσῃν κακουχίαν,
 νηστείαν, ἀγρυπνίαν τε, γύμνωσιν καὶ πτωχείαν,
 δύο κλεινοὶ αὐτάδελφοι, πεποθημένοι λίαν,
 180 ἵνα κληρονομήσωσι τὴν ἄνω βασιλείαν,
 οἵτινες φίλτατοι υἱοὶ ὑπῆρχον βασιλέως,
 ἔασαντες βασιλεία, συγγενεῖς τε καὶ κλέος·
 καὶ ἀντὶ τούτων τὰς σκληρὰς ὑπέμειναν ἀσκήσεις,
 τὰ σώματα ζωνύοντες μὲ σιδηρὰς ἀλύσεις.
 185 Εὗγε τῆς διακρίσεως αὐτῶν καὶ προθυμίας!
 οὐαὶ δὲ αὐθις τῆς ἐμῆς κακίστης ῥαθυμίας!
 Ἀποστρεφε, ἀγαπητέ, πάλιν τὸν κάτω δρόμον
 καὶ δόξαζε τὸν Κύριον μ' εὐλάβειαν καὶ τρόμον,
 καὶ διάβ' ἀπὸ τὴν ἐκκλησιάν τοῦ ἁγίου ἐκείνην
 190 φημί Παντελεήμονος, ἣ ἔστι πρὸς τὴν λίμνην,
 καὶ βάδιζε τὴν δεξιάν ὁδὸν καὶ οὐ σφαλῆση,
 καὶ μέλλεις εὐρεῖν ἕτερον κάλλιστον παρακλήσι,
 ὕπερ τὸ ὀνομάζουσιν "εἰς τὴν ἁγίαν Ἄνναν",
 προμήτορα τοῦ Ἰησοῦ καὶ μητρὸς αὐτοῦ μάνναν.
 195 Κάκεῖθεν αὐθις ἐξελθε μετὰ τὴν προσευχὴν σου,
 ἵνα θεάσης θέαμα καὶ νὰ χαρῆ ψυχῇ σου.
 Πορεύου ἐν τοῖς δεξιοῖς μέρεσι τοῦ βορέως·
 εἰ δὲ καὶ ἔστι πρόσσαργα, βάδιζε καὶ ὀρομαίως,
 καὶ μέλλεις εὐρεῖν ἕτερον ναὸν νὰ προσκυνήσης

174 ποθεῖς AB || νασκεννόςουσιν δάκρα B.—175 εὐρίσκεις B || μέσων B || χωρη-
 μένον A.—176 κατανουκτικόν A.—177 τόσῃν κακουχίαν B || κακουχίαν A.—178 νη-
 στείαν B.—179 κλεινὸν B || πεποθημένοι AB.—180 κληρονομήσωσι A.—181 ὑπῆρ-
 χον βασιλέος B.—182 ἀίσαντες A || συγγενεῖς B || κλέως A.—183 τὰς κληρὰς B ||
 ἀσκήσεις B.—184 ζωνύοντες B || ἀλύσεις B.—186 δὲ A, om. B || αὐθις B.—188 με-
 τέλαβεις A || τρόμον B.—189 διάβα AB || ἐκείνου A.—190 φημί A || λίμνην A.—
 192 παρακλήση A.—193 ὕπερ B.—194 προμήτορα A, προμύτορα B || μάνναν B,
 μητέρα A.—195 ἐξελθεῖν A, ἐξελθῶν B.—195 θεάση B || ναχαρή A, ναχαρῆ ἡ B.—
 198 ὀρομαῖος A, ὀρομέως B.

200 τῆς παναγράντου Μαριάμ καὶ ταύτην ν' ἀνουμνήσης,
 ὅστις ἐγγίστα τοῦ ναοῦ πέλει τοῦ Γεωργίου,
 ὃν ἄνω προειρήχαμεν μάρτυραν τοῦ Κυρίου.

Περὶ τῆς ἁγίας Ζώνης.

Ἄγια Ζώνη πέφυκεν ἐκ τῆς προσηγορίας
 κλήσις αὐτῆς θεόπαιδος καὶ παρθένου Μαρίας.

205 Τὴν δὲ αἰτίαν ἄκουσον ὅπως καὶ τίνι τρόπῳ
 οὕτως ὠνόμασάν τινες τῶν παλαιῶν ἀνθρώπων.
 Φασὶ γοῦν πῶς ἡ πάναγνος ὁπότε ἀνελήφθη
 εἰς οὐρανὸν πρὸς τὸν Χριστόν, ὃς ἐξ αὐτῆς ἐλήφθη,
 κομιζόντες οἱ ἄγγελοι αὐτὴν μὲ παρρησίαν,

210 τότε ἐπέστη καὶ Θωμᾶς ἀπὸ τὴν Χαμπεσίαν
 (ἐπὶ νεφέλης φωτεινῆς μετάρσιος ὠράτω),
 καθὰ καὶ οἱ Ἀπόστολοι ἦλθον ἀπὸ περάτων,
 καὶ προῦπήνητησεν αὐτῇ ἐν τῷ Σιναίῳ ὄρει.
 Ταῦτα δὲ ὀλοφυρόμενος ἐβόα πρὸς τὴν Κόρην·

215 "Ποῦ νῦν ἀπαίρεις, δέσποινα, θεοτόκε Μαρία,
 τὸ καύχημά μου τὸ λαμπρόν, ἀνθρώπων σωτηρία;
 καὶ ἵνα τί ἀνάξιον μὲ ἔκρινας ἀφ' ὅλους
 τοὺς μαθητάς τοῦ σοῦ Υἱοῦ, τοὺς δώδεκ' Ἀποστόλους,
 τοῦ μὴ ἰδεῖν σου τὴν σεπτὴν κοίμησιν, ὡς οἱ ἄλλοι;
 220 Δός μοι παράλῃσιν μικράν, μήπως ὁ νοῦς μου σφάλῃ".
 Ἡ δὲ ὡς εὐσυμπάθητος καὶ φιλόανθρωπος μόνην
 παρευθὺς ἔδωκεν αὐτῷ τὴν παναγίαν Ζώνην·
 ὃ δὲ λαβὼν ἠσπάζετο μετ' εὐλαβείας πάσης
 ἐν τόπῳ ὃν ἠρμήνευσεν ἡ ἄνωθεν μου φράσις.

Περὶ τοῦ καθίσματος Γρηγορίου.

225 Αὐθις ὑπόστρεφε λοιπόν, φίλε, εἰς τὰ ὀπίσω
 ἐξ ἧς ἐλήλυθας ὁδοῦ, κάγώ σε εἰσκομίσω

201 ἐγγυστα A.—203 ἐκ A, ἢ B.—204 κλήσις A || αὐτῆς]αὐτῆς AB.—205 τίνη A.—206 ὀνόμασαν AB.—207 γοῦν B, γάρ A.—207 ὅποτε B.—210 χαμπασιαν B.—211 φωτινῆς AB || μετάρσιος B, μεταρσίως A | ὀράτω B, ὀράται A.—213 προῦπήνητησαν A.—215 νῦν B || ἐπαίρεις A.—217 ἐφ A, ἀφ' B.—221 μόνη B.—222 δέδωκεν A.—223 ἀσπάζομαι A.—224 ἠρμήνευεν B, εἰρήνευεν A || φράσις AB.—226 ἐλήλυθας ὁδοῦς A.

- εἰς ἕν τι ὠραιότατον κάθισμα ἡσυχίας,
 ἀπέχον τρία στάδια τῆς Ζώνης τῆς ἀγίας,
 (ὅπερ ἀνέκτισε ποτὲ μοναχὸς Σιναΐτης,
 230 ὄνόματι Γρηγόριος, οἰκων οἰκοδομητής)
 ἔνθα εἰσὶ τρία κελλιὰ ἀσβέστῳ κεχρισμένα,
 κεῖς τὸ προαύλιον δ' αὐτῶν δένδρη ἐμφυτευμένα
 μετ' ἀπιδιῶν καὶ κλήματα ἔτι καὶ ἄλλα χόρτα
 καὶ κύκλω περιτείχισμα καὶ εἰς τὴν ἄκραν πόρτα·
 235 ἔτι καὶ στέρνα ἔχουσα ὕδωρ ὀροσῶδες λίαν,
 ὅπερ τὰ δένδρη ἐπαρδεῖ ὁμοῦ καὶ τὴν κοιλιάν.
 Τῆς θύρας λοιπὸν ἐξελθε κέρχου τὴν ἴσιαν στράτα
 κρατῶν θυμιατήριον, τοῦ Θεοῦ καλὲ λάτρα,
 ἕως νὰ εὕρῃς τὴν ὁδόν, ἔνθα ὑπάρχει πύλη
 240 καμαρωτή, καὶ πάντοτε σὺν τῷ Δαβὶδ ὀμίλει.
 Καὶ ταύτης τέως ἕξιθι κατερχόμενος κάτω
 καὶ μέλλεις εὕρειν ἄλλην μίαν ἐκ ταύτης ὑποκάτω·

Περὶ τῆς Ἐγγυητρίας.

- Κατάβηθι βαθμίδια μίαν τετρακοσίαν,
 καὶ παρευθὺς εὕρισκεσαι εἰς μίαν ἐκκλησίαν.
 245 Αὐτὴν γοῦν ὀνομάζουσι τὴν σήμερον Ἐγγύτραν
 τῶν Σιναΐτων μοναχῶν καὶ τοῦ Θεοῦ γεννήτραν·
 θαῦμα φρικτὸν γὰρ γέγονε πάλαι ποτὲ ἐν τόπῳ,
 ἔνθα νῦν ἔστιν ὁ ναὸς σὺν λόγῳ τε καὶ τρόπῳ.
 Πεῖνα γὰρ καὶ ὑστέρησις παντοδαποῦς βρωσίμου
 250 κατέλαβε τοὺς μοναχοὺς, καθὼς εἰρήχασί μου·
 ὄθεν καὶ ἠβουλήθησαν τοῦ διασκορπισθῆναι

227 ὠραιώτατον A || κάθισμα B.—228 ἀπέχων AB.—229 ἀνέκτισε A.—
 230 γρηγόριος B || οἶκον A || οἰκοδομητής B.—231 κελλιὰ A, καὶ λίια B || ἀσβεστο
 κεχρισμένα.—232 αὐτοῦ A || δένδροι B, δένδροις A || ἐμφυτευμένα B.—233 ἀπιδιῶν
 μεταπιδῶν A, μεταπιδῶν B || ἔτι] ἔστι AB || ἄλλα·χῶρτα B, ἀλλ' ἀχώθεν A.—234 πε
 ρειτήχισμα B || πόρταν A.—235 ἔτι] ἔστι A, ἔστι B || ὀροσῶδες B.—236 ὅπερ] ἐξοῦ A,
 ἐξοῦ B || δένδροι ἐπαρδῆ A, ἐπαρδῆ B.—237 ἴσιαν AB || στράταν AB.—240 ὀμίλη A.—
 241 ἐξωθεν A.—242 ἐκ ταύτης ὑποκάτω A, διαβα καὶ καταστῆ θάττων B.—244 εὐ
 ρίσκεσε B.—245 γοῦν A, μὲν B || ἐγγύτραν A, ἐγγυίτριαν B.—246 σιναϊτῶν A ||
 γεννήτραν AB.—248 ἔστιν AB.

- ἔνθεν κάκειθεν, διατὶ οὐκ εἶχόν τι γευθῆναι.
 Καὶ μίαν ἀπὸ ταις πολλαῖς ἐξῆλθον τεθλιμμένοι
 ἐκ τῆς μονῆς, δακρύνοντες ὡσάν ἀπελπισμένοι.
- 255 Ἦνίκα γοῦν ἠσφάλισαν τὰς θύρας τοῦ κινῆσαι
 εἰς τὴν ἀγίαν Κορυφὴν ἄνω καὶ προσκυνῆσαι,
 ἐκεῖθεν δ' ἵνα φύγωσιν ἅπαντες τὴν ὁδὸν τους,
 ἐφάνη ἡ Ἐγγύτρια εἰς τὸν ἠγούμενόν τους,
 βαστάζουσα τὸν Κύριον, βρέφος ἠγκαλισμένη,
 260 καὶ λέγει "ποῦ παρεύεσθε ὡσάν σκανδαλισμένοι";
 Ὁ δὲ φοβούμενος εὐθύς λέγει της τὴν αἰτία·
 ἡ δὲ ἀντέφησεν αὐτῷ λέγουσα "ὦ παππία,
 ἄγε δὴ προσκυνήσατε, καὶ ὅταν καταβῆτε,
 στραφῆτε ἐπὶ τὴν μονήν, ἵνα τροφὴν εὐρήτε".
- 265 Βαβαὶ τῆς Θεομήτορος μεγάλης προμηθείας!
 ὁ λόγος γὰρ ἐγένετο εἰς ἔργον ἀληθείας.
 Μετὰ γοῦν τὴν προσκύνησιν ὑπέστρεψαν ἐξ ὄρους
 καὶ βλέπουν τὰ φορτώματα ὁμοῦ μετὰ τοὺς Μώρους,
 πλῆθος ὀσπρίων σίτου τε, πάντα ἐν αὐταρχείᾳ·
 270 καθ' ὥραν ταύτην ἤλπιζον τὴν καλὴν προσδοκίαν.
 Χαρὰν δὲ πλείστην ἔλαβον πάντες ὁρῶντες ταῦτα
 καὶ τοὺς Ἀράβους ἐρωτᾶν ἤρξαντο τῆνικαῦτα
 "τίς ταύτην ἐξαπέστειλε τὴν ἀγαθοεργίαν;"
 οἱ δὲ ἀντέφησαν εὐθύς "διὰ τὴν Παναγίαν
 275 γυνὴ ἡμᾶς ἀπέστειλε, βαστάζουσα παιδίον,
 ἥτις καὶ ἀπεπλήρωσε φλουρία ἀπὸ δύο".

Περὶ τῆς βρύσης τοῦ τσαγκάρη.

Καταλιπὼν τὸ θαῦμ' αὐτὸ ἐλθὲ νὰ βλέψῃς ἄλλον,

252 κακήθεν B || οὐκέϊχων B.—253 ἀξήλθον B || τεθλημμένοι A.—255 οὖν A ||
 κυνῆσαι A, τοῦνήσαι B.—257 διὰ φύγωσιν A, δὶνα φύγωσι B.—259 βρέφους ἠγγα-
 λησμένη A.—260 σκανδαλισμένοι A.—262 λέγει B || παππία B.—263 κατεβῆτε B.—
 265 θεομήτορος B || προμηθείας B, προθυμίας A.—268 φορτώματα A || μόρους A.—
 269 ὡς προίων σίτων πάντων ἐν αὐταρχείᾳ A.—270 προσδοκίαν AB.—271 πλῆσστην
 A, πλήστην B.—272 τῆνικαῦτα A, τινικαῦτα B.—273 ἀγαθοεργίαν B.—274 ἀν-
 τέφησεν B.—275 παιδίον AB.—276 ἀποπλήρωσεν φλουρία A || δύο B.—277 θαῦμα AB.

- ὑπερ εἰργάσατ' ἀσκητής· ἔστι καιυτό μέγαλον.
 Κάτιθι ἐκ τῆς ἐκκλησιαῶς βαθμοὺς χιλίους καὶ πλέο
 280 νὰ εὖρης βρύσιν ὄρουσεράν (θυμοῦμαί της καὶ κλαίω),
 ἦνπερ τζαγκάρης μοναχὸς διὰ τὴν ἀρετὴν του
 ἔσχαψε καὶ ἀνέβλυσεν ἀπὸ τὴν προσευχὴν του.
 Πόσας φορὰς ἐπήγαμεν μετὰ τοὺς καλογέρους
 καὶ ἐφαγοποτίστημεν ἐν τῷ καιρῷ τοῦ ἑόρου!
 285 Κατὰβηθι καὶ ἀπ' ἐκεῖ ἔως χίλια ζάλα,
 ἵνα ἐφεύρης τὴν μονήν, ἐνδοξοτάτην μάλα·
 πλὴν πρῶτον ὑπαγε ἰδεῖν καὶ τὸ ἕτερον ὄρος,
 οὔτινος τέως ἄνωθεν ἐλκύει σε ὁ πόρος,
 καὶ οὔτω χάριτι Θεοῦ ἔλθης νὰ καταπαύσης
 290 ἀπὸ τὸν κόπον τῆς ὁδοῦ καὶ τῆς μεγάλης καύσης.

Περὶ τοῦ ὄρου τῆς ἁγίας Ἐπιστήμης.

- Τὸ ὄρος γοῦν αὐτὸ ἐστὶν ἀπέναντι τοῦ ἄλλου
 οὔπερ ἐδιηγῆθημεν, τοῦ θείου καὶ μεγάλου.
 Μικρότερον κατὰ πολὺ ὑπάρχει τῆς ἁγίας
 καὶ τριποθήτου Κορυφῆς ἐκ ψυχῆς καὶ καρδίας.
 295 Κατὰ βορέαν ἴσταται· ἀφίστανται δὲ ἄμφω
 ἔως μιλίου ἥμισυ (καὶ γὰρ τάληθῆ γράφω).
 Πρὸς δὲ τὰ ἀνατολικά μέρη τοῦ ὄρου ἄνω
 ἐν μέσῳ ἔστιν ἀληθῶς· οὐδὲν τι πλεόν βάνω.
 Αὐτοῦ εὐρίσκεις σπήλαια οὐπὰς καὶ κτίσματ' ἄλλα,
 300 ἔνθα ἐκατοικούσασιν οἱ ἀσκηταὶ κέψάλλαν·
 ἔστι καὶ μοναστήριον σφόδρα ἀφανισμένον,
 ἀπὸ τὴν πολυέτιαν ἅπαν συντεθλασμένον,
 ἔνθα ὀσιομάρτυρες, ἀνήρ τε καὶ γυναῖκα,

278 εἰργάσατο ποτὲ σκηται A, εἰργάσατο σκητις B.—279 κατὰβηθι A || χιλίους
 καὶ πλέω A, πλέα B.—280 ναῦροις βρήσι B || θυμοῦτης B.—281 τζαγκάρης B.—
 282 ἔσχαψεν A.—283 πόσας φοραῖς A || ἐπίγαμεν B.—286 ἐφεύρης A, ἐφέρις A.—
 287 ὄρος B, μέρος A.—289 χριστοῦ B.—292 ἐδιηγῆθημεν B.—293 πολλὰ A.—
 295 καταβοραῖανίστανται B, καταβοραῖαν ἴσταται A.—296 ἔος B || ὕμισι A || τα-
 λῆθθ B, τάληθθ A.—298 μέρει A || οὐδέ τι B.—299 κτήσματ A, κτίσματα ἄλα B.—
 301 ἔστη A.—302 πολιῖτην A, πολυῖτην B.—303 ὀσιομάρτυρες AB.

- κατ' ἄμφω εὐηρέστησαν χρόνους πέντε καὶ δέκα·
 305 ὁ Γαλακτίων ὁ κλεινὸς παρθενίαν ἀσκήσας,
 ὁποῖος καὶ τὴν μνηστευτὴν εἰς ἑαυτὸν ἐλκύσας,
 τὴν Ἐπιστήμην τὴν σεμνήν, μοναζουσῶν τὸ κλέος,
 τὴν νόμφην τοῦ παντάνακτος Χριστοῦ τοῦ βασιλέως,
 ἐχώρισε πρὸς αἰκισμοὺς τοῦ θείου μαρτυρίου
 310 πάσης κηλίδος, μολυσμοῦ, ὄντως καθαρτηρίου.
 Πάλαι μὲν δι' ἀσκήσεως κατέτηξαν τὰ πάθη,
 ὕστερον δὲ τὰς κεφαλὰς ἀπέδωκαν τῇ σπάθῃ.

Περὶ τῆς καμαρόπετρας.

- Ἐπάνωθεν δὲ τοῦ αὐτοῦ καμαρόπετρα πέλει,
 ἐξ ἧς προβάς ὁ ἥλιος, ὁπότεν ἀνατέλλῃ,
 315 ἐκπέμπει τὴν ἀκτῖνάν του στὴν κόγχην τοῦ βημάτου
 τῆς ἐκκλησίας τῆς σεπτῆς ἀκαταφλέκτου Βάτου·
 ἔνθεν σημεῖον ἔλαβον οἱ λιθουργοὶ τοῦ κτίζειν
 κατὰ ἀνατολὰς αὐτὴν καὶ σεμνῶς καλλωπίζειν.

ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ.

- Καιρὸς ἐστὶ τοῦ εἰσελθεῖν ἐν τῷ μοναστηρίῳ.
 320 Λοιπὸν ἤδη κατέλθωμεν σὺν τῷ θυμιατηρίῳ.
 Ἐκ τῆς ὁδοῦ εἰσῆλθομεν, ἐκ ταύτης καὶ στραφῶμεν,
 ἵνα ἡμῖν παρέξωσιν ἄρτον ὡς ἂν τραφῶμεν.
 Ὅραξ τοῦ κάστρου τὸ τεῖχι πῶς εἶναι συνθεμένον,
 εὐμήκιστον, τεχνουργικόν, λίαν τετιμημένον;
 325 ὁ ἀναξ Ἰουστινιανὸς μὲ τὴν ἐπωνυμίαν
 ἐξώδιασεν καὶ γέγονεν μεθ' ὄλην προθυμίαν.
 Γυρίζει γοῦν ὁ κύκλος του οὐργίας διακοσίας,
 αὐθις τὸ ὕψος δὲ αὐτοῦ δεκαεννεαμεσίας.

305 γαλακτίον AB || κλεινός A.—307 μοναζουσῶν B || κλέως A.—309 ἐχώρισε A.—
 310 κηλίδος] κηλίας B, κολίας A || μολισμὸν B || καθαρτηρίου B.—312 ἀπέδωκαν B.—
 313 τῆς αὐτῆς A.—315 ἀκτεῖναν A, ἀκτῆναν B.—317 σημήον ἔλαβον B.—318 σεμνός
 B.—319 ἐστὶ B.—320 θυμιατηρίῳ B, ἐν τῷ μοναστηρίῳ A.—321 εἰςτῆλθωμεν B,
 εἰσέλθωμεν A.—322 παρέξωμεν A || στραφῶμεν A, τραφῶμεν B.—323 ὥρας A ||
 τοίχιον A, τεῖχιον B.—324 εὐμήκιστον AB || τετιμημένον B.—325 ιουστιανός B.—
 327 οὐργίας A, ὀργίας B || διακοσίας A.—328 ὕψος ἑαυτοῦ A, αὐθις δὲ τοῖφος
 ἑαυτοῦ B || δέκα ἐνεάμεσίας B, δεκαένεάμεσίας A.

- Ἐλθὲ εἰς τὰ ἐν δεξιᾷ μέρη καὶ ἄνω τήρει,
 330 καὶ ὄψει τὸν καλόγερον ὄντα εἰς παραθύρι,
 ὄπερ τὸ λέγομεν ἡμεῖς Δουβάραν, ὅπου τρῶσι
 καθ' ἡμέραν οἱ Ἄραβες τὴν ἀρκετὴν τοὺς βρῶσι·
 οὕτω γὰρ σεσυνείθισται διὰ τὰ τοὺς ταγίζου
 οἱ καλογέροι ἐπειδὴ ὡσὰν κύνες βαγύζου.
 335 Καθ' ἡμέραν τοὺς τρέφουσι, καὶ οὗτοι τοὺς ὑβρίζου
 "κέλιζαρ μπούνη μελαῖν", καὶ τοὺς ὀδόντας τρίζου.
 Πολλάκις τύπτουσιν αὐτοὺς μὲ πέτρας καὶ λιθάρια,
 ἐκτίλλοντες τὰς τρίχας τῶν ὡς ἄγρια λεοντάρια,
 καὶ μὲ τουφέκια καὶ σπαθιά τὰ χερίά τοὺς γέμου·
 340 εἰς τοὺς πτωχοὺς καλόγηρους θέλουσι τὰ βαρέσουν·
 αὐτοὶ δὲ πάντα φέρουσι, ἴθυμοῦντες τοῦ Σωτῆρος
 τὰς ὑβρεις, τοὺς κολαφισμοὺς καὶ τὸ τῆς χλαίνας κλῆρος.
 Πλήθος πολὺ ἐκτρέφουσι, χιλίους καὶ περίπου,
 ὅπου τὰ ἔχουσι τὰς ἀράς Μωσῆ τοῦ μακαρίου.
 345 Κατέμπροσθεν δὲ τῆς αὐτῆς Δουβάρας εἶναι μία
 συκὴ μεγίστη καρπερὴ, ἐναντι δ' ἄλλη μία,
 καὶ ὑποκάτω τῆς συκῆς ὑπάρχει δεξαμένη
 μεγίστη, ἀναβρυτικὴ, ὕδατος πεπλησμένη.
 Ἐρχόμενος γοῦν γύρωθεν ἐμβλέπεις μίαν πόρταν·
 350 τῆς μάνδρας αὕτη πέφυκε· τὸν δὲ πορτάρην ῥώτα.
 Ἐκ ξύλων ἔστι σκευαστὴ καὶ σιδηρᾶ καρφία
 ἔχει τοῦ φέρειν τὲς πετρὰς ὡς ῥίπτ' ἢ Ἄραβία.
 "Ὅταν δὲ τὴν αὐτὴν εἰσδῶς, ὄρας ἀριστερά σου
 πύλην σιδηροσκέπαστην ὡσὰν τὴν ἡλικιάν σου·

329 μέρη καὶ ἄνω B, ἄνω ταμέρει A.—330 ὄψο B || παραθύρον A.—331 ἡμέρας B.—
 332 βρῶσιν B.—333 οὕτω B || σεσυνήθησται A, σεσυνήθησται B.—334 ἐπειδὴ AB.—
 336 κελίζαρ πούνη μελαῖν B, κελίζαρ πούνη μελαῖν A.—337 πολλάκις B || μέτραις
 καὶ δοξάρια A.—338 ἐκτίλλοντες B || λεωντάρια AB.—v. 339 et 340 desunt in B.—
 340 τὸν πτωχὸν καλόγηρον... νατοῦ A.—342 ὑβρεις καὶ τοὺς B || κλῆρος] λύρος A,
 λίρος B.—343 πλήθος B || πολὺν A || περίτου AB.—345 μακαρίτου AB.—346 με-
 γίστη B || καρπερὴ A || ἐναντιδάλι ὁμία B.—348 ἀναβρυτικὴ B.—349 ἐμβλέπεις B || πόρ-
 ταν AB.—350 πορτάρην AB.—351 ξύλον B || σκευαστὴ B, σκευασθὴ A.—352 ῥύπτει
 ἀράβια A, ῥίπτει ἀραβία B.—354 πύλη AB || σιδηροσκέπασθὴ A, σιδηροσκέπαστην B.

- 355 καὶ αὐτὴς ταύτης ἔξωθεν τυγχάνει ἄλλη μία
 ἐν δεξιότης, κοντόστενος, τῆς αὐτῆς παρομοία·
 μετὰ σιδήρου καὶ αὐτῆ· καὶ τίθονται αἱ δύο
 τῷ τείχει τοῦ μοναστηριοῦ· ἀξίζουσι δὲ βίον·
 Ἦ δὲ προτέρα πέφυκε τῆς μάνδρας, ὅτι 'κεῖσε
 360 τὰ κτήματα οἱ Ἄραβες φέρουν ἐγκατοικῆσαι.
 Τότε γοῦν διεληθόντος σου, φίλε μου, τὰς τρεῖς θύρας,
 μετ' εὐλαβείας σταύρωσον τὰς ἰδιάς σου χεῖρας,
 καὶ ἔρχου ἐξ ἀριστερῶν ἕως νὰ ἀπεράσῃς
 θόλον τὸν καμαροειδῆ (νὰ ζῆς καὶ νὰ γεράσῃς!)
 365 καὶ μέλλεις βλέψαι τὸν ναὸν θαυμάσιον στὸ κάλλος.
 Θαρρῶ εἰς τόπους περισσοῦς νὰ μὴν εὐρίσκειτ' ἄλλος
 μέγας, πλατύς, εὐμήκιστος, λεπτοτεχνουργημένος,
 μολυβοσκεπαστώμορφος, βασιλικά κτισμένος.
 Ἔχει τὸ μῆκος εἴκοσι οὐργιάς εἰς τὸ μέτρος,
 370 τὸ δέ γε ὕψος ἔνδεκα καὶ δέκα εἰς τὸ εὖρος.
 Καὶ τὸν σταυρόν σου ποίησον, προσκύνει ἕως κάτω,
 εὐχαριστῶν Κυρίῳ σου καὶ τῇ ἁγίᾳ Βάτῳ,
 καὶ παρευθὺς κατάβηθι τὴν κατεμπρόσθεν σκαλίᾳ,
 ἣ ἔχει δώδεκα σκαλιὰ πλατύα καὶ μεγάλα·
 375 καὶ τότε δὴ εὐρίσκεσαι στὴν πύλην τὴν μεγάλην
 τὴν γλυπτοτεχνουργώμορφον, ὡραίαν εἰς τὰ κάλλη,
 ἐν ἣ ὄρας ἀπ' ἔξωθεν καμάραν κολλημένην
 μετὰ πετρίνων κολωνῶν, μολυβοσκεπασμένην.

Περὶ τοῦ νάρθηκος.

Αὕτη εἶναι τοῦ νάρθηκος καὶ λέγεται Ἐξωτέρα,

356 αὐτῆς AB.—357 καὶ τίθονται B, κατέχοντες A.—358 τωτίχοι A, τῷ τεί-
 χι B || βίον AB.—359 πρωτέρα A || κεῖσαι A, ὅτι ἐκεῖσαι B.—360 ἐγκατοικεῖσαι AB.—
 361 με B.—362 ἰδιάς A, οἰκείας B.—364 θέλων B.—365 μέλλεις B || βλέψε AB ||
 θαυμαστόν εἰς τὸ AB.—366 περισσοῦς μὴ εὐρίσκεται B.—367 πλατῆς B || εὐμήκιστος
 B.—367 βασιλικά AB.—369 οὐργιάς A.—371 προσκύνῃ AB.—377 κῶ σου A,
 εὐχαριστῶν τὸν κῶ B.—378 παρεύθης B || κατεμπρόσθεν AB.—374 σκαλιὰ A, σκα-
 λιᾶ B || πλατεῖα A, πλατεῖα B.—375 εὐρίσκεσε B || μεγάλην A.—376 ὡραία B.—
 377 ἐνή A, ἐνή B || κολλημένην AB.—378 κολωνῶν A, κολονόν μολιβδ. B.—379 λέ-
 γεται ἐξωτέρα B, λέγεται ἔξωτέρα A.

380 καὶ ὅταν ἔλθῃς δι' αὐτῆς βλέπεις τὴν Ἐσωτέραν.
 Ἐπάνωθεν δὲ τῆς αὐτῆς Σταύρωσις ἡ τιμία
 ἔστι τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ· καίγει κανδήλα μία.
 Εἰκόνας δ' ἀπηώρηται ἔνθεν καὶ ἔνθεν ταύτης
 τοῦ Μωϋσέως τοῦ σεπτοῦ καὶ Ἡλιοῦ τε αὐθις·
 385 καὶ ἐν τῷ δεξιῷ ἔστι μέρει ἱστορισμένος
 ὁ Μιχαὴλ Ἀρχάγγελος, ῥομφαίαν ἔσπασμένος.
 Ἀκόμι εἰς τὰ δεξιὰ τοῦ νάρθηκος τὰ μέρη
 ἑτέρα θύρα πέφυκε διὰ τὸ καλοκαῖρι,
 ἔν' ἀπ' αὐτὴν κομιζῶσιν ὕδωρ ἀπὸ τὸ φρέαρ,
 390 τοῦ ἐκπλύνειν τὰ μάρμαρα τοῦ ναοῦ εἰς τὸ ἔαρ.
 Ἐχει δὲ ὁ αὐτὸς ναὸς ἑτέρας δύο θύρας
 ἀριστερὰ καὶ δεξιὰ· εἰ ἦσ' ἐκεῖσ' ἑτήρας.
 Ὅμως κατάλιπον αὐτάς, εἰσελθε τὴν μεγάλην,
 ἀτένισον τὰ ὄμματα καὶ θέασον τὰ κάλλη,
 395 ἅπερ κέκτηται ὁ ναὸς ὁ κεχαριτωμένος,
 ὁ πανσεβασμιώτατος καὶ τεθαυμαστωμένος.
 Λαμβάνει σε κατάνυξις εὐθὺς καὶ θυμηδία
 καὶ ἐξ ἀγαλλιᾶσεως σκιρτᾶ σου ἡ καρδία.
 Φανῆ σου θέλ' εἰς ἕτερον παράδεισον ἐσέβης,
 400 καὶ ὕλας τὰς αἰσθήσεις σου ὁροσαῖς τὰς θεραπεύεις.
 Ἄνω καὶ κάτω τήρησον ἰδεῖν τὴν εὐμορφίαν
 κἀκεῖ πρὸς τὰ ἐνδότερα τὰ ἅγια καὶ θεῖα·
 εὐθὺς γὰρ βλέπεις τὰς σεπτὰς καὶ πάγχρυσους εἰκόνας
 (αἱ τηλαυγῶς ἀστράπτουσι) καὶ αὐθις τὰς κολώνας,
 405 αἵτινες δώδεκα εἰσί, περιτετορνευμένοι,

380 βλέπεις τὴν B, βλέπεις τῆ A.—381 στρώσις B.—382 ἔστη A || κέγει A, καί γε B || μίαν B.—384 ἠλιοῦται A || ἄυθις AB.—385 ἔστη A—386 ἀρχάγγελος B.—387 μέρει A.—388 θῆρα B || τῷ καλοκέρει B, καλοκέρην A.—389 ἐναπαύτην A, ἱνατ' αὐτην.—390 ἐκπλύνειν A, ἐκπλύνει B.—391 αὐτὸς ὁ A || θήρας B.—392 εἰ ἦς ἐκεῖσ' ἑτήρας B, ἡ εἰς ἐκεῖσε τήρας A.—393 κατάλιπων B, κατὰ λιπῶν A || μεγάλην AB.—394 ὄματα B || κάλλει A.—395 κεχαριτωμένος B.—397 εὐθὺς καὶ θυμηδία B.—398 ἀγαλλιᾶσεως B || σκιρτάσου A.—399 φανείσου θέλει εἰς B, φανήσου θέλης A || παράδεισον B.—400 τὰς B, ταῖς A.—401 τήρησον AB || εὐμορφίαν AB.—402 κ' ἐκεῖ B, κακεῖ A || ἐνδότερα A.—403 βλέπεις B || παγχρύσους AB.—405 εἵτινες.

- ἔνθεν κάκειθεν ἀπὸ ἕξ καλῶς ἐμπεπηγμέναι,
 καὶ γέμει λείψανα πολλῶν ἁγίων πᾶσα μία
 μάρτύρων καὶ ὁσίων τε καὶ πέφυκε τιμία·
 κεῖς πᾶσα μία τέθειται εἰκόνα σεβασμία
 410 (τῶν δώδεκα μηνῶν εἰσιν ἁγίων ἱστορία)
 καὶ ἄνωθεν κανδήλια κρέμανται μ' ἄλυσίδες,
 ἔμπροσθεν δ' ἄπτουσι κηρούς (νὰ 'τόγχανες καὶ νᾶδες).
 Πάλιν δὲ εἰς καθ' ἕκαστην καμάραν ἀπὸ ἓνα,
 τοῦ εἶν' εἰκοσιτέσσαρα, πάντα πεποικιλμένα·
 415 αὐτῆς δὲ τὰ στηλώματα τῶν ψαλίδων ἀπάνω
 γλυπτῶν γραμμάτων ἔμπλεα (οὐδὲν ψευδὲς γὰρ βάνω),
 καὶ ὑποκάτωθεν αὐτῶν κύκλωθεν εἶν' κτισμένα
 θυρίδια δεκατέσσαρα μετὰ γυαλιῶν κλεισμένα
 καὶ πέντε δὲ πολύφωτα κρέμανται εἰς τὸ μέσο
 420 τοῦ θαυμαστοῦ αὐτοῦ ναοῦ ἔξωθεν ἕως ἔσω·
 τὰ μάρμαρα δὲ κάτωθεν ταῖς χάριταις γεμάτα,
 πρασινοπορφυρόστρωτα, κόκκιν' ἀσπροχιονᾶτά·
 καὶ κύκλω τῶν μαρμάρων δὲ σάμνοι εἶναι στημένοι,
 ἔνθα ἴστανται μοναχοὶ μανδύα φορεμένοι.
 425 Ὅποταν ἰσέβης τὸ λοιπὸν τὴν βασιλικὴν πόλιν,
 ἄνωθεν τήρησον εὐθύς καὶ τήρησον κανδήλιν,
 ὅπερ ἄπτει κατέμπροσθεν τῆς πάρθενου Μαρίας·
 Ὀδηγητρίας γάρ ἐστιν εἰκὼν τῆς μακαρίας.
 Καὶ αὐτῆς ἐν τοῖς δεξιοῖς ὑπάρχει ἄλλον ἓνα
 430 (ἀκοίμητον τὸ ἔχουσι) καὶ κήρια θεμένα

406 ἐμπεπαρμένα AB. — 407 γέμουσιν A || ἁγίων B. — 408 ὁσίων B || τῆμία B. —
 409 τέθηται B, τίθεται A. — 410 μηνῶν B || ἁγίων B. — 411 κρέμμανταιμαλυσίδες A,
 μὲ ἄλυσίδες B. — 412 δὲ ἄπτουσι B || καὶ νάδες A, νατόχχανες ναῖδες B. — 413 πάλιν
 B || καθέκαστον AB. — 414 οἰκοσιτέσσαρα B || πεποικηλμένα A. — 415 στολλόματα A,
 στηλώματα B || ψαλλίδων AB. — 416 γλυπτῶν B. — 418 θυρίδια A || θαλλίων A, θάλια
 B || κλεισμένων B, κτισμένα A. — 419 κρέμμαντε A, κρέμντε B || μέσον AB. —
 421 χάριτες B. — 422 πρασιν. AB. — 424 ἴσταντε B. — 425 σέβεις AB || βασιλικὴν
 AB. — 426 τήρισον ρτ. AB || τήρισων κανδήλιν B, τήρισον κανδήλιν A. — 427 ἄπερ A
 || ἄπτῃ B. — 429 αὐθης B || ἄλλο B. — 430 κήρια B.

ἔμπροσθεν εἰς τὴν ἑορτὴν Χριστοῦ τὴν σεβασμίαν,
 ἣν πάντες ὀνομάζουσιν Ὑπαπαντὴν τιμίαν.

- Τοιγαροῦν ἐπανέλθωμεν σὺς κεχαριτωμένας
 εἰκόνας (αἱ ὑπάρχουσιν στὸ τέμπλον) ἱστορισμένας·
- 435 ἀνάμεσα δὲ τῶν αὐτῶν εἶναι θύρα μεγάλη
 γλυπτοχρυσοσπετάλωτος, ὡραία εἰς τὰ κάλλη·
 εἰς δὲ τὰ παραπόρτια εἰσὶν οἱ δύο θῦται,
 ὁ Μωϋσῆς καὶ Ἄαρών, οἱ μεγάλοι προφήται·
 ἐν δὲ τοῖς δεξιοῖς αὐτῶν πέφυκεν ὁ δεσπότης,
- 440 ὁ μέγιστος ἀρχιερεὺς Χριστὸς ὁ ζωοδότης·
 πλησίον δὲ ἡ πάνσοφος μάρτυς Αἰκατερίνα
 κάθηται ἄνω εἰς θρονίον· ἀρίστη ζωγραφία.
 Ἀριστερόθεν δὲ αὐτῆς ἡ πάναγος θεμένη
 καὶ Θεοτόκος δέσποινα, ἐν θρόνῳ καθήμενη,
- 445 καὶ παρ' αὐτὴν ὁ τίμιος Πρόδρομος τοῦ Σωτῆρος
 καὶ ὁ Μωσῆς δεχόμενος τὸν νόμον αὐτοχειρῶς.
 Καὶ κρέμανται ἐπάνωθεν φοῦσκαὶ-κανδηλαὶ δέκα
 ἀργυροχρυσοκάμωτες (ὡμορφα συνθεμένα)
 καὶ ἔξωθεν δὲ τῶν αὐτῶν εἰσὶ κανδηλαὶ δύο
- 450 ἀκοίμητοι καὶ καίονται εἰς τὸν ἅπαντα βίον·
 κατέμπροσθεν δὲ ἴστανται μανουάλια μεγάλα
 παμφολλογλυπτοτόρνευτα, ὡραιωμόρφα μάλα.
 Ἐνθεν καὶ ἔνθεν δὲ εἰσὶ τῶν εἰκόνων ποδία,
 χρυσοβελουδοκόκκινα μὲ τὰ χρυσαῖα κλαδία,
- 455 εἰς δὲ τὸ τέμπλον ἄνωθεν ὑπάρχουσι θεμένα
 αἱ δώδεκα δεσποτικαὶ γιορταὶ ἱστορισμένα

433 εἰς τὰς B. — 434 εἰκόνας ἄς A, οἰκόνας ἄς ὑπάρχουσου B. — 437 δύο θύ-
 τε B. — 439 αὐτοῖς A, αὐτῆς B. — 440 ἀρχιερεὺς B. — 441 πάνσοφος A || μάρτης B. —
 442 κάθητε AB || θρονὴ B || ζωγράφος B. — 443 ἀριστερόθεν AB. — 444 δέσπινα
 B || θρόνω A. — 445 παρ' αὐτὴν] ἐξ αὐτῆς AB || τίμιος B. — 446 μωϋσῆς AB || αὐ-
 τοχειρας, A αὐτοχειρος B. — 447 κρέμμαντε AB. — 448 ἀργυροχρυσοκάμωτες B ||
 ὄμορφα B, ἔμορφα A || σηνθεμένα B. — 450 ἀκοίμητη B || καίοντε B || βίον AB. —
 451 ἴσταντε B. — 452 παμφιλογ. AB. — 453 ποδία A. — 454 κόκκινοσ AB. —
 455 θεμαίναι B. — 456 ἑορταὶ AB.

καὶ ὑπεράνωθεν αὐτῶν εἶναι κεχρυσωμένη
 ἢ ζωιφόρος Σταύρωσις (λίαν ἱστορισμένη)
 καὶ ἀντικρυς κανδήλιον ἀκοίμητον τυγχάνει,
 460 καὶ ἄνωθεν πολύφωτον μὲ τὰ κηρία θεμένον.

Καὶ ταῦτα μὲν ὑπάρχουσι τῆς ἐκκλησίας ἔσω.

Διηγητέον τὸ λοιπὸν καὶ περὶ τῶν ἀπ' ἔξω
 καὶ οὕτω πορευσώμεθα εἰς τὸ ἅγιον βῆμα,
 ἔνθα θύεθ' ὁ Λυτρωτῆς ὡς ἀνώμητον θῦμα.

465 Πλὴν στῆθι ἐν τῷ τόπῳ σου, ἔνθα καὶ νῦν τυγχάνεις,
 καγὼ τὰ ἀκριβολογῶ νὰ τὰ καταλαμβάνης.

Ἄπ' ἔξω γοῦν τῶν κολωνῶν μίαν μισὴ οὐργυίαν
 μεσότοιχον ἐν πέφυκε σέκατεραν μερίαν,
 ἰσόσταθμον τῇ ἐκκλησιᾷ, μακρόν, ἕψηλόν, γεμάτο·

470 ἀσβεστόχριστον γὰρ ἔστιν ὡσάν ἀσπροχιονᾶτο.

Ἐκάτερον δὲ ἔσωθεν χωρίζεται εἰς τρία
 καὶ γίνονται τρεῖς ἐκκλησιαῖς διὰ ἱερουργία,
 τρεῖς ἀπὸ μίαν τὴν μερὰν καὶ τρεῖς ἀπὸ τὴν ἄλλην
 κέκαστη θύραν κέκτηται οὐχὶ πολλὰ μεγάλην,

475 καὶ φαίνονται ἀπ' ἔξωθεν αἱ θύραι ἀνοιγμέναι·

ἄνω δὲ τούτων πέλουσιν εἰκόναι συνθεμέναι,
 αἵτινες προσκυνήματα ὑπάρχουν τῶν ἁγίων,
 προφητῶν ἀποστόλων τε μαρτύρων καὶ ὁσίων,
 ἄσπερ φέρουν καὶ προσκυνοῦν ἐν μέσῳ ὅταν ἔλθῃ

480 ἢ ἑορτῇ τοῦ καθ' ἑνός, ὡς τυπικῶς ἠγγέλθη.

Καὶ κρέμανται ἐνώπιον τούτων κατὰ μερία
 κανδήλια ἅπερ ἄπτουσι τρία μὲ τὰ κηρία,

457 ὑπερ ἄνω τῶν A. — 459 ἀντικρυς A || κανδήλιον B || ἀκοίμητον B || τυγχάνη AB.—460 κυρία θεμένα B. — 461 τὰ ἔσω B. — 462 διηγητέων, A διηγήτεον τὸ λοιπὸν B. — 463 πορεύσώμεθα B. — 464 θύεθ' B, θύετ' A || ἀνώμητων B.— 465 τόπο B. — 466 καταλαμβάνοις B. — 467 μισί B, ἡμισι A. — 468 μερέαν A. — 469 ψιλὸν A, φυλὸν B.—471 ἐκάτερον B.—472 ἐκκλησιαῖς A, ἐκκλησίαι B || ἱερουργίαν AB.—473 τρεῖς ἀποτήν B || μερέαν B. — 474 ἐκάστη A || μεγάλη AB || θύραν B. — 475 φαίνοντε... θύραι B. — 476 οἰκόναι B. — 478 ἀποστόλωνται B. — 479 μέσο B. — 480 τυπηκῶς A. — 481 κρέμαντε B || μερέαν A, μερίαν B. — 482 κανδήλι B.

καὶ ἄλλον ἓνα αὐθὶς τε εἰς πᾶσαν ἐκκλησίαν
 κανδηλιόν τε καὶ κηρί (ἔνθα ποτοῦν θυσίαν),
 485 ἐξ ὧν δὴ ὀνομάζουσιν μίαν τῶν Ἀναργύρων,
 ἥτις ἐστὶν ἐκ δεξιῶν τῶν ἀρίστων μαρτύρων.
 Καὶ αὐθὶς ἄνωθεν αὐτῆς εἶναι τοῦ Συμεῶνος
 καὶ Ἄννης ὑπεράνωθεν, ἥς ἡ Κυρία γόνος·
 ἀριστερόθεν πάλιν δὲ Εἰρήνης τῆς ἁγίας
 490 καὶ Κωνσταντίνου οὖν μητρὶ, κυρίου βασιλείας,
 καὶ τοῦ ἱερομάρτυρος ἱεράρχα Κυρίου
 Ἀντίπα τοῦ καταλυτοῦ τοῦ μεγάλου θηρίου.

Περὶ τοῦ θαύματος τῆς εἰκόνας.

Ἐκειθεν δ' ἐξερχόμενος ἀριστερὰ γυρίζεις·
 ἕως μιᾶς-μισο ὀργυιάς διάστημα βαδίζεις
 495 καὶ βλέπεις ἐξ ἀριστερῶν μίαν σεπτὴν εἰκόνα
 τῆς μόνης Θεομήτορος (ἀπ' ἔξω τὴν κολώναν)
 καὶ ἄνωθεν ἀκοίμητον κανδηλὴν ὅπου ἄπτει,
 καὶ κάτωθεν στασίδια δύο τοῦ κανδηλάπτῃ.
 Αὕτη ἐλάλησε ποτὲ λόγον παραμυθίας
 500 ἐκκλησιάρχου μοναχοῦ (ὦ θείας προμηθείας)
 ὅποῖος εἶχε λογισμὸν τοῦ ἀπελθεῖν εἰς πόλιν
 τῆς θείας Ἱερουσαλήμ μὲ προθυμίαν ὄλην,
 ἵνα σεπτῶς ἀσπάζεται τοὺς σεβασμίους τόπους·
 ἡ δὲ πρὸς τοῦτον ἔφησεν "τέκνον, μὴ βάλῃς κόπους"
 505 καὶ ἀρκετόν σοι πέφυκεν ἐνταῦθα διαμένειν
 εἰς ὑπουργίαν τῆς μονῆς, ὡς εὐδιολιμένῃ".

Περὶ τοῦ ἁγίου βήματος.

Καὶ διαβαίνεις ἔμπροσθεν ἕως μίαν οὐργυίαν,
 δοξάζων τὴν πανάχραντον δέσποιναν Παναγίαν,
 καὶ θεωρεῖς ἐκ δεξιῶν μεσόθυρον κλεισμένον

486 ἀριστερῶν A.—488 ἀριστερῶδε AB || πάλιν δὲ εἰρήνης B.—498 δὲ ἐξέρχασαι A.—
 494 οὐργυίας B.—496 τῆς κολώνας A.—497 ἀκοίμητον B || κανδηλὴν A.—498 στασίδη
 B.—499 παραμυθείας AB.—500 προμηθείας B, προμυθείας A.—501 ἀπελθὴν B ||
 πόλιν B.—503 σεπτὸς B.—505 δὴ ἀμένειν B, διαμέσων A.—506 λιμένει A,
 εὐδῶ λημένειν B.—507 διὰ βένης B.—509 κλησμένον AB.

- 510 καὶ ἔσωθεν τὸ ἱερὸν τὸ τεθαυμαστωμένον,
 τὸ βῆμα τὸ πανάγιον, τὸ πλήρες χαρισμάτων,
 πλήρες μαρμαρυγῶν αὐγῆς, πλήρες ὠραισμάτων,
 σφόδρα περικαλλέστατον, ἐξάσιον τοῖς πᾶσι!
 Καὶ τίς αὐτὸ θεάσεται μὴ τὸν Θεὸν δοξάσῃ;
 515 ποία δὲ γλῶσσα δύναται τὴν χάριν ἐκκαλύψαι;
 Ἐκεῖ σχεδὸν καὶ ἄγγελοι ἐπιθυμοῦν ἐγκῦψαι!
 Ὅλος ἐκθαμβος γίνεσαι κατοπτέων τὰ κάλλη
 καὶ ἐκ τῆς εὐλαβείας σου τρέμεις. Ἐνδον προβάλλη,
 πλὴν στῆθι ἔξωθεν αὐτοῦ ἔνθα τὸ μεσοθύρι·
 520 ἀνάβα τοὺς δύο βαθμούς, κἂν ἔχῃς πόθον τήρει.
 Βλέψον τῆς κόγχης πρῶτον μὲν πᾶσαν εὐρυχωρίαν
 καὶ τὴν ἐν ὕψει κύκλωθεν προφητικὴν χορείαν·
 τῶν προφητῶν γὰρ ὁ χορὸς, ἅμα καὶ ἀποστόλων,
 ἐκεῖ ἱστόρηται σαφῶς πάγχρυσος εἰς τὸν θόλον
 525 μετὰ ψηφίων καὶ μικτοῦ χρυσοῦ καὶ λαζουρίου,
 κοκκίνου καὶ βυσσίνου τε, ἅμα καὶ πορφυρίου·
 ἐν μέσῳ δὲ ἡ πάνσεπτος Μεταμόρφωσις πέλει
 λεπτοτεχνουργοστόρητος σὺν αὐτῇ τῇ νεφέλῃ.
 Ἐκεῖ εἰσὶν Ἀπόστολοι, σὺν Μωϋσῆ Ἡλίας
 530 (οἷς πάλοι ἔδειξε Χριστὸς τὸ πλήρες τῆς φιλίας)
 καὶ κρέματα ἀκοίμητος κανδήλα ὀμπρὸς μία·
 αὕτη γὰρ ἔστι τοῦ ναοῦ θεία ἐπωνυμία.
 Αὐθὶς τε τήρησον εὐθὺς τὰ κάτω ἐκ τῆς μέσης
 κεκολλημένα μάρμαρα καὶ τὰς τούτων συνθέσεις,
 535 τὸ κάλλος τῆς στιλβώσεως, τὴν χάριν ὅπου ἔχουν·
 τῆς θαλάσσης τὰ κύματα ἀσύγκριτ' ἀπελέγχουν.

513 περικαλλέστατον AB || ἐξέσιον B. — 514 αὐτῶ B, αὕτη A || δοξάσει B. —
 516 σχεδὸν AB. — 518 προβάλλεις B, προβάλλει A. — 519 μεσοθύρι A, μέσονθήρι
 B. — 520 πῶθων τίροι B, τήρι A. — 521 χωρίαν A, χορίαν B. — 524 ἱστόρηται AB ||
 πᾶν χρυσοῦ B || θόλων B. — 525 μικτοῦ A || λαζαρίου A. — 527 πάνσεμνος A || μετὰ
 μώρφωσι A || πέλη B. — 528 -στόρητος A. — 530 ἔδειξαι A. — 531 κρέματε ἀκοίμητον
 B || ὀμπρὸς A, ἔμπρὸς B. — 532 ἐπωνυμία B. — 533 τήρησον AB || εὐθὺς B. — 534 κεκολλη-
 μένα AB || σὺν θέσης A. — 535 στιλβώσεως A. — 536 ἀσύγκριτως A, ἀσύγκριτος B.

Λευκά εὐμήκιστα εἰσὶ καὶ γέμουσι κυμάτια
 λεπτοποκνὰ καὶ καθενὸς σκοτίζουσι τὰμμάτια.
 Αὕτη, ὡς ἔμοι γε δοκεῖ, ἡ δόξα τῶν μαρτύρων
 540 τιμιωτέρα πέφυκε πολυτίμων μαργάρων.

Περὶ τοῦ συνθρόνου.

Ἄνάμεσα δὲ τῶν αὐτῶν ὑπάρχει φωτιστῆρι
 μεθ' ὑαλίων σφαλιστὸν (ῥαῖον παραθύρι)
 καὶ πάλαι παρακάτωθεν τὸ σύνθρονον ὑπάρχει,
 ὁ βασιλεὺς ἰδρύσατο διὰ τὸν ἱεράρχη.
 545 Σὺν μαργαριτόρριζαῖς ἔστι καλλωπισμένον
 καὶ μὲ πορφυροπράσινα μάρμαρ' ῥαῖσμένον·
 ἐπισκοπὴ γὰρ ὄρισται συνοδικῶς ἡ θεία
 καὶ μεγαλόδοξος μονὴ καὶ ὄντως σεβασμία.
 Αὐτοῦ ὡς λέγουσι ποτὲ γέγονε μέγα θαῦμα·
 550 ἐπ' ἀληθείας καὶ αὐτὸ φρικτὸν καὶ θεῖον πρᾶγμα.
 Τὸ δὲ ἦν ὅτι ἔλαχεν μίαν φορὰν ἐκεῖσε
 ἐπίσκοπος εἰς τὸν καιρὸν τῆς λειτουργίᾳς καθίσαι
 καὶ παρευθὺς (ὦ θέαμα) φλόγα πολλὴ ἐξέβη
 καὶ τὸ φελόνιν ἔκαυσε καὶ τότε ἐκατέβη
 555 σύντρομος ὅλως γεγονώς, καὶ οἱ περιτυχόντες
 διακόνου τε καὶ ἱερεῖς ἔφριξαν καθορώντες·
 ἐκεῖ γὰρ ὑποκάτωθεν, ὡς αἱ Γραφαὶ λαμβάνουν,
 τὰ θεῖα σκεύη τοῦ Μωσῆ καὶ Ἀαρὼν τυγχάνουν
 (ὁ μανναδόχος στάμνος τε καὶ πλάκες τῶν γραμμάτων
 560 καὶ τὸ θυμιατήριον καὶ ῥάβδος τῶν θαυμάτων),
 ἅπερ Θεὸς ἐπρόσταξε ποτὲ Ἰερεμίαν
 ἵνα τῇ γῆ παράσχηται εἰς φύλαξιν τιμίαν.
 Ὅποτε προεφήτευσε τὴν ἐρήμωσιν λέγων

537 εὐμήκιστα B. — 538 ταμάτια B. — 542 παραθύρι AB. — 544 ἱεράρχην A. —
 545 -ρόριζες ἔστη A. — 546 -πράσινα AB || μάρμαρα AB. — 547 ἐπίσκοποι B. —
 551 ἐκεῖσαι AB. — 552 ἐπισκοπὴ B || λειτουργίας AB. — 554 φελώνην A, φελόνη
 B || ἐκατέβη B. — 555 γεγονὸς B || περιτυχόντες B. — 558 σκέβη B. — 559 ἡ μαν-
 ναδόχος A, ἡ B. — 560 θυμιατόριον B || ράβδος AB. — 561 ὑπερ AB. — 563 προεφέ-
 τευσεν A.

- τῆς θείας Ἱερουσαλήμ, ἦν καὶ ἐθρήνηι κλαίων,
 565 τότε κατὰ τὴν πρόσταξιν τῇ γῆ δέδωκε ταῦτα·
 καὶ δὴ ἀνεκομίσθησαν θεόθεν τηνικαῦτα
 (ὄθεν ὑπῆρχον πρότερον) εἰς τόπον τοῦ Σιναίου.
 Καὶ ἂν διστάζῃς διάβασον τὸ γράμμα τοῦ μνηαίου
 ὅπερ ἀναγινώσκεται στὴν πρώτην τοῦ Μαΐου,
 570 τὸν λόγον ὁποῦ λέγουσι “θρῆνον Ἱερεμίου”.
 Καὶ νῦν ἀπρόσφαστος λοιπὸν ὁ θρόνος καθορᾶται
 καὶ ἔμπροσθεν κανδήλιον ἀκοίμητον κρεμάται
 καὶ λείψανα μαρτυρικὰ ἄνωθεν τεθειμένα·
 ἔνδον εἰς ἓν κιβώτιον πέλουν ἡσφαλισμένα.
 575 Καὶ παρακάτωθεν αὐτοῦ πεζοῦλαι τρεῖς τυγχάνουσι
 κυκλοφερεῖς, τῷ βήματι ἔνθεν καὶ ἔνθεν φθάνουσι·
 ὡσάν βαθμίδια φαίνονται λευκομαρμαρωμένα
 καὶ πρόκεινται ἐπάνωθεν εἰκόνες συνθεμέναι.
 Τῶν δώδεκα δεσποτικῶν ἑορτῶν ἱστορία
 580 ὑπάρχει τεχνουργώμορφος λίαν ὑπὲρ τὴν χρεια.
 Αὐταῖς δὲ συνυπάρχουσι καὶ διαφοραὶ ἄλλαι
 εἰκόνες περικύκλωθεν, ἃς ἐκόμισαν πάλαι
 οἱ μοναχοὶ ἐκ τῆς Ῥωσσιᾶς περιηργυρωμένας
 καὶ σὺν χρυσίῳ καθαροῦ περιεκαπνισμένας.
 585 Τὸ δὲ γε πάλιν ἔδαφος καὶ αὐτὸ μαρμαρένιον
 λευκοχιῶδες φαίνεται, καθάπερ κρυσταλλένιον.
 Ἡ δὲ ἅγια τράπεζα ἔστι μέσον θεμένη
 μὲ τὰ σηρικοχρῶσινα περιεκαλυμμένη,
 ὡς κλίνη πορφυρόστρωτος Χριστοῦ τοῦ βασιλέως,
 590 παντοῖαν ὑπερέχουσα δόξαν τιμὴν καὶ κλέος·

564 ἐθρήνη A. — 567 ὑπῆρχον πρότερον B || ὄθεν] ὅπου AB || τόπον A, τόπον B. — 568 διστάζῃς A, διστάζεις B || μνηαίου B. — 569 πρότον B. — 573 τεθειμένα AB. — 574 κιβώτιον A. — 577 φέρονται A. — 578 οἰκόναι A, οἰκόνες B. — 579 εἰστορίαν A. — 581 συνυπάρχουσι B || ἄλλαι B. — 582 περικύκλωσαν A || περικύκλωθεν B. — 585 μαρμαραίνον A, μαρμαραίνιον B. — 586 λευκοχιῶδες A, λευκοχιῶδες B, λευκοχρῶδες ? || κρυσταλλαῖνον A, κρυσταλένον B. — 587 ἔστη A || μέσων B. — 588 συρικοχρῶσινα A, σωρίκοχρῶσινα B. — 589 κλῆνη πορφυρόστρωτος A. — 590 παντίων A, παντίαν B || ὑπερέχουσαν AB || τιμὴν B || κλέως AB.

καὶ ἴσταται εἰς τέσσαρα κίονια θεμένη
 λευκομαρμαροτόρνευτα, μαρμαρογεγλυμμένη.
 Καὶ ἔχει ἄνωθεν αὐτῆς βαγγέλια θεμένα,
 ἅπαντα ἀργυρόπαστα καὶ γε κεχρυσωμένα.
 595 Καὶ αὖθις κατ' ἐνώπιον ῥιπίδια στημένα,
 ἅπερ τὰ ἐξαπτέρυγα κέκτηνται γεγλυμμένα·
 καὶ εἰκονίσματα ὁκτὼ ἴστανται κατ' εὐθεῖαν
 ἔμπροσθεν εἰς τὴν τράπεζαν τὴν πάγκαλλον καὶ θεῖαν·
 μετ' ἀργυρίου καὶ χρυσοῦ πέλουσι ἐγκοσμημένα
 600 καὶ μὲ τὰ λιθαρόπουλα καλῶς ὠραῖσμένα.
 Ἔτι δὲ μανουάλια τρία κατὰ μερίαν
 ἴστανται ὠραιώμορφα λίαν ὑπὲρ τὴν χρεῖαν
 (παμφυλλοτόρνευτα εἰσίν, ἄριστα γεγλυμμένα)
 καὶ περικύκλοθεν αὐτῶν ἔχουσι κηρία θεμένα,
 605 ἐξ ὧν τὰ δύο πέλουσι μείζονα τῶν ἐτέρων
 καὶ ὠραιότερα πολὺ (θυμοῦμαί των καὶ κλαίω)·
 ἐκάτερον δὲ τῶν αὐτῶν ἔχει λαμπάδα μίαν,
 μεγίστην, χρυσοκόσμητον ὡσπερ νόμφην τιμίαν.
 Καὶ αὖθις κύκλωθεν αὐτῶν λαμπάδια πηγμένα
 610 ὡσπερ λυχνίαι φωτειναὶ πέλουσι ἠγλαῖσμένα.
 Ἐπάνω τῆς τραπέζης δὲ κρέματαὶ καμουχένιον,
 ὡς οὐράνισμα κόκκινον, μὲ πόλον ἀσημένιον.
 Ἔστι καὶ ἕτερον χρυσοῦν ὠραῖον σηρασέρι,
 ὅπερ κρεμοῦν ταῖς ἐορταῖς κέχει ἐν μεσαστέρει.

Περὶ τοῦ λειψάνου τῆς ἁγίας.

615 Ἐν δὲ τοῖς δεξιόις αὐτῶν ἕως μίαν οὐργίαν

591 κίονια A. — 593 εὐγγέλια AB. — 594 καὶ χρυσομένα AB. — 595 κατε-
 νόποιον B || ριπίδια A. — 596 καὶ κτίντε B. — 597 οἰκονίσματα A || ἴσταντε B. —
 598 πάγκαλλον A. — 599 ἐγκοσμημένα AB. — 600 ὀραῖσμένα B. — 601 ἐτι δὲ B,
 ἔστη καὶ A || μεραῖαν A. — 603 παμφυλλοτόρνευτα A, -φυλωτ. B || εἰσὴ B || γεγλυμμένα
 B. — 604 κηρία AB. — 605 μείζονα τῶν αἰτέρων A. — 606 ὠραιότερα A, ὀραι. B ||
 θυμοῦμα B. — 607 ἐκάτερον AB. — 608 -κόσμητην A, κόσμητον B. — 610 λυχνίας φω-
 τινὰς AB. — 611 καμουχένια A — 612 ἀσημένον A. — 613 ὠραίων AB || σερασέρι A,
 σερασέσιν B. — 615 αὐτοῖς A, αὐτῆς B || οὐργίαν B. ὀργίαν A.

- λάρναξ ὑπάρχει θαυμαστή με λεπτοτεχνουργίαν,
 λευκομαρμαρολάξευτος με τὰ χρυσᾶ κλαδιά·
 ἔχει πολλά καλύμματα μετὰ χρυσῆν ποδία.
 Ἐκεῖ ὑπάρχει τὸ σεπτὸν λείψανον τῆς ῥυτῆρος
 620 Αἰκατερίνης μάρτυρος Ἰησοῦ τοῦ σωτῆρος,
 ἐκείνης τῆς πανσόφου τε παρθένου καὶ ἁγίας
 τῆς αἰσχυνάσης ῥήτορας διὰ θεολογίας.
 Ὡς θησαυρὸς πολυτελῆς πέλει ἐγκεκρυμμένος
 καὶ ἀσφαλῶς με κλειδαριαῖς τρεῖς κατησφαλισμένος·
 625 ὄθεν καὶ μύρον εὖοσμον διηνεκῶς ἐκβλύζει
 καὶ σωτηρίαν τοῖς πιστοῖς αἰτουμένοις χαρίζει,
 τοῖς ἐν θαλάσῃ καὶ ἐν γῆ δεινῶς περιστατοῦσι
 καὶ πᾶσι τοῖς ἀπὸ ψυχῆς αὐτὴν ἐπικαλοῦσι.
 Καὶ ὅταν ἔλθ᾽ ἡ πάνσεπτος μνήμη αὐτῆς καὶ θεῖα
 630 καὶ εἴ τις ἄλλη εὐσημος δεσπότης σεβασμία,
 ἀνοίγουσι τὴν λάρνακα καὶ ἄπτουσι λαμπάδες
 ὁ ἀρχηγὸς σὺν τοῖς λοιποῖς καλογεροπαπάδες,
 οἵτινες θυμιάζουσι, ψάλλουσι καὶ τροπάρια,
 ἄσματα ἐπιτάφια μετὰ τὰ μεγαλυνάρια·
 635 μελωδικῶς κραυγάζουσι τὸ "μεγαλύνομέν σε,
 ὦ ἀθλοφόρε τοῦ Χριστοῦ, καὶ μακαρίζομέν σε".
 Ἄπαντες με κατάνυξιν ψάλλουν αὐτὰ τὰ λόγια
 καὶ μετὰ τὴν ἀπόλυσιν ποιῶσι μετανοίας
 640 ἕκαστος τρεῖς ἕως τῆς γῆς μετὰ πάσης εὐνοίας
 Ἐνδοθεν μὲν οἱ ἱερεῖς τοῦ βήματος τυγχάνουν,
 ἔξωθεν δὲ οἱ μοναχοὶ δύο δύο τὰς κάμνουν,
 καὶ οὕτω τὸ μακάριον λείψανον τῆς ἁγίας

618 μετὰ χρυσῆν A, με τὴν χρυσὴν ποδίαν B. — 619 λήψανον B || ῥητήρος B.
 τῆς ἁγίας A.—621 πανσόφου A.—622 ῥήτορας A. — 624 κλειδαριαῖς AB || τρεῖς B.
 625 μύρον B || διηνεκῶς B. — 626 αἰτουμένης B. — 627 δεινός B. — 628 ἀποφυγῆν
 B. — 629 μνήμη B. — 630 ἤτις A, ἡτῆς ἀλή B || εὐσιμῶς B. — 632 ἀρχηγός AB.—
 635 μελωδικῶς B. — 636 ἀθλοφόρε A, ἀληφόρε B || μακαρίζομεν A. — 637 κατάνυξιν
 B || ταῦτα B.—638 πολλεῖν B.—639 πιούσι B.—640 μεπάσης A.

ἀσπάζονται ἀκόρεστα ἐξ ὕλης τῆς καρδίας
 645 μῆδὸλως ἀνεχόμενοι ἐκ τούτου χωρισθῆναι,
 ἐκ τῆς ὁσμῆς νομίζοντες τοῦ εὐωδιασθῆναι.
 Τότε δὴ ὁ ἐπίσκοπος παμβάκι μὲ κηρία
 μοιράζει ἐκ τοῦ μνήματος εἰς ψυχῆς σωτηρία.
 Κατ' ἐνώπιον γοῦν αὐτῆς εἰκόνα ἵσταμένη,
 650 ἡ τύπωσις τῆς μάρτυρος ἐστὶν ἱστορισμένη,
 ἄριστον ἔργον ζωγραφικῆς λεπτοτεχνουργημένον·
 ἔχει καὶ στέφος χρύσειον σὺν λίθοις κολλημένον
 καὶ κρέμανται ἐπάνωθεν πέντε χρυσαῖα κανδήλια
 καὶ ἔμπροσθεν μανουάλια προύτζινα μὲ κηρία
 655 καὶ τούτων αὐθις ἔξωθεν ἀκοίμητον κανδήλιν,
 ὕπερ κατὰ παρασκευὴν πλύνουν διὰ τὴν ὕλην.
 Ἐκεῖ πλησίον πέφυκε κιβωτὸς μία μεγάλη,
 μεμεστωμένη ἱερὰ πάντερπνα εἰς τὰ κάλλη·
 μετὰ μαργάρων καὶ χρυσοῦ πέλουσ ἐγκοσμημένα
 660 καὶ μὲ τὰ λιθαρόπουλα περιηγλαῖσμένα.
 Οἱ πόλοι καὶ αἱ τραχηλιαὶ ὀλόχρυσοι τυγχάνουν,
 τὰ δὲ ἐπιτραχήλια μέρος εἶναι μαγκάνου,
 μετὰ ἀγίων κύκλωθεν καὶ σὺν ταῖς ἑορτάδες,
 φημί δὴ ταῖς δεσποτικαῖς (νὰ τύχχανες καὶ νᾶδες),
 665 καὶ τῶν ἀγίων στέφανα μὲ τὰ μαργαριτάρια
 καὶ μὲ τ' ἀργυροχρύσινα κυκλοφερῆ κλωνάρια·
 πρὸς δὲ τὰ ἐπιμάνικα μὲ τὰ ὑπογονάτια
 καὶ τὰ διπλοκαλύμματα θαμπώνουν σου τὰ μμάτια·

644 ἐξώλης B. — 645 μῆδὸλος AB || ἀνεχόμενος A || ἐν τούτῳ A || χωρισθῆναι B. —
 646 ὁσμῆς B || νομίζοντες A || εὐωδιασθῆναι B. — 647 παμβάκι μεκηρεῖα A, βαβάκι με
 κυρία B. — 648 ἐκ ψυχῆς A || σωτηρίαν B. — 649 κατενόπιον B || κόνια εἰστορισμένη
 A. — 650 τύποσης B || ζωγραφισμένη A. — 652 στέφανον χρυσοῦν A || λίθης κολλημέ-
 νον B. — 653 κεκρέμαντε B || κανδ. χρυσαῖα B. — 654 μανουάλιον πούρτζινον μεκυρίον
 B || προύτζινα A. — 655 τούτου A || ἀκοίμητον κανδήλι B. — 656 παρασκευῆν πλένουσ
 B || ὕλην AB. — 658 μεμεστομένοι B || πάντερπνη A. — 659 χρυσοῦν A || ἐγκοσμημένα
 B. — 662 ἐπὶ τραχίλια A. — 664 φημί A, φημὺ δὴ B || νατύχχανενατάδες B. —
 665 ταστέφανα B || μαργαριτάρια A. — 666—χρύσινα κυκλωφερῆ A || κλωνάρια AB.—
 668—καλλήματα B || θαμπώνουν AB.

- καὶ γὰρ ἀπὸ εὐπρέπειαν τῶν λίθων καὶ μαργάρων.
- 670 Ὅντως ἀξιοθαύμαστα ὑπὲρ αὐτὰ τῶν φράρων.
 Τὰ δὲ φελόνια εἰσὶ μέρος μὲν πολυσταύρια,
 μέρος δὲ χρυσοῦφαντα μὲ τὰ χρυσᾶ κλωνάρια·
 λευκοπορφυροπράσινα ὑπάρχουν τὰ στιχάρια,
 ἀγγελοχρυσοκλώναρα τὰ ἐκλεκτὰ οὐράρια.
- 675 Οἱ σάκκοι πάλιν πέλουσι παγχρυσολουλουδάτοι,
 ὡς μᾶϊος μὲ τ' ἀνήθηρὰ τὰ πάντερπνα γεμάτοι..
 Αὐτοὶ ὑπάρχουν ἄμφια τοῦ ἀρχιεπισκόπου,
 πεποικιλμένοι κάλλιστα μετὰ μεγάλου κόπου·
 ἐῷ γὰρ λέγειν τὰ πολλὰ βελουδοκαμουχένια
- 680 φελονοπετραχήλια, στιχάρια τζατουένια.
 Πάμπολλα πέλουν ἱερὰ φελονοπετραχήλια
 (ἐγὼ νομίζω ἅπαντα ἐγγίζουσι τὰ χίλια),
 ὁμοίως εὐαγγέλια ὁμοῦ καὶ θυμιατήρια
 ἐξ ἀργυρίου καὶ χρυσοῦ καὶ δίσκοι καὶ ποτήρια.
- 685 Καὶ περὶ μὲν τοῦ βήματος, ὧ φίλτατε, τῶν ἔσω,
 ἀρκοῦντως ἐφθεγζάμεθα, νῦν δὲ περὶ τῶν ἔξω
 ῥητέον, ὅπως ἀκριβῶς τὰ ὄντα ἐννοήσης
 ἐκεῖσε ἀξιάκουστα καὶ ταῦτα προσκυνήσης.
 Ἐνθεν καὶ ἐνθεν τὸ λοιπὸν τοῦ βήματος πρὸς μίαν
- 690 θύραν ὄρας ἀνεφκτὴν τῶν ἐντολῶν ταμίαν,
 λέγω δὴ ἐξ ἀνατολῶν, τοῦ βήματος ἐδῶθεν·
 ὑπάρχει, ὡς ἐώρακα, καὶ ἄλλη δεξιόθεν.
 Αὗται μὲν ἔσωθεν εἰσὶν ξυλινοςκευασμένοι,

670 ὄντος B || ἀξιοθ. A || αὐτὰ] αὐτῶν AB. — 671 φελόνια A. — 672 μέρος
 δὲ χρυσοῦφαντα B. — 674—κλώναρα B. — 675 σάκκοι πάλιν πάνχρυσοι καὶ χρυσ. B.—
 676 γεμάτος B. — 677 αὐτοὶ AB. — 678 πεποικημένοι A, πεποικυμένοι B || κάλ-
 ληστα A, κάλλιστα A || μεγάλων κόπων A.—679 βελούδωκ. A, βελουδοκαμουχένια B.—
 680 φελωνοπ. A || φελοπετραχήλια B || τζατουένια A, τζαντουένια B. — 681 φελωνο-
 πετραχίλια A. — 682 ταχήλια B, ὡς χίλια A. — 683 ὁμοίος B || θυμιατήρια B. —
 684 καὶ δίσκη καὶ B. — 686 ἀρκοῦντος AB. — 687 ρητέων A || ὅπως B || ἐννοήσεις A,
 ἐνόησης B. — 688 ἐκεῖσαι A || προσκυνήσεις A. — 690 ὄρας A || ἀνεόκτων B || ταμία
 B. — 691 τοῦ βήμ. ἐδῶθεν A, μία ἀριστερῶθεν B. — 692 ἀλη B || δεξιῶθεν AB. —
 693 ξυλιν. A || ξυλινοςκευασμένοι B.

ἔξωθεν δὲ παμφυλλωτὰ περιχαρακωμένοι·
 695 ἐπάνωθεν δὲ τῶν θυρῶν ὑπάρχουν τῶν ἁγίων
 εἰκόνων τὰ μορφώματα, τριμόρφων, σεβασμίων.

Περὶ τῶν ἁγίων Πατέρων.

Εἰ βούλει γοῦν τὴν δεξιὰν θύραν ἐνδιαβῆναι,
 εἰς παρακλήσιον σεμνὸν μέλλεις καταταγῆναι,
 ὅπερ κατονομάζουσι τῶν Ἁγίων Πατέρων,
 700 ἐκεῖνων τῶν ἀγωνιστῶν καὶ ὀσιομαρτύρων
 τῶν ἐν Σινᾶ καὶ Ῥαϊθοῦ πρόφην ἀναιρεθέντων
 ὑπὸ βαρβάρων χαλεπῶν τῶν τότε εὐρεθέντων,
 καθὼς ἐμφέρεται σαφῶς ἐν τῷ συναξαρίῳ,
 τῇ δεκατέσσαρες φημί μηνὶ Ἰουναρίῳ.

705 Τετράγωνον δὲ πέφυκεν· ἔχει καὶ τούρλαν μέσον.
 Τελοῦν ἕκὲς ἱερουργίαν, λέγοντες “Κύριε ἴλησον”.
 Εἶναι καὶ θεῖα λείψανα τῶν ἁγίων Πατέρων
 στὸν τοῖχον μέσα, δεξιὰ, οὐδὲ γὰρ πορρωτέρω.
 Εὐρίσκεται καὶ μάρμαρον ἐγκολαπτῶς θεμένον,
 710 δηλοποιῶν τὴν ἴνδικτον καὶ τὸν καιρὸν γραμμένον·
 καὶ τοῦ μαρμάρου ἄνωθεν εἰκόνα καθοροῦται
 τούτων μορφᾶς εἰσφέρουσα καὶ πιστῶς προσκυνᾶται.
 Καίεται καὶ κανδήλιον κατ’ ἐνώπιον ταύτης
 καὶ πλύνει το κατὰ καιρὸν αὐτὸς ὁ κανδηλάπτης.

Περὶ τοῦ ἁγίου Ἰακώβου.

715 Εἰς δέ γε ἐξ ἀριστερῶν τοῦ βήματος ἂν θέλῃς
 τοῦ πορευθῆναι, ἀδελφέ, διαπεράσαι μέλλεις

694 παμφυλλωτὰ?] πανφίλουται A, ἀπαμφίλουτε B.—696 τριμόρφων A.—697 βού-
 λην B.—698 παρακλήσιον B || μέλλεις κατάγυνοι B.—699 κατονομάζεται B.—
 700 ἐκεῖνον B.—701 πρόφην ἀναιρεθέντων B.—702 χαλεπῶν AB.—703 ἐμφέρε-
 ται B, ἐμφαίνεται A.—704 εἰς δεκατ. A, τῇ δεκατέσσαρες φημί, μηνί, B || Ἰουναρίῳ A,
 Ἰάνουαρίῳ B.—706 τελούντες καὶ AB || ἱερουργίαν AB.—707 ταθεῖα B || πατέρων
 AB.—709 στοντοῖχον μέσα A, τοῦ τοῖχου μέσων B || πορρωτέρων A.—710 ἐγκο-
 λαπτοῦ AB.—711 δηλοποιῆν B || ἴνδικτον A.—712 μορφᾶς B.—714 καὶ πλείνι
 B, ἐκπλύνι A || κερὸν AB || κανδηλάπτης B.—715 εἰς] εἰ AB || ἀθέλης B, εἰ θέλης
 A.—716 μέλλης A, μέλης B.

- τὴν θύραν τὴν ἀριστεράν, δι' ἧς ἔρχεσαι ἔσω
 εἰς ἄλλον παρακλήσιον λέγων τὸ "Κύριε ἴέησο",
 ὕπερ καθ' ὁμοιότητα τοῦ δεξιοῦ τυγχάνει·
- 720 καὶ ἐὰν ἔχῃς ἀρετὴν θυμιάζε λιβάνι.
 Τοῦτο δὲ ὀνομάζεται εἰς τὴν ἐπωνυμία
 τοῦ Ἰακώβου τοῦ σεπτοῦ, οὗ ἡ φήμη τιμία,
 τοῦ ἀδελφοῦ καὶ συγγενοῦς Ἰησοῦ τοῦ Σωτῆρος,
 παρ' οὗ καὶ τὴν χειροτονίαν ἔλαβεν αὐτοχειρίως.
- 725 Τοῦτο δὲ ἔχει ἄκωθεν τοῦ βήματος στὸν θόλον
 τὴν Δέσποιναν ζωγραφιστὴν μὲ τὸν Θεὸν τῶν ὄλων,
 καὶ δεξιόθεν τῆς αὐτῆς ἔστιν ὁ Ἰωάννης
 ὁ ἐπιστήθιος Χριστοῦ, ὃνπερ καταλαμβάνει·
 αὐθίς τε ἐξ ἀριστερῶν Ἰάκωβος ὑπάρχει,
- 730 ὃν εἶρηξ' ἀδελφόθεν καὶ πρῶτον ἱεράρχην.
 Θυμιάσον γοῦν, ἀδελφέ, καὶ εὖξαι τῷ Κυρίῳ
 τῷ σὲ καταξιώσαντι τοιούτων μυστηρίων,
 ὧν ἤκουσας καὶ ἔβλεψας καὶ βλέψαι μέλλεις πάλιν·
 ὄρασιν θείαν καὶ φρικτὴν, θαυμαστὴν καὶ μεγάλην.
- 735 Πρέπον ἐστὶ καὶ δίκαιον ἵνα σαυτὸν καθάρῃς
 ἐκ πάσης ὕλης γεηρᾶς, ὅπως ἔλθῃ ἡ χάρις
 τοῦ παναγίου Πνεύματος νῦν ἐν τῇ σῇ καρδίᾳ
 καὶ φεύξηται πᾶσα ἐκ σοῦ ζοφώδης ἀμαρτία
 καὶ λάμπῃ καὶ φωτίσῃ σου τὸ ὄμμα τῆς ψυχῆς σου·
- 740 τοῦτο δὲ ὄλον γίνεται διὰ τῆς προσευχῆς σου.
 Τοῖνον προσεύχου ἐκτενῶς πρὸς τὴν παρθένον κόρη
 Βάτον τὴν ἀκατάφλεκτον, ἣνπερ οἱ θεηγόροι
 προφήται προηγόρευσαν στάμνον, ῥάβδον, λυχνίαν,

717 διῆς AB || ἔρχαισε B.— 718 ἄλον B || λέγων τῷ B, λέγεις A || ἔλῃσον AB.—719 καθομότητα B, — ὁμώτητα A || τυγχάνη A.— 720 ἔχεις AB || λιβάνει B, λιβάνη A.—721 ἐπωνυμίαν AB.—722 φήμη A || τιμία B.— 723 συγγενοῦς B.—724 χειροτονίαν AB.—725 τὸν θόλον A.—726 ζωγραφιστὴν B.—727 δεξιόθεν AB.—728 αἰπιστήθιος B || καταλαμ-
 βάνης AB. — 729 πρῶτων B || ἱεράρχην AB. — 732 τιούτων B. — 733 κοῦ ἤκουσας
 A || μέλλης B. — 734 θαύμαστίν B. — 736 ὕλος B || γαιήρας AB || χάρις B.—738 ζο-
 φώδης A, ζοφώδης B.—739 λάμπει A || ὄμα B. — 740 προσεύχῃσου B. — 742 θεοιγόροι
 A.— 743 ραῦβδον AB.

- κιβωτόν τε καὶ τράπεζαν, ἄλωνος θημωνίαν.
 745 Ταύτης γοῦν τὴν ὑπόθεσιν βούλομαι διαγράψαι
 καὶ δέομαι τὴν ἑαυτῆς αὐγὴν νῦν ἐξαστράψαι.
 Εἰπέ μοι ὅπως δυνηθῶ σαφῶς σοι ἐξαγγεῖλαι
 τὸ φρικωδέστατον αὐτῆς θαῦμα, φίλτατε φίλε·
 σὺ δὲ καλῶς ἐπάκουσον καὶ δεξιόθεν βλέψον
 750 τοῦ ἄνωθεν παρακκλησιοῦ καὶ πρὸς τὴν θύραν στρέψον.

Περὶ τῆς ἁγίας Βίτου.

- Βλέπεις τὴν θύραν, ἀδελφέ, αὐτὴν τὴν κεκλεισμένην,
 751 τὴν ὄντως ὠραιώμορφον καὶ κοκκαλογλυμμένην;
 Αὕτη ἡ πόλη πέφυκεν ἀληθῶς τοῦ Κυρίου,
 ἵνα καὶ μετὰ τοῦ Δαβὶδ εἶπω τοῦ μακαρίου
 755 “καὶ διὰ τοῦτο δίκαιοι εἰσελεύσονται ταύτην”,
 ἔχουσαν δόξαν θεϊκὴν καὶ κλῆσιν τηλικαύτην.
 Εἰ δὴ που καὶ σὺ δίκαιος καὶ ἅγιος ὑπάρχεις,
 λύσόν σου τὸ ὑπόδημα κἂν ἦς καὶ πατριάρχης·
 ἔξελε τὰ σανδάλια τῶν ὀλικῶν ποδῶν σου
 760 καὶ κάθαρον προσεκτικῶς τὸ ὄμμα τοῦ νοός σου
 καὶ οὕτως οὖν πανευλαβῶς ἔγγισον πρὸς τὴν θύραν,
 καθικετεύων τὴν ἀγνὴν παρθένον καὶ σωτεῖρα.
 Ἄνέωξον καὶ εἴσελθε τρέμων τε καὶ διστάζων
 καὶ τὸ θυμιατήριον τῆ δεξιᾶ βαστάζων.
 765 Βλέπε μὴδὲ ἐκπέση σου σπινθήρ τις τῶν ἀνθρώπων
 καὶ κάυση τι τῶν κάτωθεν ἐστρωμένων πευκίων.
 Λοιπὸν ὡς ἡ συνήθεια ποίησον μετανοίας
 ἐδαφιεῖς ἄνευ ὀργῆς καὶ ὑπερηφανείας

744 ἄλωνος θημωνίαν B, θυμωνίαν A.—745 βούλομαι δηγράφαι B.—746 ἐξαστράψαι B, ἐξαγγεῖλαι A.—747 ὅπως B || ἐξάγγηλαι B, ἐξαστράψαι A.—748 φρικωδέστατον B.—749 δεξιόθεν AB.—750 παρακκλησιοῦ AB.—751 βλέπεις B || κεκλεισμένην A, κεκλισμένην B.—752 κοκκαλογλυμένη B, κοκκαλογλυμένην A.—754 οὕτως A.—756 κλῆσι B.—757 υπάρχεις A.—758 εἶς A.—760 προσεκτικῶς A.—761 οὖν] ἐν A.—762 καθικετεύων B.—763 ἀνέωξων B.—764 θυμιατήριον B.—765 καὶ μὴ A || ἐκπέσοι B || σπινθήρεϊ τῶν A, σπινθήρι τῶν B.—766 κάουσι τῆ B || ἐστρωμένων B.—767 λοιπῶν B || μετανίας B.—768 ἐδαφιεῖς A, ἐδαφίης B || ὑπερηφανείας A.

- τῆς ἁγίας ἐνώπιον τραπέζης ὅπου βλέπεις,
 770 ἥτις παντοίας εὐμοιρεῖ χρυσοσηρίχου σκέπης Λ Τ
 καὶ ἴσταται εἰς τέσσαρα κίονια θεμένη
 λεπτὰ μαρμαροτόρνευτα περικεκαλυμμένη,
 καὶ οὕτως ὑποκάτωθεν τραπέζης τῆς ἁγίας
 ἀσπαζόμενος φίλησον μετὰ δοξολογίας·
- 775 αὐτοῦ γὰρ εἰς τὸ μάρμαρον ποῦ βλέπεις ὑποκάτω
 εἶδε πάλαι ὁ Μωϋσῆς τὴν καιομένην Βάτο.
 Εἰς τὴν ὀπὴν ποῦ φαίνεται στὸ μέσον γεγλυμμένη
 ἦτον ἡ ῥίζα τῆς σεπτῆς Βάτου πεφυτευμένη
 ὁπότεν γὰρ ὁ Μωϋσῆς πόρρωθεν ἐν τῷ ὄρει
- 780 (ποιμαίνων ἦν τὰ πρόβατα) τὴν Βάτον ἐθεώρει
 μὴ φλεγομένην τῷ πυρί, σφόδρα ὄλος ἐξέστη
 καὶ πρὸς τὸ θεῖον ἔραμα ταχύτατα ἐπέστη.
 Καὶ δὴ ὡς ἐπλησίασε τῇ καιομένῃ Βάτῳ
 σὺν εὐλαβείᾳ δέει τε καὶ ἐν ἐκστάσ' ἀφάτῳ,
- 785 εὐθέως ἄγγελος αὐτῷ ὤφθη ἀπὸ τῆς Βάτου
 φθεγγόμενος περὶ τῆς γῆς τῆς θείας καὶ ἀβάτου,
 λέγων αὐτῷ "Μωσῆ, Μωσῆ, ὧδε μὴ προσεγγίσεις,
 ἐὰν μὴ τὸ ὑπόδημα ἐκ τῶν ποδῶν σου λύσης·
 ὁ τόπος γάρ, ἐν ᾧ σὺ εἶ, ὑπάρχει γῆ ἁγία".
- 790 Ὁ δὲ Μωσῆς οὐκ ἔδωκε τινὰ ἀπολογία,
 ἀλλ' εὐλαβεῖτο κατειδεῖν τὸ πρόσωπον Κυρίου.
 Ὡς εὐλαβείας θαυμαστῆς Μωσῆ τοῦ μακαρίου!
 Ἐφη δὲ πάλιν πρὸς Μωσῆν ὁ φανείς χρηματίζων,
 σαφῶς παρεγγυόμενος καὶ τὸν νοῦν του φωτίζων,
- 795 "Ἐγὼ εἰμι ὁ ὢν θεός, οὐ νεκρῶν ἀλλὰ ζώντων

769 ἐνώπιον B || βλέπεις B. — 770 ἥτις B || παντοίας A || χρυσοσηρίχου A || σκέπης B. — 771 κίονια A. — 772 περικαλυμμένη B. — 774 ἀσπαζόμενος AB || φίλησον B. — 775 μάρμαρο B || βλέπεις B. — 776 κείομένην B || βάτον AB. — 777 γεγλυμμένη AB. — 779 πόρρωθεν B. — 780 ποιμένων AB || ἐθεώρει B. — 781 πυρεῖ B. — 784 δέειται A || ἐκστάσι B. — 785 αὐτοῦ A. — 787 προσεγγίσις B. — 789 ἐνώση B. — 790 ἀπολογίαν AB. — 791 εὐλαβεῖτω A, εὐλαβήτω B. || κατειδεῖν A. — 792 εὐλαβήσας B. — 793 πάλιν B || φανείς χρηματίζων B. — 794 παρεγγυόμενος AB. — 795 ὢν ὁ A || ζώντων B.

τῶν σὺν ἀγγέλοις ἐν χαρᾷ αἰεὶ ἑορταζόντων,
 τοῦ Ἰαβραάμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ καὶ πάντων
 τῶν ὀρθοδόξως ἀληθῶς καὶ εὐλαβῶς ζησάντων”·
 οἱ τεθνηκότες ἀληθῶς ἐν τῷ Θεῷ γὰρ ζῶσι
 800 μετ’ εὐφροσύνης καὶ λοιπὸν ἔνθεν ἀπαλλαγῶσι.
 Τοῦτο δὲ τὸ τεράστιον Βάτου τῆς καιομένης
 τὸν τόκον προεμήνυε τῆς Κεχαριτωμένης·
 ὡσπερ γὰρ οὐκ ἔκαίετο ἡ Βάτος φλεγόμενη
 ἀλλ’ ἔμενεν αἰιθαλῆς πυρὶ ὀροσιζομένη,
 805 οὕτω δὴ καὶ ἡ πάναγος Μαρία ἐφυλάχθη,
 ὁπότεν τὸ μυστήριον ἐν αὐτῇ διεπράχθη
 τῆς θεϊκῆς σαρκώσεως· ἔτεκε γὰρ παρθένος,
 παρθένος τε διέμεινε. Ὁρᾷς θεϊκὸν σθένος;
 Ἄλλ’ ἐπὶ τὸ προκείμενον ἐπανέλθωμεν πάλι
 810 καὶ τῆς ἁγίας Βάτου νῦν κατἴδωμεν τὰ κάλλη.
 Κάτωθεν οὖν, ὡς εἶπομεν, τραπέζης τῆς ἁγίας,
 ὅπου ἐστὶ τὸ μάρμαρον ῥίζης τῆς ὀπτασίας,
 κρέμανται τρεῖς ἀκοίμητοι πανεύμορφοι κανδῆλαι
 καὶ βλέπε σου τὴν κεφαλὴν μὴ παρακρούση φίλε.
 815 Καὶ ἄλλη κατ’ ἐνώπιον ἀκοίμητος ὑπάρχει
 (οὕτω δὴ ὡς ἑπιμέλεια εἶν’ τῷ ἐκκλησιάρχῃ).
 Ἔτεραι δ’ ἐπικρέμανται δέκα δύο τε ἅμα·
 τοῦ στέγους ἄνωθεν εἰσι διὰ τὸ μέγα θαῦμα.
 Αὗται γοῦν κατὰ σάββατον καὶ ἑορτὴν μεγάλην
 820 ἄπτονται ὅταν λειτουργοῦν καὶ σβεννύονται πάλιν.
 Τὸ στέγος δὲ τῆς ἐκκλησιᾶς Βάτου τῆς παναγίας

796 ἑορταζόντων B, ἑορταζόντων A. — 798 ὀρθοδόξων A, ὀρθοδόξος B || εὐσεβῶς B. — 802 προεμήνυε AB. — 803 φλεγόμενη βάτος A, φλεγόμενη B. — 804 ἔμενεν A || αἰεὶ θαλεῖς A, αἰιθαλῆς B || ὀροσιζομένη AB. — 808 τε B, δὲ A || διέμεινε B || ὡρᾷς A. — 809 πάλιν AB. — 811 εἶπομεν A. — 812 ἐστὶ A || μάρμαρων B. — 813 κρέμαντε B || ἀκοίμητη B. — 814 παρακρούσης A, παρακρούσι B. — 815 κτενώποισιν B || ἀκοίμητοι ὑπάρχουν A. — 816 οὕτων δὲ ἐπιμέλεια A, οὕτω δὴ ὡς ἐπιμέλεια B || ἐν τῷ AB || ἐκκλησιάρχει B. — 817 δὲ ἐπικρέμανται A, δὲ ἐπικρέμανται B || δεκάς AB. — 820 ὅλα λυτοργῶν B || σβεννύοντε B, σβεννύονται A. — 821 ἐκκλησίας AB.

- πέφυκεν ὃν σανιδωτὸν (τῆς ὄντως σεβασμίας)·
 κοκκινοπράσινόν ἐστι ταβάνι συνθεμένο·
 ταῦτα δὲ πολυπραγμονῶ, ἵνα πάντ' ἀναφέρω.
- 825 Πάλιν δ' αὐτὸ τὸ ἔδαφος εἶναι κατεστρωμένον
 μετὰ ταπέδων ἐκλεκτῶν ὄντων ἐκτεταμένων,
 τὸ δέ γε ἡμισφαίριον τοῦ βήματος στρογγύλον
 μετὰ ψηφίδων πέφυκε χρυσοειδῶν ποικίλων.
 Καὶ κύκλωθεν τοῦ βήματος εἰκόνες τῶν ἀγίων
- 830 ὁκτὼ ἱεραρχῶν εἰσι τῶν λίαν σεβασμίων·
 τέσσαρες ἑκατέρωθεν, ὧν ἡ ἐπωνυμία
 περιφανῶς γνωρίζεται, ὧν καὶ ἡ γνώμη μία·
 τοῦ Βασιλείου γάρ εἰσι συνάμα Ἰωάννη
 τῷ Χρυσοστόμῳ καὶ κλεινῷ Γρηγορίῳ τῷ πᾶνι·
- 835 πρὸς τούτοις δὲ συνέζευκται Ἰγνατίου τοῦ θεοῦ
 καὶ τοῦ ἱεροκήρυκος παμμέγ' Ἀθανασίου.
 Ἐν μέσῳ δὲ τοῦ βήματος εἰκόνα εἶναι ἄλλη,
 τῆς Βάτου τὸ μυστήριον, ἀμίμητος στὰ κάλλη.
 Ἐν ταύτῳ συνιστόρηται καὶ τῆς Αἰκατερίνης
- 840 κοίμησις, ἣν εἰ ἔβλεπες, πανευλαβῶς ἐθρήνεις.
 Καὶ αὐθις ἑκατέρωθεν τῆς τράπεζας ὄρῶνται
 τῶν Εὐαγγελιστῶν μορφαὶ καὶ πιστῶς προσκυνοῦνται·
 καὶ τῆς τραπέζης τῆς σεπτῆς χρυσοῦ λαμπὰς μεγάλη
 ἔνθεν καὶ ἔνθεν ἴσταται μὲ φαιδρὸν μανουάλι.
- 845 Κύκλω δὲ τοῦ παρακκλησιοῦ ἐπικρέμανται ἄλλα

823 κοκκινοπράσινον AB || ταβάνη A || συνθεμένο A. — 824 ἦν πάντα A, ἵνα πάντα B. — 825 καταστρωμένο B. — 826 ἐκλεκτῶν B, ἐκλεκτῶν A || ὧντων ἐκτεταμένο B. — 827 ἡμισφῆριον A, ἡμισφῆριον B || στρογγύλων A. — 828 ψηφίδων B || χρυσοειδῶν B. — 829 εἰκόνες B, εἰκόνα A. — 830 σεβασμίον B. — 831 γνωρίζονται A, γνωρίζεται B || γνώμη B. — 833 ἐστὶ B. — 834 Χρυσοστόμου B || τὸ πᾶν B, τῷ πᾶνι A. — 835 καὶ συνέζευκται A. — 836 ἱεροκήρυκος B, τὸν ἱεροκώρηκα A || παμμέγαθανασίου A. — 837 μέσο AB || εἰκόνα A || ἄλλοι A, ἄλλη B. — 838 τῷ μυστήριον B || ἀμίμητος A, ἀμύμητος B || στὰ] τα AB || κάλλει A. — 839 αὐτῷ B || συνιστόρηται A. — 840 κοίμησις AB || ἐθρήνης AB. — 841 αἰκατέρωθεν A || ὄρῶνται B. — 842 ἐβαγγελιστῶν B || μορφαὶ AB || προσκυνῶνται AB. — 843 χρυσοῦ A. — 844 μεφαιδρῶν A, μεταφαιδρὸν B || μανουάλλων A. — 845 δὴ A || ἐπὶ κρέμμανται A, ἐπικρέμαντε B.

εικόνων ἐκτυπώματα, μικρά τε καὶ μεγάλα.
 Πρὸς δὲ τὸ δυτικὸν αὐτοῦ μέρος ἡ ἱστορία
 τοῦ Μωϋσῆ, οὗ ἅπαντες ἔγνω τὴν καρτερίαν·
 τὰ θαύματα (φασίν) εἰσὶν, ἅπερ ἐν τῇ Αἰγύπτῳ
 850 εἰργάσατο πρὸς Φαραὼ νεύσει ἀκαταλήπτῳ.
 Προσέτι καταπέτασμα ἔστι συνεσταλμένον,
 ὅπερ ὁρᾶται ἔκλαμπρον, λίαν ἐκτεταμένον.
 Ἐν μέσῳ ἐπικρέματα, χρυσοφαντον μὲν πέλει,
 πλήρες ἐξαπτερίγων δὲ ὡς χρυσαυγῆς νεφέλη·
 855 ὁπόταν γὰρ ὁ ἱερεὺς ἐν τῇ ἱερουργίᾳ
 τὴν μεγάλην ποιήσειεν εἰσοδὸν καὶ ἀγία,
 εὐθέως ἐπιαίρεται ὑπὸ τοῦ κανδηλάπτου·
 τὰ δ' ἄκρα τῶν δύο μερῶν τῆς ἐκκλησιαῆς καθάπτου(ν).
 Γίνωσκε, ὦ ἀγαπητέ, ὡς κεῖται ἀναμέσο
 860 τοῦτο τὸ παρακλήσιον τῶν δύο τῶν ἀπ' ἕξω,
 φημί τοῦ Θεαδέλφου τε καὶ τῶν σεπτῶν Πατέρω,
 δ' φθάσας προανέφερον καὶ πάλιν ἀναφέρω.
 Ἔστι καὶ θύρα εὐμορφη ἐν ἑκατέρῳ μέρει,
 δι' ἧς συνεισπορεύονται πάντες οἱ καλογέροι
 865 καὶ προσκονοῦν ἀσπάζοντες τὸν σεβάζσιμον τόπον
 τῆς Βάτου καὶ παρακαλοῦν ὑπὲρ πάντων ἀνθρώπων.
 Πέλει δὲ τοῦ καθολικοῦ βήματος ἡ ἀγία
 Βάτος ἡ ἀκατάφλεκτος ἕξωθεν πεπηγμένη,
 καὶ ἑκατέρωθεν αὐτῆς εἶναι τὰ παρακλήσια,
 870 ἅπερ σαφῶς εἰρήκαμεν, ἔγγιστα, παραπλήσια.
 Ἄρχούντως κατετρόφης τῆς θείας ὀπτασίας,
 φίλτατε φίλων, τῆς σεπτῆς Βάτου καὶ σεβασμίας·

846 ἐκτύπώματα B || μικράται AB. — 847 δυτικὸν A. — 848 ἔγνω AB || καρτε-
 ρίαν AB. — 850 ἀκαταλήπτῳ B. — 851 καταπέτασμα B || συνεσταμένον A. — 853 μέ-
 σο B || ἐπὶ κρέμμανται A. — 854 ἐξαπτερίγων δὲ B. — 857 ἐπὶ ἔρεται A, ἐπιέρε-
 τε B. — 858 δ' ἄκρα] δάκρυα A, δάκρυα B. — 859 ἀναμέσων A, ἀναμέσον B. —
 862 ὅ] ἦν A, ὄν B. — 863 ἔνεκάτερα B, ἐνεκατέρα A. — 865 ἀσπάζονται A. — 867
 πέλει] μέλλει A, μέλει B. — 868 πεπηγμένη A. — 871 ἀρχούντος B, ἀρχοῦν A || κατε-
 τρώφισαν B, κατετροφίσσαμεν A.

νῦν δ' ὄθεν εἰσελήλυθας ἐξέρχου ὅπως βλέψῃς
 τῆς μονῆς τὰ ἐπίλοιπα καὶ οὕτως ἐπιστρέψῃς.
 875 Τῆς θύρας γοῦν δὴ ἐξελθε Βάτου τῆς ὑπερθέου
 καὶ τὴν ἐξῆς διάβηθι τὴν τοῦ Ἀδελφοθέου·
 ἀριστερόθεν γάρ εἰσιν, ὡς ὀρώνται νῦν αὐται·
 ποῦ δ' ἄλλοθ' εὐρεθήσονται ἅγιοι τηλικαῦται;

Περὶ τοῦ ἀρτοκοπέου.

ἽΟταν δὲ ξέβῃς, βιάδιζε τῆς ἐώας τὸ μέρος·
 880 νεύων ἐπὶ τὰ δεξιὰ ποίει πάντα εὐκαίρως
 καὶ βλέψεις τὸ τοῦ βήματος ἐξωθεν δεξιόθεν
 τῆς Βάτου τῆς θεοστιβοῦς· ταύτης δ' ἀριστερόθεν
 θύρα οἰκίας πέφυκεν, ἣτις ἀρτοκοπεῖον
 καλεῖται μὲν ὑπό τινων, ἄλλων δὲ μαγγιπεῖον.
 885 Ἐκεῖσε δύο κλίβανοι μέγιστοι καθορῶνται.
 οἱ μονασταὶ γάρ ἐν αὐτοῖς τοὺς ἄρτους κατοπτῶνται,
 ἐν τῷ ἐνὶ μὲν τοὺς αὐτῶν, ἐν δὲ γε τῷ ἐτέρῳ
 ὀπτῶσι τοὺς τῆς λειτουργίᾳς ἀλεύρω χρηστοτέρῳ.
 Ὅπόταν γοῦν δεήσωνται ἄρτους εἰς τὸ ποιῆσαι,
 890 ἅπαντες οἱ μονάζοντες ἀθροίζονται ἐκεῖσε
 καὶ πρῶτον μὲν ἀνάγνωσις προτίθεται μεγίστη
 (οὕτω γὰρ παραδέδωκε συνήθεια καλλίστη),
 μετέπειτα δὲ ἄρχονται προσπλάττειν τὰ ψωμῖα
 τὰ ἑαυτῶν καὶ τὰ ἐξῆς διὰ τὴν Ἀραβία.
 895 Τὰ ἑαυτῶν μὲν πλάττουσιν ἐκ τοῦ καθαρωτέρου
 ἀλεύρου, τῶν Ἀράβων δὲ ἐκ τοῦ χοντροδεστέρου.

873 ὅπου A, ὅπως B.—874 οὗτος B || ἐπιστρέψεις AB.—875 διεξελθε AB.—877 ἀριστερῶθεν AB.—879 τὰ μερος B.—880 πανευκέρως A || πάντα ευκαίρως B.—881 βλέψῃς AB || δεξιῶθεν AB. — 882 θεοστυγούς A, θεοστυβούς BA, || ἀριστερῶθεν AB. — 883 ἡκοία A, οἰκία B || ἀρτοκοπίον A, ἀρτοκοποῖον B.—884 μαγγιπίον A.—885 κλείβανοι AB.—886 κατοπτῶνται B, καθ' ὀπτῶνται A.—888 ὀπτῶσι AB || χρηστοτέρῳ A, χρυστοτέρῳ B.—889 δεήσονται A. — 890 ἀθροίζονται B. ὀρθρίζωντες ἐκεῖσαι A.— 891 ἀνάγνωσις B || πρωτίθεται A.—892 καλλήστη A, καλίστη B.—893 ἄρχονται B || πρὸς πλάττων AB.—894 ἀραβίαν A, ἀραβείαν B.—895 πλάττουσι A, πέλουσι B.

*

ἀπόμικρα τὰ πλάττουσιν εἰς κυδωνίου εἶδος
καὶ πλείστα διὰ τὸ παρὸν τῆς Ἀραβίας πλήθος.
Ἐκεῖ καὶ φρέαρ κάλλιστον ὑπάρχει εἰς τὸ πίνειν.
900 φυρᾶν τε καὶ ὄψοποιεῖν καὶ τὰ σκαφίδια πλύνειν.
Τοῦτο δὲ ἐπικέκληται τὸ φρέαρ τῆς ἁγίας
Βάτου τῆς ποθουμένης μοι ἐκ ψυχῆς καὶ καρδίας.

Περὶ τῆς κοινῆς τραπεζῆς.

Ἐκεῖθεν ἐξερχόμενος κατὰ νότον βαδίσεις
(ὀλίγον τὸ διάστημα) οὐδὲ ποθὲν καθίζεις,
905 ἀλλὰ μικρὸν φερόμενος ὄρας ἀνεωγμένης
θύρας φῶς ἐξ ἀριστερῶν καὶ ταύτην διαβαίνεις,
καὶ οὕτω δεξιόθεν σου ὄρας δώδεκα βάσεις,
ἦγουν βαθμίδας ἐκ πετρῶν, φημί, ἵνα περάσῃς.
Καὶ ἀπερχόμενος λοιπὸν στηρίζων σου τὴν χεῖραν,
910 εὐρίσκεις ἄνωθεν αὐτῆς ἀνεωγμένην θύραν
καὶ ταύτης κατ' ἐνώπιον εὐρίσκεις ἄλλην μίαν,
ἣτις ἐπὶ τὴν τράπεζαν εἰσάγει τὴν τιμίαν.
Δεξιόθεν δὲ τῆς αὐτῆς θεωρεῖς τὸ κελᾶρι
καὶ ἂν πεινᾶς μηδὲν λυποῦ, ἔχει φαγὴν καὶ θάρρει.
915 Ὅταν γοῦν εἰς τὴν τράπεζαν εἰσέλθῃς τὴν καλλίστην,
στράφηθι ἐξ ἀνατολῶν σὺν εὐλαβείᾳ πλείστη
καὶ ποιήσον τρεῖς ἕως γῆς μετάνοιας μεγάλας,
λέγων "ὦ πόσα ἤμαρτον! οἴμοι ἐγὼ ὁ τάλας!"
Ἐκεῖ δ' ἐστὶ ζωγραφιστὸς ἐν μέρει τῆς ἐφᾶς
920 ὁ δικαιοτάτος Κριτῆς μεθ' ἅπαντας τοὺς νόας,
ὅταν μέλλῃ ἐλεύσεσθαι ἐπὶ τὸ κρῖναι πάντας

897 ἀπόμικρα A, ὑπόμικρα B || κυδωνίου A. — 898 καὶ om. B || ἀραβίας A, ἀραβείας B. — 899 κάλλιστον B || πίνουσι A. — 900 φυράντες A, φυράνται B || τασκαφίδια πλύνουσι B, τὰ πινάκια πλύνουσι A. — 902 μου B. — 903 νότου A, κατανώτων B || βαδίσης A. — 904 δηάστημα B || καθήζης A. — 906 διαβαίνης A, διαβάνης B. — 907 δεξιόθεν AB || βάσης AB. — 908 ἵνα πεικάσις B. — 909 χεῖραν A, χεῖρα B. — 912 ἦτης B. — 913 δεξιόθεν AB || κελᾶρι B, κελᾶριν A. — 914 πινᾶς AB || φαγεῖν A, ἔχεις φαγῶν B || θάρρη A. — 915 εἰσέλθεις B || καλλίστην A, καλίστην B. — 916 συνεβλαβεία B || πλείστην A. — 917 τρεῖς B || μετάνοίας B. — 918 οἴμοι A, οἴμι B. — 920 νόας A. — 921 μέλλει A.

- τούς ἀσεβεῖς καὶ ἀπειθεῖς, ἅμα καὶ συκοφάντας,
 ἐν τῇ ἐνδόξῳ καὶ φρικτῇ δευτέρᾳ παρουσίᾳ,
 ὅταν στήσωνται δίκαιοι ἐν πλείστη παρρησίᾳ,
 925 οἱ δὲ ἀμετανόητοι ἁμαρτωλοὶ αἰσχύνῃ
 κληρονομήσωσιν ὁμοῦ τὴν κόλασιν ἐκείνην.
 Πάντες ὀρώνται ἐμφανῶς ἐκεῖ ζωγραφισμένοι
 οἱ δίκαιοι καὶ ἅγιοι λίαν δεδοξασμένοι,
 ἐν παραδείσῳ τῆς τρυφῆς εὐφραϊνόμενοι ἅμα,
 930 οἱ δὲ ἀμετανόητοι εἰς τοῦ πυρὸς τὸ καῦμα.
 Καὶ τίς μὴ φρίξει καθορῶν τὴν ἱστορίαν ἐκείνην;
 σὺ δὲ δοξάζων τὸν Θεὸν εὐλόγα καὶ προσκύνει.
 Κάτωθεν δὲ τῆς ἱστορίας ὡς βῆμα ἐν ὑπάρχει
 μετὰ τραπέζης ἔμπροσθεν διὰ τὸν ἱεράρχην.
 935 Ἐκεῖ μόνος καθέζεται ὁπότεν ἐστιᾶται
 καὶ παρὰ πάντων κάλλιστα πρεπόντως προτιμᾶται·
 ἀριστερὰ δὲ κάθηνται ἅπαντες οἱ πατέρες
 εἰς τράπεζαν εὐμήκιστον ἐν πάσαις ταῖς ἡμέραις.
 ἔνθα ἀναγινώσκεται ἀνάγνωσις μεγίστη,
 940 οἱ δὲ κατανογόμενοι δοξάζουσι τὸν κτίστην·
 θόλος γὰρ πέλει μέγιστος ἀσβέστῳ κεχρισμένος·
 ἔστι καὶ δυσικὰ αὐτοῦ περιζωγραφισμένος.
 Ἡ κεφαλὴ τοῦ Λουτροῦ πέλει ζωγραφισμένη
 μεγίστη, ὠραιώμορφος, πεπαρρησιασμένη,
 945 καὶ ταύτης ἑκατέρωθεν ἄγγελος θεωρεῖται
 μέγιστος καὶ ἀγγελικῶς ὕμνον καρποφορεῖται.
 Εἶναι καὶ ἑξαπτέρυγα κύκλω ὕμνολογοῦντα
 τὸ "ἅγιος" τρίς "ἅγιος" διηνεκῶς αἰνοῦντα.

924 στήσονται AB || παρουσία AB.—925 ἀμετανόητοι A.—926 κληρονομήσωσιν B||
 εἰς κόλασιν B. — 927 ὀρώντες A. — 929 παραδείσο B. — 930 ἀμετανόητοι A || εἰς τὸ
 τοῦ πυρὸς AB. — 931 ἱστορίαν AB. — 932 τὸν θεὸν εὐλογῶν A, εὐλογῶν τὸν θεόν
 σου B.—933 ἱστορίας AB || ἐνὑπάρχειν B.—934 ἱεράρχην AB. — 936 προτιμᾶται A.—
 938 εἰς τὴν τρ. B.—939 ἀναγινώσκεται ἀνάγνωσις B —940 κτίστην AB. — 942 πέλει
 ζωγραφισμένος B. — 943 πῆλη A.—944 ὠραιώμορφος B. — 945 αἰκατέρωθεν A || θεό-
 ρεῖται B.— 946 ἀγγελικὸς A, ἀγγελικὸν B.—947 αἶνει A.

- Κάτωθεν δὲ ἀνεφκτὴ θύρα εἶναι μεγάλη
 950 ποῦ φέγγει εἰς τὴν τράπεζαν, ἣν καὶ σφαλοῦσι πάλι
 Τῆς δὲ τραπέζης ἔγγιστα, ἥτις τῷ ἱεράρχῃ
 ἀφώρισται, ὡς εἴρηται, θυρίδιον ὑπάρχει
 ἐν δεξιῶς προκείμενον, ἐξ οὗ ἀνακομίζουσι
 κατ' ἀριθμὸν τὰ βρώματα, ἃ καὶ καταψιφίζουσι.
 955 Ἐκάστῳ ἰσοστάθμιον τὴν δικονίαν δίδου(ν).
 σὺ δὲ ὡς εἶναι δυνατόν, τῆς σῆς κοιλίας φειδου.
 Τοῦτο δὲ τὸ θυρίδιον ἐν μεταιχμίῳ κεῖται
 τραπέζης καὶ τοῦ κελλαριοῦ, ὃ μαγειρειὸν καλεῖται.
 Πρόκειται καὶ κελλάριον ὅμοιον τοῦ προτέρου,
 960 ἔνθα τοὺς ἄρτους βάλλουσι καὶ ἄλλο εἴ τι φέρου(ν),
 ὅπερ κατώτερόν ἐστιν ἐν δεξιῷ τῷ μέρει.
 "φωμίου" δὲ "κελλάριον" καλοῦν οἱ καλογέροι.
 Ὅποταν δὲ ἐστιαθῆς, λάβῃς καὶ Παναγίαν,
 ἣν ὑφούσιν ἐκάστοτε, καὶ πίης καὶ πρεσβεῖαν,
 965 εὐθὲς εὐχαρίστησον Θεῷ τῷ εὐεργέτῃ
 τῷ τρέφοντι πᾶσαν πνοήν, ὡς πάντων χορηγέτῃ,
 καὶ οὕτως ἐξερχόμενος ὕμνει τὸν τροφοδότη.
 ποιήσον καὶ μετάνοιαν αὐτῷ τῷ προεστῶτι.
 Ἐκεῖ δὲ κατ' ἐνώπιον ἔγγιστα τῇ τραπέζῃ
 970 πεζοῦλαι δύο πρόκεινται καὶ ἂν θέλῃς καθέζεσθαι.
 Ἐν δεξιᾷ δὲ τῆς μιᾶς ὡς σύνθρονον ὑπάρχει,
 ὃ πάλαι κατεσκευάσθαι διὰ τὸν ἱεράρχῃ.
 Ἐκεῖ καθέζεται αὐτὸς μετὰ τὸ ἀριστῆσαι,
 ὃ ἱεράρχης λέγω δὴ, εἰς τὸ παιδαγωγῆσαι

949 κάτωθεν A.— 950 πάλιν AB.—951 ἡ τῆς B || ἱεράρχῃ A.—952 ἤρεται B.
 954 καταψιφίζουσι AB. — 955 δικονίαν A, τὸ μοιράδιον B.—956 φύδου B.— 957 με-
 τεχμίῳ A, μεταχμίῳ B. — 958 κελλαρίου A, κελαρίου B || ὃ μαγειρειὸν AB, ὃ om. A.
 959 πρόκειται A || ὅμιον B || πρωτέρου A. — 962 φωμίου B. — 963 ἐστιαθῆς A, ἐστια-
 θίς B. — 964 ἐκάστοτε A || πίνης A. — 966 χορηγέτῃ A, χορηγέτης B. — 967 οὕτω
 διέρχόμενος A || τροφοδότην A, ὕμνον τὸν τροφοδότης B. — 968 ποιήσων B || προέ-
 στῶτη A. — 969 ἔγγιστα B.—970 δύο B || θέλεις B. — 971 μιᾶς B, αὐτῆς A. — 972
 κατεσκευάσθαι B, κατεσκευάσθαι A || ἱεράρχην AB.

- 975 τούς κελλαρίτας ὡς εἰκὸς καὶ τούτοις ἐρμηνεύσαι
 ποῖα καὶ πόσα βρώματα προσήκει μαγειρεῦσαι·
 καὶ συγκαθέζεται αὐτῷ κύκλωθεν εἴ τις θέλει
 διαλεχθῆναι μετ' αὐτοῦ καὶ ἐρωτῆσαι μέλλει.
 Ἐνωθεν δ' ἐπικρέματα τοῦ ῥηθέντος συνδρόνου
- 980 εἰκὼν μία ἐνέχουσα τὸς ἁγίους τοῦ χρόνου.
 Ταῦτά σοι τὰ ἐξαίρετα λεπτομερῶς, ὦ φίλε,
 ἐξεῖπον· τὰ δὲ ἐφεξῆς ἄρχομαι ἀπαγγεῖλαι.
 Σπουδάσω δὲ ὡς ἐφικτὸν πάντα ἐν συντομίᾳ
 δηλοποιῆσαί σοι σαφῶς, σὺ δὲ πρόσθετες ὥτια
- 985 εἰς ἄλλα παρακλήσια ὠραιότατα λία,
 καὶ δὴ ἐπακολούθει μοι πάση ἐπιμελείᾳ.

Περὶ τῆς Μέσης.

- Αὐθις ἐπὶ τὴν τράπεζαν εἰσελθε ἐκ τῆς θύρας
 τῆς βορεινῆς καὶ ἔχε σου δεδεμένας τὰς χεῖρας,
 καὶ ἔξελθε τῆς δυτικῆς κάτωθεν ὁποῦ βλέπεις
- 990 (ἐγὼ θαρρῶ ἀκούω μου τὴν σὴν καρδίαν τέρπεις),
 καὶ παρευθὺς ἀνάβηθι. ἦν βλέπεις ἔμπροσθέν σου
 κλίμακα καὶ πορευθῆτι τῆς θύρας διὰ μέσου.
 Καὶ ὅταν ἔλθῃς δι' αὐτῆς, ἀριστερόθεν στρέψον
 κεύρισκεῖς σκάλαν σκοτεινὴν καὶ ἄνωθέν σου βλέψον.
- 995 “Μέσην” τὸ λέγομεν ἡμεῖς, “δοχειάριον” οἱ ἄλλοι,
 δοχειαρίτης ἐπειδὴ ἐκεῖ τὰ σκεύη βάλλει·
 καὶ βρώσιμα καὶ πόσιμα ἐκεῖ πάντα τυγχάνουν,
 ἐξ ὧν οἱ μοναχοὶ ὁμοῦ καὶ Ἄραβες λαμβάνουν.
 Ἐκεῖ καὶ παρακλήσιον κάλλιστον νῦν ὄραται
- 1000 Ἐνωθῆς τε καὶ Ἰωακείμ καὶ πιστῶς προσκυνᾶται.

975 τούτους AB.—976 μαγειρεῦσαι AB.—977 εἴτης B || θέλη A.—978 μέλει B.—
 979 ἐπικρέμανται A. — 980 εἰκὼν B || ἐνέχουσα] ἐπέχουσα B, ἀπέχουσα A || ἁγίους
 AB.—981 λεπτομερῶς A, λεπτομερὸς B || φίλοι A.—983 ἐξεῖπον] ἐξείπην B, ἐξείπειν
 A || τότε AB.—983 ἐφικτὸν A.— 984 δηλοποιήσεσσι A, δηλοποιήσασσε B || ὥτια A.—
 985 ὠραιότατα A.—986 καὶ δὴ] σὺ δὲ AB || πᾶσι A.—991 βλέπης B.—992 κλίμακα
 AB.— 993 ἀριστερόθεν AB.— 994 σκοτινὴν B.— 995 δοχειάριον A.— 996 ὁ δοχειαρί-
 της B || σκέβη B || βάλλη A.—998 ἄραβοι A. — 999 κάλλιστον A,

- Αὐτοῦ δὲ τοῦ παρακκλησιοῦ ἀριστερὰ τῆς θύρας
 σκάλα πετρῶδης πέφυκεν, ἣν γνώσῃ διὰ πείρας.
 Κατάβηθι καὶ δι' αὐτῆς, ἀριστερά σου στρέψον
 καὶ περιπάτησον μικρὸν καὶ δεξιόθεν βλέψον·
 1005 ὁ τόπος γὰρ ὃν ἔρχεσαι σκοτεινόμορφος πέλει,
 ὅστις εἰς παρακλήσιον ὀδηγήσαι σε μέλλει,
 ὅπερ ἐπονομάζεται "Θεολόγος" ὁ πάνυ,
 ὁ γράψας εὐαγγέλιον τὸ κατὰ Ἰωάννη.
 Καὶ κατ' ἐνώπιον αὐτοῦ ὑπάρχει ἄλλο πάλι,
 1010 ὅπερ νῦν ὀνομάζεται "Μάρτυρες οἱ μεγάλοι"
 οἱ περὶ τὸν Αὐξέντιον λαμπρότατοι ἀστέρες·
 ὅπερ ἐποικοδόμηται εὖ ἀπὸ τοὺς πατέρες.
 Αὐτόθεν δὲ ἐπανελθὼν κάτελθε ἐκ τῆς ρύμης
 τῆς σκοτεινῆς καὶ στενωποῦς· πρόσχες δὲ σου ταῖς τρίβοις.

Περὶ τῆς Χρυσοπηγῆς.

- 1015 Αὐτίκα σου κατ' ἔμπροσθεν ὄρας ἑτέραν σκάλα,
 ἔχουσαν τὰ βαθμῖδια οὐ πάμπολλα μεγάλα.
 Ἐνάβηθι λοιπὸν αὐτὴν καὶ παρευθὺς ἐμβλέπεις
 θύραν ἀριστερόθεν σου καὶ πρὸς ἐκείνην ῥέπεις.
 Εἰσέρχου εἰς τὴν αὐλὴν καὶ θεωρεῖς τρεῖς θύρας,
 1020 καὶ δὴ ὡς εὐλαβῆς ἀνὴρ σταύρωσόν σου τὰς χεῖρας.
 Αἱ δύο ἐκατέρωθεν ὑπάρχουν τῶν μερῶν σου,
 ἡ τρίτη δὲ κατ' ἔμπροσθεν εἶναι τῶν ὀφθαλμῶν σου·
 αὗται γὰρ θόλοι τρεῖς εἰσὶ ὠραιότατοι λίαι,
 οἱ δύο δὲ οἱ πλάγιοι δέδονται εἰς κελλία.

1002 γνώσει A, γνώσι B. — 1004 περιπάτισων B || δεξιόθεν AB. — 1006 ὀδηγή-
 σσε A, ὀδηγίσει B || μέλλει A, θέλει B. — 1007 ὅπερ] ὅστις AB || ἐπονομάζεται A ||
 θεολόγων A, θεολόγον B. — 1009 πάλιν AB. — 1010 ὀνομάζονται A, ὀνομάζωντε B. —
 1012 ἐπικοδόμηγται A, ἐπικοδόμητε B || εὖ ὅπου τοὺς πρὸς B, ὑπὸ τῶν καλοτέρων A. —
 1013 ρύμης A, ρύμις B. — 1014 σκοτινῆς B || στενωποῦς AB. — 1015 ὄρας A. —
 1016 ἔχουσα AB. — 1017 καὶ τὴν A. — 1018 ἀριστερώθεν AB. — 1021 αἰκατέρωθεν A. —
 1022 τρίτη A. — 1023 ὠραιώτατοι A || λίαν AB. — 1024 δέδονται B || κελλία B,
 κελλεῖα A.

- 1025 Ὡδε κατ' ἔμπροσθεν αὐτῶν πρόκειται παρακλήσιν
καὶ φέρει ἐμφανέστατα "Χρυσοπηγῆς" τὴν κλῆσιν
Μαρίας τῆς θεόπαιδος τῆς λίαν ἐπισήμου.
Τῇ ἕκτη ἑορτάζεται τῆς Διακαινησίμου,
ἐν ὕμνοις τε καὶ ψαλμωδιαῖς τελοῦσιν ἀγρυπνίαν,
- 1030 τῇ δὲ ἐπαύριον αὐτῆς ποιῶσι λειτουργίαν.
Ἐκεῖσε γοῦν εἰς τὸ αὐτὸ παρακλήσιον λέγου(ν)
πηγὴ ἀνέβλυσε ποτὲ παράδοξος ἐλαίου,
ἐξ οὔπερ εἰς πολὺν καιρὸν μετελάμβανον ἅμα
μονάζοντες καὶ Ἄραβες (ὄντως μέγιστον θαῦμα).
- 1035 Καὶ νῦν ὁράται προφανῶς ἡ ὀπή τοῦ ἐλαίου
ἀναδοσμίαν ἔχουσα στὸν τόπον τοῦ χειλαίου·
διὸ καὶ εὐωδέστατα μυρίζει πᾶς ὁ χῶρος
καὶ ἐκ τοῦ μύρου τῆς ὀσμῆς ἐπέρχεται σου κόρος.
Ἐκεῖθεν ἐξερχόμενος λίαν τερπνὰ μυρίζεις·
- 1040 βλέπεις δὲ σάλαν πέτρινην, ἀριστερὰ γυρίζεις.
Ταύτην γοῦν ἀναγόμενος ὕμνει τὴν Θεοτόκον
Μαρίαν τὴν πανάχραντον, Πηγὴν τὴν θεοδόχον.
Καὶ ἔταν ἀναβῆς αὐτὴν εὐρίσκεσαι εὐθέως
εἰς οἴκους ἐν οἷς κατοικεῖ αὐτὸς ὁ κορυφαῖος,
- 1045 τούτέστιν ὁ ἐπίσκοπος, καὶ ἔξωθεν ὑπάρχει
νάρθηξ ὠραῖος καὶ θρονὶ διὰ τὸν ἱεράρχην.
Ἐκεῖσε ἕτερος ναὸς ὁράται τῆς παρθένου,
ἣν πάντες Θεομήτορα προφῆται παρεμφαίνου(ν).
Θόλος ὑπάρχει καὶ αὐτὸς ὠραιότατος λίαν,
- 1050 ἔνθα πολλάκις ψάλλουσιν ἁγίαν λειτουργίαν.

1025 ὦδε] ο δὲ A, ἡ δὲ B || αὐτῶν] αὐτοῖς A, αὐτῇ B.—1027 λίαν ἐπισήμου A, ἰάκηνισήμου B.—1028 διακαινησίμου B.—1029 ἐνύμνοι B || ψαλμωδιαῖς A, ψαλμοδία B || ἀγρυπνίαν B.—1032 παραδόξως AB—1033 πολλὴν A, πολλὴν B.—1035 προφανῆς B || αἰλαίου B. — 1036 ἀναδοσμίαν?] ἀναδομίαν AB || τὸν AB.—1037 διῖτι A || χόροςB.—1039 μυρίζεις B. — 1040 βλέπης A || πέτρινον A, πέτρινον B. — 1041 ὕμνοι B. — 1043 εὐθέως B. — 1044 ἐνεὶ B, ἐνῆ A || κορυφαῖος A, κορυφαῖος B. — 1045 ἐπίσκοπος B. — 1046 θρονὴ A || ἱεράρχην AB. — 1048 θεομήτωρα A || προφεται A. — 1050 πολλάκις B.

- Τρίς μὲν τοῦ ἔτους ἀγρυπνίαν ἐκεῖ ἐπιτελοῦσι
 καὶ τὰς εἰκόνας τῆς ἀγνῆς Θεόπαιδος φιλοῦσι,
 τὴν γέννησιν φημί αὐτῆς, τὴν εἴσοδόν τε πάλι
 καὶ τὴν σεπτὴν μετástασιν, πάντων δ' ἡ ψυχὴ θάλλει
 1055 βλεπόντων τὴν εὐπρέπειαν καὶ τὴν κεροδοσίαν
 καὶ τῶν εἰκόνων τὴν λαμπρὰν ὄντως φωτοχυσίαν.
 Οὗτος μὲν ὁ ναὸς ἐστὶν ἐπάνωθεν τῆς ἄλλης,
 ἣν εἵπομεν Χρυσοπηγὴν (πρόσχευ καλῶς μὴ σφάλῃς),
 καὶ εἶναι ἀσβεστόκτιστα πάντα ἔσω καὶ ἔξω,
 1060 τὰ κάτωθεν καὶ ἄνωθεν, ἵνα τάληθῆ λέξω.
 Καὶ ὀπισθεν τῆς ἐκκλησιᾶς τῆς Παναγίας εἶναι
 κλίμαξ ἐπὶ τοῦ βήματος, ὥστε ἐπαναβῆναι·
 ἐκεῖθεν δὲ ἀνέρχεται ἐπάνω τῶν δωματῶν
 καὶ βλέπεις τὸ καθολικὸν καὶ τὴν ἁγίαν Βάτον.
 1065 Ἐπάνω δὲ τῆς ἐκκλησιᾶς ἀντιπατεῖς καὶ θρώσκεῖς
 εἰς τὰ τῆς Μέσης δώματα, ἦνπερ καλῶς γινώσκεις.
 Κάκειθεν μεταφέρεσαι βραχὺ τι πρὸς ἑῴαν
 καὶ μικρὰν θύραν ἐπερᾶς τὴν κεφαλὴν κυρτῶαν,
 ἣτις ὑπάρχει δεξιὰ τῶν δωματῶν τῆς Μέσης·
 1070 σὺ δὲ ὁ διερχόμενος πρόσχευ ἵνα μὴ πέσης.
 Ὅταν διέλθῃς γοῦν αὐτὴν θύραν τὴν μικροτέραν,
 ὕμνολογῶν τὴν ἄχραντον πάντων τιμιωτέραν,
 εὐρίσκεσαι εἰς κάλλιστα κελλία τοῦ Προδρόμου,
 εἰς ἃν πορεύσῃ δι' αὐτοῦ τοῦ προκειμένου δρόμου.
 1075 Τρία γοῦν ἔξωθεν εἰσὶν κελλία συνθεμένα
 ἐκ δεξιῶν τῆς ἐκκλησιᾶς ἀσβέστῳ κεχρισμένα,

1051 ἀγρυπνίαν AB. — 1052 οἰκόνες AB. — 1053 γέννησιν A || εἴσωδον A || πάλιν
 AB.—1054 θάλλη A, θάλι B.—1056 οἰκόνων B || ὄντος φωτοχυσίαν B, φωτοχυσίαν A.—
 1057 ἄλης B. — 1058 εἵπωμενA || πρόσχυ B, πρόσχη A. — 1059 ἀσβεστόκτιστα A ||
 ἔσο B.—1060 ἡνατάληθῆ A.—1061 ἐκκλησιᾶς A, ἐκκλησιᾶς B.—1062 κλίμαξ AB.—1064
 βλέπεις B. — 1065 θρώσκες B.—1066 γινώσκεις B.—1067 μετὰ φέρεσιν A, μεταφέρου-
 σιν B.—1071 δὲ ἔλθῃς A.—1073 κάλλιστα κελία B. — 1074 ὦν A || αὐτῶν B. — 1075
 ἔσωθεν B || κελλεῖα A, κελία B.—1076 ἐκκλησιᾶς AB || -κεχρισμένα A, -κεχρυσμένα B.

- καὶ ἔξωθεν δὲ τῶν κελλιῶν προαύλια ὑπάρχουν·
 τὸ μέγιστον δὲ τῶν τριῶν πέλει τοῦ πατριάρχου.
 Βαδίζων βάδιζε μικρὸν πρὸς δυσικὰ τὰ μέρη
 1080 (ὄρῳ σε γὰρ πῶς μειδιᾷς καὶ ἡ καρδιά σου χαίρει),
 διάβηθι καὶ τὴν ἐξῆς θύραν τὴν προκειμένην,
 ἥτις σὲ φέρει εἰς αὐλὴν ἐμοὶ πεπονημένην.
 Αὕτη προαύλιον ἐστὶ τοῦ θεοῦ Ἰωάννου,
 τοῦ τὸν Χριστὸν βαπτίσαντος ἐν ρείθροις Ἰορδάνου.
 1085 Ἐξω τοῦ νάρθηκος, φημί, πέλει τῆς ἐκκλησίας
 τῆς πλήρους οὔσης καλλονῆς ὁμοῦ καὶ παρρησίας.
 Ἡ ἐκκλησία μὲν αὕτη θόλος λεπτὸς ὁράται,
 ὠραῖος χιονοειδῆς καὶ συχνολειτουργᾶται·
 εἰκόνες δὲ περίκεινται λεπτοῖστορισμέναι
 1090 ἔμπροσθεν εἰς τὰ διάστημα καλὰ συντεθειμέναι,
 ἐπάνωθεν τε τῶν αὐτῶν ἢ δωδεκάς ἢ θεῖα
 δεσποτικῶν τῶν ἐορτῶν πρόκειται κατ' εὐθεῖα.
 Καὶ κύκλωθεν τῆς ἐκκλησιᾶς εἰσὶν εἰκόνες ἄλλαι,
 ἄσπερ ἀνεστηλώσαντο μονάζοντες οἱ πάλοι·
 1095 ἔχει δὲ καὶ ὡς στέφανον περιζωγραφισμένον
 κύκλω μὲ τὰ κλαδόφυλλα καταπεπυκνωμένον.
 Αὐτῆς τε αἱ βημόθυραι πέλουσι καμουχένιες,
 τῶν δὲ εἰκόνων αἱ ποδιαὶ καμουχοτζατουνένιες.
 Κρέμανται καὶ κανδήλια, πρόκεινται μανουάλια
 1100 μετὰ λαμπάδων ἔμπροσθεν (τίς εἶδε τοῦτα κάλλια);·
 τὸ δ' ἔδαφος τῆς ἐκκλησιᾶς καὶ τοῦ νάρθηκος ἅμα
 πλαξὶ κατέστρωται καὶ νῦν κεῖται κάλλιστον πρᾶγμα.

1077 κελλιῶν AB || περιάυλια B.—1079 δυσικά B || μέρει A.—1080 σοι A || σου A, μου B.—1082 ἦτις A || φέρι B.—1084 βαπτήσαντος B || ρύθροις AB. — 1087 ὠράται A. — 1089 εἰκόνα A || λεπτοῖ οἰστορισμέναι A. — 1090 διάστημα B, διαστημα A || συντεθειμέναι AB. — 1091 τε]γε AB. — 1092 κατευθεῖαν A.— 1093 εἰσὶν om. B || εἰκόνα A.—1094 ἀνεστηλώσαντο A, ἀναστηλώσαμεν B. — 1096 κλαδῶφυλλα A, κλαδῶφυλλα B || καταπεπυκνωμένον B.—1097 καμουχένες A, καμουχαίναι B. — 1098 οἰκόνων AB || -τζατουνένες A, -τζατουναίνας B. — 1099 κρέμμαντε A, κρέμαντε B || πρόκειται καὶ B.—1100 τοῦτο κάλια B.—1101 ἐκκλησίας AB.

- Ὁ νάρθηξ σανιδόστεγος, περιζωγραφισμένος,
 λευκοειδῆς τε πέφυκεν, ἀβεστοχερισμένος.
- 1105 Ἔχει καὶ θύραν ὑψηλὴν μέσον ἀνεωγμένην
 καὶ ἑκατέρωθεν αὐτῆς καμμάραν κυρτωμένην.
 Καὶ τούτου δὲ ἀπέναντι ὑπὲρ μίαν οὐργίαν
 κέλλαι δύο ἐκτίσθησαν μετὰ καλλιεργίαν,
 καὶ ἡ ἐκ δεξιῶν αὐτῆ ὑπάρχει ἡμετέρα
- 1110 (τοῦ γράφοντος τὴν ἱστορίαν), ὡς εὐσχημονεστέρα.
 Πάντα γὰρ ταῦτ' ἐκτίσθησαν διὰ ἀναλωμάτων
 (ὃ τε ναὸς καὶ τὰ κελλιά) καὶ ἱκανῶν χρημάτων
 τοῦ Ἀλεξάνδρου τοῦ δουκός, τοῦ τῆς πολιταρχίας
 κατάρξαντος πανευσεβῶς φημί Οὐγκροβλαχίας.
- 1115 Ἔστι δὲ καὶ πτερύγιον τοῦ ναοῦ τεταμένον
 ἐν δεξιῶσι καὶ πρόκειται καμαροσυσταμένον·
 καὶ ὑποκάτωθεν αὐτοῦ καμάρας ὀκτῶ βλέπεις,
 ἔνθα περιφερόμενος τὴν σὴν καρδίαν τέρπεις.
 Πρὸς γοῦν τὰ δεξιὰ αὐτοῦ ὑπάρχει ἐκκλησία,
- 1120 ταύτης ἧς προειρήκαμεν μικρὸν παραπλησία.
 Τὴν θέσιν μικροτέραν μὲν κέκτηται, τῇ δ' ὀράσει
 τῆς τέχνης φανερώς αὐτῆς οὐδαμῶς μεταλλάσσει.
 Αὕτη δέ γε κεκόλληται τῷ τοῦ μοναστηρίου
 τοιχίῳ (ἐπικέκληται τοῦ θείου Δημητρίου).
- 1125 Καὶ τῆς αὐτῆς ἐξώπισθεν δύο ναοὶ ὑπάρχουν·
 ὁ εἷς μὲν ὀνομάζεται Σεργίου τε καὶ Βάκχου,
 ὁ δ' ἕτερος ὀνομάζεται εἰς τὴν ἔπωνυμίαν
 Νικολάου τοῦ μάκαρος, οὗ ἡ φήμη τιμία.

1103 περιζωγρ. A, ἀβεστοχερισμένος B.—1104 λευκοειδης A || ἀβεστο. A, περιζω-
 γραφισμένος B. — 1105 ὑψηλὴν A, ὑψολὴν B || μέσον AB. — 1107 οὐργίαν AB. —
 1108 κέλλαι B || ἐκτίσθησαν AB || καλλιεργίαν B.—1108 καὶ ἡ ἐκ δεξιῶν] ἐν ἑνδέξιος
 A, ἐν ἡ ἐνδέξιος B.—1110 γράφοντος B || ἱστορίαν AB.—1111 ταῦτα ἐκτίσθησαν B,
 ταῦτα κτήσθησαν A.—1112 κελλία AB.—1113 πολιταρχίας B. — 1117 βλέπεις B. —
 1118 τέρπεις B.—1121 μικροτέρα B.—1122 τέχνης φάναν ὡς αὐτὴν B || μεταλλάσει B.—
 1123 τὸ τοῦ AB. — 1125 ἐξώπισθεν AB. — 1127 ἔπωνυμίαν A, ἔπονυμίαν B.—1128
 φήμη A, φημή B.

- Κεκόλληται δὲ καὶ οἱ τρεῖς τῷ τοῦ μοναστηρίου
 1130 τοιγίψ, καὶ ὁ μέσος εἶν' Βάχχου τε καὶ Σεργίου.
 Καὶ πάλιν ἀντικρυς αὐτῶν, ἔγγιστα τοῦ Προδρόμου,
 ἀριστερὰ τοῦ βήματος, πέλει τοῦ Χρυσοστόμου
 παρακκλησίδιον μικρὸν ὄλον ζωγραφισμένον,
 νῦν δ' ἐκ τῆς παλαιότητος πρόκειται ραῖσμένον.
 1135 Προσέτι δὲ ἐπάνωθεν, τῷ ὕψει τοῦ τοιγίου,
 ναὸς τοῦ Μωϋσῆ ἐστι καὶ Ἀαρῶν τοῦ θείου.
 Οὗτος μικρότερός ἐστι, ὄλος ζωγραφισμένος,
 ἄνωθεν τοῦ τρισμάχαρος Νικολάου κτισμένος.
 Καὶ ὅταν προσκυνήσεις αὐτὰς τὰς ἐκκλησίας
 1140 τὰς πέντε, ἃς προέφημεν, ἐν αἷς ποιῶν θυσίας,
 ἐπίστρεψον εἰς τὴν αὐλὴν πάλιν τὴν τοῦ Προδρόμου,
 τὴν ῥύμην πορευόμενος τοῦ κατωτέρου δρόμου.
 Ἐπὰν δὲ ἔλθῃς ἐπ' αὐτήν, ἀριστερόθεν τήρει
 καὶ βλέψεις κατ' ἐνώπιον κλεισμένον παραθύρι.
 1145 Τοῦτο ὑπάρχει τοῦ ναοῦ τοῦ θείου Ἀντωνίου,
 τοῦ λάμπαντος ἐξ ἀρετῶν δίκην λαμπροῦ ἡλίου.
 Εἰ δὲ θεάσασθαι αὐτὸν καὶ προσκυνῆσαι θέλεις,
 ἐκ δεξιῶν πορεύθητι τῆς ἐμῆς ταύτης κέλλης·
 αὐτοῦ γὰρ πρόκειτ' ἐμφανῶς πορεία ὀρωμένη,
 1150 κυκλοφερῶς σε φέρουσα ἐν τῷ αὐτῷ τεμένει.
 Καὶ τῆς πορείας ὀπισθεν, δυσικὰ ἐμῆς κέλλης,
 θύραν εὐρεῖν ἀνεωκτὴν ἐν μέσῳ τοίγῳ μέλλεις,
 ἣν διὰ μέσου δέον σε περάσαι καὶ εὐθέως
 προβαίνεις εἰς προαύλιον τοῦ ναοῦ νηφαλέως.
 1155 Ὁ μὲν ναὸς ἐν δεξιούϊς πέλει ὠραῖσμένος

1129 καὶ κόλλονται A, καὶ κόλληται B || τροῖς B. — 1130 τεῖγίω B || εἶν' ἦν
 BA.—1133 παρακκλησίδιον AB.—1135 ὕψυ τοῦ τοιγίου B. — 1138 τρισμάχαρος A.—
 1139 προσκυνήσις AB.—1140 πιῶν B.—1141 πάλιν B || τῆς τοῦ A.—1143 ἀριστε-
 ρώθεν τήρι AB.—1144 βλέψεις A.—1146 δίκην B || λαμπρός AB.—1147 θέλης AB.—
 1148 κέλις B.—1149 πωρεῖα ὀρωμένη A. — 1150 κυκλοφερεῖς A, κυκλωφερῆς B ||
 τεμένη AB.—1151 δυσικὰ B || κέλης B. — 1152 εὐρεῖν] εὐρεῖς A, εὐρης B || ἀνεω-
 κτεῖν B || μέλλεις B.—1153 ἦν] ἦς AB.—1154 προβαίνης B || νηφαλέος B.

- ταῖς τῶν εἰκόνων κάλλεσι καταπεποιικιλμένος
(ὁ θόλος οὗτος πέφυκε παρόμοιος ἐν πᾶσι
Δημητρίου τοῦ μάρτυρος, τῷ μήκει καὶ ἐκτάσει),
αὐθις δὲ ἐξ ἀριστερῶν τρεῖς κέλλαι συνθεμέναι
1160 καὶ τούτων κατ' ἐνώπιον καμάραι κυρτωμέναι·
περύγιον γὰρ καὶ αὐτοῦ γωνιώδες τηρεῖται,
φέρων ἀψίδας καμαρῶν ὀκτώ, καθὼς μετρεῖται.
Ἐκεῖ καὶ σάλα πάρεστι πετρώδης καὶ κατέρχη
κάτω εἰς τὸ γηροκομεῖον. Ἀνίσως δὲ καὶ βρέχη,
1165 εἰσελθε εἰς τὴν τράπεζαν τὴν τοῦ γηροκομείου
καὶ ἂν πεινᾷς προσγεύθητι χωρὶς ἐπιτιμίου·
ἐκεῖ γὰρ οἱ γηράλαιοι, ὧν καὶ νοσεῖ τὸ σῶμα,
εἰσὶ μήπως καὶ ἔχωσι νὰ σὲ κεράσουν πόμα.
Καὶ τῆς τραπέζης ἔξωθεν ὑπάρχουσι κελλία
1170 τρία διὰ τοὺς γέροντας νὰ πλέκωσι θαλλία,
καὶ τούτων κατ' ἐνώπιον κῆπος πεφυτευμένος·
λαγάνων καὶ κολοκυνθῶν εἶναι πεπληρωμένος.
Τοῦ κήπου δὲ ἀπ' ἔξωθεν τοῖχος ἐπισφαλίζει
τὸν κῆπον τοῦ γηροκομείου, ἵνα μὴ ζῶον αὐλίξει.
1175 Ἔστι καὶ ἐκατέρωθεν τοῦ τείχου θύρα μία,
ἵνα εἰσέρχεται ἐκεῖ πᾶς τις δι' εὐθυμία.
Σὺ δὲ μετὰ τὸ γεύσασθαι ἔξελθε ἐκ τῆς θύρας
τῆς δυτικῆς εὐχαριστῶν καὶ ἀνυψῶν τὰς χεῖρας,
καὶ δεξιόθεν βᾶδισον ἐρχόμενος πρὸς δούσιν
1180 διὰ νὰ βλέψῃς ἕτερον μέγιστον παρακλιῆσιν.
Ἄπόταν δέκα βήματα βαδίσης βλέπεις ἄλλην

1156 ταῖς] αἰ AB || οἰκόνων AB.—1157 θόλος καὶ οὗτος B || παρ' ὁμοιος B ||
πάση A. — 1158 μείκει B || ἐκτάσει A. — 1159 τρεῖς κέλλαι B. — 1164 τωγεροκο-
μῖον B, γηροκομῖον A || ἀνίσως A || βρέχει A.—1165 γηροκομίου A, γεροκομίου B. —
1167 γυράλαιοι B || νοσεῖ] νοσοῖ B, νοσφή A.—1168 μήπος B || πῶμα A.—1169 ὑπάρ-
χωσι A. — 1170 πλέκωσι A || θαλία B.—1172 κολοκυνθῶν B. — 1174 γηροκομίου A,
γεροκομίου B || μὴ ζῶον] μὴζω B || αὐλίξει A.—1175 τοίχους AB.—1176 εἰσέρχεται A,
εἰσέρχεται B || ἐκῆ B || εὐθυμίαν AB. — 1178 δυτικῆς B || ἀνυψῶν B. — 1179 δεξιόθεν
AB.—1181 βαδίσεις A || ἄλλιν B.

- θύραν ἐπὶ τὰ δεξιὰ, οὐχὶ πολλὰ μεγάλην·
εἴσελθε γοῦν καὶ δι' αὐτῆς καὶ θεωρῆσαι μέλλεις
αὐλήν πλατεῖαν κάλλιστον καὶ εὐφρανθῆναι θέλεις.
- 1185 Καὶ κύκλωθεν δὲ τῆς αὐλῆς ὑπάρχουσι κελλία
ἀνώγαια, κατώγαια, λελευκασμένα λία.
Σὺ γοῦν πορευῆθι εὐθὺς πρὸς δεξιὰ τὰ μέρη
ἀκολουθῶν τῷ ἀδελφῷ, ὅπως σὲ καταφέρῃ
εἰς ἓν μέγα καὶ πάντερπνον ὠραῖον παρακλήσιν,
- 1190 ὅπερ κατονομάζεται εἰς τὴν ἁγίαν κλήσιν
τοῦ πρωτομάρτυρος φημὶ καὶ ἀρχidiaκόνου
Στεφάνου τοῦ ἐμβλέψαντος οὐδὲν τοῦ ἀρχηγόνου,
ἐν δεξιοῖς ἰστάμενον Θεοῦ τοῦ ἐν ὑψίστοις,
ὃς ἐλαμπρύνθη πρόσωπον, ὡς ἀπορρήτων μύστης.
- 1195 Ἐκεῖ εἰς τὸ κατώτερον μέρος θύρα τυγχάνει
ἐν δεξιοῖς, οὔτε μικρὴ οὔτε μεγίστη πάνυ.
Καὶ ταύτην εἰσερχόμενος ἀριστερὰ βαδίσεις
καὶ βλέπεις σκάλαν πέτρινην καὶ δὴ καταφορίζεις.
Αὕτη σε εἰς τὸ προλεχθὲν κατάγει παρακλήσιν,
- 1200 ὅπερ τοῦ πρωτομάρτυρος ἐπιφέρει τὴν κλήσιν.
Τοῦτο γοῦν πέλει μέγιστον ἀπάντων τῶν ἐτέρων
παρακλησίων τῆς μονῆς καὶ τῶν σεπτῶν πατέρων·
εὐμήκιστον κεύρυχωρον καὶ ὑψηλὸν τυγχάνει,
σὺ δὲ θυμίασον αὐτὸ μὲ ἐκλεκτὸν λιβάνι.
- 1205 Ἐχει εἰκόνας καὶ αὐτό, ἔχει καὶ ἄλλην πάλι
εἰκόνα τοῦ πρωταθλητοῦ ὠραίαν εἰς τὰ κάλλη
(ὠραία φαίνεται κιαυτὴ πᾶσα ἡ ἱστορία).

1183 θεόρησαι μέλλεις B.—1184 κάλλιστον B || θέλεις B, θέλεις A.—1187 πορευῆθι B ||
μέρει AB.—1188 ὅπως B || καταφέρει AB.—1189 παρακλήσι B.—1191 πρωτομάρ-
τυρος AB.—1192 ἀρχηγόνου B.—1193 ὑψίστοις B.—1195 κατώτερον B.—1197 βαδί-
σης A.—1198 πέτρινην A || καταφορίζεις AB.—1199 κατάγει A, κατάγει B || παρα-
κλήσι B.—1200 πρωτομάρτυρος AB.—1202 παρακλησίον B, παρακλήσιον A.—
1203 εὐμήκιστον A, εὐμίκιστων B || κεύρυχωρον B || ὑψηλὸν A, ὑψυλὸν B || τυγχάνει A.—
1204 αὐτῷ A || λιβάνη A.—1205 οἰκόνας AB || αὐτῷ A || πάλιν B, πύλην A.—
1206 οἰκόνα A || πρωταθλητοῦ B || κάλι B.—1207 ἐν αὐτῇ ἐμφαίνεται B.

- τοῦ μαρτυρίου λιθασμοὶ καὶ πᾶσα τιμωρία,
 ἦν πέπονθεν ὡς ἀθλητῆς ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων,
 1210 τῶν θεοκτόνων ἀληθῶς καὶ φαύλων καὶ ματαίων.
 Ἐπὶ δὲ προσκυνήσεως, στρέφον ἀπὸ τῆν σκάλα·
 ἀνάβηθι καὶ ἐξελθε ἵνα ἰδῆς καὶ τᾶλλα.
 Ταύτην γοῦν ἤνπερ εἶπομεν αὐτὴν μὲ τὰ κελλία,
 νωκέλλαν ὀνομάζουσι· δίδονται εἰς φιλία
 1215 τοῖς ἐρχομένοις πάντοτε πρὸς χάριν ἱστορίας
 χριστιανοῖς τοῦ κατοικεῖν μετὰ εὐχαριστίας.
 Ἐκεῖθεν δ' ἐξερχόμενος στράφηθι δεξιόθεν·
 βάδιζ' ἐπὶ τὸ στένωμα τὸ φέρον σε δυσμῶθεν.
 Βάδισον δέκα βήματα καὶ μέλλεις θεωρῆσαι
 1220 θύραν ἀριστερόθεν σου, ἣν δεῖ ὁδοιπορῆσαι.
 Ὅταν οὖν ἔλθῃς δι' αὐτῆς, βλέπεις ἐκ δεξιῶν σου
 σκάλαν πετρίνην τοὺς βαθμοὺς ἐπέχουσιν ἐξίσου.
 Οἱ μὲν βαθμοὶ ὑπάρχουσιν ἕως εἴκοσι δύο·
 σὺ δὲ ὅποταν ἀναβῆς, ὁρᾷς ναὸν τὸν θεῖο
 1225 τοῦ ἀρχαγγέλου Μιχαὴλ ἐκ τῶν ἀριστερῶν σου.
 Καὶ δὴ ὡς εὐλαβέστατος ποιήσον τὸν σταυρὸν σου
 καὶ εἰσελθε εὐχόμενος· διάβηθι τὴν θύρα,
 ὕμνων τὸν ἀρχιστράτηγον φρουρὸν τε καὶ σωτῆρα.
 Οὗτος γοῦν ὁ περικαλλῆς ναὸς τοῦ Ταξιάρχου
 1230 διὰ δαπάνης γέγονε τοῦ πρώην πατριάρχου
 Ἰωαχεὶμ τοῦ θαυμαστοῦ, ὅστις ἐχαριτώθη·
 καὶ γὰρ ἔπειε φάρμακον καὶ δὲν ἐθανατώθη.
 Κεκόλληται δὲ ὁ ναὸς μὲ τῆς μονῆς τοιχείον,

1208 λιθασμοῦ B || τιμωρία B. — 1209 ὁ ἀθλητῆς A. — 1211 προσκυνήσεως A. —
 1212 ἀνάβηθι A || ἡναΐδεις A. — 1213 εἶπωμεν A || κελλεῖα A, κελία B. — 1214 νω-
 κέλλαν A, νωκέλλαν B || δίδονται A. — 1215 ἱστορίας A. — 1216 εὐχαριστίας A. —
 1217 δ' om. A || στράφηθι AB || δεξιόθεν AB. — 1218 βάδιζε ἐκ τὸ A || τὸ στένωμα A ||
 δυσμῶθεν A, δυσμῶθεν B. — 1219 θεωρῆσαι B. — 1220 ἀριστερόθεν AB || ἦν δίσαι B,
 δὴ A || ὁδοιπορῆσαι A. — 1221 ἐν δεξιῶν B. — 1222 πετρίνην A, πετρίαν B || ἐξήσου
 A. — 1223 οἴκοι B. — 1224 ὥρας A. — 1227 ὕμνον B || ἀρχιστράτηγον AB. — 1229 περι-
 καλλῆς B. — 1230 δηῖδαπάνης B. — 1232 ἔπειεν A || φαρμάκιον B. — 1233 κεκόλληται A,
 κεκόλλεται B || με] τῆ τ. μ. τοιχείον A, τῶ... τιχείω B.

- ἐπὶ τὴν κόγχην τὴν λαιὰν τοῦ δυσικοῦ πλησίον.
- 1235 Κάλλιστος πάνυ καὶ τερπνὸς ἔστιν ἐπ' ἀληθείας,
πλήρης χαρᾶς πνευματικῆς καὶ θεωρίας θείας.
Ἀπάντων εὐπρεπέστερος καὶ κεκαλλωπισμένος
ὑπάρχει ὁ ναὸς αὐτὸς καὶ τεθαυμαστωμένος·
τῶν ἐπιλοίπων γὰρ ναῶν ὑπερβέβηκε πλέο
- 1240 ἐπὶ τῇ ὡραιότητι (Ἔθυμοῦμαί του καὶ κλαίω).
ἢ στέγη γὰρ ἐπάνωθεν ὅλη ἐγκοσμημένη
μετὰ πλουμίων καὶ κλαδιῶν ἔστιν ἱστορισμένη.
Τὸ μὲν βῆμα εὐρύχωρον· ἢ δὲ τράπεζα πάλι
ἐν μέσῳ ἴσταται, πολλὰ ὡραία εἰς τὰ κάλλη·
- 1245 τὸ τέμπλον δὲ τοῦ βήματος λίαν ἐγκοσμημένον·
μετὰ εἰκόνων ἐκλεκτῶν πέλει ὡραϊσμένον.
Καὶ ἅπας ὁ ναὸς αὐτὸς πλήρης ἐστὶ χαρίτων
ἄνω καὶ κάτω κύκλω τε, τῶν ἄλλων ναῶν κρεῖττον.
Καὶ παρακάτωθεν αὐτοῦ ὑπάρχει ἄλλη μία,
- 1250 τῶν τριῶν Ἱεραρχῶν φημί, ὡραία εἰς τὰ κάλλη·
Βασιλείου ὀνόματι, συνάμα Γρηγορίου,
ἅμα τοῦ χρυσορρήμονος Ἰωάννου τοῦ θείου.
Ἐξέλθε δ' εἶτα καὶ αὐτοῦ καὶ κατάβηθι, φίλε·
βάδιζε τῷ στενώματι, ἔνθα εἰσὶν αἱ πύλαι,
- 1255 αἱ σιδηραῖ φημι αὐταὶ αἱ τοῦ μοναστηρίου,
αἵτινες ἀσφαλίζονται ὑπὸ τοῦ πορταρίου.
Πρόβαινε κύκλωθεν λοιπόν, βάδιζε δεξιόθεν.
Τὸν θόλον γοῦν διάβηθι· τούτου δ' ἀριστερόθεν
ὑπάρχει τὸ προσκύνημα δυσσεβῶν τῆς σμαγίδος,

1234 ἐποίτην B || δυσικοῦ B. — 1236 πλήρης B. — 1239 πλέο B, πλέον A. —
1240 ὡραιότητι A || του B, τον A || κλέω B. — 1241 ἐγκοσμημένη AB. — 1242 κλαδίον
B, κλαδῶν A. — 1243 πάλιν AB. — 1244 μέσο B. — 1245 τέμπλων B || ἐγκοσμημένον
AB. — 1246 οἰκόνων AB || ἐκλεκτόν A, ἐκλεκτῶν B. — 1247 αὐτῆς A. — 1248 κρεῖτ-
των A, κρεῖτω B. — 1251 ἐπωνομάζεται A, ἐπωνομάζεται B. — 1253 Ἰωάννη· A. —
1253 δ' εἶτα] δὴ τὰ A, δῆτα B || φίλαι A. — 1254 τὸ στενώματι A. — 1255 σιδηραῖ
φημί B. — 1256 ἀσφαλίζονται A. — 1257 πρόβαινε A || δεξιόθεν AB. — 1258 τοῦτον
δὲ B, δὲ om. A || ἀριστερόθεν AB. — 1259 δυσσεβῶν B || μαγίδας A, μαγίδως B.

- 1260 ὅπερ καταρραχθεῖη νῦν ὑπὸ τῆς καταγιγίδος.
 Αὕτη γοῦν κατ' ἐνώπιον πρόκειται ἡ σμαγίδα
 τοῦ μεγάλου καθολικοῦ· καὶ γὰρ ἐγὼ κατεῖδα
 κατὰ τὴν δύσιν πέφυκεν· ἀπέχει δὲ οὐργυρίας
 τρεῖς ἀπὸ τοῦ καθολικόν. Βαβαί τῆς κακουργίας
 1265 τῶν κακοτρόπων ἀσεβῶν! καὶ γὰρ καταμαινίου
 τὸν τόπον τὸν πανάγιον, ὁπόταν εἰσεβαίνουσι·
 θυεῖαι γὰρ τῶν ἀσεβῶν ὡς βδέλυγμα Κυρίῳ,
 καθὰ φησιν ὁ Σολομῶν βίβλω τῶν παροιμιῶν.
 Ἔχει καὶ ὑπερκείμενον γούλαιον ἐκτισμένον,
 1270 μετὰ τοῦ κουβουκλίου δὲ ἀσβέστῳ κεχρισμένον·
 ἐκεῖ γὰρ ἀναβαίνουσι, ἵνα σαλαβατίσουσι
 τὴν μιάραν αὐτῶν φωνὴν καὶ σφόδρα ἐκφωνήσουσι.

Περὶ τῆς ροιδέας.

- Πορεύου γοῦν κατὰ βορράν, ἔχων ἐκ δεξιῶν σου
 τὸ μέγιστον καθολικόν, καὶ αὐθις δ' ἀριστερῶν σου
 1275 κατάλιπον ἦν εἶπόν σοι σμαγίδα καὶ θεάσῃ
 δένδρον ἐν τοῖς ἐν δεξιοῖς εὐλαβέστατον πᾶσι.
 Τοῦτο, ὡς λέγουσί τινες, πάλαι ποτ' ἐφυτεύθη
 παρὰ τοῦ θεοῦ Μωυσῆ, ᾧ Θεὸς κατωπτεύθη.
 Ῥοιδέα δ' ἔστι φέρουσα κατὰ ἀναλογίαν
 1280 τῶν μονάζοντων τοὺς καρπούς. Βλέπετε τὴν εὐλογίαν;
 Ὅσοι εἰσὶ μονάζοντες τσαυτὰ ῥῶδια φέρει
 τὸν χρόνον, ἅπερ εὐλαβῶς τρώγουσι οἱ καλοῦργοι.
 Καὶ ὑποκάτωθεν αὐτῆς φρέαρ πότιμον πέλει,
 ἀφ' οὗ ἕκαστος ἀπαντῶν πιεῖν καὶ πλῦναι μέλλει.
 1285 Ἐπάνωθεν δὲ τῆς αὐτῆς ροιδέας εἶναι ἄλλον

1260 κατεγίδος B.—1261 πρόκειται B.—1262 κατίδα A.—1264 ὑπὸ τοῦ καθολικοῦ.—1266 εἰσεβένουσι A.—1267 θυεῖαι B.—1268 σωλομῶν βύβλω B.—1269 ἐκτισμένον.—1270 κεχρησμένον A.—1271 σαλαβατήσουσι B.—1275 κατάλιπε B || μιὰσγίδας A.—1276 ἐν τοῖς ἐκ δεξιοῖς A, ἐκ om. B.—1277 παλαιώτεροφυτεύθη A.—1278 ᾧ θεός B, ὅθεν ἐκατωπτεύθη A.—1279 ροιδαία B, ροδαία A.—1280 βλέπης B.—1281 μονάζοντες AB || ροιδιαφέροι B.—1282 ἕπερ A || τρώγουσι A.—1285 ροιδαίας B, ροιδίας A || ἄλλη A.

- κάλλιστον παρακλήσιον, εὐρύχωρον, μέγαλον,
 τῶν κορυφαίων μαθητῶν Πέτρου τε τοῦ μεγάλου
 καὶ τοῦ πανσόφου κήρυκος καὶ ἀποστόλου Παύλου,
 ἐν ᾧ ποιοῦν ἀρτοκλασιὰν τῇ εἰκοστῇ ἐνάτῃ
 1290 τοῦ ἰουνίου τοῦ μηνός, ὡς ὁ τύπος προστάττει,
 καὶ ψάλλουν καὶ ἐπιτελοῦν πᾶσαν δοξολογίαν,
 τῇ δὲ ἐπαύριον ὁμοῦ ποιοῦσι λειτουργίαν
 καὶ μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τῆς θείας λειτουργίας
 κερνοῦσι καὶ καυχάλιον εἰς χάριν εὐλογίας.
 1295 Μοιράζουσι καὶ ἀπίδια εὔσσμα δύο τρία·
 οὐ γὰρ πολλὰ παρέχουσι διὰ τὴν ἀμετρία.
 Οὕτως εἰώθησι ποιεῖν ἐπὶ τὰ παρακλήσια,
 ὁπόταν ἔλθ᾽ ἡ ἑορτὴ ἐκάστου παραπλήσια.

Περὶ τῆς Δουβάρας.

- Καὶ ἔξωθεν τῆς ἐκκλησιᾶς ἔστι κατὰ τὴν δύοσι
 1300 αὐτῇ ὅταν θελήσειε πᾶς τις ἵνα καθίση.
 Οὗτος ὁ τόπος λέγεται Δουβάρα τῶν κακίστων
 Ἀράβων, ἔνθεν τρέφονται ἐκ τῶν τροφίμων πλεῖστον·
 ἐκεῖ γὰρ πρόκεινται κελλιά, ἔνθα βάλλουσι σιτάρι
 ῥίζι ῥοβίθια καὶ κουκκιά, φακὴν τε καὶ κριθάρι.
 1305 Βάλλουσι καὶ ψωμιά πολλὰ μικρὰ μετὰ μεγάλων
 τοῦ καθ' ἐκάστην τρέφεσθαι ἕνα ὑπὲρ τὸν ἄλλον.
 Μοιράζουσι καὶ ἄλευρον ἀπὸ μισὸν ποτῆρι
 (διακονίαν καθ' ἑνός) ἀπὸ τὸ παραθύρι,
 προσέτι δὲ καὶ βούτυρον καὶ ἔλαιον παρέχουν,
 1310 ὄξος ῥοῦπιν καὶ ζάχαριν, δι' ἃ ἅπαντες τρέχουν·

1286 κάλλιστον A, κάλιστον B || εὐρίχωρον B.—1287 κορυφαίων B.—1288 παν-
 σοφου A || κύρυκος AB.—1289 πιῶν ἀρτωκλασιὰν B, ποιῶντες ἀγρυπνιὰν A.—1290
 μινος B || τῆπος προστάττει B.—1295 μοιράζουσι A || ἀπὸ τρεῖς A.—1296 ἀμε-
 τρεῖαν A.—1300 θελήσειε A.—1301 δουβάραν A || κακίστων B.—1302 πλεῖστον A,
 πλήστον B.—1304 ρίζιροβίθια A, ροβίθια B || κουκκία AB || φακεῖν B.—1305 ψωμιά
 πολᾶ B, ψωμιά A || μικρῶν τε καὶ μεγάλων A.—1306 τρέφονται A || ἀπὸ τῶν A, ὑπερ
 τῶν B.—1309 βούτυρον B, βούτηρον A || ἔλεον A, αἶλαιον B.—1310 ῥοῦπιν A, ροῦ-
 πην B || ἰῶν AB.

*

- ἀκόμι καὶ κασσίτερον, μαχαίρια καὶ βελώνας
 αἷς τισιν ἐμπυρίζουσιν αὐτῶν τὰς σιαγῶνας.
 Παρέχουσι καὶ φοίνικας γλυκόριζόν τε αὖθις,
 καὶ ἔλαιον τῶν κανδηλιῶν δίδει ὁ κανδηλάπτης·
- 1315 τὰ μὲν διὰ τοὺς ἀσθενεῖς λαμβάνουν, τὰ δὲ πάλι
 διὰ κακὴν τοὺς ὄρεξιν ἀρπάζουσιν οἱ ἄλλοι.
 Δίδουσι καὶ ἀπόκρυφα σαποῦνιν ἵνα πλύνουν,
 οἳ δὲ λαμβάνοντες αὐτὸ εὐθέως ἀποκλίνουν.
 Ταῦτα δὲ πάντα δίδουσιν οἱ πτωχοὶ καλοῦεροι,
- 1320 καὶ ἂν μὴ δώσουν ἐξ αὐτῶν πλήττονται μὲ μαχαίρι.
 Ἐπάνω δὲ τοῦ κατωγειοῦ ὀποῦναι τὸ σιτάρι,
 εἶναι κελλὶ τοῦ κατοικεῖν ὅταν ἔλθουν οἱ Φράροι·
 ἔρχονται γὰρ κατὰ καιρὸν φράγχοι προσκυνητάδες
 καὶ λειτουργοῦσι καὶ αὐτοί, φράροι τε καὶ παπάδες.
- 1325 Ἐκεῖ καὶ παρακλήσιον φράγκικον καθορᾶται
 εἰς τοῦ κελλίου τὴν αὐλήν, ὅπερ καὶ προσκυνᾶται.
 Αὐτὸ ἐπωνομάζεται "Μάρτυς Αἰκατερίνη",
 ἦν εὐροιμι βοήθειαν ὅταν Χριστός με κρίνη.
- Ἐπέναντι δὲ τῆς αὐτῆς Δουβάρας εἶναι πάλι
- 1330 μία λεκάτη μὲ σχοινί· πέφυκε δὲ μεγάλη·
 οὕτω προσαγορεύεται ἑλληνικὰ λεκάτη,
 οἱ δὲ γε ναῦται φράγκικα τὴν λέγουσιν ἐργάτη.
 Μὲ ταύτην ἀναβάζουσι ξύλα τε καὶ κλαδία
 καὶ πᾶν ἄλλο ἀπόκρυφον διὰ τὴν Ἀραβία.
- 1335 Πολλάκις δὲ καὶ μοναχοὶ ἐκεῖθεν καταβαίνουσι,
 ὅταν ἡ θύρα σφραλισθῆ, καὶ αὖθις ἀναβαίνουσι.

1311 κασσύτερον B, κασίτερον A || μαχέρια A || βελώνας B, βελώνια A.—1312 ἐμπα-
 ρείσαντο B, ἐμπαρίσαντο A || σιάγῶνας AB.—1313 φοίνικας A || καὶ γλυκόριζον AB.—
 1314 ἔλαιον B || κανδηλιῶν B, κανδηλῶν A || δίδει A.—1315 πάλιν A.—1316 ὄρεξιν
 A.—1317 σαποῦνιν A, σαποῦνι B.—1318 αὐτοὶ A || εὐθέως B.—1319 δίδωσι A.—
 1320 οὐδώσουν A || μαχέρι A.—1321 κατωγίου AB.—1322 κελλῆν A, καὶ λι B || κα-
 τοικᾶν A.—1323 ἔρχοντε B || κερὸν A.—1327 ἐπωνομάζεται A.—1328 εὐροιμοὶ AB ||
 βοήθησαν B.—1329 πάλιν AB.—1330 σχοινὴν A, σχοινί B.—1331 ἑλληνικὰ B.

- Πρὸς δὲ τὸ παραθύριον Δουβάρας δεξιόθεν
 θύρα εἶναι ἀνεφκτὴ καὶ σκάλ' ἀριστερόθεν.
 Λοιπὸν ἀνάβηθι κιαύτην τὴν σκάλαν τὴν πετραίαν,
 1340 ἦτις δὴ καὶ κεκόλληται τείχει τῷ πρὸς βορέαν·
 καὶ ὅταν ἀναβῆς αὐτὴν εὐρίσκεσαι εἰς ἄλλη
 αὐλὴν πλατεῖαν καὶ μακρὰν (καὶ ἡ καρδιά σου θάλλει),
 ἔνθα ὀρῶνται σήμανδρα ξύλινα καὶ σιδερία
 ἐξ ἐφάσ κρεμάμενα καὶ πλεῖστα περιστέρια.
 1345 τρία ὑπάρχουν ξύλινα καὶ τρία σιδερεῖα,
 ἅπερ εἰσὶ κρεμάμενα εἰς δεξιὰν μερίαν.
 Μετὰ ἐνὸς σημαίνουσι καθ' ἐκάστην ἡμέραν
 ἐπὰν δὲ ἔλθ' ἡ ἑορτὴ ἀγίου λαμπροτέρα,
 ἢ μία τῶν δεσποτικῶν, σημαίνουσι τὰ τρία.
 1350 Πρῶτα κτυποῦν τὰ ξύλινα, εἶτα τὰ σιδερεῖα,
 ἐσπέρας εἰς τὴν ἀγρυπνίαν καὶ εἰς τὸν ὄρθρον πάλιν·
 σημαίνουν κεῖς τὴν λειτουργίαν κἔχουν χαρὰν μεγάλην.
 Ἄριστερὰ δὲ τῆς αὐλῆς κατὰ βορρᾶν τυγχάνει
 κεῖς τὸ τειχί κεκόλληται ναὸς κάλλιστος πάνυ
 1355 τοῦ ἀθλοφόρου τοῦ Χριστοῦ μεγάλου Γεωργίου,
 τοῦ λάμπαντος ὡσπερ ἀστὴρ διὰ τοῦ μαρτυρίου.
 Ὁραῖος ἔστι καὶ αὐτός, καινουργολευκασμένος,
 ἔχει καὶ νάρθηκα τερπνὸν κεῖναι ζωγραφισμένος·
 ὅστις ἀνακαιούργωσε κόπῳ τῶν καλογέρων,
 1360 διὰ θαπάνης δὲ ῥηγὸς τοῦ αὐθεντοῦ Ἰβέρων

1332 ναῦται B, ταύτην A. — 1333 ξίλα B || κλαδεῖα A. — 1334 ἀραβίαν A. —
 1335 πολλάκης B.—1336 σφαλισθὴ AB.—1339 πετρέαν B, πετρένην A.—1340 τοί-
 χει A || βορραίαν B, βοραίαν A.—1341 εὐρίσκεσε B.—1342 θάλλη AB.—1343 ξίλινα B,
 ξυλουσιδερεῖα A. — 1344 κρεμάμενα A || πλεῖστα A. — 1345 τρεῖα A || ξύλινα A,
 ξίλινα B || σιδερένα A, δύο σιδερεῖα B. — 1346 μερεῖαν B, μερέαν A. — 1347 σημένου-
 σι B. — 1348 ἔλη ἑορτὴ B, ἔλθῆεορτὴ A. — 1349 σημένουσι AB || τρεῖα A. — 1350
 ξύλινα A, ξίλινα B || σιδερένα A.—1351 ἀγρυπνίαν AB.—1352 σημένουν AB || εἰς A.—
 1353 αὐλῆς B, αὐτῆς A. — 1354 εἰς τὸ τοίχει A, καὶ τῷ τειχει B.—1355 γεόργιου
 B.—1356 φωστήρ A.—1357 κενουργολ. A.—1358 κεῖναι B, κείται A. — 1359 ὡστις
 AB || ἀνακαιούργωσαν A, ἀνεκαινίσθη νὺν B || κῶπο τῶν καλογέρων B.—1360 ρυγὸς A,
 γρὸς B || ὀβέρων A, ἰβέρων B.

- Καὶ αὐτίς δὲ κατὰ δυσμὰς ἐπὶ τὴν αὐλὴν ταύτην
 ὑπάρχουσι δύο κελλιά διὰ τὸν κανδηλάπτην·
 ἐκεῖ ὁ κανδηλάπτης γὰρ οἰκεῖ διὰ τὸν τόπον,
 ἵνα σημαίνῃ πρόχειρα ἄνευθεν πολλῶν κόπων.
- 1365 Ἐνταῦθα ἐτελείωσε, συνεργεῖα Κυρίου,
 ἢ ἔχθεσις τοῦ θαυμαστοῦ Σινᾶ μοναστηρίου.
 Πάντα γοῦν τὰ ἐξάιρετα εἵπομεν διαρρήδη,
 διὸ μισθὸν ληψόμεθα ἐν τῇ ἄνω πατρίδι·
 τὰ ἔσωθεν γὰρ τῆς μονῆς ὡς ἐφικτὸν ἠγγέλθη,
- 1370 σοῦ δὲ ἢ φίλη μοι ψυχῇ, φίλε πιστέ, ἐθέλχθη.

Περὶ τοῦ κοιμητηρίου.

- Ἐξελθε γοῦν ἐκ τῶν θυρῶν αὐτίς τῶν σιδερεῖω,
 ἀποδιδοὺς τὰς σὰς εὐχὰς, εὐχαριστῶν Κυρίῳ.
 Ὅταν ἐξέλθῃς τῆς μονῆς καὶ τῆς μάνδρας τὰς θύρας,
 τὸ ὄμμα ἔχων πρὸς Θεόν, σταυροφανῶς τὰς χεῖρας,
- 1375 ὄρᾳς κάτωθεν πρὸς δυσμὰς εὐθὺς ἐνώπιόν σου
 ἀπέχοντα διάστημα ὅσον βολίδα τόξου
 ἕνα παράδεισον τερπνόν, μέγιστον περιβόλι,
 οὔτινος ἐξ ἀριστερῶν ὑπάρχουν δύο θόλοι.
- Κέκτηται δένδρα ἔγκαρπα ὠραῖα καὶ ποικίλα,
 1380 ἐλαιάς, σῦκ' ἀμύγδαλα, ῥωδάνθη μὲ τὰ φύλλα·
 ἔχει δὲ καὶ καρύδια, κεράτια καὶ τριμίθια
 λεύκους τε καὶ δαμάσκηνα· σπεῖρουσι καὶ ῥεβίθια,
 ἀκόμι καὶ σαλατικά· σπεῖρουσι καὶ λαχάνια,
 ἀγκούρια, κολοκύνθια, πεπόνια καὶ ῥαπάνια,

1361 ἐποιτῆν B. — 1362 ὑπάρχωσι A || κελλεῖα A, καὶ λιὰ B. — 1363 κόπον A, τόπον B. — 1364 σημαίνει A, σιμένη B || κόπον B. — 1365 ἐτελείωσαι A || συνεργεῖα B. — 1367 διεξάιρετα A, τὰ ἐξέαιρετα B || διαρρίδη AB. — 1368 διὸ] διῶν AB || μισθὸν AB || ληψόμεθα A || ἄνο B || πριδη A. — 1369 ἐφικτὸν A. — 1370 ἠθέλχθη A. — 1371 σιδερεῖων AB. — 1374 ὄμα B || σρωφανῶς A. — 1375 ὄρᾳς A || αὐτίς A. — 1376 ἀπέχων A || διάστημα B. — 1377 παράδεισον B || περιβόλη AB. — 1378 οὔτινος A. — 1379 ποικεῖλα B. — 1380 ρωδάνθη A, ῥοιδάνθημεταφίλα B. — 1381 καρῖδια AB || τρυμήθεια A, τριμύθια B, τερμίνθια? — 1382 δαμάσκυνα B || ρεβίθια A. — 1383 σπείρουσι B. — 1384 κολοκύνθια A || πεπώνια A, πεπόνια B.

- 1385 καρπούς οὓς ἐδωρήσατο ὁ μόνος τροφοδότης,
 ἐξ ὧν ἐσθίει συχηθὸν πᾶσα ἡ ἀδελφότης.
 Οἱ θόλοι δὲ οἱ δυὸ αὐτοὶ πέλουσι κοιμητήρι,
 ἔνθα ἐνταφιάζονται πάντες οἱ καλογέροι.
 Ἐν δεξιῶς ἀρχιερεῖς, ἱερεῖς καὶ διακόνους,
 1390 ὡς τοῦ Θεοῦ ἱερουργοὺς βάλλουσιν ἐκεῖ μόνους·
 ἐν δέ γε τῷ ἀριστερῷ θόλῳ τοὺς μονοτρόπους,
 ὧν ἐρευνήσει ὁ Κριτὴς τοὺς λόγους καὶ τοὺς τρόπους.
 Ἐκεῖ ὄρωνται λείψανα προκειμένα μυρία,
 οἷς ὁ φιλόανθρωπος Θεὸς δῶη τὴν σωτηρία.
 1395 Ὅντως φρικτὸν κεξαίσιον θέαμα καθοράται,
 σὺ δὲ ὁ βλέπων εὐλαβοῦ καὶ μὴ τὰ φαῦλα πράττε.
 Εὐρίσκονται καὶ ἀσκηταὶ ἱκανοὶ ἐζωσμένοι
 τὰς ἀλυσίδας ἑαυτῶν ὡς καταδικασμένοι,
 οἵτινες τὴν ζωὴν αὐτῶν ἐν τῇ ἀναχωρήσει
 1400 διήνυσαν ἀσκητικῶς ἐννοοῦντες τὴν κρίσι.
 Πλήθος πολὺ ἀμέτρητον εἰσὶν ἐφηπλωμένοι,
 καὶ ὅσοι ἔρχονται ἰδεῖν ἐξέρχονται κλαυμένοι.
 Ὡς λέγουσι τὰ λείψανα θόλων τῶν ἀμφοτέρων
 δέκα εἰσὶ πρὸς τέσσαρας χιλιάδας Πατέρων.
 1405 Τῆς δὲ αὐλῆς ἀριστερὰ τῆς τοῦ κοιμητηρίου,
 ναὸς ὑπάρχει τῆς ἀγνῆς Μητρὸς τῆς τοῦ Κυρίου.
 Ἐφέπονται καὶ μοναχοὶ φέροντες καὶ λεκάνι
 διὰ μικρὸν ἁγιασμόν, κηρία καὶ λιβάνι.
 Προσφέρουσι καὶ κόλλυβον μετὰ ὀλίγου οἴνου·
 1410 καὶ γὰρ μετὰ τὴν λειτουργίαν εἰώθασι νὰ πίνου(ν).
 Ἐκεῖ καὶ ἀμπελών ἐστι μέγας πεφυτευμένος,

1385 καρπῶν ὧν A, καρπὸν ὧν B || ἐδωρήσατο B.—1386 ἐξῶν ἐστὶ συχηθὸν B, ἐστιν ἐσυχηθῶν A.—1388 ἐνταφιάζονται A.—1391 θόλο B || μοναστηρίου A.—1393 ὄρονται A.—1394 σωτηρίαν AB.—1395 κεξαίσιον B || καθ' ὠράται A.—1396 πράττει A, πράτε B.—1397 ἱκανὸς B.—1398 ἀλυσίδας B.—1399 ἀναχωρήσει AB.—1400 διήνυσαν B || ἐνοοῦντες B || κρίσιν AB.—1401 πολὴν A || ἀμέτρητον AB.—1402 κλαίμενοι B.—1403 λήψανα B || θόλον AB.—1407 λεκάνη A, λεκάνι B.—1408 κηρία A, κυρία B || λιβάνη A.—1409 κόλλυβον B.—1410 λειτουργίαν AB.—1411 ἀμπελωσ B.

- ἀριστερόθεν τοῦ ναοῦ κάλλιστα συνθεμένος·
 ποιεῖ δὲ πολλοὺς βότρυας περκάζοντας καὶ οἶνον,
 καὶ ὅταν ἔλθῃ ἑορτὴ πίνουσιν ἀπ' ἐκεῖνον.
- 1415 Πέφυκε καὶ κατάσκιος εἰς τὸν καιρὸν τοῦ θέρους·
 σκιάζει ἀναθάλλει τε ἐλθόντας καλογέρους.
 Κύκλωθεν κύκλω κέκτηται φραγμὸν ἐκ ξηρολίθων,
 ἐπάνωθεν δὲ ἄκανθαί τεθνεῖνται μετὰ πλίνθων.
- Ἔτι δὲ σοὶ πρὸς εἶδησιν γράφω καὶ σαφηνίζω
- 1420 ἵνα γνωρίσης τὸ βουνὸν τὸ ὑποπρασινίζου(ν),
 ἐν ᾧ ὁ θεῖος Μωυσῆς ἔβασκε τὰ ἄρνια·
 ἐκεῖθεν ἐθεάσατο καὶ τὴν φωτοφανεῖα.
 Ἀπέχει τὸ διάστημα ἕως μῆκος μιλίου,
 πρόκειται δὲ ἐπάνωθεν ἀνατολῆς ἡλίου.
- 1425 Τὸ δὲ βουνὸν τοῦ Ἀαρῶν ἔστι κατὰ τὴν οὔσι·
 ὁπόταν γὰρ ἐβούλετο θυσίαν ἵνα θύσῃ,
 ἀνήρχετό τε ἐπ' αὐτὸ μεθ' ὅσης εὐλαβείας,
 ὑπὲρ τοῦ Ἰσραὴλ ποιῶν πρὸς τὸν Θεὸν πρεσβείας.
 Ἐκεῖ θυσιαστήριον ἦν κατασκευασμένον,
- 1430 καὶ νῦν ὁράται πεπτωκὸς γῆθεν συντεθλασμένον,
 ἐνθα ἀνέφερον τινὲς ἐρίφια καὶ ἄρνια,
 ἐάν ποτε ἐάλωνται κλοπῇ τε καὶ πορνείᾳ.
 Ἀπέχει δὲ κιαυτὸ μακρὰν ἕως ἐνὸς μιλίου
 ἀπὸ τῆς ἱερᾶς μονῆς αὐτοῦ τοῦ κατοφλίου.
- 1435 Τοῦ δὲ βουνοῦ κατὰ δυσμὰς ἐκτέταται πεδίου
 πλατὺ τε καὶ εὐμήχιστον ἐξήκοντα σταδίων,

1412 κάλλιστα A. — 1413 βότριας B || τὸν οἶνον A. — 1415 καιρὸν A. — 1416 σκείαζῃ κ' ἀναθάλλετε B, ἀναθάλλεται A. — 1417 ξηρολίθων A. — 1418 ἄκανθας A || τέθνηται B, τέθνητε A || πλίνθων] πλῆθων AB. — 1419 σαφηνίζων A. — 1420 γνωρίσης B || ὑποπρασινίζων A. — 1421 ἄρνεια A. — 1422 φωτοφανεῖαν B. — 1423 μῆκος μιλίου AB. — 1424 πρόκειται B || ἀνατολῆς B. — 1425 οὔσιν AB. — 1426 θύσει A, θύσι B. — 1428 ποτὸν B. — 1429 κατασκευασμένον B. — 1431 ἄρνεια A. — 1432 ἀάλωνται A, ἐάλωνται B || ται A || πορνεία B. — 1433 καὶ αὐτῇ A, καὶ αὐτῷ B || μακρὰ AB || μιλίου AB. — 1434 κατοφλίου A, κατοφλοῖου B. — 1435 κατὰ δυσμὰς A, ἀριστερὰ B || ἐκτέτακτε AB. — 1436 εὐμήχιστον B || σταδίων B.

- ἐνθα προστέταχται ποτὲ Μωσῆς ὑπὸ Κυρίου
 στῆσαι τὴν θεοτύπων σκηνὴν τοῦ μαρτυρίου,
 ἦν ἐν τῷ ὄρει ἐμφανῶς εἶδεν ἐν τῇ νεφέλῃ
 1440 τετυπωμένην, ὡς αὐτὸς κατασκευάσαι μέλλει·
 ἤκουσε γὰρ "ποιήσεις μου πάντα κατὰ τὸν τύπον
 ἐν ὄρει τῷ δειχθέντι σοι, καθὼς ἐγὼ σοι εἶπον".
 Τότε τὸν ἀρχιτέκτονα Βεσελεὴλ καλέσας
 Μωσῆς προσεῖπεν ἅπαντα καὶ τὴν σκηνὴν τελέσας.
 1445 Ἐκεῖσε τεσσαράκοντα χρόνους ἔβρεχε πᾶσι
 τὸ μάννα τὸ οὐράνιον, ἵνα πᾶς τις χορτάσῃ.
 Καθ' ἐκάστην ἐτρέφετο λαὸς τῶν ἀγνωμόνων
 Ἑβραίων ἀνευθεν σπορᾶς καὶ θερισμῶν καὶ πόνων·
 ἅπας γὰρ ἕκαστος αὐτῶν εἶ τινα ἐπεθύμει
 1450 βρῶσιν, εὐθὺς εὐρίσκετον τῷ στόματι ἐτοίμη.
 Ἄρτον ἀγγέλων ἤσθιον μετὰ ὄρτυγομήτρας,
 αὐτοὶ δὲ ἐμιμνήσκοντο τὰς τῆς Αἰγύπτου χύτρας,
 τὰ σκόρδα καὶ κρομμύδια καὶ τὰ ὕια κρέη.
 Ὡ ἀχαρίστου φύσεως ἦν εἶχον οἱ Ἑβραῖοι!
 1455 Κατάλιπε γοῦν τὸ βουνὸν τοῦ Ἀαρῶν, ἐταῖρε
 ὁ ταῦτα ἐνηχούμενος, καὶ τὴν καρδίαν χαῖρε.
 Πορεύθητι καὶ τὴν ὁδὸν τὴν κατὰ μεσημβρίαν,
 καὶ βιάδιζε βραδύτερον διὰ τὴν συμμετρίαν.
 Καὶ ὅταν τελειώσῃς ὁδὸν ἐνὸς μιλίου,
 1460 πέτραν εὐρίσκεις ὄρυκτὴν μετὰ τοῦ ἐργαλείου·
 ἐκεῖσε γὰρ ὁ Ἀαρῶν τὸν γεγλυμένον μόσχο
 ἐτύπωνεν, ὡς ἐν ψαλμοῖς κατεῖδον καὶ γινώσκω.

1438 θεοτύπων B.—1439 ἦν] ὦν AB.—1440 κατασκευάσαι μέλει B, μέλλει A.
 —1441 πάντα τῶν τύπων B.—1442 τὸν δειχθέντα B, τὸν τεχθέντα A.—1444 προσ-
 εῖπον A || ἅπαντας σκηνὴν B.—1445 ἐκεῖσαι A.—1447 ἐτρέφοντο A || ἀγνωμόνων B.—
 1448 ἔβραϊον B || πόνον B.—1449 ἐπεθύμη A, ἐπεθύμοι B.—1450 τὸ στ. ἐτίμοι A.—
 1451 ἤσθιον B || ὄρτυγομήτρας B. — 1452 ἐμιμνήσκοντο B, ἐμνημόσκοντο A. — 1453
 κρομμύδια A, κρομύδια B || ὕια κρέα A.—1455 κατάλιπε γ. τὸν B || ἐταίραι B.—1456
 ἐνηχούμενος A.—1457 μεσημβρίαν A.—1458 συμμετρίαν A, σημετρίαν B.—1459 τε-
 λειόσεις A, τελειόσης B || μιλίου AB. — 1460 ὄρυκτὴν AB || ἐργαλίον B. —
 1461 γεγλυμένον B || μόσχον AB. —1462 κατεῖδον A, κατίδον B || γινώσκον A, γινώσκο B.

- Ὅρων γοῦν τὴν φιλόργυρον γνώμην τῶν Ἰουδαίων,
 ἣν εἶχον ἐπὶ τῶν ὑλῶν, φθαρτῶν τε καὶ ματαίων,
 1465 προσέταξε τὸν ἄργυρον καὶ τὸν χρυσὸν κομίσαι .
 καὶ τὸν θεὸν ζητούμενον αὐτοῖς οἰκοδομησαι.
 Ἐπειδὴ γὰρ τὸν Μωυσῆν ἔβλεπον ἐν τῷ ὄρει
 βραδύναντα κατὰ πολὺ, πᾶς τις αὐτῶν ἠπόρει
 καὶ ἔλεγε πρὸς Ἀαρὼν μετὰ ἀδημονίας
 1470 "τί γέγονεν ὁ Μωυσῆς"; ὡ τῆς δεινῆς μανίας!
 "Ποίησον γοῦν ἡμῖν θεὸν ἰδεῖν καὶ προσκυνῆσαι,
 καὶ ἕκαστος τὴν ἑαυτοῦ θυσίαν προσκομίσαι,
 θεὸν τὸν λυτρωσάμενον Φαραὼ τῆς δουλείας".
 Ὅραξ τὴν ματαιόφρονα ὀρμὴν τῆς ἀβουλίας;
 1475 Τούτων δὲ καὶ καταβοᾷ Δαυὶδ ἐν Ψαλτηρίῳ,
 ὅτι Θεὸς ἐρρύσατο αὐτοὺς πειρατηρίῳ
 ὡς καὶ ἀνεβίβασαν Χωρήβ ὄρει τῷ θαυμασίῳ
 γλυπτὸν ὕπερ εἰργάσαντο μόσχῳ παραπλησίῳ,
 καὶ προσεκύνησαν αὐτῷ ἐσθίωντι ὡς χόρτον,
 1480 καὶ ἦραν ἐπαυχένιον ἁμαρτίαν ὡς φόρτον.

Περὶ τοῦ Νταούτη.

- Ἐκεῖθεν αὖθις πρόβαινε, φίλε, κατὰ τὸν νότον,
 ἵνα λάβῃς πᾶν δώρημα ἐκ τοῦ πατρὸς τῶν φώτων.
 Ὅταν δὲ ἕνα μίλιον σαφῶς ἀποπεράνης,
 ἐλθὲ εἰς τὸν παράδεισον ἵνα ψυχὴν εὐφράνης·
 1485 παράδεισος γὰρ πρόκειται κάλλιστος ἄντικρὺς σου,
 λειμῶν ἀειθαλέστατος· εἴσελθε καὶ μυρίσου.
 Δένδρων πολυειδῶν μεστὸς ὑπάρχει καὶ κλημάτων,

1463 ὠρῶν A || οἰουδαίων A.—1464 ἔχον A, ἦχον B || τῶν φθαρτῶν καὶ AB.—
 1465 προσέταξαι A || κομησαι AB.—1466 θεὸν τὸν A || οἰκοδομησαι A. — 1467 ἐπειδὴ
 AB || μωυσῖν B.—1468 βραδύναντι AB || καταπολλᾶ B || αὐτόν B. — 1469 ἔλεγον A ||
 ἀδεμονίας A, ἀδμονίας B. — 1470 μανίας AB.—1472 προσκομησαι A.—1475 κατὰ-
 βοᾷ A. — 1476 πορατηρίων B.—1477 ἀνεβίβασεν AB. — 1478 ὕπερ] διού A, διούτοι
 εἰγάσαντο B || παρπλησίω B.—1479 ἐσθίωντι AB. — 1483 ἀναμήλιον AB || ἀπὸ περάσης
 A, ἀποπεράνης B.—1484 παράδισον B.—1487 δένδρον πολεῖ ιδῶν μεστὸς B, μεσθῶν A.

- ὧν προνοεῖται Κύριος ἐκ τῶν αὐτοῦ κριμάτων.
 Ἔστι δὲ καὶ μετόχιον μέσον μετὰ τὰ κελλία·
 1490 ἔχει καὶ τεῖχην κύκλωθεν ὑπερκείμενα λία.
 πρὸς δὲ καὶ θύραν σιδηρᾶν καὶ ἐκκλησίας δύο
 κέκτηται, ἅπερ ἅπαντα ἀξίζουσιν πολὺν βίον.
 Εἰ βούλει δὲ καὶ τὴν αὐτοῦ γνῶναι προσηγορία,
 ἢ τοῦ Νταούτη κέκληται θεοτόκος Μαρία.
 1495 Γεύθητι γοῦν ἂν ἀγαπᾶς ἀπίδια καὶ μῆλα,
 ὄρεψάμενος ῥώδια τερπνὰ καὶ νεραντζίων φύλλα,
 ἂν θέλῃς καὶ καρύδια, σῦκα μετ' ἀμυγδάλων,
 προσέτι καὶ δαμάσκηνα μετὰ ῥωδιῶν μεγάλων.
 Λαβῶν δὲ καὶ χρυσόμελα μεθ' ὄσης δαψιλείας,
 1500 φάγε καὶ βότρουας καλοὺς χάριν φημί φιλίας.

Περὶ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων.

- Εἰ θέλεις καὶ σαλατικά ἐκ χόρτων διαφόρων,
 δέξαι καὶ οὕτως ἐξέλθε τὸν προκείμενον πόρον,
 καὶ μέλλεις βλέψαι παρευθὺς περιβόλιον ἄλλον
 ἀντικρυς οὗ εἰρήκαμεν, ἐν πᾶσιν ὑπερβάλλον.
 1505 Κατὰ τὸν νότον καὶ αὐτὸ προκείμενον ὄραται
 ἀπέχει δὲ καὶ στάδια τρία, καθὰ μετράται.
 Εἰς ὑψηλὴν ὑπώρειαν καλῆς τοποθεσίας
 ἐνίδρυται καὶ εὐμοιρεῖ ἀέρων εὐκрасίας.
 Λειμῶν δὲ καὶ μετόχιον παρόμοιον τῷ ἄλλῳ
 1510 ὑπάρχει, γέμον νερατζῶν καὶ βερικούκων μᾶλλον·
 ἐξέρχεται δὲ καὶ πηγὴ γλυκερὰ καὶ ὀροσώδης

1488 προνοεῖται B || κριμάτων AB.—1490 τοίχει A, τεῖχην B || λίαν AB.—1491 σιδηρᾶν B.—1492 ἐξίζουσιν A.—1493 βούλη AB || δὲ om. A || προσηγορίαν AB.—1494 ταούτη A, δαούτι B.—1495 μύλα A.—1496 ῥώδια A || νερατζίων A, νεραντζίων φύλλα B.—1497 καρῖδια AB || μεταμιγδάλων B.—1498 δαμάσκουνα B || ρωδιῶν A, μεταροιδῶν B.—1499 χρυσόμελα AB || δαψιλία A, δαψυλία B.—1500 βότρουας B || φημί B.—1501 καὶ χόρτων A.—1502 πόρων B, ὄρομον A.—503 περιβόλιον B, περιβόλαιον A.—1504 ὑπερβάλλον AB.—1505 αὐτοὶ A || ὠράται A.—1506 τρεῖς A.—1507 ὑπόριαν B, ἀπόρειαν A.—1508 ἐνοιδρεῖται καὶ εὐμερεῖ ἀέρων A.—1509 λειμῶν A, λοιπὸν A || παρόμοιον AB || τὸ ἄλλω A.—1510 νερατζῶν A, νεραντζῶν B || βερικούκου B.—1511 ἐξέρχαιτε B.

(ποσάκις μέμνημαι αὐτῆς ὅταν εἰμί διψώδης).
 Κατ' ἔμπροσθεν δὲ τῆς πηγῆς ὑπάρχει δεξαμένη
 πλήρης ὑδάτων, οὐ μακρὰν οὔσα δισταμένη,
 1515 ἐξ ἧς ποτίζεθ' ὁ λειμὼν ὁ κῆπος καὶ τὰ χόρτα·
 ἔχει δὲ καὶ μετόχιον μὲ σιδερεῖαν πόρτα,
 ἔνθα καὶ παρακλήσιον τῶν κορυφαίων κείται
 Πέτρου καὶ Παύλου τῶν σεπτῶν καὶ πιστῶς προσκυνᾶται.

Περὶ τῆς Πέτρας.

Ἐκεῖθεν πάλιν ἐξελθὼν κατὰ τὴν ἕω ἴθι
 1520 ἀριστερὰ τοῦ μετοχιοῦ τούτου καὶ μὴ ἀπίθι.
 Οὗτος δὲ ὁ περίπατος ἀμφιλαφῆς τυγχάνει,
 ὥσπερ κοιλὰς μέσον βουνῶν ὑψηλοτάτων πάνυ.
 Ὅποτεν τοίνυν ἀναβῆς ὁδὸν πέντε σταδίων,
 μέλεις θεάσασθαι ἐκεῖ θέαμα ἄλλο θεῖον·
 1525 ἐκεῖ γὰρ πέτρα ἴσταται τετράγωνος μεγάλη
 ἀριστερόθεν τῆς ὁδοῦ καὶ πάσας ὑπερβάλλει.
 Αὕτη ὑπάρχει ἀληθῶς ἡ πέτρα τῶν ὑδάτων,
 ἣ ἔχουσα καὶ στόματα ἄνωθεν ἕως κάτω.
 Τὰ στόματα ὡσὰν πληγὰς κέκτηται εἰς τὸ μέσον
 1530 καὶ ἐκθαμβεῖσαι παρευθὺς καὶ λέγεις "Κύριε ἴλησον".
 Δώδεκα ἔχει στόματα κατὰ ἀναλογίαν
 τῶν δώδεκα φυλῶν φημί. Ὅραξ τὴν εὐλογίαν;
 ὅποτεν γὰρ ἐξέλιπε πᾶς ὁ λαὸς τῇ δίψῃ,
 ἐλάλησε πρὸς τὸν Μωσῆν Θεὸς διὰ τὴν τύψην
 1535 τὴν πέτραν καὶ δὴ ἔτυψε τῇ ῥάβδῳ τῶν θαυμάτων.

1512 μέμνημε B || διψώδης B. — 1514 δισταμένη B. — 1515 ἐξίς B || ποτίζεθ' ὁ λειμὼν B, ποτίζεται λοιπὸν A. — 1518 πιστὸς B. — 1519 ἴθι] ἴσθι B, ἴσθη A. — 1520 ἀριστερῶν B || μετοχίου AB || ἀπήθει B, ἀπίσθη A. — 1521 τυγάνη A. — 1522 μέσων A || βουνοῦ B || ὑψηλοτάτων A, ὑψηλότατον B || πανεῖ B. — 1523 τοίνυν B || σταδίων B. — 1524 μέλεις B, μέλλει A. — 1525 τετράγωνος B. — 1526 ἀριστερῶθεν AB || τοῖς B || πάσαις ὑπερβάλλη AB. — 1528 ἐπέχουσα B, ἀπέχουσι A. — 1529 κέκτν-τε A || τῷ AB. — 1520 ἐκθαμβῆσαι παρευθὺς B. — 1532 ὡρᾶς A. — 1533 ἐξέλειπεν A. — 1534 πρὸς μωσῆν B || ἵνα τύψη AB. — 1535 διέτυψεν A || ῥαβδῷ AB.

- Ἐξέβησαν οἱ χεῖμαρροι (βαβαὶ θεῶν πραγμάτων!)
 Ταῦτα καὶ ὁ Δαυὶδ φησὶ ἐν βίβλῳ Ψαλτηρίου,
 τὰ ὑπὲρ φύσιν κελαδῶν τέρατα τοῦ Κυρίου.
 "Πέτραν" φησὶν "ἐπάταξα καὶ ὕδατα ἐρρῶει·
- 1540 χεῖμαρροι κατεκλείσθησαν (νῦν δὲ ταῦτα οὐ βρῶει)
 καὶ ἔπιδε πᾶς ὁ λαὸς ὕδωρ καὶ ἐχορέσθη
 καὶ ἦν ἡ χάρις ἕως οὗ τῷ Θεῷ εὐηρέσκει".
 Ἐπινον ἐκ πνευματικῆς πέτρας ἀκολουθούσης
 (ἡ δὲ πέτρα ἦν ὁ Χριστὸς) τῆς μήποτε ληγούσης.
- 1545 Ἄσπασαι τοίνυν, ἀδελφέ, τὴν πέτραν καὶ πορευοῦ.
 μιμούμενος τοὺς ἀγαθούς, οἱ τὸν Θεὸν λατρεύουν.
 Τὴν προκειμένην βάδιζε ὁδὸν ἣτις σὲ φέρει
 εἰς μέγιστον παράδεισον, ἐν ἡ καρδιά σου χαίρει,
 καὶ ὅταν ἔλθῃς κάθισον τῶν λεύκων ὑποκάτω·
- 1550 ἀπέχει δὲ δύο στάδια τῆς πέτρας τῶν ὑδάτων.
 Λάβε μικρὰν ἀναψυχὴν ἐκ τῆς ὁδοῦ τῶν κόπων
 καὶ σκόπησον καταλεπτῶς αὐτὸν τὸν πέραξ τόπον·
 αὐτοῦ γὰρ βλέπεις εὐθαλεῖς καὶ ὑψικόμους λεύκους·
 τῶντι γὰρ ἐπάξιτοι εἰσὶ μεγίστου εὐχους.
- 1555 Εἶναι καὶ πλεῖστοι καὶ καλοί, ἔχουν καὶ δεξαμένας
 (τὰς δύο ὑποκάτωθεν) ὕδωρ ἐμπεπλησμένας.
 Τὸ ἔδαφος δὲ κύκλωθεν ἔστι βεβλαστημένον,
 ἐκ φλησκουνίων καὶ κρινῶν καταμεμυρισμένων.
 Τῶν λεύκων ἐξανίστασαι καὶ πρὸς τὰ πρόσω βαίνεις
- 1560 κεύρισκεις βρῦσιν δροσερὰν καὶ τὰς χεῖράς σου πλένεις·
 Μέσσωθεν τοῦ περιβολιοῦ διὰ σωλῆνος τρέχει,

1536 χεῖμαρροι AB || θεῶν AB. — 1538 καὶ λαδῶν B, κελαδῆ A || τῶ κῶ A. —
 1539 ἐπάταξεν A. — 1541 ἔπιδεν A. — 1543 ἐκ πνικῶν A. — 1545 ληγούσης A. —
 1546 οἱ τῶ θω B, οὐ τῶ θω A. — 1548 παράδεισον B || ἦν A || χαίρει A, χαίροι B. —
 1549 ἔλθεις B || κάθησον A || ὑποκάτων B. — 1550 δὲ οσα. B || δύο AB || ὑδάτων AB. —
 1552 σκόπησον A || αὐτῶν B. — 1553 βλέπεις B || εὐθαλῆς A, εὐθαλής B. — 1554 ὑπά-
 ξιοι B. — 1555 πλῆστοι AB || δεξαμένας B. — 1558 φλυσκουνίων A, φλυσκουνίου B ||
 κρινῶν A, κρινόν B || -μεμυρισμένον B. — 1559 ἐξανίστασαι A || πρῶσω A || βαινεις B. —
 1560 πλαινεις A. — 1561 μέσσωθεν AB || περιβολίου AB.

- καὶ πίνεις καὶ ὀροσίζουσαι· πλημμυρεῖ δ' ὅταν βρέχη.
 Καὶ δεξιόθεν τῆς αὐτῆς παρακλήσιον ἔστι
 Ὀνουφρίου τοῦ ἀσκητοῦ, ὃς πρὸς Θεὸν μετέστη.
- 1565 Βαδίζων δὲ μέσον ὁρᾶς μίαν συκαμινέαν,
 συκαίαν καὶ μηλέαν τε καὶ μίαν κυδωνέαν·
 Ἐφ' ὅσον δὲ ἐπικρατεῖς ὁδοῦ τῆς ἐρχομένης,
 ἐλαίας ἐκατέρωθεν ὁρᾶς καὶ μέσον βαίνεις.
 Καὶ ὅταν πάντα διάυλον τῆς φερούσης ἀνύσης,
 1570 βλέψεις καὶ τὸ μετόχιον καὶ τῆς θύρας ἐγγίσεις.
 Κρούεις τὴν θύραν παρευθὺς καὶ ἔρχεται ἀνοῖξει
 ὁ ἐνοικῶν καλόγερος καὶ εὐσπλαγγινίαν δεῖξει.
 Ἀσπάζεσθε ἀμφοτέροι, προσφθέγγεσθε ἀλλήλοις
 "χαίροις, καλῶς ἐλήλυθας, ἀγαπητὲ ἐν φίλοις"
 1575 καὶ συνεισέρχεσθε ὁμοῦ κάτωθεν τῶν κλημάτων,
 ἅπερ δὴ τὸ περίαυλον σκέπουν ἐξ ὑψωμάτων.
 Καὶ τότε ἐξ ἀριστερῶν τὴν θύραν εἰσιόντες
 τὴν σιδηρᾶν τοῦ μετοchioῦ καὶ τοὺς ἀγίους τιμώντες,
 ψάλλετε τὸ τροπάριον ἅμα τῷ κοντακίῳ
 1580 τῶν ἀθλοφόρων τοῦ Χριστοῦ σὺν τῷ θεοτοκίῳ,
 τῶν τεσσαράκοντα ψημὶ μαρτύρων λαμπροτάτων,
 τῶν ἐν τῇ λίμνῃ Σεβαστῆς τὴν ἄθλησιν εὐράντων.
 Καὶ ὅταν προσκυνήσητε τὸν οἶκον τῶν ἀγίων,
 ἐξερχόμενοι φέρεσθε κύκλωθεν ἐκ πλαγίων·
 1585 καὶ γὰρ πρὸς τὰ ἐν δεξιᾷ μέρη τοῦ μετοchioῦ

1562 πίνης AB || πλημμυρεῖ AB || βρέχει AB.—1565 μέσων B || ὁρᾶς A || συκαμινάαν A, συκαμηᾶαν B.—1566 συκαίαν καὶ μυλαίαν AB || μεῖαν B || κοιδωναίαν A, κυδωναίαν B. — 1567 ἐπὶ κρατῆς A || ἐρχομένης A. — 1568 ὁρᾶς A || βαίνεις AB.—
 v. 1569 et 1570 desunt in B.—1570 καὶ βλέψων A || ἐγγύσης A.—1571 παρευθὺς B || ἀνοῖξει B. — 1572 ἐνοικῶν A, ὁ ἐνοικῶν B. — 1573 ἀσπάζεσθαι AB || ἀμφοτέροι A || πρὸς φθέγγεσθαι AB. — 1574 ἀγαπηταὶ A. — 1575 συνεισέρχεσθαι A. — 1576 ὑψωμάτων B. —1577 εἰσιώντες B, εἰσιόντων A.—1578 ἀγίους B, ἀγίους A || τιμώντων A.—
 1579 ψάλλετε B, ψάλλουσι A || τὸ B, καὶ A. — 1581 λαμπροτέρων A. — 1582 λύμνη AB || σεβαστῆ A || εὐράντων A.—1583 προσκυνήσητε B || οἶκον B, τόπον A. — 1584 φερεσθαι AB. — 1585 μέρει A.

- κῆπος ὁρᾶται φυτευτὸς ἔγγιστα τοῦ τοιχίου·
σαλατικά καὶ λάχανα ἔστι πεφυτευμένος
καὶ γύρωθεν μὲ πέτρινον τοῖχον περιφραγμένος·
ἐνέχει δὲ καὶ νεραντζῶν δένδρη καὶ ἀμυγδάλων
1590 καὶ χρυσομήλων καὶ τερπνῶν ῥοδακινιῶν μεγάλων.
Καὶ δυσικά τοῦ μετοχιοῦ πέφυκε μία στέρνα·
εἶθε ἐκεῖ παρεῖναι σε καὶ τις νέκταρ ἐκέρνα!
Καὶ δεξιὰ μὲν τῆς αὐτῆς εἶναι χρυσομηλέα,
ἀριστερὰ δὲ εὖσομος μεγίστη μιὰ μηλέα.
1595 Καὶ πάλιν ἐξ ἀνατολῶν ἕως τριῶν σταδίω
ὕπάρχει ἐλαιῶν δασὺς καὶ δεξαμέναι δύο·
καὶ γὰρ τὸ περιβόλιον τοῦτο πλεόν τῶν ἄλλων
μήκει καὶ πλάτει πέφυκεν ὑπερκείμενον μᾶλλον.
ἀμφόδω δὲ πεφύτευται, ἑκατέρωθεν ἔχον
1600 ὄρος μέγα καὶ θαυμαστὸν καὶ ἀπάντων προέχον.

Περὶ τοῦ ὄρους τῆς ἁγίας Αἰκατερίνης.

- Ἐξ εὐωνόμων μὲν ἐστὶ Κορυφῆς τῆς ἁγίας
τὸ ὄρος τὸ θειότατον (τῆς λίαν σεβασμίας).
ἐκ δεξιῶν δὲ τῆς σεπτῆς Αἰκατερίνης πέλει.
Πολλοῦ οὖν κόπου χρῆζεται ὡς ἀναβῆναι μέλλει·
1605 ἀνάμεσα γὰρ τῆς μονῆς καὶ τοῦδε τοῦ λειμῶνος
κεῖται ἡ θεία Κορυφή, ἐν ἣ Ἐὐδὸς ὁ μόνος
ᾤφθη ὡς οἶόν τέ ἐστι, τῷ Μωυσῆ λαλήσας
καὶ τούτου τὴν διάνοιαν σοφίας θείας πλήσας·

1586 ὁρᾶται A || τεῖχιου B.—1587 πεφυτευμένον A.—1588 γύρωθεν μεπέτρηγον
A, γύρον μετραπετρινόν B || τεῖχον B || περιφραγμένον A.—1589 ἐνέχει] ἀπέχει AB ||
νεραντζῶν B || δένδει A. — 1590 χρυσομύλων AB || τερπνόν B || ρωδακίμων A, ροδα-
κίων B. — 1591 μετοχίου AB. — 1592 παρεῖναι A, παρίναισε B || καὶ τῆς B. —
1593 χρυσομηλαία B, χρυσομουλαία A.—1594 μία AB || μηλαία B, μουλαία A.—1595
σταδίον B. — 1597 ἦν περιβόλιον τοῦτο B, τούτω τὸ περιβόλαιον A || περὶ τῶν ἄλ-
λων A. — 1598 πλατεῖ B, πλάτος A.—1599 ἀμφόδου B, ἀμφώδου A || ἔχων AB.—
1600 προέχων AB.—1601 ἐξεβώνωμων B. — 1602 θειώτατον A. — 1603 αἰκατερίνας
B. — 1604 χρύζεται ὡς B, χρειίζεται A || ἀναβῆναι μέλει B.—1605 ἀνάμεσα B, ἀνα-
μέσον A || λειμῶνος B.—1606 ἐν εἰ ὁ θεός A.—1607 οἶονται A.—1608 σωφίας A.

- Σὺ δὲ εἰ βούλει ἀνελθεῖν ἐν τῷ ἐτέρῳ ὄρει,
 1610 ἐν ᾧ ἐτέθη ἡ σοφὴ καὶ ἀθληφόρος κόρη,
 ἀνάστηθι τὸ πρὸς πρῶι λίαν ὄρθρου βαθέως
 καὶ ψάλλε τὸν κανόνα σου ὡς εἴωθας εὐθέως,
 καὶ μετὰ τὴν ἀπόλουσιν ἄψαι τῆς προκειμένης
 δυσαναγώγου τε ὁδοῦ οὔσης καὶ τεθλιμμένης·
 1615 ψάλλε δὲ καὶ καθ' ἑαυτὸν ὥρας τὰς εἰωθυίας,
 λέγε καὶ τὸ κοντάκιον ἀθληφόρου τῆς θείας.
 Ἐπὶ δὲ γένη κεκμηκῶς ἐκ τῆς ὁδοιοποιίας
 καὶ ἡ διάνοια ἀρθῆ ἐκ θείας θεωρίας,
 μικρὸν ἐπαναπαύθητι τῷ ἐδάφει τοῦ ὄρους,
 1620 μιμούμενος τοὺς ἀσκητὰς τοὺς πάλαι θεοφόρους,
 καὶ οὕτως εἰς τὸ ἐφεξῆς προθύμως ἀναφέρου·
 μνημόνευε τῆς μάρτυρος καὶ τὴν καρδίαν χαίρου.
 Ἐπειδὴν τὴν ἀκώρειαν τοῦ ὄρους νῦν προσφάσης,
 τὸ παρακλήσι εἰσιθι μετ' εὐλαβείας πάσης,
 1625 καὶ τῷ Θεῷ Κυρίῳ σου ἀπόδος τὰς εὐχὰς σου
 καὶ τῇ πανσόφῳ μάρτυρι πάσας τὰς ὀφειλάς σου,
 καὶ τότε βλέπεις ἐμφανῶς τὴν ἁγίαν κειμένην
 ἐπὶ τὴν πέτραν ἐκ Θεοῦ ὡσάν τετυπωμένην·
 ὁπότε γὰρ οἱ Ἄγγελοι πεμφθέντες οὐρανῶθεν
 1630 ἀπὸ τὴν Ἀλεξάνδρειαν ἤσαν αὐτὴν μακρόθεν·
 καὶ δὴ ἀνακομίσαντες κατέθεντο ὑπτίαν
 οὕτω καθάπερ νῦν ὄρας μετὰ τιμὴν παντοίαν,
 καὶ ἔκτοτε ἰσόμετρον τὸ σῶμα ἐτυπώθη
 καὶ ὥσπερ ζύμη (ᾧ φρικτὸν θέαμα) ἐξωγκώθη.
 1635 Κλίνον τὸ σῶμα, ἀδελφέ, καὶ τὴν καρδίαν κλίνον

1609 ἀελθῶν B. — 1610 ἐνό ἐτέθι B || σοφὴ A. — 1614 δυσαναγώνου AB || τε-
 θλιμμένης A, τεθλιμένης B. — 1615 καθεαυτῶν A. — 1617 κεκληκῶς A || ὁδοιοποιίας
 A. — 1618 θεωρείας B. — 1621 ἀναφέρει A. — 1622 χαίρου B, χαίρει A. — 1623 ἀκώ-
 ρειαν AB. — 1624 τὸ] τῇ AB || παρακλήση || εἰσιθι B, ἵστηθῆ A. — 1626 ὀφειλάς A. —
 1628 ὡσάν B, οὔσαν A. — 1629 οὐρανῶθεν A. — 1631 ἀνακομήσαντες A || ὑπτίαν A,
 ὑπτῶν B. — 1632 ὡρας A. — 1634 ὀξωγκώθη AB.

καὶ τῆς ἀγίας τὸ τύπωμα μετὰ δακρύων πλῦνον,
ἵνα ἐν τῇ Χριστοῦ φρικτῇ δευτέρᾳ παρουσίᾳ
προστάτην εὐρησῇ εὐμενῇ τῆς κρίσεως ἡμέρᾳ.

1640 Παῦσον οὖν τὸ ἀσπάζεσθαι καὶ τὰ δάκρυα στῆσο(ν)
καὶ κάτιθι πάλιν δραμών, φίλε, εἰς τὰ ὀπίσω.

Περὶ τῶν ζωγραφισμένων πετρῶν.

Κατέρχου τὴν ὑπώρειαν καὶ ὅταν μέσον φθάσης,
τοῦ ὄρους ἐξ ἀριστερῶν νεῦσον καὶ μὴ ὀκλάσης.
Παρόδουσον καὶ ἄπιθι μέχρι δύο σταδίων
καὶ μέλλεις πέτρας ἐφευρεῖν μετὰ λεπτῶν κλαδίων.

1645 Αὗται δὲ πέτραι λέγονται τῆς παναγίας Βάτου·
θεόθεν γὰρ ζωγράφηται ἐκ προνοίας ἀφάτου.

Συλλέξας λάβε μετὰ σοῦ, ἄγε εἰς τὴν οἰκίαν·
ἀλέξιμοι γὰρ πέλουσιν εἰς πᾶσαν μαλακίαν
εἰς ῥίγον εἰς κεφαλαγιάν καὶ ἄλλην ἀρρωστίαν,

1650 τοῖς δ' ἔχουσιν εὐλάβειαν παρέχουν εὐρωστίαν·
ὅποταν γὰρ τις ἀσθενῇ, πρόσευξον ἤδη κλαῦσον
καὶ πέτραν εἰς ἀγιασμοῦ ὕδωρ εὐθέως βάψον,
καὶ δὸς πιεῖν τῷ ἀσθενεῖ μετ' εὐλαβείας πάσης
καὶ ἰαθήσεται εὐθὺς καὶ τότε δὴ θαυμάσεις.

1655 Ἐπὶ δὲ τεύξη τῶν πετρῶν τῆς λήψεως ἀφθόνως,
ὅθεν ἦκες ἀνάξευξον ἀνευθεν ἀλγηδόνος.

Ἐλθὲ εἰς τὸ μετόχιον ἵνα ἐστιαθήσῃ
(ἴσως σὲ καὶ καυχάλιον ὁ μοναχὸς ποτίσῃ),
καὶ μετὰ τὴν ἐστίασιν μικρὸν τι κοιμηθῆναι

1636 ἀγίας AB || τὸ om. A || πλῆγον A.—1638 εὐρεῖς A, εὔροις B. — 1640 κά-
τιθι A, κάτηθι B || δραμόν A, δραμών B. — 1641 ὑπώρειαν AB. — 1642 ὀκλάσης B,
ὀκνάσης A.—1643 ἀπειθῆ A || σταδίον B.—1646 ζωγράφηται B, προζωγραφῆται A || προ-
νοίας B. — 1647 συλλέξας A, συλέξας B || οἰκίαν AB. — 1648 ἀλέξιμα AB || μαλα-
κειαν A. — 1649 ῥίγον A || κεφαλαγειάν A, κεφαλαργιάν B || ἄλην ἀρρωστίαν B, ἀρω-
στείαν A. — 1650 εὐρωστείαν A. — 1651 τῆς ἀσθενῆ B || ἤδικλαῦσον A, ἤδι καῦσον
B.—1652 ἀγιασμόν A. — 1653 ἀσθενῆ AB. — 1654 εὐθὺς B.—1655 τεύξη A || ἀφθό-
νος B. — 1656 εἴκας A || ἀλγηδόνως A. — 1657 ἐστηθήσῃ B.—1658 σὲ] τε AB.—
1659 ἐσθίασιν A, ἐστίασιν B || κοιμηθῆναι B.

1660 σεαυτὸν προσανάκλινον καὶ ἐπαναπαυθῆναι
καὶ οὕτως ἐξεγέρθητι εὐχαριστῶν Κυρίῳ
τῷ σὲ καταξιώσαντι τοιούτων μυστηρίῳ.

Περὶ τοῦ Δαθᾶν καὶ Ἀβειρών.

Ἐξελθε γοῦν τοῦ μετοχιῦ τῶν ἁγίων μαρτύρω,
φημί τῶν τεσσαράκοντα, καὶ βάδιζε τῷ γύρω.

1665 Κατέβαινε τὸν ποταμὸν ἐκ ταύτης τῆς κοιλάδος,
ὕμνων τὸ θεῖον ὄνομα τῆς ἁγίας Τριάδος.

Περιπατῶν κατὰ δυσμὰς πρόβαινε ἀναμέσον
ῶν μετοχίων εἶπομεν, λέγων τὸ Κύριε ἴλησον.

Τὸ τοῦ Νταούτη ἔασον πόρρω ἐκ δεξιῶν σου,

1670 τῶν Ἀποστόλων τῶν σεπτῶν ἐκ τῶν ἀριστερῶν σου,
καὶ οὕτω πορευόμενος φέρει σε ἡ πορεία
εἰς τόπον περιβολίων, καλλίστην θεωρίαν·
δυσικὰ γὰρ ἐρχόμενος φθάνεις ὄρη τὰ κάτω.

Ἀπέχουν μίλια τέσσαρα ἀπὸ τῆν θεϊαν Βάτο,

1675 ἀπὸ δὲ τοῦ περιβολιοῦ Ἀποστόλων τῶν θείων
ἀφίστανται κατωφερῶς ἕως τριῶν σταδίων.

Ἐκεῖσε δ' ἀναβόλεμα δύσβατον καθορᾶται

ἀνάγον εἰς τὸ ἄναντες, ὑπερ δὴ καὶ μετράται·

τριῶν σταδίων ἄνοδος ὑπάρχει ἕως ἄνω

1680 τῆς ἀκρωρείας τοῦ βουνοῦ, ὅπως καταλαμβάνω.

Αὐτοῦ, ὡς λέγουσι τινές, τὸ ὄρος ἀνεψῆθη

καὶ τὸν Δαθᾶν καὶ Ἀβειρῶν τοὺς κάκιστους ἐδέχθη·

ἐπειδὴ γὰρ παρώργισαν τὸν Μωυσῆ τὸν θεῖο

1660 σεαυτοῦ A. — 1661 οὗτος AB. — 1662 τιούτων B || μυστηρίων AB. — 1664 φημί B || τεσσαράκοντα A. — 1665 κατέβηναι A, κατάβαινε B || ἐκ ταύτης A, τῆς κα-
ταύτης B. — 1666 ὕμνον B. — 1667 πρόβαινε A. — 1668 μετοχειῶν A, μετόχιον B ||
εἶπωμεν A || λέγον B. — 1669 ταούτη A, δαούτι B || ἔασον πόρρω B. — 1670 ἐκ τῶν]
ἐγγὺς AB. — 1672 τόπων καὶ περιβόλιον B || θεωρεῖαν AB. — 1673 ἐξερχόμενος B ||
φθάνεις A || ὄρει AB. — 1674 μίλια AB || θεϊαν A, ἁγίαν B || βάτον AB. — 1676 ἀφί-
στανται] ἀρίστανται B, ἀρίσταται A || κατοφερῶς AB. — 1677 ἀναβόλεμαν A, ἀναβό-
λαιμα B. — 1678 ἀνάγων B. — 1679 ἄνωδος B, ἄνωδες A. — 1680 ἀκρωρείας A, ἀκρο-
ρείας B || ὅπως] ἕως A, ὡσπου B. — 1681 ἀβειρῶν A. — 1683 παρόργισαν A, παρόρ-
γισαν B || θεῖον AB.

καὶ Ἄαρὼν τὸν ἅγιον, κατέδυσαν οἱ δύο,
 1685 κατὰπερ καὶ ὁ Ψαλμῳδὸς ψάλλει ἐν τῷ βιβλίῳ
 καταβοῶν τοῦ Ἀβειρῶν καὶ Δαθὰν τῶν ἀθλίῳ.
 ἠνοίχθη γὰρ φησιν ἡ γῆ Δαθὰν καταπιούσα,
 καὶ Ἀβειρῶν ἐκάλυψε συναγωγὴν λιποῦσα.

Καταβαίνων κατάβαινε εἰς ὃν βλέπεις λειμῶνα,
 1690 ὃς ἔχει δένδρη περισσὰ καὶ πλεῖστον ἐλαιῶνα.
 Αὐτὸς εἰς τὴν ὑπώρειαν ὑπόκειται τοῦ ὄρους,
 πλουτεῖ καὶ ποίκιλα φυτὰ κιάμπέλους καρποφόρους,
 συκέας, ἀπιδέας τε, ῥωδέας καὶ μηλέας,
 ἀμυγδαλέας αὐθίς τε καλὰς χρυσομηλέας.

1695 Ἐν μέσῳ δὲ μετόχιον ἔχει τετοιχισμένον
 κύκλωθεν ὄλον πέφυκε κάλλιστα ἐκτισμένον.
 Κέκτηται καὶ οἰκήματα, κελλία κέκκλησία
 (τῶν Ἀποστόλων τῶν σοφῶν ἔστι παραπλησία)
 καὶ ὀνομάζουσιν αὐτὴν τῶν θείων Ἀναργύρων

1700 Κοσμᾶ τε καὶ Δαμιανοῦ τῶν θαυμαστῶν μαρτύρων.
 Τῆς θύρας δὲ ἀπέναντι τῆς ἐκκλησίας κεῖται
 εὐθαλεστάτη νερατζιά, ἣτις φυλλοκαλεῖται,
 καὶ ὑποκάτωθεν αὐτῆς ἔστι τρανταφυλλέα
 καὶ αὐθίς ὑπεράνωθεν κλημάτων περγουλέα·

1705 ἔξωθεν δὲ τοῦ μετοchioῦ κῆπος μετὰ λαχάνων
 καὶ πεπονοκολόκυνθα ὁμοῦ μετὰ ραπάνων.
 Πάλιν τοῦ κῆπου ἄνωθεν ὑπάρχει δεξαμένη,
 καὶ κρύα βρύσις γλυκερὰ ἔνδοθεν καταβαίνει.

1684 κατέδυσαν B, κατέδυσαν A. — 1686 ἀθλίῳ AB. — 1688 ἐκίλιψεν B. —
 1689 κατὰβαινε A, κατὰβηκε B || βλέπης B. — 1690 δένδρα A || πλεῖστον A. — 1691 ὑπό-
 ρειαν AB. — 1692 πλουτεῖ A || ποίκιλα B. — 1693 συκαίας ἀπιδείας AB || ροιδείας B, ρωδεί-
 ας A || μηλαίας AB. — 1694 ἀμυγδαλαίας AB || χρυσομηλαίας AB. — 1695 τοῦ μετοchioῦ
 A. — 1696 ὄλον] ἄλλων A, ἄλλον B || ἐκτισμένον A, κεκτισμένον B. — 1697 οἰκοίματα A ||
 καὶ κλησίαν B. — 1698 σωφῶν AB. — 1700 κοσμάται A. — 1702 νεραντζιάν A,
 νεραντζά B || φυλλοκαλεῖται A, φυλλοκαλεῖται B. — 1703 τρανταφυλλεία A. — 1704
 περγουλαία AB. — 1706 -κολόκινθα B || ραπάνων B. — 1708 γλυκερὰ B || καταβαίνει A,
 κατέβαινε B.

*

Περὶ τῆς κονοειδοῦς πέτρας.

- Καὶ τοῦτο δὲ καταλιπὼν τῶν θείων Ἀναργύρω
 1710 μετόχιον, ὃ φίλτατε, κατέρχου γύρω γύρω
 καὶ μέλλεις βλέψαι καθ' ὁδὸν πολλῶν περιβολίων
 δένδρη ποικίλα, ἃ εἰσὶν Ἀράβων τῶν δολίων.
 Κατὰ δυσμᾶς δὲ πρόβαινε ἕως πέντε σταδίων
 κειύρισκεις ἐξ ἀριστερῶν στερέωμά τι θεῖον·
 1715 πέτρα γάρ τις αὐτόματος ἐφήπλωτο μεγίστη
 καὶ γέγονεν ὡς περ σκηνὴ τοῦ παροικεῖν καλλίστη.
 Ταῦτα γοῦν διεπέρασον, φίλε, κεκυρτωμένοις
 καὶ ἐξελθε ἀντίπερα ἂν εἶσαι διψασμένος·
 ἐκεῖ γὰρ πέλει προφανῶς βρύσις δροσώδης λίαν,
 1720 ὁ τόπος δ' ἐπιτήδειος ἔστι διὰ φιλίαν.
 Ποσάκις εἰς φιλοτιμίας ἀπήλθομεν ἐκεῖσε,
 καὶ ἐκαθέστημεν ἐκεῖ ἀδελφικῶς γευθῆναι
 (ἀερικὴ γὰρ πέφυκεν ἡ πέτρα καὶ σκιώδης,
 ὁπόταν μᾶλλον ὁ καιρὸς εἶναι λίαν καυσώδης),
 1725 καὶ εὐωχῆθημεν τερπνῶς σώματι καὶ ψυχῇ τε
 καὶ ἄδοντες ἐψάλλαμεν «τὸν Κύριον ὑμνεῖτε»!

Περὶ τοῦ σπηλαίου τοῦ Κλίμακος.

- Αὔθις τῆς πέτρας ἐκβληθεὶς κατὰ βορρᾶν βαδίσεις·
 πρόσχες δὲ μὴ ἀδημονῶν ὡς κεχηκῶς κακίζης.
 Ὅταν ὡς τόξου δὲ βολὴν διέλθης, κατοπτεύσεις
 1730 τοῦ Κλίμακος τὴν φυλακὴν· ὄρα μὴ ὑποπτεύσης!
 Συντετριμμένη καὶ φθαρτὴ ἐκ τῆς πολυκαιρίας

1709 τοῦτω Α, τοῦτων Β.—1710 φίλταται Β || γύρω γύρω Β, καὶ τῶν γύρων Α.—
 1711 βλέψε Α || καθ' ὁδῶν Α || περιβολίου Β.—1712 δένδροι Α || πηκόλα Β || δολίων Α,
 δολίων Β.—1713 καὶ πρόβαινε Α.—1714 κειύρισκεις Α.—1715 ἐφήπλωτω Α.—1716
 παροικὴν Β.—1717 καὶ κηρτωμένοις Α.—1718 ἀνήσε ΑΒ.—1719 δροσώδεις Α, δρο-
 σώδες Β.—1720 ἐπιτήδειος Α, δ' ἐπιτήδειος Β || φιλίαν Α.—1721 ἀπήλθομεν Α || ἐκει-
 σει ΑΒ.—1722 ἐκαθέστημεν ΑΒ.—1723 πέφυκεν Β.—1724 κερὸς ΑΒ.—1725 τερ-
 πνὸς Β || ψυχῆται Α.—1726 καὶ ψάλλοντες Α || ὑμνεῖται Α.—1727 καταβορᾶν βαδίζης
 ΑΒ.—1728 ἀδημονῶν Β || κεχηκῶς Β, κεκληκῶς Α.—1729 κατ' ὀπτεύσης Α.—1730
 κλίμακος ΑΒ || ὑποπτεύσεις Β.—1731 -τετριμμένη Α, -τετριμμένη Β.

- πέλει καὶ ἀνεπίβατος χοὸς τῆς ἀμετρίας·
 ἐκεῖσε γὰρ τοὺς σφάλλοντας καθείργουεν ὁ μέγας·
 μίλια πέντε τῆς μονῆς ἀπέχει καὶ οὐ πέλας.
 1735 Στράφου δὲ ἐξ ἀριστερῶν, κατὰ δυσμὰς πορεύου·
 καρδίας ὑπονοία δὲ βλέπε μὴ πονηρεύου.
 Ἐπὶ ἀνύσης τῶν ἐπτὰ διάστημα σταδίων,
 ἄντρον εὐρίσκεις ἱερὸν (μετασκήνωμα θεῖον,
 μεγίστην πέτραν) ἐκ Θεοῦ αὐτόματον ὡς κέλλη(ν),
 1740 ἦν περ φωτίζει ἥλιος, ὅπταν ἀνατέλλῃ·
 θυρίδι γὰρ ἐν κέκτηται κείμενον ἐκ τῆς ἔω,
 ἐξ οὗ εἰσδύσα ἡ ἀκτίς ἔνδον ἐν τῷ σπηλαίῳ
 αὐγάζει καὶ λαμπρῶνει το· ἐκεῖσε γὰρ ὁ πύκτης
 (ὁ συγγραφεὺς τῆς Κλίμακος) φωναῖς ἀκαταλήκτοις
 1745 νηστειαῖς ἀγρυπνίαις τε καὶ πάσῃ κακουχίᾳ
 ἠύμένιζε τὸν Λυτρωτὴν σὺν ἐσχάτῃ πτωχείᾳ,
 φημί δὴ ὁ καθηγητῆς καὶ θεῖος Ἰωάννης·
 ἐκ τῆς προσηγορίας γὰρ αὐτὸν καταλαμβάνεις.
 Ἐκεῖσε καὶ τὴν πάνσοφον βίβλον ἐξησχημένος
 1750 διέγραψε τῆς Κλίμακος ὁ ὦν περρωτισμένος·
 ἔνθα καὶ ἡ πεζοῦλά του ὁράται τεταμένη,
 λιθόστρωτος καὶ ἐκ πηλοῦ πέλουσα κεχρισμένη.
 Ἐκ δεξιῶν τοῦ ἄντρου δὲ κοιλάς τις χλοηφόρος
 ἔστιν εἰς ἣν κατάγει σε ὁ προκείμενος πόρος·
 1755 καὶ γὰρ αὐτοῦ παράδεισος λειμῶνες τε καὶ κῆποι
 πέλουσι τῶν Ἀγαρηνῶν, ἐξ ὧν πίστις ἐκλείπει.

1733 σφάλλοντας] φάλλοντας A, φάλοντας B || καθείργουεν A, καθύργουεν B. —
 1734 μίλια AB. — 1735 στράφου A, τραπή B. — 1739 αὐτόματων B || κέλλαν A. —
 1740 ἀνατέλλει A. — 1741 θυρίδι A, θυρίδη B || ἐν] ἦν A. — 1742 ἐξοδυσάη A. —
 1743 λαμπρήνητο A, λαμπρῶντο B || πύκτης A. — 1744 κλίμακος AB || ἀκατάλο-
 κταις A. — 1745 νηστιαῖς A || ἀγρυπνίαις A, ἀγριπνίαις B. — 1746 ἠύμένιζε A || λυτρο-
 τὴν B || πτωχία A. — 1747 φημί A || καθηγητῆς B. — 1749 πάνσοφον A || ἐξησχημέ-
 νος A. — 1750 διέγραψαι B || κλίμακος AB || περρωτισμένος A. — 1752 λιθόστρωτος A ||
 πηλοῦ B. — 1753 ἄντρου AB || τις B, τε A || χλοηφόρος A. — 1754 εἰς] εἰ AB || κατάγη
 A, κατάγι B. — 1755 λειμῶνος A. — 1756 ἀγαρινὸν B || πίστης B || ἐκλείπει B, ἐκλύπει A.

- Πᾶσα δὲ ἡ κοιλάς αὐτῆ περιβολίων γέμει,
 ἔνθα φυλάκων ἕκαστος ἐκάστω καρπὸν νέμει,
 ἀφ' ὧν καὶ οἱ μονάζοντες πιπράσκουν ἐτησίως
 1760 καρποὺς ποικίλους φέροντες καὶ ὕβρεις ἐκουσίως.
 Ποσάκις ἐξωνήσαντο ὄροσάπιδα καὶ μῆλα!
 ἐξ ἀμφοτέρων γὰρ αὐτῶν τοῖς αὐθένταις ἐστεῖλα(ν).
 μακρὸν δὲ τὸ διάστημα μέχρι πέντε μιλίων
 (τὸ μῆκος) καὶ ἐπέκεινα ἕως τριῶν σταδίων.
 1765 μεταλαμβάνουν καὶ αὐτοὶ σχεδὸν χρόνον τὸν πλεό,
 τῆς δὲ αὐτῶν ἠδύτης μιμησκόμενος κλαίω.
 Ἐπὶ δὲ τῆς μονῆς αὐτῆς μέχρι τῶν ἕξ μιλίων
 πέλει ἡ κοιλάς αὐτῆ ὡς τεσσάρων σταδίων.
 Ταῦτα γοῦν πάντα πέλουσι περίξ τῆς σεβασμίας
 1770 μονῆς τῆς ἐκ ψυχῆς αὐτῆς οὔσης μοι ἐρασμίας.
 Ἐπαντα περικύκλωθεν κατὰ μᾶλλον καὶ ἤττον
 τυγχάνουσι καὶ ἕκαστον ἐστὶ τοῦ ἄλλου κρεῖττον.
 σὺ δέ, ὦ εὐλαβέστατε φίλε, ὁ ἱστορήσας
 τοῦτον τὸν ὑπεράγιον τόπον καὶ προσκυνήσας.
 1775 ἄπαντα ἔχε κατὰ νοῦν τὰ ὅσα ἐθεάσω
 τέρατα θεῖα καὶ φρικτά, ἄπερ καὶ κατησπάσω.
 μνημόνευε τῶν ἐντολῶν πασῶν τῶν τοῦ Κυρίου,
 ὅπως διαφυλάττῃ σε παντὸς πειρατηρίου.

Περὶ τοῦ Φαράν.

- Νῦν δὲ εἰ βούλει ἀπελθεῖν εἰς τοῦ Φαράν τὸ ὄρος,
 1780 κατὰ δυσμὰς κατάβαινε· ἔστι δ' ἡμέρας δρόμος.
 Ἐκεῖ γοῦν φοινικῶν πληθὺς ὑψικόμων ὁράται,

1758 νέμει B, γέμει A. — 1759 πιπράσκων A, πιπράσκον B || αἰτησίως AB. —
 1761 ἐξωνήσαντο AB || μόλα A. — 1762 ἀμφοτέρων AB || αὐθένταις B || ἐστῆλαν B. —
 1763 δὲ τὸ A, δέχει διάστημα B || μιλίων AB. — 1764 μοῖκος B. — 1765 σχεδὼν A || χρό-
 νων τῶν AB || πλείων A, πλῆτων B. — 1767 μέχρι A || μιλίων AB. — 1768 ἐπέχει B, ἐπέχει
 A || ὡς A, καὶ B. — 1770 ἐρασμοῖας B. — 1771 ἄλου κρεῖτον B. — 1773 ἱστορήσας B,
 ἱστορίσας A. — 1775 ταῶσα B. — 1776 κατασπάσω A. — 1778 ὅπος B || διαφυλάττει A. —
 1780 κατέβαινε A. — 1781 πληθεῖς A || ὄραται A.

ἡ δὲ ποσότης τῶν αὐτῶν τέως οὐδὲν μετρᾶται.
 Τῶν δὲ Ἀράβων ἕκαστος κέκτηται τὸ οἰκεῖον
 μεράδιον τῶν φοινικῶν, ὡς δέκα, ὡς δὲ πλεῖον·
 1785 αὐτοῦ γὰρ πάντοτε ἐκεῖ ὁμήγουρις ἢ πλείστη
 ἐκ τῶν Ἀράβων τῶν δεινῶν (οὔσα πολλὰ κακίστη).
 κέκτηται σκηπὴν ἕκαστος διὰ τὴν φαμιλιάν του
 τοῦ παροικεῖν αὐτὸς ἐκεῖ, γυνὴ καὶ τὰ παιδιὰ του.
 Καὶ κόμη τις ἐτόγγανεν στὸ ὄρος κεκτισμένη
 1790 (Ἐπισκοπὴ ἐλέγετον), νῦν δὲ διεφθαρμένη.
 Καὶ κύκλωθεν οἰκίδια ὡς σπήλαια τυγχάνουν,
 ἔνθα ὑπῆρχον ἀσκηταὶ προτοῦ μὴ ἀποθάνουν.
 Εἰσὶ δὲ καὶ ἐγκολεπτὰ γράμματα τῶν Ἑβραίων
 ἐν πέτραις κύκλω τοῦ Φαράν κάτωθεν τῶν ὀρέων.

Περὶ τῆς Ῥαϊθοῦς.

1795 Ταῦτα μὲν περὶ τοῦ Φαράν εἰρήκαμεν συντόμως·
 ἰτέον καὶ εἰς Ῥαϊθοῦ εἰς ἣν ἔλκει ὁ δρόμος.
 Ἡ Ῥαϊθοῦ ἐγκεῖται γοῦν κατὰ τὴν μεσημβρία
 (πέφυκε δὲ ὁδὸς μακρὰ ἀλλὰ δὴ καὶ εὐρεῖα)
 καὶ ὀνομάζεται Αἰλεῖμ κατὰ τὴν ἑλληνίδα,
 1800 ὡς ἡ Γραφή δηλοποιεῖ· καὶ γὰρ ἐγὼ κατεῖδα.
 Ἀφίσταται μὲν ἐκ Φαράν δύο ὄλας ἡμέρας,
 ἀπὸ δὲ τοῦ μοναστηρίου κύκλωθεν τρεῖς ἑτέρας·
 εἰ δέ γε κατὰ πάροδον βαδίσσης μίαν ἡμέραν,
 τῶν ἀκρωρείων μεταξὺ φθάνεις βαθειᾶν ἐσπέραν.
 1805 Ὑπάρχει δὲ πολίχνιον σμικρότατόν τε λίαν·

1782 οὐδὲν B, καινὸν A.—1783 κέκτητε B.—1784 φοινικῶν B || ὡς δέκα τε καὶ πλεῖον A.—1785 ὀπλείστοι A.—1786 πολλὰ B, σφόδρα A.—1786 κέκτητε B.—1787 φαμιλιάν AB || του om. A.—1788 παρικεῖν B || παιδιὰ AB || του om. A.—1789 τῶ ὄρει καὶ κτισμένην B, στοῦρος κεκτημένη A.—1791 οἰκίδια ὡς παλαιὰ A.—1792 ὑπύρχον B || ἀπεθάνουν A.—1793 ἐγκολεπτὰ A.—1794 ὠραίων A.—1795 συντόμος B.—1796 ἰτέον B, ζητιτέον καὶ A || εἰς B, ὡς A.—1797 ἐγγεῖτε δὲ A, ἐγκεῖτε γοῦν B || μεσημβρίαν A.—1798 εὐρεῖα B, κερῖαν A.—1799 ὀνομάζετε ἔλημ B.—1801 ὄλαι ἡμέραι A.—1802 μοναστηρίου AB || ἑτέρας A.—1803 βαδίζης B || μίαν AB.—1804 ἀκρωρεῖον B, ἀκρωρείων A || βαθειᾶν AB.—1805 πολύχνιον A.

- κέκτηται καὶ μετόχιον κάλλιστον μὲ κελλία.
 Τὸ μὲν πολίχνιον ἐστὶ τῆ ἄμμω ἰδρασμένον,
 τὸ πλείστον δέ γε τοῦ αὐτοῦ κεῖται συντεθλασμένον,
 ἔνθα νῦν οἱ χριστιανοὶ ὀρθόδοξοὶ ἐμπόροι
 1810 τοῦ ἐμπορεύεσθαι ἐξ ὧν κομίζουσιν οἱ Μῶροι·
 καὶ γὰρ ἐκεῖ κομίζουσιν πόρρωθεν τῆς Ἰνδίας
 ἐδέσματα ἄρωματικά, ἃ λέγουσιν σπετζαρίας.
 Ἡ δὲ ποσότης πέφυκε τῶν χριστιανῶν πάλι
 μικρὰ καὶ εὐαρίθμητος καὶ οὐ πολλὰ μεγάλη.
 1815 Θαρρῶ καὶ ἅπαντες εἰσὶν ἕως διακοσίων
 ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν πληθὺς καὶ τεκνοκρασιῶν.
 Καὶ αὐτοὶ τὸ μετόχιον ἔξωθεν τοῦ χωρίου
 ἐνίδρουτ' ἐξ ἀνατολῶν μέρους ὑπερβορείου,
 ἔνθα κελλία μὲν εἰσὶ κύκλωθεν κεκτισμένα,
 1820 ἀνώγαια κατώγαια κατ' ἄμφω μεμιγμένα·
 νῦν ἔστι δὲ καὶ τράπεζα μεγίστη τῶν πατέρων
 ἀνώγειος ὑψηρεφῆς, ἤγγου τῶν καλογέρων·
 πρὸς τούτοις δὲ καὶ ἐκκλησιὰ πρόκειται ὀρωμένη.
 ἔνθα ψάλλουσι καὶ λειτουργοῦν ἅπαντες συνηγμένοι,
 1825 ἦτις καὶ ὀνομάζεται Γεώργιος ὁ μάρτυς
 ὁ ἀθλοφόρος τοῦ Χριστοῦ καὶ μέγιστος προστάτης·
 ἐκεῖ γοῦν οἱ χριστιανοὶ ἑορτὰς ἐκτελοῦσι
 κιάρτοκλασίας πράττοντες Θεὸν παρακαλοῦσι.
 Πρὸς δὲ τὸ ἀνατολικὸν μέρος τοῦ μετοχίου
 1830 κάστρον σμικρότατον ἐστὶ κύκλω μετὰ τειχίου
 (ὑπερ ὀχύρωμα ἡμεῖς καθ' Ἑλληνας καλοῦμεν,

1806 κελλεῖα A.—1807 πολύχνιον AB || ἰδρασμένον B.—1808 πλῆστον B.—
 1809 οἱ νῦν B || ἐμπόροι B.—1812 ἐδέσματα B || σπετζαρίας B.—1813 πάλιν AB.—
 1814 εὐαρίθμητος B || πολὰ B.—1816 ἀνδρῶν B || πληθεῖς A.—1817 χωρίου B.—
 1818 ἐνύδρουτε B, ἐνύδρη A || ὑπερβορίου A.—1819 κελλεῖα A, κελλία B.—1820 μεμη-
 γμένα A.—1822 ἀνώγειον ὑψηρεφῆς AB.—1823 ἐκκλησιὰ AB || μεγίστη ὀρωμένη A.—
 1824 λειτουργοῦν B.—1825 μάρτης B, μέγας A.—1826 προστάτης B.—1827 χριστιανοὶ
 B.—1829 ἀνατολικὸν A.—1830 μικρότερον A || τειχίου A.—1831 ὀχύρωμα B.

- Καλᾶν δὲ κατὰ Ἄραβας οἱ πλεῖστοι ἐκφωνοῦμεν),
 ὅπερ τηρεῖται ἀσφαλῶς ὑπὸ τῶν ἐνοικούντων
 Ἄγαρηνῶν τῶν πάντοτε ἡμῖν ἐπαπειλούντων·
- 1835 Ἐκ δεξιῶν δὲ τοῦ Καλᾶ ἡ θάλασσα κειμένη
 ἔγγιστα πέλει ἐρυθρὰ, σφοδρῶς κυματουμένη,
 ἥτις πλουτεῖ πάντων καλῶν τῶν ἐπιθαλαττίων,
 ἰχθύων, ἀστακῶν ὁμοῦ καρκίνων καὶ κοχλίων.
 Εἰ δὲ καὶ θέλεις ἀπελθεῖν ἔνδον ἐν τῇ θαλάσῃ,
- 1840 παράδοξα βλαστήματα πλεῖστα ἐκεῖ θεάσῃ.
 Ὅπόταν πέλῃ τοιγαροῦν ἡσυχία γαλήνης,
 ἐπὶ τὴν ξέραν ἄπιθι σεαυτὸν ἵνα πλύνῃς,
 πρὸς δὲ καὶ ὑποδήματα ὑπόδησε τοὺς πόδας,
 ἵνα μὴ σου πληγῆσονται περιπατῶν τὰς τρώγλας·
- 1845 ἐκεῖ γὰρ μέλλεις κατιδεῖν φυτῶν ποικιλοχρῶν
 βλαστήματα βλαστάνοντα ἐκ τοῦ βυθοῦ ἀθρόον.
 Ὅμοίωμα μὲν ἔχουσι φυτῶν καὶ βλαστημάτων,
 τῇ ἀληθείᾳ δὲ εἰσὶ πέτραις ἐξ αὐτομάτων.
 Χαρὰν χαρήσῃ ἀληθῶς θαρρῶν ἐν παραδείσῳ
- 1850 ἐστᾶναι ταῦτα καθωρῶν, λέγων “τίνα κρατήσω;
 τίνα καὶ δρέψω ἐξ αὐτῶν, τίνα δὲ καὶ ἀφήσω,
 ἕκαστον ἔχον τὸ τερπνόν; ποῖον νὰ προτιμήσω”;
 Κοκκίνοπρασινόχροα, κιτρινοβυσσινᾶτα,
 πορφυροκυανίζοντα πέλουν κιᾶσπροχιονᾶτα.
- 1855 Ταύτην γοῦν τὴν εὐπρέπειαν τῆς τοιαύτης θαλάσσης
 ἐμοὶ δοκεῖ οὐκ ἄλλοθι εἰργάσατο ὁ Πλάστης.
 Ἄλλὰ ταῦτα εἰρήσθω μοι περὶ τῶν ἐν θαλάσῃ·

1832 ἄραβας A, ἄραβους B.—1833 ὅπερ] ὅστις AB.—1834 ἀγαρυνῶν B, ἀγαρινῶν A.—1835 καλᾶν B || κοιμένη A.—1836 ἔγγιστα A, ἔγκιστα B.—1838 ἰχθύων ἀστάκων B.—1841 τῆγαροῦν B || γαλῶνης AB.—1842 ἄπιθῃ A.—1844 μίσου B || πληγῆσονται A.—1845 κατ' οἶδεῖν A || πικιλοχρῶν AB.—1846 ἀθρόων A.—1849 ἀλιθῶς B.—1850 καθωρῶν AB.—1851 τίνα δρέψωμεν A.—1852 προτημήσω A, προτιμίσο B.—1853 πρασινόχροα AB || κιτρινοβυσσινᾶτα A, κιτρινοβυσσινᾶτα B.—1854 ἀσπροχιονᾶτα A.—1855 τηαύτης A.—1856 ἐμὴ δοκεῖ οὐκ ἄλλοθεν A || πλάστεις B.—1857 εἰρήσθη B || θαλάσι B.

- λέξωμεν καὶ τῆς γῆς αὐτῆς τὴν τῶν φοινίκων πλάσι.
 Τοῦ γοῦν Καλαῖ ἀριστερὰ περιβόλια δύο
- 1860 τυγχάνουσι πλήρη φοινικῶν καὶ μυρικῶν κλαδίων,
 πρὸς δὲ τὸ βόρειον αὐτοῦ μέρος ὑπάρχει φρέαρ,
 ὕπερ τὸ ὕδωρ ὀροσερὸν κέκτηται πρὸς τὸ ἔαρ.
 Ἐκεῖθεν φέρουν ἅπαντες καὶ πίνουν καθ' ἑκάστην
 οἱ μοναχοὶ καὶ κοσμικοὶ δοξάζοντες τὸν Πλάστην,
- 1865 τὴν δὲ ζωτροφὴν αὐτῶν ἐξ Αἰγύπτου κομίζουσι,
 σῖτον καὶ ὄσπρια φημί, ἐξ ὧν αὐτοὺς φωμίζουσι.
 Αὐθις δυσμῶθεν τοῦ χωριοῦ ἕως πέντε μιλίων
 ἔστι τὸ κοιμητήριον ἀνδρῶν τε καὶ θηλείων,
 ὕπερ ἦν μοναστήριον τοῦ θείου Ἰωάννου
- 1870 τοῦ τὸν Χριστὸν βαπτίσαντος ἐν ρείθροις Ἰορδάνου·
 νῦν δὲ ὄραται πεπτωκὸς ἅπαν ἐκ θεμελίου
 καὶ οὐδὲ ἵχνος ἐκκλησιᾶς φαίνεται ἢ κελλίου.
 Ἐκεῖσ' ἐνταφιάζονται καὶ τινες τῶν πατέρων,
 ἱερωμένων τε καὶ μή, συλλήβδην ἀμφοτέρων.
- 1875 Τούτου δὲ οὐ εἰρήκαμεν πρῶην μοναστηρίου
 καὶ μοναχῶν καὶ κοσμικῶν ὄντος κοιμητηρίου
 ἀριστερῶθεν πρόκεινται περιβόλια πληρωμένα
 φοινίκων περικύκλωθεν μὲ πλίνθους πεφραγμένα.
 Πλεῖστα ὄρωνται προφανῶς διαμεμερισμένα
- 1880 Ἀράβων περιβόλια, φοινίκων πεπλησμένα,
 ἔνθα καὶ φρέαρ ὤρυκται πλήρες πολλῶν ὑδάτων
 γλυκοποτίμων, κρυερῶν (ὧ καλλίστων ναμάτων)·
 πρὸς δὲ καὶ μέγιστος λειμὼν φοινίκων καθορᾶται,

1858 φοινίκων B, φωνίαν A || πλάσιν AB.—1859 περιβόλια A.—1860 πλήρης AB || μυρικῶν B, μυρικῶν A.—1861 βόριον AB.—1863 καθεκάστιν B.—1865 κομίζουσι A.—1866 ὄσπρια A || φημί A, φημί B || αὐτοῦς B || φωμίζουσι B, κομίζουσι A.—1867 δυσμῶθεν A || χωρίου B || μιλίων AB.—1868 θυλίων A, θηλείων B.—1870 ρείθροις B.—1871 ὄραται A.—1873 ἐκεῖ ἐνταφιάζονται A.—1874 ἱερομένον B || ἀμφοτέρων A.—1876 μοναστῶν A || ὄντος A.—1877 ἀριστερῶθεν AB || πρόκεινται B, πρόκειται A || περιβόλια B, περιβόλων A.—1879 -μεμυρισμένα A.—1880 περιβόλια A || φοινίκων B.

- ὄνπερ ἡ ἀπαρίθμησις οὐδαμῶς νῦν μετράται..
- 1885 Οὗτος πρὸς ἕω ἀφορᾷ μέρει τῷ ἀνωτέρῳ·
ἔστι δὲ τῶν Σιναϊτῶν ἐκεῖσε καλογέρω·
ἐν αὐτῷ γὰρ αἱ δώδεκα πηγαὶ ἀναβλυστάνουν·
ἃς ἐν Αἰλιεὶμ εὔρε Μωσῆς, ὡς αἱ Γραφαὶ λαμβάνουν·
ἐξ ὧν αἱ μὲν εἰσὶ θερμαὶ ἀναβλύζουσαι θάπτου,
- 1890 αἱ δὲ ψυχραὶ ποτίζουσαι τοὺς φοίνικας ὑδάτων·
πρὸς δὲ καὶ ἐβδομήκοντα στελέχη τῶν φοινίκων,
νῦν δὲ παμπόλλων εὐδαλῶν τελούντων καὶ πηλίκων·
οἵτινες τὸν καθέκαστον χρόνον καρποφοροῦσι
σπυρίδων ἰκανῶν πληθύν, ἄστινας καὶ μετροῦσι..
- 1895 Ἐκεῖσε καὶ μετόχιον πέφυκε μὲ καλλία,
ἐν ᾧ τινες πορεύονται διὰ φιλοτιμία.
Τὸ δὲ γε περιβόλιον τοῦ ζεφύρου τῷ μέρει·
ὑποκείμενον φαίνεται καὶ δύο μίλια φέρει·
τῆς Ῥαϊθοῦς φημὶ αὐτῆς τοσοῦτον διαιρεῖται..
- 1900 Ἄλλὰ παρακαλῶ ὑμᾶς ὀλίγον καρτερεῖτε,
ἵνα ὑμῖν τὸ ἐφεξῆς κατάδηλον ποιήσω
καὶ τὸ πρὸς νότον ἄκουσμα ὡς αἰὲν τε ἐκδήσω..

Περὶ τῶν Μπουσουγέρων.

Κατὰ τὸν νότον γὰρ ἐστὶ τύπος ὠνόμασμένος
(Μπουσουγέρα τὸν λέγουσι) πέλων μεμακρυσμένος..

- 1905 Τῆς Ῥαϊθοῦς μὲν ἄπελθε ἑπτὰ μιλίων δρόμου,
πρὸς δὲ τὸ τέλος στένωμα διάγεις μετὰ τρόμου.
Ἄπας ὁ διάυλος αὐτὸς πρὸς θάλατταν ὑπάρχει,
ἐνθ' ἄπαξ ἐπορεύθημεν μετὰ τοῦ ἱεράρχη,

1884 λιμῶν B.—1885 ἀφορὰ AB.—1886 καλογέρων AB.—1887 ἀναβληστάνουν·
A, ἀναβλαστάνουν B.—1889 θερμᾶς A || ἀναβλύζουσαι B.—1890 ψυχρὸν AB.—1891 εὐδο-
μήκοντα AB || στελέγχοι A, στέλεγγι B.—1892 πάμπολῶν B || πηλίκων B, ποικίλων
A.—1894 ἰκανὸν B || πλειθὴν A.—1895 μὲ] καὶ AB.—1896 φιλοτιμίαν AB.—
1897 περιβόλιον A.—1898 μίλια AB.—1900 ἡμᾶς B || καρτερεῖται B.—1901 κα-
τάδηλον B.—1902 νότον AB.—1903 τοῦ νότου AB || ὠνομασμένος AB.—1905 ἄπελ-
θε A, ἄπεστη B || μιλίων A, μιλίον B || δρόμος A.—1906 διάτης AB.—1907 ὑπάρ-
χειν A.—1908 τὸν ἱεράρχην AB.

- ἵνα ἐξιτορήσωμεν τὸν τόπον τὸν ἐκεῖσε
 1910 καὶ εὐθυμίας ἔνεκεν ἰχθύας κυνηγήσαι.
 Καὶ δὴ θήρας ἐτύχομεν λαγῶν τε καὶ ἰχθύων,
 πρὸς δὲ τούτοις ἠκούσαμεν καὶ θείων ἀκουσμάτων.
 Εἰς γοῦν τὸ τέλος τῆς ὁδοῦ θεωρεῖς δεξιόθεν
 δύο κελλία σπήλαια προκείμενα θεόθεν,
 1915 ἐν οἷς ὑπῆρχον ἀσκηταὶ τινὲς τῶν μοναζόντων,
 οἵτινες μετετέθησαν ἐν χώρᾳ τῇ τῶν ζώντων.
 Ὀλίγον δὲ προέρχεται διάστημα καὶ βλέπεις
 φοίνικας δέκ' ἀριστερὰ ἐξ ὧν φοινίκια βλέπεις,
 καὶ τούτων δὲ ἐν δεξιῷ ὀλίγον εἰς τὸ ὄρος
 1920 ἀνέρχεται καὶ φέρει σε ὁ προκείμενος δρόμος·
 κάκει παρακκλησίδιον εὐρίσκεις μὲ κελλία
 ἔνδοθεν εἰς τὸ σπήλαιον λελαξευμένα λία.
 Τὸ δὲ παρακκλησίδιον Δημήτριος καλεῖται
 ὁ μυροβλύτης τοῦ Χριστοῦ, ὅπερ καὶ λειτουργεῖται.

Περὶ τοῦ Σημάντρου.

- 1925 Τούτου δὲ ἀφιστάμενος ἕως μίλια δύο,
 κατὰ τὸν νότον ἔρχεται εἰς Σήμαντρον τὸ θεῖο·
 ἐκεῖ γὰρ ἔστι σήμαντρον καθ' ἑορτὴν σημαῖνον
 ἐν τῷ καιρῷ τῆς ψαλμωδιᾶς, οὐ τεθεωρημένον.
 Τοὺς κτύπους οὖν σαφέστατα ἀκούεις ἐν ἐσπέρᾳ.
 1930 καὶ ἐν νυκτὶ καὶ ἔωθεν, ἀλλὰ καὶ τῇ ἡμέρᾳ·
 καὶ ὡς φασὶ τινες ἐκεῖ μοναστήριον ἔστι
 ὑπόγειον, ἐνθα Ἐνώχ παλαί ποτε μετέστη
 καὶ ὁ θεσβίτης Ἥλιου ἐκεῖσε μετετέθη

1909 ἐξιτορήσωμεν A || ἐκεῖσε AB. -- 1911 θήρας AB || ἐτύχομεν A || ἀχνιῶν? = ἀχνιῶν] ἀρνῶν A, ἀρνόν B. — 1913 δεξιόθεν AB. — 1914 θεώθεν A. — 1915 ὑπῆρχον B. — 1916 μετεταίθησαν B. — 1918 φοίνικας δεαριστεράς A || φοινίκια B. — 1920 ἀνέρχαιτε B || καὶ] ὡς B, εἰς A. — 1923 καλῆται B. — 1924 λειτουργεῖται B. — 1925 μίλια AB. — 1926 ἔρχεται B. — 1927 σημένον B. — 1928 οὔτε θεόρημένον. — 1929 κτύπους AB. — 1930 ἐνυκτὶ B. — 1931 ἐκὺ B || ἔστη A. — 1933 θεσβίτης A || μετεταίθη B.

- (ὕπ' οὐδενὸς δὲ πώποτε τὸ τοιοῦτον εὐρέθη).
- 1935 καὶ ἕτεροι δὲ σὺν αὐτοῖς τεσσαράκοντα ἅμα
 ὑπάρχουσιν ὑπὸ Θεοῦ σκεπώμενοι (ὦ θαῦμα).
 Ἄν δέ που τελευτήσῃσι τῶν ὄντων τις ἐκεῖσε,
 Ἄγγελος ἄλλον ἀντ' αὐτοῦ προτίθῃσιν οἰκῆσαι.
 Τοῦτο ἐν βίβλοις τοῖς ἡμῶν οὐκ ἔστι γεγραμμένον,
- 1940 ἐν δὲ γε τοῖς ἀραβικοῖς φέρεται τεταγμένον
 πῶς πέλουν τεσσαράκοντα ἀσκηταὶ ὑποκάτω
 ἀγγελικῶς τρεφόμενοι προνοίᾳ τῇ ἀφάτῳ.
 Ἐνδεδυμένοι μὲν εἰσὶ πλέγμασιν ἐκ φοινίκων,
 τρεφόμενοι δὲ τοῖς καρποῖς (ὦ θαυμάτων ἡλίκων).
- 1945 Ἄφίστασο, ὦ φίλτατε, χώρου τῶν Μπουσουγέρων
 καὶ ἀνακάμπτων δόξαζε Θεὸν τῶν ὅλων χαίρων.
 Ἀνάξουξον ἐξ ἧς ὁδοῦ ἐνθάδε προσηγέχθῃς
 καὶ ἀλλαχόθεν μηδαμῶς ἐντέλλομαι ἐπέλθῃς·
 ἀλλὰ εἰς τὸ μετόχιον θαρρῶν εἴσελθε αὐθις
- 1950 τὸ θαῦμα διηγούμενος τῆς ἠχήσεως ταύτης,
 ἐν ᾧ τροφῆς καὶ πόματος καὶ ἐδεσμάτων γεῦσαι
 καὶ σεαυτὸν ἐτοίμασον τὴν αὖριον ὁδεῦσαι.
 Ἐτοίμασόν σου ἄλευρον ἄρτους καὶ εἴτι ἄλλον
 προσφάγιον, εἴτε ἐκ γῆς εἴτε ἐκ τῶν ὑφάλων.
- 1955 ἔμπλησόν σου καὶ τὸν ἀσκὸν ὕδατος τοῦ καλλίστου,
 μίσθωσον καὶ καμήλιον δι' ἀργυρίου πλείστου.
 Πρὸ δὲ τοῦ ὄρθρου ἀναστάς ἀφίστασο τῶν φίλων·
 τοῖς πᾶσι χαίρειν προσειπὼν ἐφέζου τῇ καμήλῳ,

1934 οὐδέποτε A, πόποτε B. — 1935 συναυτῆς τεσσαράκοντα B. — 1936 ὑπάρχουσιν A || σκεπόμενοι B. — 1937 τελευτήσῃσι ἔτις τῶν ὄντων ἐκεῖσαι B, τελευτήσῃ τις τῶν ὄντων ὧν ἐκεῖσε A. — 1938 προτήθῃσιν ἐκεῖσε A, προτ. οἰκῆσαι B. — 1939 τοῦτω ἐν βίβλοις A, ἐνβιβροῖστοῖς B || ἡμεῖς A || ἔστη A. — 1940 ἀραβικοῖς A || φέρεται B. — 1942 προνοεῖα AB. — 1943 οἰσὶν A, οἰσί B. — 1945 χώραν A, χώρου B || πουσσυγέρων A. — 1946 ἀνακάμπου AB || τὸν ὅλον A. — 1948 ἀλλαχόθεν AB || ἐντέλλομαι A. — 1949 θαρῶν A || αὐθις B. — 1953 ἠτοίμασον B. — 1956 μίστωσον B. — 1957 πρὸς AB. — 1958 χαίρων A, χαίροις B.

καὶ δὴ βαδίζων βιάδιζε, φέρου κατὰ τὴν ἄρκτον
1960 καὶ ὅταν γένη πρόσπετος ἐσιάθητι ἄρκτον.

Περὶ τῆς Μερρᾶς.

Ὅτω δὲ πορευόμενος διὰ δύο ἡμέρας
προφθάνεις τὸν αἰγιαλόν, τῆς θαλάσσης τὸ πέρας,
τῇ δὲ ἐπαύριον εὐθὺς φθάνεις σύμφυτον τόπον,
ἐν ᾧ ἐπαναπαύθητι μικρὸν διὰ τὸν κόπον·
1965 ἐκεῖ γὰρ κάλαμοι εἰσί, φοίνικες εὐθαλεῖς τε
καὶ χλοερά βλαστήματα καὶ ἀναβρύσεις πλείσται.
Ἄκρι δὲ ἐπικέκληται ἀραβιστὶ ὁ τόπος,
Μερρᾶ πικρά δ' ἑλληνιστί, ὡς ἔδειξεν ὁ τρόπος.
Τοῦτο φησὶ καὶ Μωυσῆς ἐν βίβλῳ τῆς Ἐξόδου·
1970 "ἦλθον Ἐβραῖοι εἰς Μερρᾶν ἐκ κόπου τῆς ἐφόδου
καὶ οὐκ ἠδύναντο πιεῖν (πικρὸν γὰρ ἦν τὸ ὕδωρ),
ἡμέρας τρεῖς τηκόμενοι τῇ δίψῃ ἐν ἐρήμῳ"
ὁ δὲ Μωυσῆς ἐβόησε πρὸς Κύριον εὐθέως
καὶ ἔδειξεν ὁ Κύριος αὐτῷ ξύλον ταχέως,
1975 ὅπερ λαβὼν ὁ Μωυσῆς τῷ ὕδατι καθήκεν,
ἢ δὲ Μερρᾶ ταχύτατα ὕδωρ γλυκὸν ἀφῆκεν,
ἐξ οὗ πῶν πᾶς ὁ λαὸς ἠδέως ἐχορέσθη
ἕως ἐκεῖθεν ἀναστὰς εἰς τὴν Αἰλιμ μετέστη.
Ἔκτοτε δὲ μέχρι τοῦ νῦν ἡ χάρις χορηγεῖται
1980 καὶ διὰ μεταλήψεως ἡ μνήμη νεουργεῖται.

Περὶ τῶν Καραντούλων.

Ἐκεῖθεν δὲ ἐξέρχεσαι πρωὶ ἔννουχον λίαν
κεῖς τὰ Καραντούλα χωρεῖς ὥρα ἕκτη τελεία.
Ἔστι δ' ὁ τόπος εὐθαλῆς δίχην περιβολίου,

1959 φέρων Α || τὴν] τῶν Α, τὸν Β. — 1960 ἐσιάθητι ἄρκτων Β. — 1965 κάλαμοι Β, κάμηλοι Α || φοίνικες Α || ται Α. — 1966 ἀνβρίσεις Β, ἀναβλύσεις Α || πλείσται Α. — 1967 ἄκρυ Α, ἀκρύ Β || ἀραβιστὴ Α. — 1968 ἑλληνιστὴ Β. — 1971 ποιεῖν Α. — 1974 ταχέως Β. — 1976 ταχύτερα Α. — 1977 ποιῶν Α || ἐχωρέσθη Β. — 1978 μετέστη ΑΒ. — 1979 χορηγεῖται Α. — 1980 νεουργεῖται Α. — 1982 χωρεῖς Β. — 1983 δὲ ὁ Β, δὲ τόπος Α || εὐθαλῆς Β, εὐθαλεῖς Α || περιβολίου Β.

πλήρης μυρίκων τῶν φυτῶν, σπάρτων τε καὶ βρουλλίου.

- 1985 Ἔχει καὶ ὕδατα πολλὰ κρείττονα τῶν ἐτέρων,
 γῆθεν ἀναβλυστάνοντα (εὗγε τῶν ἐκατέρων).
 λίαν γὰρ ἐπιτήδειοι ὑπῆρχον ἂν οἱ χῶροι
 εἰς εὐθυμον ἀναφυχήν, εἰ ἦσαν καρποφόροι.

Περὶ τοῦ λουτροῦ.

Κατὰ δυσμὰς δὲ τοῦ αὐτοῦ χώρου τοῦ θερπνοτάτου

- 1990 τριῶν μιλίων διάστημα βαδίσεις περιπάτου,
 καὶ ὅταν φθάσης θεωρεῖς ἀκρωτήριον ὄρος
 γλωσσοειδὲς εὐμήκιστον (πρὸς θάλατταν δ' ὁ πόρος),
 ἐν ᾧ εὐρίσκεις λοετρὸν θερμοτάτων ὑδάτων.
 Ἔστι δὲ ἀκεσώδονον παντοίων νοσημάτων.
 1995 σπήλαιον γὰρ ἐνδότερον ἐν τῷ ὄρει τυγχάνει
 καὶ ὁ εἰσδύσας ἀσθενῶν τὴν ἴασιν λαμβάνει.
 Πέφυκε σφόδρα καυστηρὸν ὕδωρ ἀνακοχλάζον,
 κινούμενόν τε βίαιον καὶ ἦχον ἀπεργάζον.
 καὶ εἰσελθεῖν ἔνδον αὐτοῦ τῶν ἀμηχάνων ἔσται
 2000 ῥᾶστα ἂν ἕκαστον· καὶ γὰρ εὐθύς ψυχὴν ἐκθιέσθαι
 ἀλλ' ἔξωθεν τοῦ ὕδατος κάθηται ὁ νοσώδης
 καὶ ἐκ τῆς ἀναδόσεως γίνεται ὡς ἰδρώδης·
 τῷ γὰρ ἰδρῶτι ἔξεισι πᾶσα ἢ καχεξία
 τοῦ σώματος καὶ ἀντ' αὐτῆς δίδεται εὐεξία.

Περὶ τῶν πηγῶν.

- 2005 Ἀκούσας δὲ καὶ τοῦ λουτροῦ, φίλε, τὴν ἱστορίαν
 ὑπόστρεψε τὴν εἰς αὐτὸ φέρουσαν σε πορείαν

1984 μηρυκῆεις B, μυρίκοις A || βρουλλίων A. — 1985 ἔχει] ἔστι AB || πολλὰ B, πηγαῖς A. — 1986 ἀναβλυστάνοντα B. — 1987 ἐπιτήδειος A, ἐπιτίδιος B || ὑπῆρχον ἂνοι χῶροι B, ὑπάρχων ἂν ἐχῶροι A. — 1988 εὐθυμον B || εἰήσαν A. — 1990 μιλίων B || βαδίσης A. — 1991 θεωρεῖς B || ἀκροτήριον AB. — 1992 γλωσσοειδεῖς A, γλωσσοειδὲς B. — 1993 εὐρήσεις λοετρὸν B || θερμοτάτων A. — 1997 ἀνακοχλάζων AB. — 1998 βίαιον om. A || ἀπεργάζων A. — 1999 ἀμηχάνων B. — 2000 εὐθύς ῥάστα ἂν ἕκαστος B. — 2001 νοσώδης B, ἐνοσώδης A. — 2002 ἀναδόσεως A || ὡς ἰδρώδης A. — 2003 ὑδρότη A || ἔξεισι B. — 2004 δίδωται A. — 2006 αὐτῷ A || πορίαν AB.

- καὶ βιάδιζε κατὰ βορρᾶν μικρὰς δύο ἡμέρας,
 ἀνάπαυε δὲ σεαυτὸν καὶ τρέφε πρὸς ἑσπέρας·
 καὶ ὅταν φθάσης τὴν μακρὰν φαμμώδη πεδιάδα,
 2010 θεωρεῖς κατ' ἐνώπιον πηγῶν μίαν δεκάδα.
 Αὗται πηγαὶ τυγχάνουσι πλήρεις οὔσαι ὑδάτων,
 ὑποβλυχίζον δ' ἔχουσι τὸ πόμα τῶν ναμάτων,
 καὶ πρόκεινται ἐπάνωθεν λόφων συνεσταλμένων,
 ἀναφυχὴν δὲ δίδουσι τῶν δίφει κεκαυμένων·
 2015 τοῖς γὰρ διψῶσιν εὐληπτα καὶ τὰ ἀηδῆ πέλει,
 καὶ τὰ ὑποπικρίζοντα προσίενται ὡς μέλι.
 Αὗται γὰρ σεσυνείθιστα ὑπὸ πάντων καλεῖσθαι
 "τοῦ Μωϋσέως τὰ νερά" καὶ συχηθδὸν ἀντλεῖσθαι.

Περὶ τῆς Ἐρυθρᾶς.

- Ἄριστερὰ δὲ τῶν πηγῶν ἕως ἐνὸς μιλίου
 2020 εὐρίσκεται ἡ Ἐρυθρὰ κατὰ δυσμὰς ἡλίου·
 ἡ Ἐρυθρὰ γὰρ θάλασσα ἐκ νότου καταβαίνει·
 ὡς κόλπος τις εὐμήχιστος ἔστιν ἐκτεταμένη·
 ὡς τις πορθμὸς ἀμφίγυος ὁρᾷτ' ἐξικνουμένη·
 ἐν μεταξὺ δύο γαιῶν βαίνουσα οὕτω μένει.
 2025 Διήρηται δὲ καὶ ἡ γῆ ἑτέρα τῆς ἑτέρας·
 τριῶν μιλίων διάστημα, ὡς βλέπεις, ἑκατέρας.
 Καὶ ἦν ἐξ ἐναντίας μὲν Βεελσεπεφῶν ἡ πόλις,
 νῦν δὲ κἄν λίθος ἐπ' αὐτὴν οὐ θεωρεῖται μόλις.
 Οὗτος οὖν ὁ πορθμὸς ἐστὶ (φημί) ὁ Ἐρυθραῖος,
 2030 ἔνθα φεύγων ὁ Μωυσῆς τὸν Φαραῶ λαθραῖως
 ἐπέρασε τὸν Ἰσραὴλ τῇ ῥάβδῳ τοῦτον πλήξας,

2008 ἀνάπαυε A.—2009 φαμμώδη B.—2010 πηγῶν B.—2011 πλήρης B.—2012 ὑποβλυχίζων A || δέχουσι AB.—2013 πρόκειται A || λόφων AB || συνεσταλμένον A.—2014 δίδουσι A.—2015 εὐληπτα A || ἀειδή A.—2016 -πικρίζοντα AB || μέλι A, μέλι B.—2018 συχηθδὸν A, συχηθδὸν B.—2019 μιλίου AB.—2021 ἐνώπιον B.—2022 ἐκτεταμένη A.—2023 ἀμφίγιος A, ἀμφίγιος B || ὁραταὶ ἐξικνουμένες B, ὁραταιξικνουμένος A.—2025 διήρηται A.—2028 οὐ θεωρεῖται B.—2030 τῷ φαραῶ A || λαθραῖος A, λαθρέως B.—2031 ράβδῳ BA || τούτων A || πλείξας B.

- ὁ δὲ λαὸς διέφυγε τὸν Φαραὼ ἀλείξας·
ὡς εἶδε γὰρ ὁ Μωυσῆς Φαραὼ τοὺς τριστάτας,
τοὺς πανοπλεῖς τὰ ἄρματα μετὰ τοὺς ἀναβάτας,
2035 ἐλάλησε πρὸς τὸν λαὸν λέγων "μηδὲν φοβεῖσθε·
Κύριος ἔστι μεθ' ἡμῶν· μόνον ἐπικαλεῖσθε·
οὐκέτι γὰρ τὸν Φαραὼ ὁρᾶτε τὸν ἀλείτην
ἡμᾶς καταδιώκοντα σήμερον ὡς ὀπλίτην".
Τότε Θεὸς πρὸς τὸν Μωσῆ "τί βοᾷς πρὸς με" φήσας·
2040 "ἔκτεινον οὖν τὴν χεῖρά σου, τὴν ράβδον σου κρατήσας,
καὶ πάταξον τὴν θάλασσαν ὡς ἂν διαιρεθῆι
καὶ ὁ λαὸς τοῦ Ἰσραὴλ ἐν μέσῳ πορευθεῖη".
Ὁ δὲ Μωσῆς τῷ ῥήματι εὐθέως καθυπεῖξας
διέτεμε τὴν θάλασσαν, τῇ ράβδῳ ταύτην πλήξας,
2045 καὶ τεῖχος ἀμφοτέρωθεν τῶν μερῶν ἐγεγόνει·
Ἑβραῖοι δὲ διὰ ξηρᾶς διεπέρασαν μόνοι.
Θαρήσας δὲ καὶ Φαραὼ, σκληρυνθεὶς τὴν καρδίαν,
ὀπίσω κατεδίωκεν ἐν πάσῃ αὐθαδεΐᾳ.
Καὶ ὅτε σὺν τοῖς ἄρμασιν αὐτοῦ καὶ τοῖς τριστάταις
2050 διαπερῶν τὴν ἡπειρον εἶπετο τοῖς προστάταις,
τότε Μωσῆς ἐξέτεινε τὴν ράβδον σταυροτύπως
διαβιβάσας τὸν λαὸν τοῦ Ἰσραὴλ ἀλύπως·
καὶ δὴ κατεποντίσθησαν ἐν μέσῳ τῆς θαλάσσης
οἱ πανοπλίται Φαραὼ μετ' εὐκολίας πάσης.
2055 Τοῦτο τὸ θαῦμα ἀληθῶς Σταυρὸν τὸν τοῦ Κυρίου
εἰκόνιζε σαφέστατα (ᾧ φρικτοῦ μυστηρίου),
ἀλλὰ καὶ τὴν ἀπόρρητον τῆς παρθένου Μαρίας

2032 ἀλήξας A.—2034 πανοπλεῖστα A.—2035 ἐλάλησε B || φοβεῖσθαι AB.—2036 ἐπι-
καλεῖσθαι AB.—2037 ὁρᾶται τὸν ἀλήτην AB.—2038 σήμερον B || ὀπλίτην A.—2039
τῷ μωσῆ A || βῶν A.—2040 ἔκτινον B || ράβδον AB.—2043 καθυπέξας A.—2044
διετεμαι A || πλεῖξας A.—2045 ἐγεγώνη A.—2046 μόνει B.—2047 θρασύσας A,
θρασύσας B || καρδίαν AB.—2048 κατεδίωξαν ἐν πάσῃ A || αὐθαδέια AB.—2049 ἔται B ||
τοὺς τριστάτας A.—2050 ἡπυρον B || εἶπετο B, εἶτε A.—2051 σταυροτύπος AB.—2052
ἀλύτως A.—2054 πανοπλίται A, πανοπλεῖται A.

γέννησιν τὴν ἀπείρανδρον (τῆς ὄντως μακαρίας).
 Ἡ σταυροτύπως μὲν πληγὴ Σταυρὸν προδιετύπου,
 2060 ἢ δ' ἄβροχος διάβασις τοκετὸν ἄνευ ῥύπου.

Περὶ τοῦ Σουεσίου.

Ἄριστερά δὲ τοῦ αὐτοῦ τόπου τοῦ θαυμασίου
 πόλις μικρὰ νῦν πέφυκε φημὶ τοῦ Σουεσίου,
 ἔνθα οἰκοῦσιν Ἄραβες τινὲς δι' ἐμπορία
 καὶ σὺν αὐτοῖς ἐκ Ῥαιῖθου χριστιανῶν χορεία·
 2065 καὶ πλοιαρίων δὲ πληθὺς ἐκεῖσε νῦν προσρέει,
 ἔνθ' ἀπωλέσθη Φαραῶ ἐσώθησαν δ' Ἑβραῖοι,
 κομίζουσα ἀγῶγια πλεῖστα τῶν ἐδεσμάτων,
 πιπέρι τζιτζιβέρεως καὶ ἄλλων ἀρωμάτων.
 Σὺ δὲ ἀνάστηθι λοιπὸν τῶν πηγῶν Μουσεῶς
 2070 καὶ βάδιζε τὴν φέρουσαν ἀτραπὸν μὴ ὀξέως.
 Διάβαινε κυκλοφερῶς τῆς Ἐρυθρᾶς τὸ πέρασ,
 καὶ ὅταν τὸ μεσαίτατον ἐγγίσῃ τῆς ἡμέρας,
 φθάνεις κτιστὸν προσκύνημα, τῶν ἀσεβῶν σμαγίδα
 ἔχουσαν φρέαρ μέσοθεν, ὡσπερ ἐγὼ κατεῖδα.
 2075 Κεῖται δὲ ὡς ὀχύρωμα πετρῶδες ἐκτισμένον·
 εἰς πότισιν τῶν καμηλῶν ἔστιν ἀφορισμένον·
 τὸ γὰρ ὕδωρ τοῦ φρέατος βραχύτατον τυγχάνει
 καὶ πᾶς τις ἕκαστος αὐτοῦ μάλιστα μεταλαμβάνει.

Περὶ τοῦ φρέατος τοῦ Ἀλεξάνδρου.

Ἄπαρας δὲ καὶ ἐξ αὐτοῦ, φίλε, τοῦ Τζιμπιλίου,
 2080 ὁπότεν φέγγος χρύσειον ἀνίσχη τοῦ ἡλίου

2058 γέννεσιν A || ὄντος B. — 2059 σταυρωτύπος A, σταυροτύπομέν B. — 2062 πόλης A || φημὶ A. — 2063 ἄραβοι B || ἐμπορεῖαν B, ἐμπορίαν A. — 2064 χωρεία AB. — 2065 πλειαρίων A || προσρέει B. — 2066 ἐνθαπολέσθη AB. — 2067 κομίζουσαν ἀγῶνια A. — 2068 πιπεροτζιτζιβέρεος B, πιπέρι τζιτζιβέρεος A || ἄλλον B. — 2069 ἀνάστηθι B. — 2070 ἀτραπῶν AB. — 2071 κυκλωφερῶς B, κυκλωφερῆς A. — 2072 μεσαίτατον B, μεσώτατον A || ἐγγίσῃ AB. — 2073 κτιστῶν B. — 2074 ἔχουσα μέσοθεν AB || ὡσπερ B, ὅπερ A. — 2075 ὀχύρωμα B || πετροῦδες B, πετρῶδη A || ἐκτισμένον A. — 2076 πότησιν A, πότισιν B. — 2076 καμηλιῶν B || ἀφορισμένον AB. — 2077 βλυχύτατον AB. — 2078 μεταλαμβάνει B. — 2079 τζιμπιλίου A. — 2080 χρύσειον A.

- πορεύου τὴν κατὰ δυσμὰς φέρουσάν σε πορείαν
 (οὔτε ὕδωρ ἐνέχουσαν, οὔτε καρποφορίαν,
 ἀλλ' ἔρημος διαβατὴ ἔστιν ἀνικμοτάτη),
 ὁδὸν τριημερεύουσαν ἄγουσαν βραδυτῆτι.
- 2085 Καὶ ὅταν τὸ μεσαίτατον τῆς ὁδοῦ διανύσης,
 πρόσεχε ἐξ ἀριστερῶν μὴ σεαυτὸν πλανήσης·
 ἐκεῖ γὰρ φρέαρ ἀχανές ἰσόγειον τυγχάνει,
 ἀνυδρον καὶ βαθύτατον καὶ τεταμένον πάνυ,
 ὅπερ ἀνώρουζε ποτὲ ὁ μέγας βασιλέων
- 2090 Ἄλέξανδρος βουλόμενος ἐλκῦσαι ὕδωρ πλέον
 τοῦ πίνειν ἅπας ὁ λαὸς ὁ ἐκεῖθεν παράγων,
 εἰς μνήμην ἀξιόκουστον τοὺς πiónτας ἐπάγων.
 Ἄλλ' οὗτος μὲν ἀπέτυχε τῆς χρηστῆς εὐβουλίας
 τὴν πᾶσαν ἀπολωλεκῶς δαπάνην τῆς δουλείας,
- 2095 ἔμεινε δ' εἰς μαρτύριον τὸ φρέαρ ἐν τῷ τόπῳ,
 νοτίδος ἄμοιρον ὄφθέν· φεῦ τῶν μεγάλων κόπων!

Περὶ τοῦ Χάνακι.

- Ἐπὴν δὲ καὶ τὸ ἐφεξῆς τῆς ἐρήμου τελέσης,
 λίμνην μεγίστην ἔμπλεων ἐκ δεξιῶν σου βλέψεις,
 Τῆς λίμνης γοῦν ἐκ δεξιῶν, κατὰ τὴν μεσημβρίαν,
- 2100 περίκεινται δένδρη πολλὰ εἰς μακρὰν θεωρίαν
 (πλήθη φοινίκων δὲ εἰσὶ καὶ φαραωσυκεῖαι),
 καὶ ἀναμεταξὺ αὐτῶν φαίνονται ὡς οἰκίαι·
 ἐκεῖ γὰρ χώρα πέφυκε Χάνακι λεγομένη,
 Ἄγαρηνῶν σκηνώμασι κατακαλλυνομένη.

2081 πορίαν A.—2082 ἀπέχουσαν A, ἐπέχουσα B.—2083 διάβατη A || ἀνικμο-
 τάτη A.—2084 βραδυτάτη AB.—2085 μεσότατον B || διανίσας B. — 2086 πλανήσας
 B.—2088 πάνει B.—2090 ἐλκῦσε B.—2091 παράγων B.—2092 ποιῶντας A, πiónτας
 B.—2093 χρηστῆς AB || εὐβουλίας B, εὐλαβείας A.—2094 τῆς... δαπάνης A || ἀπολε-
 λωκῶς A || δουλίαις B. — 2095 ἔμεινε δὲ B, ἔμεινεν εἰς A. — 2096 ὄφθέν AB. —
 2097 τελέσας A.—2098 ἔμπλεων AB.—2099 μεσημβρίαν A.—2100 περίκεινται B, περι-
 κειμαι A || δένδροι A || θεωρεῖσθαι B. — 2101 φαίνονται A || οἰκεῖται A, οἰκίαι B. — 2104
 ἀγαρινῶν B || σκηνώματα AB || κατὰ καλλυνομένα A, -καλλυνομένη B.

*

Περὶ τῆς Ματαρίας.

- 2105 Βαδίζων εἰς τὰ πρόσω γοῦν ὄρᾳς ὡς περιβόλι
 παράδεισόν τε εὐθαλή, σὺ δὲ πρὸς τοῦτον μόλει.
 Ἄπιθι λίαν εὐλαβῶς τοῦ καταπροσκυῆσαι
 τὸν τόπον τοῦ Κυρίου σου καὶ τοῦτον ἀνυμνήσαι.
 Οὗτος γοῦν ὀνομάζεται ὁ τόπος Ματαρία,
 2110 ἔνθα προσήνεγκε Χριστὸν ἡ πάναγνος Μαρία
 ὅτε γὰρ ἀπεφύνατο ἐν Βηθλεὲμ Ἡρώδης
 τοῦ ἀνελεῖν τὰ νήπια (ὁ παράφρων ληρώδης)
 οἰόμενος συνανελεῖν Χριστὸν τὸν γεννηθέντα,
 ὡς ἐκ τῶν Μάγων ἤκουσε Θεὸν τοῦτον τεχθέντα,
 2115 τότε ὄφθεις ὁ Ἄγγελος τῷ Ἰωσήφ ἐδήλου
 περὶ τῆς κόρης Μαριάμ μητρὸς Ἐμμανουήλου
 “Ἐγέρθητι! παράλαβε παιδίον καὶ μητέρα
 καὶ φεῦγε εἰς τὴν Αἴγυπτον τὴν σκότους ζοφωτέρα-
 μέλλει γὰρ ζήτησιν ποιεῖν Ἡρώδης τοῦ παιδίου,
 2120 τοῦ ἀπολέσαι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ὡςπερ στρουθίου”.
 Τότε εὐθὺς ὁ Ἰωσήφ τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα
 παρέλαβε καὶ Ἰησοῦν διὰ ἡμέρας δέκα
 καὶ ἦλθεν εἰς τὴν Αἴγυπτον, ἤγγουν εἰς Ματαρία,
 ἧτις καὶ ἐπικέκληται γῆ ὄντως μακαρία.
 2125 Τοῦτο δὲ ὄλον γέγονεν ἵνα ἡ προφητεία
 τοῦ Ἡσαίου πληρωθῆ, ἡ οὕσα πρὶν κρυφία,
 “ἰδοὺ Κύριος” λέγουσα “κάθηται ἐν νεφέλῃ
 κούφῃ καὶ εἰς τὴν Αἴγυπτον ἐπίδημῆσαι μέλλει.
 Καὶ δὴ τὰ χειροποίητα σεισθήσονται Αἰγύπτου”.
 2130 Ὅρᾳς βεβαίαν πρόρρησιν Θεοῦ ἀκαταλήπτου;
 Νῦν δὲ ὁ τόπος φαίνεται ὧδε εἰς Ματαρία,

2105 πρῶσω B || ὄρᾳς A || περιβόλη A. — 2106 εὐθαλεῖ A || μόλι B, μόλει A.—
 2107 ἀπιθῆ A.—2108 ἀνυμνεῖσαι A.—2109 αὐτῆ AB || ὀνομάζετε B.—2111 ἐπεφύνα-
 το A.—2112 ἀνελεῖν A || παράφρον AB.—2113 οἰόμενος συνανελεθῶν A.—2114 λεχθέν-
 τα B.—2115 ὄφθεις B, ὄφθη A.—2118 ζοφωτέραν A.—2128 ματαρίαν AB.—2125
 τοῦτω B.—2126 ἰσαίου B.—2128 ἐπίδημείσαι A.—2129 συστήσονται AB.—2130 ὄρᾳς
 A || ἀκαταλύπτου B.—2131 ματαρίαν B, μαρτυρίαν A.

- ἔνθα ὡς βρέφος τέθεικε τὸν Χριστὸν ἢ Μαρία.
 Ὡς περ τι καμαροειδὲς θυρίδιον τυγχάνει,
 ἐν ᾧ κομίζει ἕκαστος κηρία καὶ λιβάνι.
 2135 Ἐφήπλωται καὶ μάρμαρον μικρὸν τραπέζης δίκην,
 ἐκφέρον εὐωδίαν νῦν οἷα περ μυροθήκην.
 Ἐκεῖ καὶ φράροι λειτουργίαν ἔσθ' ὅτ' ἐπιτελοῦσιν
 καὶ Θεὸν βρέφος κείμενον ἔνθα ἀναπολοῦσιν.
 Εἰς δὲ τὸ περιβόλιον ἢ πάναγος Μαρία
 2140 ἐφήπλωσε τοῦ Ἰησοῦ σπάργανα καὶ κειρία,
 καὶ ἔνθα τὰ ἐξέτεινεν ἐβλάστησε βοτάνη,
 τὸ βάλσαμον τὸ πάντιμον καὶ μυρίπνοον πάνυ,
 ᾧ περ κέχρηται βασιλεῖς ῥήγες καὶ πατριάρχαι
 (εἰς ἀφθαρσίαν καὶ χρισμὸν) καὶ πάντες ἱεράρχαι.
 2145 Καὶ τοῦτο μέγιστον ἐστὶ θαῦμα τῆς ἱστορίας,
 ἧς γέγραφα, σὺ δὲ καλῶς ἔχου τῆς θεωρίας
 καὶ μέμνησο τοῦ διὰ σὲ ὡς βρέφος γεννηθέντος
 κειρίοις καὶ σπαργάνοις τε τότε ἀνειληθέντος,
 ἐν ᾧ δὲ τόπῳ ἔφημεν (οἴμοι) ἀνακλιθέντος
 2150 καὶ τοῖς ἀνθρώποις λύτρωσιν παντοίως ἐπιθέντος·
 καὶ εὐχαρίστησον αὐτῷ ἐξ ὅλης τῆς καρδίας,
 ἵνα ἐλευθερώσῃ σε ἐκ πάσης ἁμαρτίας.

Περὶ τοῦ Καίρου.

- Εὐκαιρον τοίνυν πέφυκεν ἐνθάδε πεφθακότες
 καὶ τὸ ἐξῆς ἀνύσαι δὴ, ὡς πᾶν πεπληρωκότες.
 2155 Ἔασον τέως τὴν σεπτὴν καὶ θεῖαν Ματαρίαν,
 ἦν περ καὶ προσεκύνησας ὡς οὔσαν μακαρίαν,

2132 τέθεικε AB. — 2134 κομίζει A || κηρία καὶ λιβάνη A. — 2136 εἰς φέρονταιβωδίαν A, εἰς φέρον τέυωδίαν B || μυροθήκη AB. — 2137 φράγγοι A || λειτουργεῖαν B, λειτουργοῦν A || ἔσθ' ὅτεπιτελοῦσι B — 2138 ἀναπολοῦσιν A, ἐναπολοῦσιν — 2139 περιβόλαιον A. — 2140 ἐφήπλωσαι B, ἐφήπλωται A || κηρία AB.—2141 βοτάνην B.—2143 κέχρεινται A, κέχρηται B || ῥύγες A, ρίγαις B.—2148 κυρήσεις A, κήρεισσης B || ἀνηλειθέντος A, ἀνειληθέντα B.—2149 τύπο B, τόπος A || ἀνακλιθέντος AB.—2153 εὐκερον AB.—2155 ἐατέον B, έασας τέον A.

- καὶ βάδιζε τέως ἐξ αὐτῆς ὁρῶν κατὰ τὴν Ξω,
ὀκτῶ μιλίων πλέθρα γῆς ἀνύων καὶ οὐ πλέο,
καὶ οὕτως εἰς τὴν Αἴγυπτον εἰσέρχῃ εἰς μεγίστην,
2160 ἐξ ἧς οἱ πάλαι ὄσιοι ἐξέλαμψαν, οἱ πλεῖστοι·
αὕτη γὰρ πόλις πέφυκε πασῶν παλαιωτάτη,
ἐξ εἰδωλομανίας πρὶν οὔσα ἀτιμωτάτη·
ἀλλ' ὅτε ἐπ' αὐτὴν Χριστὸς ἀφίκετο, εὐθέως
συνέτριψε τὰ ἑαυτῆς ἀγάλματα ἐνθέως.
- 2165 Νῦν δὲ τῶν Ἰσραηλιτῶν κατοίκησις ὑπάρχει·
κέκτηται καὶ χριστιανοὺς ἅμα καὶ πατριάρχῃ.
Ἔχει καὶ μίαν ἐκκλησιάν ὡς ὑποκεκρυμμένην
τῆς λεωφόρου μεταξύ, οὔσαν ὑποκειμένην
(διὰ τὸν φόβον γὰρ ἐκεῖ ἔγκειται τῶν ἀπίστων)
- 2170 ἀνάμεσα εἰς γειτονειᾶν ἡμῶν (ὄντων ἐχθίστων),
ἧτις καὶ ἐπικέκληται Νικόλαος ὁ θεῖος,
οὔπερ τὰ πλεῖστα θαύματα ὁ τούτου φέρει βίος.
Ἔχει καὶ μοναστήριον ἕξωθεν ἰδρυμένον
εἰς Αἴγυπτον τὴν παλαιάν (πέφυκ' ἐξηρητημένον),
- 2175 ὅπερ Γεώργιον φασὶ τὸν μέγαν ἀθλοφόρον·
μοναζουσῶν δὲ σήνωμα ὑπάρχει τῶν ἀπόρων
ἐκεῖσε γὰρ μονάστριαι εἴκοσι κατοικοῦσι,
καθ' ἐβδομάδα δ' ἱερεῖς ψάλλουν καὶ λειτουργοῦσι.
Αὐτοῦ δὲ ἔγγιστα ἐστὶν ἐκκλησία ἐτέρα
- 2180 (τῶν δύο ὧν προέφημεν ὑπάρχει μείζωτέρα)
καὶ ὀνομάζεται ναὸς Μαρίας τῆς παρθένου,
ἐνθ' εὐσεβῶς ἐνθάπτονται ὅποσοι ἀποθαίνου(ν).

2157 βαδιτέον B, βάδιζε τέον || ὁρῶν A. — 2158 μιλίων A, μολίων B || πλεῖθρα A || πλέων A, πλέον B.—2160 οὐ πλεῖστην A. — 2161 πόλης B || παλαιωτάτη A.—
2162 ἐξειδωλομανείας A, εἰδολομανείας B || ἀτιμωτάτη A.—2164 εὐθέως B.— 2165
κετοίκειαις A. — 2166 κέκτηνται A || χριστιανοὶ A || πατριάρχῃν B. — 2167 ὑποκε-
κρυμμένην B. — 2168 λεωφόρου AB || οὔσα AB || ὑποκειμένη B. — 2169 ἔγγεται
A, ἔγγιται B.—2170 γειτωνίαν A, γειτωνειᾶν B || ἐχθίστων A. — 2171 πλήστα B.—
2177 ἐκεῖσαι B.—2180 μείζωτέρα AB.—2182 ἐνθ' εὐσεβεῖς A || ἐνθάπτονται A ||
ἀποθένου B, ἀποθάνου A.

- Ἵπάρχουσι καὶ ἕτεροι τῶν Κόπτων ἐκκλησίαι
 κύκλωθεν ὧν εἰρήκαμεν, οὔσαι παραπλησίαι.
- 2185 Τῆς δὲ μονῆς ἀριστερὰ Γεωργίου τοῦ θείου
 Ἑλλήνων βωμοὶ πρόκεινται Ἄπιδός τε καὶ Δίου,
 ἔνθα συνέτριψε Χριστὸς τὰ εἰδῶλα καὶ στήλας,
 ἐκ τῆς ἀγνῆς θεόπαιδος ὡς βρέφος ἀνατείλας.
 Ἐξ εὐωνύμων δ' ἄπεστι ἕως δέκα σταδίων
- 2190 ὁδὸς ἔνθα ἀπόκειται μέγα πλατὺ πεδῖον,
 ἐν ᾧ πεφύκασι πολλὰ λείψανα τεθαμμένα·
 τὰ μὲν εἰσὶν ἀκέραια, τὰ δὲ συντεθλασμένα.
 Οὐδεὶς δ' ἀνθρώπων ἔγνωκε τίνες ὑπῆρχον οὗτοι,
 ἢ εὐσεβῶς συνέζησαν ἢ ἀσεβείας πλούτει.
- 2195 Ἄλλ' ὅμως γίνετ' ἐπ' αὐτοῖς κατ' ἔτος μέγα θαῦμα,
 ἔνθα καὶ συναθροίζεται πολλῶν ἀνθρώπων τάγμα·
 τὴν γὰρ μεγίστην καὶ σεπτὴν πασῶν τῶν ἐβδομάδων,
 ἐν ἧ Ἐπιφάνης ἀνάστησε τὸν Ἀδάμ ἐκ νεκράδων,
 τῇ ἕκτῃ τῆς παρασκευῆς, ἡμέρᾳ τῇ μεγίστῃ,
- 2200 ἀθρόως ἀναδίδονται ἐκ τῶν κειμένων πλείστοι
 καὶ καθωρῶνται (τοῖς πολλοῖς ὄντως) ἐν τῷ πεδίῳ
 κατακειμένοι· προφανῶς θαῦμα φρικτὸν καὶ θεῖο
 πῶς οἱ νεκροὶ ἐξέρχονται τῆς γῆς τῶν κενεῶνών,
 προτεθαμμένοι πέλοντες ἄνωθεν τῶν αἰώνων,
- 2205 καὶ οὕτως ἐκκαλύπτεσθαι μέλλουσι τὴν ἡμέραν
 Χριστοῦ τῆς ἀναλήψεως, φωτὸς τὴν λαμπροτέραν.
 Ἐπὶ δὲ τεσσαράκοντα ἡμέραι τελεσιθῶσιν,
 αἵτινες τὴν ἀνάστασιν Κυρίου παριστῶσιν,
 αὐθις κατάγονται εἰς γῆν καθάπερ καὶ πρὸ τούτου

2185 Ἵπάρχουσι: A || ἕταροι B || κοπτῶν B.—2184 κύκλω B.—2186 βωμῶς B.—
 2187 τὰ εἰδῶλα B, εἰδῶλάτε A || στείλας A.—2188 ἄπεστη AB.—2190 ὑπόκειται B ||
 πεδίων B.—2192 ἀκείρα B.—2193 ὑπάρχων A.—2194 πλούτοι: A.—2195 γίνετα-
 παυτοῖς A, γίνετε πᾶν τοῖς B.—2196 συναθροίζεται AB.—2197 ἐβδομάδων AB.—
 2200 ἀθρόως A || πλῆστοι A, πλήστη B.—2201 καθωρῶνται: A || ὄντως A, ὄντες B.—
 2202 κατακειμένος A || προφανός B.—2205 ἐκκαλύπτονται AB || μέλλοντες A, μέλ-
 λον B.—2207 ἡμέρας A.

- 2210 ὑπάρχειν καταχθόνιοι· φεῦ θαυμάτων τοιούτων!
 Καί τις ποτὲ τῶν μοναχῶν, ὅτε ὑπῆρχον ἔξω
 ἐν τῷ πεδίῳ τὰ ὀστᾶ (ἵνα τάληθῇ λέξω),
 ἀφείλετό τι τῶν ὀστῶν τῇ κέλλῃ προσκομίσας,
 καὶ ὥσπερ προφερέστερον τῶν ἀπάντων νομίσας
- 2215 ἀπέθετο ἐν κιβωτῷ κλειδὶ ἐπασφαλίσας.
 Καὶ μετὰ τὴν ἀνάληψιν Κυρίου ὑπανοξίας
 οὐκέτι εὔρε τὸ ὀστοῦν ἔνδον· καὶ γὰρ ἠρπάγη,
 ἐπεὶ ἐξ Ἄδου Κύριος ἀνάγει καὶ κατάγει.
 Τοῦτο, ὡς ἔμοι γε δοκεῖ, κεῖται εἰς μαρτυρίαν
- 2220 Χριστοῦ τῆς ἀναστάσεως καὶ διὰ ἀπορίαν
 τοῖς λέγουσιν "ἀνάστασις νεκρῶν ὅλως οὐκ ἔστι".
 καὶ γὰρ σαφὲς τεκμήριον τῷ θαύματι κατέστη.
 Ἄντικρυ δὲ κατὰ δυσμᾶς ὁ ποταμὸς ὁράται
 ὁ Νεῖλος (ὅς καθ' ἕκαστον χρόνον ἐπιμετρᾶται)
- 2225 ὁ χρυσορροῖας κιᾶφθονος καρποδότης ὑπάρχει,
 πλοῦτον ποιῶν τοῖς γεωργοῖς ἀλιεῖ καὶ ναυάρχη.
 Ἄπεναντίας δὲ αὐτοῦ πέλουν αἱ πυραμίδες
 (εὐγέ σοι τοῦ παρεῖναί σε καὶ ταύτας ἂν κατεῖδες).
 οὕτω γὰρ ἐπικέκληνται ἑλληνιστὶ τὰ ὄρη

- 2230 ὡς σῖτον σιταρχίζων πρὶν Φαραῶ, εἰ ἠπόρει.
 Ταῦτα μὲν ὄρη ὑψηλὰ εἰσὶ τετραγωνώδη·
 κορυφουμένα φαίνονται, κεκτισμένα πετρῶδη·
 εἰσὶ δὲ δύο κουφωτά, τὸ μὲν ἐν κεκλεισμένον,
 τοῦ δὲ θύρα ἠνέφκται κῆστιν ἀνεωγμένον·

2210 καταχθόνιος A || τοιούτου A, τιοῦτου B. — 2211 μοναστῶν B || ὑπῆρχον B. — 2213 προς κομήσας A. — 2214 νομήσας A. — 2215 ἀπέθετο A || κλειδὶ ἐπὶ σφαλίσας A. — 2217 εὔρατο A || ἠρπάγει B. — 2218 ἐπὶ A || ἀνάγη καὶ κατάγη A.—2219 τοῦτω A || δοκεῖ A.—2220 ἀπορείαν A, ἀπορρείαν B.—2221 ἀναστασιν νεκρὸς ὅλος A. — 2223 ὄραται A. — 2224 ἐπιμετράτε B. — 2225 καρποδότης A, καρποδότις B. — 2226 πλουτοποιῶν AB || τῶν γεωργῶν AB || ἀλιεῖ B || ναυάρχη A, ναυάρχων B. — 2227 ἀπεναντίας δὲ αὐτοῦ παρεῖναί σοι καὶ ταύτας A.—2228 πέλουν αἱ πυραμίδες γὰρ εὐγέ σοι ἂν κατεῖδας A.—2229 ἐπικέκληνται A, ἐπικέκληται B || ἑλληνιστῇ AB.—2230 ἡ ὑπόρει B, ἠπόρει A.—2231 τετραγωνώδη B, τετραγωνόδει A.—2232 πετρῶδει A.—2233 ἐν A, ὄν B.—2234 θύραν A.

- 2235 ἡ θύρα δ' εἶν' ὑπόγειος· ὡς σύριγξ καταβαίνει
 κάτω οὐργίας εἴκοσι καὶ αὖθις ἀναβαίνει·
 διὰ βαθμίδων στενωπῶν ἐπάνω ἀναφέρει
 εἰς ὑπερῶν ὑψηλὸν καὶ ἡ ψυχὴ σου χαίρει,
 ἔνθα ὄρας ἀριστερὰ ὡς λάρνακα κειμένη·
- 2240 πέτρα δὲ αὕτη πέφυκεν πρασίνῃ ὠρυγμένη,
 ἐν ἧ ἔνταφιάσθησαν τινὲς τῶν βασιλίδων,
 στεφηφόροι νεάνιδες ἐκ τῶν φαραωνίδων,
 αἵτινες ἐφευρέθησαν ἐκεῖ ἐντεθαμμένοι·
 διὰ βαλσάμου σμύρνης τε πέλουσιν ἠλειμμένοι.
- 2245 Καὶ κάτω φρέαρ πέφυκεν ἀχανὲς καὶ βαθύ τε·
 ἀνικμον δ' ὑποφαίνεται, διὸ καὶ ἀποθεῖται·
 καὶ ὡς δοκεῖ οὐ πέλουσι τοῦ σίτου πυραμίδες,
 ἀλλὰ τάφοι, ἐν οἷς τινες τέθεινται βασιλίδες.
 Ἐκ τῶν σημείων δὲ κιαῦται τῶν ἑπτὰ ὑπαρχόντων
- 2250 ἐπὶ τῆς γῆς τόδ' ἐν ἔστι κτισθὲν ὑπὸ ἀρχόντων.
 Ἔτι δ' αὐτοῦ εἰς Αἴγυπτον μετόχιον τυγχάνει
 τῶν Σιναϊτῶν κάλλιστον καὶ ὑψήροφον πάνυ.
 Τοῦτο οἰκία μὲν ἐστὶ μεγίστη μὲ κελλία,
 ἐν ἧ οἰκοῦσι μοναχῶν ἐκάστη ἡλικία·
- 2255 οὐκ ἄμφω δὲ συγκατοικοῦν, ἀλλ' ἕκαστος οἰκεία
 κέκτηται τὴν καθ' ἑαυτὸν ἰδίως κατοικία.
 Διῶροφα τριῶροφα σύνεστι τὰ κελλία
 εἰς μοναχῶν κατοίκησιν καὶ ὄντως καλὰ λία.
 Ἐκεῖ συμφάλλουσι ἅπαντες εἰς μίαν ἐκκλησίαν

2235 καταβαίνει A.—2236 οὐργίας οἴκοσι B, ουργίας A || ἀναβαίνει A.—2237 στε-
 νοπῶν AB.—2238 ὑψηλὸν A, ὑψηλῶν B.—2239 ὠρᾶς A || κοιμένην A, κειμένην B.—
 2240 πράσυνη AB || ὠρυγμένη A, ὠραῖσμένη B.—2241 βασιλίδων A.—2243 ἐντεθαμμένοι:
 A.—2244 ἠλειμμένοι A, ἠλιμμάινει B.—2246 ἀνικμον A || ἀποθεῖται A, ἀποθεῖται B.—
 2248 τέθονται B, τέθνηνται A.—2249 κ'αὐτὰ B, καὐτὰ A.—2250 τὸ ἐν ἔστιν AB.—
 2251 ἐτι B, εἶτα A. — 2252 κάλλιστον A, κάλιστον B || ὑψήροφον πάνυ A.—2253
 οἰκεία AB || κελλία A, κελία B.—2254 ἐν οἱ A || μοναχῶν B || ἡλικία A.—2255 συγκα-
 τοικοῦν B || οἰκίαν B, οἰκείαν A.—2256 τῶν καθ'αὐτοῦ B || κατοικείαν A. — 2257
 διῶροφα A, διδῶροφα B || τριῶροφα A, τριδῶροφα B || σύνεστι A || κελλία A, κελία
 B.—2258 κατοικίαισιν A || ὄντως B, οὕτως A || λίαν AB.

- 2260 τῆς τε ἡμέρας καὶ νυκτὸς πᾶσαν ἀκολουθίαν·
πέφυκε δὲ καὶ τράπεζα τεταμένη μεγίστη,
ἐνθ' ἅμα οἱ μονάζοντες ἐσθίουσιν οἱ πλεῖστοι.
Ἐξωθεν δὲ τοῦ μετοχιοῦ νωκέλλα μία πέλει,
ἐν ἧ ἅπας τις ἔμπορος ἐγκατοικεῖσθαι μέλλει.
- 2265 Ἐν μετοχίῳ τῷ αὐτῷ κάγω τὴν ἱστορία
ταύτην διέγραψ' ἀτεχνῶς γραμμάτων ἀπειρία,
ἧτις καὶ πέρας εὐρατο Θεοῦ τῆ συνεργεία,
ἐμοῦ δέ γε τοῦ ταπεινοῦ χειρῶν τῆ ὑπουργία.
Σὺ δέ, ὦ φίλων κάλλιστε, ἀναγινώσκων ταύτην,
- 2270 μέμνησό μου πρὸς Κύριον στοργῆ ἐνθεοτάτη
τοῦ ἀποδοῦναί μοι Χριστὸν τὴν ἄνω βασιλεία·
τίς γὰρ ἐτέρα πέφυκε δόξα αὐτῆς καλλία;
ἔργον γὰρ θεῖον ἐκτελεῖς Θεὸν καθικετεῦσαι
καὶ σωτηρίας τῆς ἐμῆς ἀρτίως μεσιτεῦσαι.

Περὶ τοῦ συγγραφέως.

- 2275 Εἰ δὲ βούλει καὶ τὴν ἐμὴν γῶναι ἐπωνυμίαν,
τὴν ἐνεγκοῦσαν πόλιν τε πρὸς δὲ καὶ συγγενείαν,
ΠΑΪΣΙΟΣ Ζακύνθιος Ἀγιαποστολίτης
ἱερωμένων μοναστῶν πέλω ὄντως ἀλήτης·
χάρις δὲ σοι δοθήσεται τῷ μνημονεύοντί μου,
- 2280 εἰρήνη τε καὶ ἔλεος παρὰ Θεοῦ παντίμου,
τοῦ ἐξ Ἀγγέλων καὶ βρωτῶν ἀπαύστως ὕμνουμένου
ἐν ὑποστάσει τρισὶ καὶ δοξολογουμένου,
ὃ τιμὴ καὶ προσκύνησις ὡς δημιουργῷ μόνῳ
εἰς τοὺς νῦν καὶ ἐπέκεινα αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Τέλος καὶ τῷ Θεῷ δόξα.

2260 ἀκολουθεῖαν A.—2261 πέφυκε B.—2262 πλεῖστοι A, πλεῖστη B.—2264
ἐγκατοικεῖσθαι A.—2266 — ἀπορεία B, ἀπειρίαν B.—2268 τῆπουργεία A.—2269
ἀναγίνωσκων ταύτην B.—2270 πρὸς τὸν θεὸν B || στοργῆς A.—2271 βασιλίαν B.—
2272 καλλία B, καλλίαν.—2273 ἐκτελεῖς A.—2274 ἀρτίως B.—2277 ζακύνθιος B.—
2278 ὄντος B || ἀλύτης A.—2279 δωθήσεται A.—2280 ἔλεως B.—2281 ἐξαγγέλου καὶ
βρωτῶν A || ἀπαύστος B.—2283 τῷ δημιουργῷ καὶ A.—2284 νῦν B, τοὺς A.

ОПИСАНІЕ

СВЯТОЙ ГОРЫ СИНАЙСКОЙ И ЕЯ ОКРЕСТНОСТЕЙ,

равно какъ и находящихся на пути мѣстностей и совершившихся
нѣкогда дивныхъ чудесъ.

СТИХОТВОРЕНІЕ

господина

П А И С І А

Митрополита Родскаго (Родосскаго).

Нѣкоторые люди просили у меня разсказа; я же
молю васъ приложить вашъ слухъ. Первымъ словомъ
моимъ будетъ Дѣва богоотроковица, которую всѣ бого-
словы наименовали Богородицею, да ниспошлетъ мнѣ
просвѣщеніе къ восхваленію оной горы, богосшествен- 5
наго Синая, и къ нетрудному совершенію его описанія,
служащаго на пользу многимъ и приглашающаго къ
великому благоговенію. Стойте и внемлите съ полнымъ
благоговѣніемъ, вы, желающіе познакомиться съ моимъ
изложеніемъ, юные, престарѣлые, бѣдные, богатые и 10
государи, монахи и епископы, діаконы и священники!
ибо я хочу предложить вамъ разсказъ: но я опасаюсь,
какъ бы мнѣ, неумѣлому, не ошибиться. Помолитесь 15
обо мнѣ бѣдномъ всѣ вы любящіе Христа: иноки и

міряне, всѣ возстаньте, воздѣньте руки ваши горѣ къ небесамъ и возмолите Бога: вѣдь я понимаю, какую
 20 силу великую имѣетъ молитва людсей искренняя и со-
 вершаемая добродѣтельною душею. Быть можетъ и все-
 благій Богъ и Всесвятая 'просвѣтятъ помышленіе, умъ
 и сердце мое.

Синайская гора находится на югѣ во внутреннѣй-
 25 шей пустынѣ самой Аравіи; отстоитъ отъ Іерусалима
 на двѣнадцать дней, и отъ Египта на десять дней съ
 ихъ ночами. Тамъ существуютъ три святѣйшія горы, но
 одна изъ нихъ превосходитъ другія, какъ сказано въ
 Писаніи, какъ сказываетъ и воспѣваетъ Псалмопѣвецъ:
 30 «Господь былъ на Синаѣ!»! Внемлите, да спасетесь! Ее
 зовутъ Вершиною, чудною, святою, божественною и
 богошественною, и (оказываютъ ей) и иной всяческой
 почетъ: ибо при звукахъ трубныхъ явилось тамъ Боже-
 ство, въ молніяхъ и во мглѣ явился самъ Всевидецъ;
 35 и рекъ Онъ Моисею, оному боговидцу, вѣщая ему:
 «Сотворю тебя властелиномъ Фараона». Тамъ Онъ вру-
 чилъ ему богописанныя скрижали, Моисей же поклон-
 нился ему до земли. Пріавъ съ полнымъ усердіемъ
 40 скрижали, онъ бросилъ ихъ и сокрушилъ малодушно,
 увидавъ Израиля уклонившимся отъ поклоненія и мо-
 ленія спасителю своему Богу, и поклонившимся вмѣсто
 Его изваянному кумиру, который самъ изъ серебра и
 45 злата соорудилъ въ отверзгіи скалы, въ образѣ тельца.
 О божественная любовь блаженно усопшаго Моисея!
 Какъ вѣрный служитель онъ желалъ хранить боже-
 ственныя заповѣди, и ихъ не измѣнять, какъ то пове-
 лѣлъ ему Господь, сказавъ: «Смотри, Моисей мой, вмѣ-
 50 стѣ со всѣми моими заповѣдями и повелѣніями, должно
 внимать съ вѣрою и сей моей заповѣди: меня единаго
 чтить, какъ творца и спасителя, ибо азъ есмь Богъ

единъ, Господь Господей, и Авраама и Исаака и Иакова, сихъ трохъ. Нѣсть инаго развѣ мене; посему меня 55 предпочитай; никогда не покланяйся иному творенію, кумиру, изваянному изъ серебра и золота и изъ всякаго какаго бы то ни было вещества».

И все сіе совершилось отъ умедленія Моисея ¹, которое произошло отъ его благоговѣнія. На верху той 60 святой Вершины, гдѣ находится пещера, при всесовершенномъ подвижничествѣ, онъ чотырдесять дней постился для полученія тѣхъ богописанныхъ скрижалей, и затѣмъ прекратилъ пощеніе. Тамъ-то на Вершинѣ 65 видна та пещера, на лѣво отъ церкви, и съ вѣрою совершается поклоненіе ей. Тамъ находится прекраснѣйшій храмъ съ желѣзною дверью, имени Господа и Спаса; въ немъ іероманахи совершаютъ литургію и какъ по-добааетъ принося панагійную просфору. А на лѣво отъ 70 храма существуетъ часовня, которую прозываютъ во святое имя первостоятеля Михаила, первоначальника ангеловъ; онъ какъ предстатель за насъ предъ Спасителемъ, за всѣхъ и ходатайствуетъ. На право отъ 75 сей часовни лежитъ божественный камень, божественно запечатлѣнный знаменіемъ Моисея. Христе Боже! О великое чудо! никогда не видалъ я столь божественнаго знаменія. Ибо Господь вѣщаль возлюбленному 80 Моисею, подобно тому какъ говорятъ другъ своему другу ²: «взойди высоко на гору, да очистивъ свой разумъ содѣлаешься боговѣнчаннымъ, и да явлю тебѣ славу мою, и примешь мои скрижали, и (узнаешь) происхожде- 85 ніе всего сущаго, и какъ таинникъ произнесешь повелѣнія закона; когда сіе получишь, то потрудишься шесть дней, а потомъ опочишь». А тотъ, какъ благодарный

¹ Исходъ, 32, 1. — ² Исходъ, 33, 11.

служитель Вседержителя, тотчасъ взошелъ на гору, для
 90 принятія закона; и тогда-то возопилъ онъ къ Богу:
 «Лице твое покажи! да узрю и ужаснусь ¹». Господь
 же тотчасъ отвѣчаетъ Моисею: «Никогда невозможно
 узрѣть мой видъ: ибо Я Богъ нетлѣнный, ты же — су-
 щество тлѣнное, и если пожелаешь узрѣть меня, по-
 95 теряешь зрѣніе. Но стой здѣсь преклоненно подь кам-
 немъ: когда же Я покрою тебя невидимой рукою, тогда
 узришь на сколько возможно человѣку зрѣть Божию
 славу, и получишь въ руки мои скрижали». Моисей
 же тотчасъ вошедъ, сокрытъ былъ камнемъ; и устра-
 100 шился и ужаснулся отъ сіянія; преклоненный ницъ,
 сжатый, онъ поглощенъ былъ камнемъ; а камень отъ
 давленія на него поднялся ² подобно тѣсту.

Еще есть на Вершинѣ мечеть, отъ церкви на
 105 западъ — самъ я это видалъ. А еще ниже нахо-
 дится водоемъ. О если съ тобой случится какой
 либо другъ, чтобъ тебя напоить! Онъ отстоитъ отъ
 церкви саженой на тридцать; когда совершаютъ боже-
 ственную литургію, тогда и священникъ и иноки идутъ
 110 къ водоему, не много покушаютъ и изъ него попьютъ;
 всѣ радостно и весело ѣдятъ сухари, взирая на
 страшное мѣсто, гдѣ они размѣстились; потомъ, во-
 спѣвъ славословіе, возвращаются въ обитель безъ сует-
 115 словія. Когда они восходятъ, то держатъ въ рукахъ
 курильницы съ угольемъ, а когда спускаются, наклад-
 дываютъ еиміамъ, и окуриваютъ мѣсто, и отъ великаго
 благоговѣнія не чувствуютъ труда, и говоритъ каждый
 120 изъ нихъ: Помилуй мя, Господи! Сыне Божій! къ дес-
 нымъ овцамъ твоимъ сопричти мя!

¹ Исходъ, 33, 18 и дал. — ² «Поднялся» по В; а по А «принялъ отпечатокъ».

О святомъ Иліѣ.

Отступай по немногу, возлюбленный, отъ божественной, чудесной и глубокочтимой Вершины, и спустись на лѣво, на верженіе изъ пращи камня, чтобъ увидеть другое страшное чудо и поклониться ему: тутъ найдешь тотчасъ же скалу стоячую, громадную, которую поразили съ горы ангель, и она разсѣлась. Ибо когда оный Илія Ѳесвитянинъ, велеименитый мужъ и дивный пророкъ, возжелалъ подняться на Вершину, то ангель воспрепятствовалъ ему, какъ сказано въ Писаніи, вѣщавъ ему: «О, человекъ, не шествуй выше сего: ибо я предстоятель Адовай».

Спустишь и отсюда до тысячи ступеней и найдешь три прекрасныя часовни, одну къ другой прилѣпленныя. Одна—мученицы святой Марины, вторая—это пещера, гдѣ скрывался Илія, когда его преслѣдовала та Іезавель, что вмѣстѣ со множествомъ людей поклонялась Ваалу. Тогда постясь четырнадцать дней взошелъ онъ на божественную гору Хоривъ, яко таинникъ¹. Тамъ-то, въ пещерѣ, Вседержитель Саваоѣ спросилъ Илію: „Почто съ робостью стоишь?“ А тотъ отвѣтилъ, какъ древній Авель: «Господи Сердцевѣдче, бѣгу отъ Іезавели».

Въ числѣ ихъ находится и часовня Елисея, ученика Иліи, пророка боголюбезнаго. Изъ храма выходишь и поворачиваешь направо; саженой двадцать по тропѣ пройдеши, и найдешь водоемъ съ прѣсной водой и сядиши: если есть съ тобою другъ, почерпнешь и напоишь его. Подвинемся впередъ налѣво, на выстрѣль изъ лука добраго молодца; и тотчасъ же увидиши тамъ великій камень, лежащій подобно пещерѣ, по (божіему) домоводительству.

¹ 3 Царствъ, 19, 10 и дал.

О святомъ Стефанѣ.

155 Въ ней-то одинъ изъ подвижниковъ — имя ему Стефанъ, сорокъ лѣтъ подвизался въ великихъ трудахъ: подобно солнцу сіялъ онъ добродѣтелями, какъ сказалъ о томъ Лѣствичникъ въ своихъ посланіяхъ.

А еще на семь Синаѣ, посреди дороги, на поворотѣ
160 находятся часовни добропобѣдныхъ мучениковъ, Предтечи Крестителя, бывшаго такимъ пророкомъ, что не родилось ни одного человѣка большаго его; а затѣмъ всеблаженнаго мученика Георгія и Пантелеимона свя-
165 таго врача. А далѣе двора сей церкви направо отъ алтаря видишь малое влажное мѣстечко — очень малое (?): его прозываютъ Ксиролимномъ (Сухимъ прудомъ), потому что наполняется водою въ дождливое
170 время, а въ знойное тамъ мало воды. На краю у него посаженъ тополь, огромный и прегустой, переполненный листьями.

О царевичахъ.

Отъ тополя иди вверхъ на одну вершину этой горы, если желаешь, чтобъ полились у тебя слезы; тамъ на-
175 ходишь пещеру, въ серединѣ перегороженную, тихую и умирительную: о, благословенная пещера! Въ ней подвизались въ большихъ лишеніяхъ, въ пощеніи и бдѣніи, въ наготѣ и нищетѣ, два славныхъ достолюбезныхъ
180 родныхъ брата, для унаслѣдованія горняго царства. Они были возлюбленными сыновьями царя. Покинувъ чертоги, родныхъ и славу, они вмѣсто всего этого подвергли себя жестокому подвижничеству, препоясывая тѣлеса свои желѣзными веригами. Хвала ихъ разуму и радѣнію!
185 и горе моему худому нерадѣнію! Возвращайся, возлюб-

ленный, опять по спуску, и прославляй Господа въ благоговѣннѣи и страхѣ, и пройди мимо той церкви Святаго Пантелеимона, чтѣ у озера, и иди правымъ путемъ— и не ошибешься, и найдешь другую прекраснѣйшую часовню, во имя Святой Анны, праматери Иисуса, матери его матери.

Выйди и оттуда съ молитвой, для того, чтобы узрѣть необычайное зрѣлище и возрадоваться отъ души; иди, къ правой сторонѣ сѣвера. Если же время позднее— походи бѣгомъ, и найдешь другой храмъ, для поклоненія храмъ пречистой Маріамъ, и ее воспой. Онъ стоитъ очень близко ко храму Георгія, упомянутаго нами мученика Господня.

О святомъ Поясѣ.

Этотъ храмъ называется Святымъ Поясомъ: это названіе богоотроковицы и дѣвы Маріи. Выслушай по какой причинѣ и какимъ образомъ такъ наименовали его нѣкоторые изъ древнихъ человѣковъ. Говорятъ, что когда пречистая взята была на небо ко Христу, который ею былъ зачатъ, и ангелы торжественно несли ее, тогда предсталъ и Тома изъ Хабесіи (Абиссиніи), онъ видѣнъ былъ на облакѣ высоко, подобно тому, какъ и Апостолы прибыли отъ предѣловъ (земли) и выступилъ ей во срѣтеніе на горѣ Синайской. И вотъ что жалобно восклицалъ онъ, обращаясь къ Дѣвѣ:

«Куда нынѣ уходишь, владычица, богоматерь Марія, моя свѣтлая гордость, людей спасеніе, и почто изо всѣхъ учениковъ Сына твоего, двѣнадцати Апостоловъ, одного меня признала ты недостойнымъ узрѣть честное успеніе твое, какъ узрѣли его прочіе? Подай мнѣ малое утѣшеніе, для того, чтобъ не заблуждался мой умъ».

Она же, какъ сердобольная и человѣколюбивая, от-

дала ему тотчасъ одинъ лишь свой пресвятой Поясъ; а онъ, пріявъ его, прикладывался къ нему со всяческимъ благоговѣніемъ на томъ мѣстѣ, которое описано въ вышеприведенномъ разсказѣ.

Объ убѣжищѣ Григорія.

225 И опять, друже, воротись назадъ съ того пути, откуда ты пришелъ, и я введу тебя въ прекраснѣйшее убѣжище тишины, отстоящее на три стадіи отъ святаго Пояса. Оно построено было нѣкогда Синайскимъ инокомъ, по имени Григоріемъ, домостроителемъ. Здѣсь на-
230 ходятся три келліи, вымазанныя известью; въ ихъ преддверіи насажены деревья съ грушами и виноградныя лозы и другія растенія, и кругомъ ограда, а на краю
235 дверь. Тамъ находится и водоемъ съ очень студеною водой, изъ котораго орошаются деревья и (утоляется) утроба. Пройди чрезъ эту дверь и пойди прямой дорогой, держа кадильницу, о добрый поклонникъ Божій, пока найдешь тотъ путь, гдѣ стоятъ сводообразныя во-
240 рота и постоянно бесѣдуй съ Давидомъ. Выйди чрезъ нихъ и спускайся внизъ, и ты найдешь и другія ворота подъ тѣми.

О Поручницѣ.

Спустись на четыреста ступеней и тотчасъ очутишься въ церкви, которую нынѣ именуютъ Поручницей Синайскихъ иноковъ и Родительницей Божіей.
245

Страшное чудо нѣкогда совершилось на томъ мѣстѣ, гдѣ нынѣ по этой причинѣ и поводу находится храмъ.

Недостатокъ во всякой снѣди и голодъ приключились съ монахами, какъ мнѣ сказывали, почему они и
250 рѣшились, за неимѣніемъ пищи, разсѣяться туда и сюда. Въ одинъ изъ многихъ дней они вышли изъ обители опечаленные, проливая слезы, какъ отчаянные. Когда

они затворили двери, чтобъ отправиться наверхъ къ 255
 святой Вершинѣ для поклоненія, дабы оттуда бѣжать
 каждому своею дорогой, явилась къ ихъ игумну По-
 ручница, держа въ объятіяхъ младенца Господа, и
 говорить: «Куда идете вы, какъ поддавшіеся соблазну»? 260
 А тотъ въ страхѣ тотчасъ сказываетъ ей причину; она
 же отвѣчала, говоря: «О отче, идите, поклонитесь, и
 когда спуститесь, то воротитесь въ обитель для полу-
 ченія пищи». О великое промысленіе Богоматери! Слово
 ея оправдалось на самомъ дѣлѣ. Послѣ поклоненія они 265
 воротились съ горы, и видятъ Моравъ (Арабовъ) съ
 грузами, много овощей и пшеницы, всего вдоволь. Они
 въ ту пору уповали благимъ упованіемъ. Увидавъ же 270
 это, всѣ они сильно возрадовались и стали тогда рас-
 спрашивать Арабовъ: кто послалъ эту благодѣтельную; а тѣ
 тотчасъ отвѣчали, говоря о Всесвятой: «Жена при- 275
 слала насъ, держа на рукахъ младенца, и она запла-
 тила по два червонца».

Объ источникѣ сапожника.

Отошедъ отъ этого чуда, приходи поглядѣть на
 другое, совершенное нѣкогда однимъ подвижникомъ:
 и оно тоже великое. Спустишь отъ церкви на тысячу 280
 слишкомъ ступеней, и найдешь источникъ студеной
 (вспоминаю о немъ и плачу), вырытый по благотворп-
 тельности инокомъ сапожникомъ; и по его молитвѣ,
 пробилась вода: сколько разъ ходили мы туда съ мо-
 нахами и вкушали пищу и питіе въ лѣтнее время! 285

И отсюда спустись до тысячи шаговъ, чтобъ найти
 славнѣйшую обитель. Но прежде пойдѣ, посмотри и
 другую гору, до верха которой приведетъ тебя хо-
 женіе, и ты такимъ образомъ по милости Божіей прій-
 дешь отдохнуть отъ дорожнаго труда и сильнаго зноя. 290

*

О горѣ святой Епистимы.

Эта гора стоитъ насупротивъ той другой, которую мы описали, той великой и божественной. Она гораздо меньше оной святой, отъ всей души и сердца трижды вождельннѣйшей Вершины. Она стоитъ къ сѣверу; отстоятъ же одна отъ другой до поль-мили (я вѣдь правду пишу).
 295 На восточной сторонѣ этой горы, наверху, находится въ серединѣ по истинѣ — ничего я не прибавляю.....
 Здѣсь находишь пещеры, отверзтія и другія зданія,
 300 гдѣ жили подвижники и пѣли (Господу). Тутъ стоитъ и монастырь, сильно разрушившійся, весь отъ многолѣтія развалившійся, въ которомъ преподобномученики мужъ и жена, вдвоемъ благоугождали (Богу) въ теченіе
 305 пятнадцати лѣтъ. То были славный Галактіонъ, въ дѣвствѣ подвизавшійся, который, привлеки свою обручницу, почтенную Епистиму, славу инокинѣ, невѣсту всевладычнаго Христа царя, отстранилъ (ее) отъ всякой нечистоты и скверны ради истязаній божественнаго мученичества, которое воистину очищаетъ. Сперва они
 310 подвижничествомъ укротили страсти, а потомъ и главы свои предали мечу.

О сводообразномъ камнѣ.

Наверху же монастыря находится камень въ видѣ свода, изъ-за котораго солнце, при восходѣ своемъ, пускаетъ свой лучъ къ концу престола церкви честной
 315 Неопалимой Купины, гдѣ каменщики пріяли знаменіе строить ее на востокъ и великолѣпно украшать.

О святомъ монастырѣ.

Пора войти въ монастырь. Итакъ теперъ спустимся
 320 съ кадиломъ; которою дорогой мы вошли, тою же и вернемся, чтобъ намъ дали хлѣба на пропитаніе. Ви-

дишь, какъ построена стѣна крѣпости—длинная, искусно сложенная, весьма почитаемая? 325

Царь, по прозвищу Густиніанъ, выдалъ на издержки и она построена очень старательно. Она имѣетъ въ окружности двѣсти сажень, высота же ея девятнадцать съ половиной. Подойди къ правой сторонѣ и погляди 330 навверхъ; ты увидишь монаха, находящагося у окна, называемаго нами Дувара: здѣсь съѣдаютъ Арабы каждый день свою достаточную пищу. Такъ заведено, что монахи выдаютъ имъ кормъ, потому что они лаются какъ собаки. Каждый день монахи питаютъ ихъ, а тѣ ихъ 335 ругаютъ: «келпи зербуни мелаин»¹ и скрежещутъ зубами. Часто они поражаютъ монаховъ камнями и голышами, и вырываютъ у нихъ волосы подобно дикимъ лвамъ; руки ихъ вооружены ружьями и саблями, они 340 хотятъ поражать ими бѣдныхъ монаховъ; а монахи все переносятъ, вспоминая поруганія и ланитные удары, которымъ подвергся Спаситель и жребій о его одеждѣ. Большое множество ихъ кормятъ, до тысячи и больше: пусть имѣютъ проклятіе отъ блаженнаго Моисея. 345

Напротивъ этой Дувары стоитъ смоковница, огромная, плодовая, а напротивъ нея другая такая же²; подъ смоковницей же находится водоемъ громадный, бьющій ключами, полный водою. Обходя кругомъ, видишь дверь: это дверь мандры (ограды), спроси привратника: она 350 построена изъ дерева и имѣетъ желѣзные гвозди, для того, чтобъ могла выдерживать удары камней, бросаемыхъ Арабами. Когда ты въ нее войдешь, то налѣво отъ себя увидишь ворота, крытыя желѣзомъ, примѣрно, твоего роста. И опять же внѣ этихъ воротъ стоятъ 355

¹ Эти слова, по объясненію проф. барона В. Розена, означаютъ: «собака, презрѣнный (рабъ), проклятые». — ² Перевожу не съ ἀλλή μία, но съ ἀλλ' ὁμοία.

другія, направо, низкія и узкія, совершенно похожія на тѣ; и на нихъ также желѣзо. Тѣ и другія находятся въ стѣнѣ монастыря и стоють того, чтобъ имъ существовать. Первая же дверь принадлежитъ мандрѣ
 360 (оградѣ): туда Арабы сносятъ имущество для жительства. Когда ты, друже, пройдешь чрезъ всѣ три двери, то скрести благоговѣнно руки свои и иди съ лѣвой стороны, пока пройдешь сводъ въ видѣ арки (дай Богъ тебѣ дожить до старости!) и увидишь чудный по своей
 365 красотѣ храмъ. Я думаю, ни въ одномъ изъ многихъ мѣстъ не находится другой подобный храмъ: великъ, широкъ, длиненъ, художественно украшенъ, крытъ свинцомъ, по царски выстроенъ! Длина его двадцать сажень, вышина одиннадцать, а ширина—десять. Сотвори зна-
 370 меніе креста, поклонись до низу, благодаря Господа своего и святую Купину, и тотчасъ же спустись по лѣстницѣ, что передъ тобою; она имѣетъ двѣнадцать ступеней широкихъ и большихъ. Тогда ты очутишься
 375 у великой двери, покрытой искусными изваяніями, отлично красивой, увидишь прилѣпленный къ ней снаружи сводъ, крытый свинцомъ, съ каменными столбами.

О нарѣикѣ (нартексѣ).

Эта дверь принадлежитъ нарѣику и именуется Внѣшнею; когда пройдешь чрезъ нее, увидишь и Вну-
 380 треннюю. Надъ нею находится честное Распятіе Иисуса Христа: (здѣсь) теплится лампада. Съ той и другой стороны висятъ образа честнаго Моисея, а равно и
 385 Іліи; съ правой же стороны написанъ Михаилъ Архангелъ съ обнаженнымъ мечемъ. На правой сторонѣ нарѣика устроена еще дверь для лѣтней поры, чтобъ чрезъ нее приносить воду изъ колодезя, для омытія
 390 мраморовъ храма весною. Этотъ храмъ имѣетъ еще двѣ

двери, налѣво и направо; если ты тамъ былъ, то видѣлъ. Но оставь ихъ; войди въ большую дверь, устрями свои взоры и погляди на красоту этого облагодатствованнаго храма, всечестнаго и изумительнаго. Немедленно 395 охватить тебя умиленіе и радость, и отъ восторга забьется сердце. Тебѣ покажется, что ты вступилъ въ другой рай и всѣ чувства твои какъ росой освѣжатся. 400 Погляди вверхъ и внизъ, чтобъ разсмотрѣть красоту и тамъ, въ самой внутренней части, божественной и святой; увидишь тотчасъ честныя и всезлатыя иконы, ярко сіяющія, и потомъ колонны, которыхъ числомъ двѣнадцать; онѣ кругомъ обточены и крѣпко утверж- 405 дены по шести съ той и другой стороны. Изъ нихъ каждая наполнена мощами многихъ святыхъ, мучениковъ и преподобныхъ, и чувствуется; и къ каждой приложена честная икона: (это изображеніе святыхъ угодниковъ за двѣнадцать мѣсяцевъ); а сверху лампы 410 висятъ на цѣпочкахъ; спереди зажигаютъ свѣчи (о если бы ты тутъ случился и увидалъ бы!). Равно и въ каждомъ сводѣ по одной: ихъ двадцать четыре и всѣ разукрашенныя. Столбы же, что надъ ключами сводовъ, покрыты изваянными письменами (я ничего 415 не пишу ложнаго); подъ ними кругомъ выстроены четырнадцать оконъ, покрытыхъ стеклами. Въ срединѣ этого дивнаго храма, отъ внѣшней стороны къ внутренней, висятъ пять поликандиловъ ¹. Мраморы, что 420 внизу, весьма красивы: зеленые, пурпуровые, алые, бѣло-снѣжные. Около мраморовъ кругомъ поставлены скамьи,

¹ πολύφωτα. Мы предпочли правильную форму слова, — поликандиль, изъ (πολυκάνδηλον) неправильной, хотя и принятой — паникадило. Любопытно замѣтить, что и въ Аѳонскихъ церквахъ висятъ пять паникадилъ въ каждой церкви. См. Дмитріевскій. Современное богослуженіе на Православномъ Востокѣ. Историко-археологическое изслѣдованіе. Кіевъ. 18 февр. Вып. 1, стр. 101.

гдѣ стоятъ монахи, одѣтые въ мантии. Итакъ когда
 425 войдешь въ царскія двери, тотчасъ обрати взоръ кверху
 и погляди на лампаду, которая теплится предъ дѣвою
 Марією: это икона блаженной Одигитріи (путеводитель-
 ницы). Направо находится еще одна лампада (они ее
 430 содержатъ какъ неугасаемую), и свѣчи поставлены
 передъ честнымъ праздникомъ Христа, именуемымъ
 всѣми -- честнымъ Срѣтеніемъ.

Итакъ воротимся къ тѣмъ облагодатствованнымъ
 писаннымъ иконамъ, которыя помѣщаются на иконо-
 435 стасѣ. Между ними находится великая красивая дверь,
 съ выпуклыми золотыми листками; а на боковыхъ две-
 ряхъ находятся два іерея, Моисей и Ааронъ, оныя
 великіе пророки. Направо же отъ послѣднихъ изобра-
 жень владыка, верховный архіерей, Христось жизне-
 440 давецъ; а подлѣ сидитъ вверху на престолѣ всемудрая
 мученица Екатерина: превосходная живопись! Налѣво
 отъ Екатерины помѣщена пречистая Владычица Бого-
 родица, сидящая на престолѣ, а при ней честной Пред-
 теча Спасителя и Моисей приѣмлющій собственноручно
 445 законъ. Сверху висятъ десять лампадъ съ пузырями,
 сдѣланныхъ изъ золота и серебра, отличной работы.
 Отдѣльно отъ нихъ находятся двѣ лампы неугаси-
 450 мыя, теплящіяся вѣковѣчно. Противъ нихъ стоятъ боль-
 шіе подсвѣчники очень красивые разукрашенные точо-
 ными листьями. По ту и по другую сторону находятся
 пелены иконъ изъ золотистаго и алаго бархата съ зо-
 455 лотыми вѣтвями; а на верху иконостаса размѣщены пи-
 санныя изображенія дванадесяти господскихъ праздни-
 ковъ; выше же ихъ изображено позлащенное жизненос-
 460 ное Распятіе; передъ нимъ — неугасимая лампада, а
 на верху поликандиль со свѣчами.

Вотъ это находится внутри церкви. Нужно еще опи-

сать и внѣшніе предметы. Пойдемъ же во святой алтарь, гдѣ приносится въ жертву Искушитель, какъ жертва 465
безупречная. Однако стань на томъ мѣстѣ, гдѣ ты теперь находишься; а я опишу подробно, чтобъ ты могъ понять.

Внѣ колоннъ, на разстояніи полуторы сажени стоитъ по обѣимъ сторонамъ по средостѣнію, длинному, высокому, толстому, равному (длиною) съ церковью: помазанному известью и бѣлому какъ снѣгъ. То и другое 470
(т. е. средостѣніе) снутри раздѣляется на три части, и образуются по три церкви для священнодѣйствія: три съ одной стороны и три съ другой. Каждая церковь имѣетъ по двери не очень большой. Снаружи видны 475
двери раскрытыми. Надъ ними размѣщены иконы, для поклоненія святымъ, пророкамъ, апостоламъ, мученикамъ и преподобнымъ: ихъ выносятъ на средину и имъ поклоняются, когда настаетъ праздникъ каждаго изъ нихъ, какъ это постановлено въ типикѣ. И передъ ними ви- 480
сятъ по сторонамъ лампы; на трехъ изъ нихъ зажигаются свѣчи; есть еще и другія лампы, по одной со свѣчею въ каждой церкви, гдѣ совершаютъ жертвоприношеніе. Изъ иконъ одну именуютъ по имени Безсребренниковъ: она находится на право отъ славныхъ мучени- 485
ковъ. А поверхъ нея находится икона Симеона и Анны, которой дочь Владычица наша ¹; а слѣва иконы Святой Ирины, Константина, царственнаго владыки, съ матерью и священномученика іерарха Господня Антипы, 490
побѣдителя большого звѣря.

О чудѣ иконы.

Выходишь оттуда, поворачиваешь направо, проходишь до полуторы сажени и видишь съ лѣва честную икону 495
единой Богоматери, со внѣшней стороны колонну, на

¹ Авторъ ошибочно смѣшиваетъ здѣсь Анну, мать Богородицы съ Анною пророчицею, дочерью Фанула.

верху же теплящуюся неугасаемую лампаду, а внизу двѣ стасидіи для лампадовозжигателя. Она нѣкогда
 500 провѣщала слово утѣшенія иноку — эклисіарху — о божественный Промыселъ! — Онъ замыслилъ отпра-
 виться съ великимъ радѣніемъ въ божій градъ Іеру-
 салимъ, чтобы благоговѣнно поклониться чтимымъ мѣ-
 505 статочю для тебя оставаться здѣсь на служеніе оби-
 тели, какъ въ тихомъ пристанищѣ“.

О святомъ алтарѣ.

Ты проходишь впередъ до одной сажени, прослав-
 ляя всечистую владычицу Всесвятую, и справа видишь
 затворенную срединную дверь, внутри же достойное
 510 удивленія святилище, пресвятыи алтарь, исполненный
 благодати, полный сіяніемъ свѣта, полный украшеній,
 весьма красивый, во всѣхъ отношеніяхъ превосход-
 ный! Кто увидитъ его и не прославитъ Бога? какой
 515 языкъ въ состояніи раскрыть эту благодать? туда и
 ангелы уже желаютъ приникнуть! Ты весь пора-
 жаешься изумленіемъ, созерцая велелѣпіе, и по бла-
 гочестивому чувству трепещешь. Иди внутрь; однако,
 прежде стань снаружи тамъ, гдѣ срединная дверь:
 520 взойди на двѣ ступени, и если есть въ тебѣ сильное
 желаніе, погляди. Посмотри прежде всего на всю об-
 ширность конхи и на сонмъ пророковъ кругомъ стоя-
 щихъ на высотѣ. Тамъ въ куполѣ явственно изображенъ
 сіяющій золотомъ сонмъ пророковъ купно съ апосто-
 525 лами, посредствомъ мозаики и золота смѣшаннаго съ ла-
 зурикомъ, алаго, краснаго и пурпураваго цвѣтовъ. Въ
 срединѣ находится всечтимое Преображеніе, расписан-
 ное съ утонченнымъ искусствомъ, вмѣстѣ съ облакомъ.
 Тамъ Апостолы, съ Моисеемъ Ілія, которымъ нѣкогда

явилъ Христось полноту любви. Впереди же висить 530
неусыпальная лампада. Таково божественное названіе
этого храма. И опять разсмотри тотчасъ же, внизу,
на серединѣ, приставленные одинъ къ другому мраморы и какъ они соединены; ихъ красоту и блескъ, ихъ 535
привлекательность: они далеко превосходятъ волны моря:
они длинные, бѣлые, покрыты струями; мелкозернистые;
они ослѣпляютъ взоры каждаго. Эта слава мучениковъ,
какъ мнѣ думается, дороже драгоценныхъ жемчужинъ. 540

О сопрестоліи.

Промежду нихъ находится просвѣтъ, покрытое стеклами—прекрасное окно! А еще ниже стоитъ сопрестоліе, 545
устроенное царемъ для іерарха: оно изукрашено перламутомъ и пурпурными и зелеными мраморами.
Вѣдь здѣсь устроена соборне божественная епископія, преславная и въ самомъ дѣлѣ почтенная обитель. Здѣсь,
какъ сказываютъ, совершилось нѣкогда великое чудо; 550
и это вправду страшное и божественное событіе. Вотъ какъ оно было. Случилось тамъ однажды, что во время литургіи, когда епископъ возсѣдалъ, о чудо! вдругъ
вышло великое пламя и сожгло фелонь; онъ спустился въ большомъ страхѣ, а случившіеся тутъ діаконы и 555
іереи, видя это ужаснулись. Ибо тамъ поднизомъ находятся, по словамъ Писанія, божественные утвари Моисея и Аарона: сосудъ для манны и скрижали писанныя и кадило и жезль чудесный, которыя нѣкогда Господь повелѣлъ Іереміи предать землѣ для честнаго хранения, 560
въ то время, какъ онъ пророчилъ опустошеніе божественнаго Іерусалима, имъ оплаканнаго. Тогда-то онъ по повелѣнію предалъ ихъ землѣ; а онъ по божьему 565
домостроительству были перенесены туда, гдѣ они и прежде обрѣтались въ мѣстности Синайской. Если же

ты сомнѣваешься, то прочти написанное въ Миней, читаемое перваго Мая, то слово, которое называютъ «Іереміинымъ плачемъ». И нынѣ можно видѣть неприкосновеннымъ тотъ престоль, а передъ нимъ виситъ неугасаемая лампада: тамъ находятся положенныя на верху
575 мощи мучениковъ, запертыя въ одномъ ларцѣ. Подъ нимъ же находятся три круглыя скамьи, доходящія съ обѣихъ сторонъ до престола; онѣ изъ бѣлаго мрамора и представляются какъ бы ступени. Надъ ними находятся иконы изображающія дванадесять господскихъ праздни-
580 ковъ. Онѣ по художеству своему превышаютъ обыденную надобность. Съ ними вмѣстѣ находятся кругомъ разныя другія иконы, древле привезенныя иноками изъ Россіи, посеребренныя и позолоченныя чистымъ золотомъ. И полъ здѣсь тоже мраморный, на видъ бѣлый
585 какъ свѣтъ, точно кристалльный. Святая трапеза поставлена по срединѣ; покрыта златошелковою парчею, словно порфирию устланное ложе Христа Царя, превосходящее
590 всякую хвалу, честь и славу. Она выдѣлана изъ мрамора и поставлена на четыре столбца, изваянные изъ бѣлаго мрамора. Надъ нею положены евангелія, всѣ въ серебряной позолоченой оправѣ; передъ ними утверж-
595 дены рипиды, съ изваяніями шестокрыльцевъ; и восемь иконъ стоятъ по прямой линіи, предъ прекрасной и божественной трапезой. Онѣ украшены серебромъ и
600 золотомъ и красиво унизаны камешками. Въ сторонѣ стоятъ три подсвѣчника прекраснаго вила превышающіе обыденную надобность. Они отлично выточены и изукрашены листьями; на нихъ кругомъ поставлены
605 свѣчи, изъ которыхъ двѣ больше прочихъ и гораздо красивѣе, вспоминая ихъ я плачу. Каждый изъ нихъ имѣетъ по одной огромной свѣчѣ, украшенной золотомъ, подобно честной невѣстѣ. А сверхъ того кругомъ ихъ

воткнуты небольшія свѣчки, убранныя какъ яркіе свѣ- 610
точи. А надъ трапезою развѣшано какъ бы небо кам-
ковое, красное, съ серебряной звѣздой. Есть и другая
прекрасная шелковая ткань, которую вѣшаютъ въ празд-
ники, въ серединѣ имѣющая звѣзду.

Объ останкахъ святой.

Направо отъ нихъ на разстояніи сажени находится 615
чудная гробница тонко обработанная, изсѣченная изъ
бѣлаго мрамора съ золотыми вѣтками. На ней много
покрововъ и золотая пелена. Тамъ почиютъ честныя
мощи избавительницы Екатерины, мученицы за Христа 620
Спасителя, оной премудрой и святой дѣвы, которая
устыдила риторовъ своимъ богословствованіемъ. Мощи
сокрыты, какъ драгоценное сокровище и накрѣпко за-
творены тремя замками. Онѣ непрерывно источаютъ
благоуханное миро и даруютъ исцѣленіе вѣрнымъ про- 625
сящимъ (о томъ), странствующимъ посреди бѣдствій по
морю и по землѣ, и всѣмъ призывающимъ ее отъ души.
Когда же наступаетъ честная и божественная память 630
ея и какой либо иной значительный и чтимый Господень
праздникъ, то вскрываютъ гробницу и зажигаютъ свѣчи
начальникъ и прочіе священноиноки, которые кадятъ и
поютъ тропари, похоронныя пѣснопѣнія съ величаніями
и благозвучно возглашаютъ: «величаемъ тя, о подвиж- 635
ница Христова, и ублажаемъ тя!» Всѣ умиленно поютъ
сіи слова и съ великимъ благоговѣніемъ держатъ четки;
а по отпустѣ творятъ поклоны, каждый по три земные
поклона съ полною преданностью. Внутри алтаря на-
ходятся священники; а снаружи творятъ поклоны иноки 640
по два въ рядъ, и такимъ образомъ прикладываются
къ блаженнымъ мощамъ святой, отъ всего сердца, неу-
станно, нимало не желая съ ними разстаться, полагая, 645

что они отъ благоуханія сами станутъ благоуханными. Тогда епископъ раздаетъ хлопчатую бумагу со свѣчами изъ гробницы, во спасеніе души. Предъ нею поставлена икона, изображающая ликъ мученицы: это превосходное, тонко исполненное произведеніе живописи. Къ нему придѣланъ унизанный каменьями золотой вѣнецъ. Сверху висятъ пять золотыхъ лампадъ, а спереди стоятъ бронзовые подсвѣчники со свѣчами; а внѣ этого неугасаемая лампада, съ которой по пятницамъ обмываютъ осадокъ. Тамъ по близости стоитъ большой кивотъ, наполненный священными предметами, отличающимися красотою, эти предметы изукрашены жемчугомъ и золотомъ и унизаны камешками. Звѣзды и ожерелья изъ цѣльнаго золота; эпитрахили же частью вышиты на пальцахъ съ расположенными кругомъ святыми и съ господскими праздниками—(о если бы ты могъ видѣть ихъ!)—и вѣнцы святыхъ съ жемчугомъ, и съ золотыми и серебряными кругообразными вѣтвями; а сверхъ того поручи и набедренники, и двойныя покрывала ослѣпляютъ очи твои. Они благолѣпнѣе камней и жемчужинъ въ правду достойны бдльшаго удивленія, чѣмъ принадлежащія католическимъ братьямъ. Фелони же отчасти съ многими крестами, отчасти же золототканые съ золотыми вѣтвями; стихари же бѣлые, пурпурные и зеленые; отборные орари съ золотыми и серебряными вѣтвями¹; саккосы покрыты цвѣтами изъ чистаго золота, полны пріятнѣйшихъ цвѣтовъ подобно маю. Это облаченія архіепископа, изящно и съ большимъ трудомъ испещренныя: Не стану описывать многіе бархатные и камковые фелони и эпитрахили, и атласные стихари. Тамъ великое множество священныхъ фелоней и эпитрахийей: думаю,

¹ Предпочитаю писанію кодексомъ ἀγγελουχρυσολώναρα — догадку ἀργυροχρυσολώναρα и такъ перевожу.

что всѣхъ ихъ будетъ до тысячи. Равно тамъ много евангелій, кадиль, дискосовъ и потировъ изъ серебра и золота.

Вотъ мы, друже, достаточно сказали о внутренности алтаря. Теперь же надо поговорить о томъ, что снару- 685
жу, для того чтобъ ты получилъ точное понятіе о находящихся тамъ, достопамятныхъ предметахъ и имъ поклонился. Итакъ ты увидишь по обѣ стороны алтаря по двери; одну открытую, хранительницу заповѣдей; говорю о той, что на востокъ, отъ алтаря сюда; но есть 690
какъ я видѣлъ, и другая съ права. Онѣ внутри сдѣланы изъ дерева, а снаружи изукрашены листьями. Надъ дверьми иконы святыхъ, честныхъ триморфовъ. 695

О святыхъ Отцахъ.

Если же пожелаешь пройти чрезъ правую дверь, то очутишься въ честной часовнѣ, именуемой Святыхъ 700
Отецъ, оныхъ подвижниковъ и преподобномучениковъ, которые нѣкогда были избиты на Синаѣ и въ Раиѣ въ то время жившими злыми варварами, какъ это ясно повѣствуется въ синаксарѣ на четырнадцатое Іюня. Эта часовня квадратная; имѣетъ въ серединѣ куполь: 705
тамъ совершаютъ священнодѣйствіе возглашая: «Господи помилуй». Внутри стѣны направо, но не дальше, есть божественныя мощи Святыхъ Отецъ. Тамъ поставленъ мраморъ, съ нарѣзками указывающими индиктъ и лѣтосчисленіе; надъ мраморомъ вверху видна икона съ ихъ 710
изображеніями—которой съ вѣрою поклоняются: передъ нею теплится лампада: самъ лампадовозжигатель по временамъ ее омываетъ.

О святомъ Іаковѣ.

Если пожелаешь идти на лѣво отъ алтаря, то пройдеши, брате, чрезъ лѣвую дверь, чрезъ которую 715

войдешь въ другую часовню, произнося «Господи помилуй!» она совершенно похожа на правую. Если ты
 720 добродѣтеленъ, то покади ладаномъ. Она прозывается часовней почтеннаго Іакова, котораго память честна, брата и родственника Иисуса Спасителя, которымъ онъ собственноручно былъ рукоположенъ. Эта часовня имѣтъ
 725 надъ алтаремъ въ куполѣ живописное изображение Владычицы съ Богомъ всяческихъ; направо отъ Владычицы стоитъ Іоаннъ, наперсникъ Христа, котораго ты знаешь; а съ лѣва стоитъ Іаковъ, котораго я называлъ божіимъ братомъ и первымъ іерархомъ, Покади, брате, и помолись Господу, удостоившему тебя таковыхъ тайнъ, которыя ты слышалъ и узрѣлъ; и опять узришь ты зрѣлище ужасное и божественное, чудесное и вели-
 735 кое. Достоинно и праведно есть, да очистишь себя отъ всякаго земнаго вещества, да внидетъ нынѣ благодать Святаго Духа въ твое сердце, и удалится отъ тебя всякій темный грѣхъ, и возсіяетъ и освѣтитъ душевное твое око. А это все совершается твоею молитвой. Итакъ, усердно помолись Святой Дѣвѣ, Неопалимой Купинѣ, которую богоглаголивые пророки провозгласили
 745 стамною, жезломъ, свѣщею, ковчегомъ, трапезою и снопомъ гумна. Ея-то, Неопалимой Купины, исторію я намѣренъ рассказать, и молюсь, да возсіяетъ Она нынѣ собственнымъ своимъ сіяніемъ. Скажи мнѣ, дражайшій друже, какъ возмогу я ясно возвѣстить тебѣ страшное ея чудо. А ты внимательно послушай и посмотри на
 750 право отъ верхней часовни и обратись къ двери.

О Святой Купинѣ.

Видишь ли, брате, эту запертую дверь, истинно прекрасную и рѣзаную изъ кости? Эта дверь во истину Господня, да реку купно съ блаженнымъ Давидомъ:

«по сему праведные внидутъ въ сію дверь», имѣющую божественную славу и такое название. Если же ты и самъ праведенъ и святъ, разрѣши свою обувь, хотя бы ты былъ и патриархъ. Сними сандалии съ тлѣнныхъ ногъ своихъ, и очисти усердно око своего разума, и такимъ-то образомъ всеблагоговѣнно приближься къ двери, моляся чистой и спасительной Дѣвѣ. Отвори ее и вниди въ трепетъ и недоумѣніи, держа въ десницѣ кадило. Смотри, какъ бы не обронить искру отъ углей и не пожечь частицу разостланной внизу сосновой хвои. И такъ, по обычаю сотвори земные поклоны, безъ гнѣва и гордыни, предъ святою трапезой, которую ты видишь; она по счастію покрыта всякими златошелковыми покровами, и установлена на четырехъ тонкихъ изъ мрамора изсѣченныхъ столбикахъ. И въ такомъ видѣ приложись и поцѣлуй со славословіемъ подъ низомъ святой трапезы. Ибо здѣсь на мраморѣ, который ты видишь подъ низомъ, нѣкогда Моисей узрѣлъ горящую Купину; въ отверстіи изсѣченномъ въ серединѣ, посаженъ былъ корень честной Купины. Ибо когда Моисей пасъ овецъ на горѣ далече и узрѣлъ Купину пламенемъ не опаляемую; то онъ сильно изумился и быстро остановился предъ божественнымъ зрѣлищемъ. И вотъ, когда Онъ приблизился къ горящей Купинѣ съ благоговѣніемъ, страхомъ и неизреченнымъ восторгомъ, немедленно явился ему ангелъ изъ Купины, вѣщающій о сей божественной и недоступной землѣ, и говорящій ему: «Моисей, Моисей, сюда не приближайся, пока не разрѣшишь обуви на ногахъ своихъ: ибо мѣсто, на которомъ ты находишься—есть земля святая!» Моисей же ничего не отвѣтствовалъ, но страшился узрѣть лице Господа. О дивный, благоговѣнный страхъ блаженнаго Моисея! Явившійся говорилъ опять Моисею, явственно наставляя

795 его и просвѣщая его разумъ: «Азь есмь Богъ сый не
 мертвыхъ, но живыхъ, вѣчно и радостно купно съ анге-
 лами празднующихъ, Авраама, Исаака и Иакова и всѣхъ
 православныхъ, жившихъ въ истинѣ и благоговѣніи». Ибо умершіе во истину радостно живутъ во Господѣ,
 800 хотя бы и отошли отсюда. Это чудо горящей Купины
 предвозвѣщаго рождаемое отъ Благодатной. Ибо какъ
 не сгорала опаляемая Кушина, но пребыла вѣчноцвѣ-
 805 тушею, освѣжаемая пламенемъ, такъ сохранена была
 и пречистая Марія, когда совершилась въ ней тайна
 Божія воплощенія; ибо она родила будучи дѣвою, и
 дѣвою пребыла. Видишь Божіе могущество.

Но возвратимся опять къ нашему предмету и по-
 810 смотримъ на красоту Святой Купины. Подъ святою
 трапезою, какъ мы сказали, гдѣ находится мраморъ
 съ видѣннымъ корнемъ, висятъ три прекрасныя неуга-
 симыя лампы: смотри, друже, не ушиби себѣ го-
 лову. И другая тоже неугасимая лампа находится
 815 насупротивъ (такова, какова была забота епископа).
 Еще и другія висятъ числомъ всего двѣнадцать. Онѣ
 наверху крыши, ради великаго чуда. Онѣ зажигаются
 по субботамъ и по великимъ праздникамъ на время
 820 священнослуженія, а потомъ опять погашаются. А кры-
 ша церкви пресвятой, воистину честной Купины, по-
 строена изъ досокъ. Потолокъ красный и зеленый.
 Объ этомъ я подробно говорю для того, чтобы пере-
 825 дать все. Полъ же покрытъ разостланными отличными
 коврами. Полукругъ алтаря унизанъ разнообразными зо-
 лотистыми камешками; вокругъ престола стоятъ иконы
 Святыхъ; онѣ изображаютъ восемь іерарховъ весьма
 чтимыхъ. Ихъ по четыре на каждой сторонѣ; у нихъ
 830 имена извѣстныя и славныя, у нихъ и помысль одинъ.
 Это икона Василія вмѣстѣ съ Іоанномъ Златоустымъ и

со славнымъ, великимъ Григоріемъ; съ ними соединена 835
и икона божественнаго Игнатія и величайшаго свя-
щеннопроповѣдника Аванасія. Въ срединѣ алтаря на-
ходится другая икона—тайна Купины, неподражаемой
красоты; здѣсь же купно изображено успеніе Екате-
рины: если бы ты его увидѣлъ, благоговѣнно запла- 840
калъ бы. Потомъ по обѣ стороны трапезы видны образы
Евангелистовъ, которымъ съ вѣрою поклоняются. По
обѣ стороны честной трапезы стоитъ по великой свѣчѣ
съ свѣтлымъ подсвѣчникомъ. Вокругъ часовни висятъ 845
другіе образа, малые и большіе. А на западной сто-
ронѣ ея изображенъ Моисей, котораго твердость всѣми
была признана: это, говорятъ, чудеса совершенныя
имъ въ Египтѣ предъ Фараономъ, по нестижимому 850
манію. Сверхъ того тутъ находится подобранная за-
вѣса, на видъ блестящая, весьма пространныя. Виситъ
на срединѣ золототканная, наполненная шестокрыль-
цами, будто сіяющее золотомъ облако. Когда іерей во
время священнодѣйствія совершаетъ великій и святой 855
входъ, она немедленно поднимается лампадовозжигате-
лемъ: они ¹ прикасаются къ обѣимъ сторонамъ церкви.
Знай же, возлюбленный, что эта часовня стоитъ ме- 860
жду тѣми двумя внѣшними, я разумѣю часовни Брата
Божія и чтитыхъ Отецъ, о чемъ я прежде сказалъ и
теперь опять сообщая. На каждой сторонѣ стоитъ по
прекрасной двери, чрезъ которыя вступаютъ всѣ ино- 865
ки и цѣлѹя поклоняются чтимому мѣсту Купины и мо-
лятся за всѣхъ людей. Святая Неопалимая Купина
утверждена внѣ главнаго алтаря: по обѣ же стороны
ея находятся часовни, очень близко, тутъ же, о чемъ
мы явственно сказали. 870

Достаточно ты усладился божественнымъ зрѣніемъ

¹ Т. е. священнодѣйствующіе.

честной и чтимой Купины, дражайшій другъ. Теперь выходи туда, откуда ты пришелъ, чтобъ осмотрѣть всѣ остальные мѣста обители, и затѣмъ воротиться. И такъ
 875 пройди чрезъ дверь пребожественной Купины и поиди къ слѣдующимъ дверямъ—Брата Божія. Онѣ находятся налѣво, какъ нынѣ онѣ видимы. Гдѣ въ другое время найдутся столь святыя двери?

О хлѣбопекарнѣ.

Когда войдешь, ступай по направленію къ востоку: сворачивая направо, дѣлай все своевременно, и ты уви-
 880 дишь наружность алтаря, по правую сторону Купины божественной; отъ нея съ лѣвой стороны стоитъ дверь строенія, именуемаго нѣкоторыми хлѣбопекарней (*ἀρτοχώρα*), другими же булочною (*μαρτυρείου*). Тамъ можно видѣть двѣ огромныя печи, въ которыхъ монахи пекутъ
 885 хлѣбы: въ одной изъ нихъ свои собственные хлѣбы, а въ другой пекутъ артосы литургійные изъ лучшей муки. Когда всѣ монахи помолятся о печеніи хлѣбовъ, то всѣ они тамъ соберутся¹. Сперва предлагается ве-
 890 ликое чтеніе (таковъ сохраненный преданіемъ прекрасный обрядъ); а затѣмъ начинаютъ мѣсить короваи какъ свои собственные, такъ и прочіе для Аравіи. Свои собственные мѣсятъ изъ болѣе чистой муки, а
 895 Аравитянамъ изъ болѣе грубой: мѣсятъ ихъ маленькими въ видѣ айвы и въ очень большомъ количествѣ для наличнаго множества Аравитянъ. Тамъ есть и превосходный колодезь для питья, для заквашиванья, для
 900 хлѣбопеченья и обмыванья корытъ. Онъ называется колодеземъ Святой Купины, возлюбленной мною отъ всего сердца и души.

¹ Такъ по одному варианту, а по другому: „утренюють“.

Объ общей трапезѣ.

Выходя оттуда идешь на югъ, невелико разстояніе, нигдѣ даже и не присядешь; но пройдя недалеко видишь слѣва изъ открытой двери свѣтъ; ты входишь въ нее, и тутъ направо отъ себя видишь двѣнадцать степеней, то есть каменныхъ ступеней; говорю для того, чтобъ ты перешель; и пройдя, если упрешься рукою, найдешь надъ нею отпертую дверь; а супротивъ этой еще другую, ведущую къ честной трапезѣ. Отъ нея направо видишь келарню, и если ты голоденъ, не печалься: есть пища, будь спокоенъ. Когда же ты войдешь въ прекраснѣйшую трапезу, обратясь на востокъ съ полнымъ благоговѣніемъ, и сотвори три великихъ земныхъ поклона, говоря: «О, сколько я согрѣшилъ! горе мнѣ, несчастному!» Тамъ написанъ, съ восточной стороны, праведнѣйшій Судія со всѣми духами, когда придетъ судить всѣхъ нечестивыхъ и непокорныхъ, купно и клеветниковъ въ славное и страшное второе пришествіе, когда предстанутъ праведные съ величайшею смѣлостью; нераскаянные же грѣшники вознаслаждаются посрамленіемъ, и купно оную кару. Всѣ они видны тамъ ясно написанными: праведные и святые, вполнѣ прославленные, всѣ вмѣстѣ ликующіе въ раѣ сладости; нераскаянные же — въ горѣннѣи пламени. Кто не содрогнется взирая на это изображеніе? Ты же, слава Бога, благословляй и поклоняйся! Подъ изображеніемъ находится какъ бы престолъ съ трапезой впереди для іерарха. Тамъ онъ возсѣдаетъ одинъ, когда обѣдаетъ, и передъ всѣми отдается ему какъ подобаетъ полное предпочтеніе. Слева сидятъ всѣ отцы за очень длиною трапезой во всѣ дни; тамъ читается великое чтеніе; они же въ умиленіи прославляютъ Творца. Тамъ

огромный куполь обмазанный известью; съ западной стороны онъ исписанъ. Написана глава Искупителя
 945 огромная, прекрасная, съ открытымъ выраженіемъ. Съ каждой стороны ея виденъ большой ангелъ поющій ангельскую пѣснь ¹. Кругомъ есть и шестокрыльцы, поющіе «Святый», выну трижды гласящіе «Святый». Внизу отперта большая дверь, освѣщающая трапезу,
 950 потомъ затворяемая. А очень близко отъ той трапезы, которая, какъ сказано, отдѣлена для іерарха, есть дверца, стоящая справа, изъ которой носятъ яства счетомъ, которыя и раздають; каждому подають равный паекъ. Ты же, на сколько это возможно, пади
 955 свою утробу. Эта дверца находится между трапезой и келарней, называемой поварнею. Есть и другая келарня одинаковая съ прежней, гдѣ складываютъ хлѣбы и все что приносится: она находится ниже, на правой стороне. Инокіи зовутъ ее «келарней хлѣбной». Когда же
 960 ты пообѣдаешь и получишь панагію ², которую каждый разъ возносятъ, и выпьешь во славу ея, немедленно возблагодари Бога благодотворителя, питающаго каждое
 965 дыханіе, яко руководителя всѣхъ, и выходя такимъ образомъ пой пищеподавателя. Сотвори и поклонъ самому предстоятелю. Тамъ, насупротивъ, весьма близко къ трапезѣ, стоятъ двѣ скамьи: если пожелаешь — сядь;
 970 по правую сторону отъ одной изъ нихъ есть какъ бы сопрестолие, древле устроенное для іерарха. Тамъ садится онъ послѣ обѣда (говорю объ іерархѣ) для того, чтобъ дѣтводствовать келарей, какъ и подобаеть, и
 975 чтобъ подать имъ наставленіе о томъ, какія и сколько яствъ надлежитъ изготовить. Кругомъ его садятся желающіе съ нимъ бесѣдовать и дѣлать ему вопросы.

¹ Переведено по списку В. — ² Панагія, возносямый въ честь Пресвятой Богородицы хлѣбъ.

Надъ означеннымъ сопрестоліемъ виситъ икона, содержащая годовичныхъ Святыхъ.

Сіи-то превосходные предметы, друже, описалъ я 980
подробно; слѣдующіе же за ними (теперь) начинаю
описывать. Я постараюсь, насколько возможно, сообщитъ тебѣ ясно все вкратцѣ; ты же обрати вниманіе 985
на другія часовни, прекраснѣйшія, и послѣдуй за мною
со всѣмъ стараніемъ.

О среднемъ помѣщеніи (Мѣстѣ).

Опять войди въ трапезу сѣверною дверью, и пусть
руки твои будутъ скрещены; выйди въ западную (дверь),
которую видишь внизу: я полагаю, мнѣ слышится, какъ 990
успокаивается твое сердце. Немедленно взойди на лѣстницу,
которую передъ собою видишь, и пройди чрезъ дверь.
Когда пройдешь чрезъ нее, поверни налѣво и найдешь
темную лѣстницу: посмотри вверхъ. Мы называемъ это
помѣщеніе Среднимъ (Мѣстѣ), другіе же Кладовою (Дохіа- 995
ріонъ); потому что дохіарить туда кладетъ сосуды. Тамъ
находятся всѣ яства и питія, отъ коихъ получаютъ
купно и иноки и Арабы. Теперь тамъ видна прево-
сходная часовня Анны и Іоакима, которымъ съ вѣрою 1000
поклоняются. Налѣво отъ двери этой часовни стоитъ
каменная лѣстница, которую ты узнаешь своимъ опы-
томъ. Спустишь и по ней, поверни налѣво, пройдишь
немного и погляди направо: мѣсто, куда ты вступаешь 1005
темное; оно поведетъ тебя въ часовню, именуемую
„Богословъ“: это тотъ великій Іоаннъ, написавшій
Евангеліе. Насупротивъ оной находится еще другая,
нынѣ называемая „Великіе Мученики“: это Авксентій 1010
и бывшія при немъ яснѣйшія свѣтила. Часовня сія
красиво построена отцами. Возвратившись отсюда
пройди по тому темному и тѣсному переходу, и обрати
вниманіе на свой путь.

О золотомъ источникѣ (Хрисопигѣ).

1015 Тотчасъ передъ собою видишь другую лѣстницу,
имѣющую ступени не слишкомъ большія. Поднимись и
по ней, и тотчасъ же увидишь налѣво отъ себя дверь
и къ ней пойдешь. Входишь во дворъ и видишь три
двери: какъ мужъ благоговѣйный, скрести руки. Двѣ
изъ нихъ стоятъ у тебя по сторонамъ, а третья передъ
1020 твоими глазами. Это три купола — прекраснѣйшіе; два
боковые придѣланы къ келліямъ, а находящійся впе-
1025 реди ихъ стоитъ какъ часовня¹ и носитъ явственно
имя „Златаго Источника (Хрисопиги)“ „Маріи преслав-
ной Богоотроковицы“. Празднуется въ шестой день на
Святой недѣлѣ; бдѣніе совершается въ хваленіяхъ и
1030 пѣснопѣніяхъ; на слѣдующій же день затѣмъ отслужи-
вается литургія. Тамъ, въ той же часовнѣ нѣкогда,
говорять, чудеснымъ образомъ сталъ бить источникъ
елей, изъ котораго въ продолженіе долгаго времени
пріобщались купно монашествующіе и Арабы—воисти-
1035 ну великое чудо! И теперь явственно видно отверстіе
гдѣ былъ елей, имѣющее запахъ (?) на томъ мѣстѣ,
гдѣ устье; потому-то и благоухаетъ все это помѣщеніе,
1040 и отъ благовопія мѣра чувствуешь пресыщеніе. Выхо-
дя оттуда ты очень пріятно пахнешь. Ты видишь ка-
менную лѣстницу и поворачиваешь налѣво.

Поднимаясь на нее, хвали Богородицу Марію пре-
чистую, Источникъ Богопріимный. Взойдя на лѣстницу не-
1045 медленно очутишься въ жилищѣ, въ которомъ обитаетъ
самъ главный, то есть епископъ. Снаружи находится пре-
красный нарѣикъ (нартексъ) и престоль для іерарха.
Тамъ видѣнь другой храмъ Дѣвы, которую всѣ про-

¹ Переведено по сп. А;—по принятому же тексту: „Здѣсь впереди ихъ стоитъ часовня“.

роки провозглашают Богоматерью. И здѣсь также превосходный куполь; здѣсь часто поютъ святую литургію. Трижды въ годъ совершаютъ здѣсь бдѣніе и прикладываются къ образамъ чистой Богоотроковицы: говорю о ея рождествѣ, о введеніи и о честномъ преставленіи. У всѣхъ процвѣтаетъ душа, когда видятъ велелѣпіе и раздачу свѣчей и блистательное по истинѣ освѣщеніе иконъ. Сей храмъ находится надъ тѣмъ Златымъ Источникомъ (Хрисопиги), о которомъ мы говорили—будь очень внимателенъ и не ошибись. Все это построено изъ извести, какъ то, что внизу, такъ и то, что наверху, чтобъ сказать по правдѣ. За церковью Пресвятой находится лѣстница надъ алтаремъ, по которой можно подняться. Оттуда всходишь наверхъ построекъ и видишь каеоликонъ и Святую Купину. Надъ церковью ты ходишь и бѣгаешь по зданіямъ Средняго помѣщенія (Меси), которое тебѣ хорошо извѣстно. Оттуда переходишь немного на востокъ, проходишь чрезъ малую дверь, наклонивъ голову: эта дверь находится направо отъ зданій Средняго помѣщенія (Меси). Проходя это берегись, какъ бы не упасть. Когда пройдеши эту меньшую дверь, восхваляя пречистую, всѣхъ честнѣйшую, то очутишься въ красивѣйшихъ келліяхъ Предтечи, въ которыя войдешь этимъ предъ тобою лежащимъ путемъ. Здѣсь снаружи находятся направо отъ церкви три соединенныя келліи, вымазанныя извѣстью. Въ этихъ келлій находятся преддворья: наибольшее изъ трехъ принадлежитъ патріарху. Иди, иди еще немножко къ западу: я вижу какъ ты улыбаешься и какъ сердце твое радуется. Пройди и чрезъ слѣдующую дверь, что предъ тобою стоитъ, которая ведетъ тебя во дворъ мною весьма любимый. Это преддворье божественнаго Іоанна, окрестившаго Христа во струяхъ

1085 Иорданскихъ. Оно находится, говорю, внѣ нарѣика
 (нартекса) той церкви, что исполнена красоты и вмѣ-
 стѣ съ тѣмъ торжественности. Эта церковь является въ
 видѣ узкаго купола, прекраснаго и бѣлоснѣжнаго; въ ней
 1090 часто отслуживается литургія. Впереди по иконостасу
 стоятъ иконы отлично писанныя, красиво разставленныя;
 надъ ними же прямо предстоятъ дванадесять божествен-
 ныхъ господскихъ праздниковъ. Вокругъ церкви есть еще
 и другія иконы, которыя воздвигнуты были прежними мо-
 1095 нахами. Здѣсь кругомъ написанъ будто какъ вѣнецъ, разу-
 крашенный листьями и вѣтками. Завѣсы престольныхъ
 дверей камковыя, а пелены иконъ—камковыя и атласныя.
 Висятъ лампы, стоятъ подсвѣчники со свѣчами впе-
 реди—кто видалъ лучше ихъ? Полъ церкви нарѣика (нар-
 1100 текса) устланъ плитами: и нынѣ тамъ лежитъ въ красотѣ
 своей. Нарѣикъ крытъ досками, кругомъ исписанъ, на видъ
 бѣлый, вымазанъ известью. Тамъ есть высокая дверь въ
 1105 серединѣ отворенная, а по сторонамъ ея изогнутые сво-
 ды. Насупротивъ ихъ, больше чѣмъ на сажень, выстроены
 двѣ келліи съ большимъ искусствомъ. Эта, что на-
 право, какъ благолѣпнѣйшая, принадлежитъ намъ, со-
 1110 ставителю этого описанія. Все это было построено на
 иждивеніе (какъ храмъ, такъ и келліи) и за большія
 деньги дука Александра, благочестиво правившаго го-
 1115 сударствомъ Унговлашскимъ. Направо есть продол-
 говатое крыло храма, въ видѣ свода; подъ нимъ ви-
 дишь восемь сводовъ; прохаживаясь по нимъ, услаж-
 даешь свое сердце. Направо отъ него стоитъ церковь,
 немного похожая на ту, о которой мы говорили. Она
 1120 пространствомъ меньше той, а на видъ вслѣдствіе ис-
 кусства она нисколько не отличается отъ той. Она
 прилѣплена къ стѣнѣ монастыря и носитъ имя боже-
 ственнаго Димитрія. Сзади ея находятся два храма:

одинъ по имени Сергія и Вакха, а другой по имени 1125
 Николая блаженнаго, его же слава честна есть. Всѣ
 три онѣ прилѣплены къ стѣнѣ монастыря: средній изъ 1130
 нихъ Сергія и Вакха. Затѣмъ насупротивъ ихъ, очень
 близко къ Предтечѣ, отъ алтаря налѣво, существуетъ
 малая часовенька Златоустаго, вся исписанная; теперь
 она отъ ветхости развалилась. Сверхъ того на высотѣ
 стѣны находится храмъ Моисея и божественнаго Аарона. 1135
 Этотъ меньше; онъ весь исписанъ, и построенъ надъ
 триблаженнымъ Николаемъ. Когда поклонисья этимъ
 пяти церквамъ, выше названнымъ, въ которыхъ совер-
 шаются жертвы, воротись опять во дворъ Предтечи,
 проходя по улицѣ нижайшаго пути. Когда прійдешь во 1140
 дворъ, гляди налѣво и увидишь насупротивъ затворен-
 ное окно. Оно принадлежитъ храму божественнаго Ан-
 тонія, возблиставшаго добродѣтелями подобно свѣтлому 1145
 солнцу. Если пожелаешь увидѣть его и поклониться
 ему, поиди направо отъ этой моей келліи. Здѣсь яв-
 ственно виднѣтъ узкій ходъ, ведущій тебя круговидно
 къ тому же храму. За симъ ходомъ, на западъ отъ 1150
 моей келліи, найдешь ты среди стѣны растворенную
 дверь. Тебѣ должно пройти ее и ты тотчасъ бодро ступишь
 въ преддворье храма. Направо находится прекраснѣй- 1155
 шій храмъ, изукрашенный превосходными иконами.
 (Этотъ куполь во всемъ одинаковъ съ куполомъ муче-
 ника Димитрія, какъ въ длину, такъ и въ ширину). Съ
 лѣва опять стоятъ соединенныя три келліи, а напро-
 тивъ нихъ согнутые своды. И здѣсь также видно угло- 1160
 ватое крыло, имѣющее своды, счетомъ до осьми. Тамъ
 находится каменная лѣстница, спускающаяся внизъ въ
 богадѣльню для старцевъ. Въ случаѣ дождя войди въ
 трапезу богадѣльни, и если ты голоденъ покушай без-
 наказанно. Тамъ находятся престарѣлые, тѣлесно бо- 1165

1170 лящіе; не будетъ ли напитка, чтобъ тебя угостить. А внѣ
 трапезы есть три келліи для старцевъ, чтобъ плели
 1175 вѣтви. Передъ послѣдними насаженъ огородъ, полный
 овощей и тыквы. Снаружи огорода стѣна ограждаетъ
 огородъ богадѣльни, чтобъ не зашло какое-нибудь жи-
 1175 вотное. По обѣ стороны стѣны есть по двери, для того,
 чтобъ каждый въ свое удовольствіе могъ туда войти.
 Ты же, какъ откушаешь, выйди изъ западной двери, съ
 благодареніемъ и воздѣтыми руками, и иди направо,
 1180 направляясь къ западу, чтобъ поглядѣть на другую
 очень большую часовню. Пройдя десять шаговъ, уви-
 дишь другую дверь направо, не очень большую. Пройди
 и въ эту дверь: увидишь широкій прекрасный дворъ и
 возрадуешься. И вокругъ двора находятся келліи, над-
 1185 земныя и подземныя, сильно выбѣленныя. Ты же не-
 медленно пойдѣ на правую сторону, слѣдуя за братомъ,
 для того, чтобъ онъ привелъ тебя въ большую, пріятную
 и прекраснѣйшую часовню, прозываемую священнымъ
 1190 именемъ первомученика архидіакона Стефана, воззрѣв-
 шаго на Сына первобытнаго (Отца), на стоящаго одес-
 ную Бога иже въ вышнихъ, того Стефана, который
 просвѣтлѣлъ ликомъ, какъ тайникъ сокрытаго.
 1195 Тамъ въ болѣе низменномъ мѣстѣ находится дверь
 направо, не малая, да и не очень большая. Пройдя и
 ее пойдешь налѣво, и увидишь каменную лѣстницу, по
 1200 которой ты спустишься. Она приведетъ тебя въ выше-
 сказанную часовню, носящую имя первомученика. Эта
 часовня есть самая большая изъ всѣхъ прочихъ часо-
 1205 вень обители и честныхъ отцевъ. Она длинная, широ-
 кая и высокая: ты же покади въ ней отборнымъ лада-
 номъ. И въ ней есть также иконы; есть еще и другая
 икона первоподвижника, весьма красивая. Прекрасно
 на видъ и все это изображеніе мученичества: забрасы-

ваніе каменьями и всей казни, которую потерпѣлъ подвижникъ отъ Іудеевъ, людей порочныхъ и суетныхъ и поистинѣ богоубійць. По поклоненіи воротись по лѣстницѣ; поднимись и войди для осмотра и остальнаго. 1210
Этотъ дворъ съ келліями, о которомъ мы упомянули, называютъ *нокеллой*; онъ отдается всегда по дружбѣ христіанамъ приходящимъ для обзрѣнія, чтобъ могли тутъ жить съ удовольствіемъ. 1215

Выходя оттуда поверни направо; пойдя по узкому мѣсту, ведущему тебя на западъ. Сдѣлай десять шаговъ и увидишь налѣво отъ себя дверь, которую надо пройти. Когда пройдешь ее, увидишь справа отъ себя лѣстницу съ каменными ступенями, отстоящую на такое же разстояніе. Ступеней до двадцати двухъ. Взойдя на верхъ увидишь божественный храмъ архангела Михаила налѣво отъ себя. Ты, какъ человекъ самый благоговѣйный, сотвори крестъ и войди съ молитвой; пройди 1220
черезъ дверь, воспѣвая архистратига, хранителя и спасителя. Сей прекраснѣйшій храмъ Чинопачальника построенъ иждивеніемъ бывшаго патріарха Іоакима, дивнаго, благодатствованнаго; ибо онъ выпилъ ядъ и не умеръ. Храмъ прилѣпленъ къ стѣнѣ обители у лѣвой конхи близъ западной (стороны). Онъ по истинѣ красивъ и великолѣпенъ, исполненъ духовной радости, божественный на видъ. Этотъ храмъ изъ всѣхъ самый благоустроенный, изукрашенный и прославленный: потому что красотою своей онъ превосходитъ остальные храмы (я вспоминаю о немъ и плачу!) Крыша его вверху 1240
вся разукрашена; она росписана вѣтвями и узорами, алтарь просторенъ; въ серединѣ стоитъ прекраснѣйшая трапеза. Иконостасъ алтаря весьма изященъ; онъ украшенъ отборными иконами. Весь этотъ храмъ полонъ

1245 убранства и вверху и внизу и вокругъ и превосходитъ
всѣ прочіе храмы.

Ниже его находится еще другая (перковь), а именно
трехъ Іерарховъ, превосходной красоты по имени Ва-
силія, вмѣстѣ и Григорія, и купно Іоанна Златорѣчиваго,
1250 божественнаго. Потомъ ты и отсюда выйди и спустишь,
друже. Пойди по узкому мѣсту, гдѣ стоятъ ворота; я
говорю о сихъ желѣзныхъ, монастырскихъ, которыя
1255 замыкаются привратникомъ. Продолжай идти кругомъ,
ступай направо; пройдишь подъ куполомъ; отъ него на-
лѣво находится мѣсто поклоненія мечети нечестивцевъ,
1260 которое теперъ же да будетъ разрушено бурей. Эта ме-
четь стоитъ напротивъ великаго каѳолика, я вѣдь
высмотрѣлъ; она стоитъ на западъ; въ разстояніи отъ
каѳолика на три сажени. Горе злодѣянію порочныхъ
1265 нечестивцевъ! Ибо они оскверняютъ пресвятое мѣсто,
когда въ него вступаютъ; ибо жертвоприношенія нече-
стивыхъ яко оскверненіе Господа, какъ говоритъ Соло-
монъ въ книгѣ притчей. Надъ нимъ выстроена башня,
вымазанная известью, вмѣстѣ съ кувукліемъ. Туда взлѣ-
1270 заютъ они, чтобъ бормотать своимъ мерзостнымъ голо-
сомъ и громко орать.

О гранатовомъ деревѣ.

Иди къ сѣверу, имѣя съ права величайшій каѳоли-
конъ, и оставь слѣва означенную мечеть, и увидишь
направо дерево для всѣхъ достойное благоговѣнія.
1275 Оно, по словамъ нѣкоторыхъ, древле насаждено бже-
ственнымъ Моисеемъ, которому явился Богъ. Это гра-
натовое дерево, приносящее плоды соразмѣрно съ чис-
1280 ломъ иноковъ — видишь какое благословеніе? Сколько
иноковъ столько гранатовъ приноситъ оно въ году: и
ихъ благоговѣнно вкушаютъ иноки. Подъ нимъ есть

колодезь съ прѣсной водой, изъ котораго каждый чер-
 пая пьетъ и моется. А выше этого гранатоваго дерева 1285
 находится другая, отличнѣйшая часовня, просторная,
 большая, верховныхъ учениковъ, великаго Петра и
 всемудраго проповѣдника и апостола Павла. Въ немъ 1290
 совершаютъ хлѣболомленіе двадцать девятаго Іюня мѣ-
 сяца, какъ велитъ правило, поютъ и исполняютъ все
 славословіе, а на слѣдующій день совершаютъ вкушѣ
 литургію, а по отпустѣ божественной литургіи, уго-
 щаютъ чашею (съ виномъ) ради благословенія. Раз- 1295
 даютъ по двѣ или по три благоуханныя групи, не
 много раздаютъ ихъ ради неумѣренности ¹. Такъ
 имѣютъ обычай дѣйствовать въ часовняхъ, когда при-
 ближается праздникъ каждой изъ нихъ.

О Дуварѣ.

Внѣ церкви къ западу находится дворъ, для того, 1300
 чтобъ каждый могъ посидѣть, если пожелаетъ. Это мѣ-
 сто называется Дуварой негодныхъ Арабовъ; здѣсь
 ихъ сытно кормятъ съѣстными припасами. Здѣсь
 есть келліи, въ которыхъ складываютъ пшеницу,
 рисъ, бобы и горохъ, чечевицу и ячмень; склады- 1305
 ваютъ въ большомъ количествѣ хлѣбы большіе и ма-
 лые, для того, чтобъ они ежедневно кормились одинъ
 больше другаго. Раздаютъ изъ окна каждому паекъ—
 по полу-стакану муки. Снабжаютъ сверхъ того коровимъ 1310
 и деревяннымъ масломъ, уксусомъ... ² и сахаромъ; и за
 этимъ всѣ они прибѣгаютъ. Раздаютъ имъ еще олово,
 ножи и иглы, которыми они прижигаютъ себѣ челюсти;
 даютъ имъ финики и сладкій корень, и масло отъ лам-

¹ Т. е. чтобъ избѣгнуть неумѣренности. — ² Нигдѣ не могли мы оты-
 скать какую пищу или какой напитокъ разумѣетъ авторъ подъ сло-
 вомъ ροβικιν.

падъ даетъ имъ лампадозжигатель; отчасти берутъ это для своихъ больныхъ, а другіе хватаютъ по своей гадкой жадности. Даютъ имъ секретно мыло мыться и они по полученіи тотчасъ же удаляются. Все это раздаютъ бѣдные монахи; если же не дадутъ чего нибудь, то ихъ поражаютъ ножами.

А надъ тѣмъ подваломъ, гдѣ хранится пшеница, находится келлія, для житія католическихъ братьевъ, когда они прійдутъ. Ибо по временамъ приходятъ франки поклонники, и служатъ католическіе братія и священники; тамъ видна франкская часовня во дворѣ этой келліи, и въ этой часовнѣ они совершаютъ поклоненіе. Она именуется Мученица Екатерина; о если бы я получилъ ея помощь когда Христось станетъ меня судить!»

Насупротивъ этой Дувары есть воротъ (*λεκάτη*) съ веревкой: онъ великъ, такъ называется по-эллиски лекатой; моряки же называютъ ее по-франкски эргатой (*ἐργάτη*)¹. Посредствомъ его поднимаютъ дрова и сучья, и всякую другую секретную вещь для Аравіи. Часто и монахи туда спускаются, когда дверь затворится, а потомъ опять поднимаются. А у окна, направо отъ Дувары, стоитъ растворенная дверь и слѣва лѣстница. Итакъ влѣзай и на эту лѣстницу, каменную, которая примыкаетъ къ сѣверной стѣнѣ. Когда влѣзешь на нее очутишься на другомъ дворѣ, широко и длинномъ— и душа твоя расцвѣтетъ. Тамъ видишь клепала деревянные и желѣзные, висящія на восточной сторонѣ, и множество голубей. Три клепала деревянные и три желѣзные: и повѣшены они съ правой стороны. Въ одно изъ нихъ звонятъ каждый день. Когда же настанетъ болѣе торжественный день святаго или одинъ изъ гос-

¹ Оба эти слова греческія. Полагаю, что *λεκάτη* не иное какъ *ῥλακάτη*; а *ἐργάτης* слово хотя и позднее, но также греческое.

подскихъ праздниковъ, то звонятъ во всё три. Сперва 1350
бьютъ въ деревянные, а потомъ въ желѣзныя. Вече-
ромъ ко всенощной и потомъ къ утренѣ, благовѣстятъ
и къ обѣднѣ—и чувствуютъ великую радость.

Налѣво отъ двора къ сѣверу, находится примыкаю-
щій къ стѣнѣ прекраснѣйшій храмъ Христова подвиж-
ника великаго Георгія, просіявшаго, подобно звѣздѣ, 1355
своимъ мученичествомъ. Этотъ храмъ также превосхо-
денъ; онъ заново выбѣленъ, снабженъ отличнымъ нар-
оикомъ (=нартексомъ), исписанъ изображеніями. Храмъ
этотъ нынѣ обновленъ трудами иноковъ, иждивеніемъ
царя повелителя Ивировъ. Къ западу на этомъ дворѣ 1360
находятся двѣ келліи для лампадовозжигателя: ибо
тамъ живетъ лампадовозжигатель ради мѣстности, чтобъ
ему подручно было безъ большаго труда—благовѣститъ.

Здѣсь оканчивается, при содѣйствіи Господа, опи- 1365
саніе дивнаго монастыря Синайскаго. Мы все выдаю-
щееся изложили подробно, за что получимъ мзду въ
горнемъ отечествѣ: ибо внутренность обители, насколько
было можно описана, твоя же возлюбленная мною
душа, вѣрный друже, усладила. 1370

Объ усыпальницѣ.

Выходи изъ двери желѣзной, произнося молитвы,
благодаря Господа. Когда выйдешь изъ дверей обители
и ограды, съ очами устремленными къ Богу, со скре-
щенными руками, тотчасъ увидишь внизу, на западѣ, 1375
на супротивъ себя, отстоящій отъ тебя на разстояніе
перестрѣла изъ лука, пріятнѣйшій рай, обширный
садъ, въ которомъ съ лѣвой стороны находятся два ку-
пола. Въ немъ заключаются плодоносныя деревья, кра-
сивыя и разнообразныя—масличныя, смоковныя, мин- 1380
дальныя, гранатовыя съ листьями. Въ немъ есть орѣ-

ховыя деревья, рожковыя, теребинтовыя, тополи и сливы, Тамъ сѣють горохъ, салатъ, капусту, огурцы, тыкву. дыни и рѣдку. Это плоды, дарованные единымъ пита-

1385 телемъ, вкушаемые часто всею братіей. А эти два купола—суть—усыпальница, въ которой хоронятъ всѣхъ монаховъ. Направо архіереевъ, іереевъ и діаконовъ, яко священнодѣйствующихъ ихъ однихъ кладутъ туда; подъ

1390 лѣвымъ же куполомъ монаховъ, которыхъ слова и дѣянія будетъ разбирать Судія. Тамъ на виду лежатъ мощи въ огромномъ числѣ, коимъ да даруетъ спасеніе чело-

1395 вѣколюбецъ Богъ. Во истину ужасное и необычайное зрѣлище представляется! Ты же видя сіе будь благочестивъ и не твори худаго. Находится и довольно много подвижниковъ, связавшихъ себя веригами, подобно осужденнымъ, проведшихъ жизнь въ отшельничествѣ, под-

1400 вижнически, имѣвшихъ на умѣ судъ. Большое, несчетное множество ихъ распростерто тамъ и всѣ входящія видѣтъ ихъ—выходятъ въ слезахъ. Мощей находящихся подъ обоими куполами, какъ говорятъ, числомъ до четырнадцати тысячъ отцовъ.

1405 Налѣво отъ двора усыпальницы стоитъ храмъ пречистой Матери Господней. Туда приходятъ монахи, принося съ собою блюдо—для малой агіазмы, свѣчи и ладанъ. Приносятъ и колливо и немного вина, потому что по священнодѣйствіи у нихъ въ обычаѣ выпить:

1410 Тамъ посаженъ большой виноградникъ, отлично устроенный, налѣво отъ храма. Онъ производитъ много зрѣлаго винограда и вино, и когда настаетъ праздникъ, то піють

1415 этого вина. Виноградникъ бываетъ тѣнистымъ въ лѣтнюю пору, осѣняетъ и освѣжаетъ входящихъ туда монаховъ; онъ весь окруженъ оградой изъ дикаго камня, наверху же находятся тернія и плиты.

Еще я пишу и разъясняю для твоего свѣдѣнья,

чтобъ ты узналъ слегка зеленѣющую гору, на которой божественный Моисей пасъ овецъ: оттуда узрѣлъ онъ и свѣтоявленіе. Она стоитъ на разстояніи почти одной мили, по направленію къ восходу солнца. Гора же Аарона находится къ западу: когда онъ желалъ принести жертву, онъ на нее восходилъ съ великимъ благоговѣніемъ, моляся Богу объ Израилѣ. Тамъ устроенъ былъ жертвенникъ, который и нынѣ можно видѣть распавшимся по землѣ; туда нѣкоторые приносили козловъ и барановъ, если когда либо ихъ накрывали въ воровствѣ и блудодѣянїи. И эта гора также находится на разстояніи одной мили отъ самого порога священной обители.

На западъ отъ горы тянется равнина широкая и длинная, на шестьдесятъ стадіевъ, гдѣ нѣкогда Моисей получилъ отъ Господа повелѣніе постановить отпечатлѣнную Богомъ Скинію Свидѣнія, которую явственно узрѣлъ онъ отпечатлѣнною на облакѣ въ томъ видѣ, какъ ему надлежало ее устроить. Ибо онъ услыхалъ: «Сотворишь все по образу моему на горѣ тебѣ указанной, какъ я тебѣ сказалъ». Тогда, призвавъ зодчаго Веселеила, Моисей все сказалъ и сотворилъ скинію. Тамъ сорокъ лѣтъ спускалась небесная манна для всѣхъ, дабы каждый насытился. Ежедневно питался народъ неблагодарныхъ евреевъ, безъ сѣянїя, безъ жатвы и трудовъ. Ибо каждый изъ нихъ, какую желалъ пищу, тотчасъ же находилъ ее готовою во рту. Они ѣли хлѣбъ ангельскій съ крастелями¹, а все припоминали египетскіе котлы, чеснокъ и лукъ и свиное мясо. О, какія неблагодарныя свойства имѣли евреи!

Оставь гору Аарона, товарищъ, внимающій сему, и радуйся сердцемъ. Пойди дорогой ведущею на югъ и

¹ О крастеляхъ и маннѣ, Исходъ, 16, 13—15. Хлѣбомъ ангельскимъ названа манна въ Псалт. 77, 25.

иди порядкомъ медленно. И когда совершишь одну милю
 1460 пути, то найдешь камень, изрытый орудіемъ: тамъ-то
 Ааронъ изваялъ образъ тельца, какъ я усмотрѣлъ и
 знаю изъ псалмовъ ¹. Видя сребролюбивую склонность
 1465 іудеевъ къ тлѣнному и суетному веществу, онъ повелѣлъ
 приносить серебро и золото и воздвигнуть имъ искомаго
 бога. Видя, что Моисей очень медлилъ на горѣ, каждый
 изъ нихъ былъ въ недоумѣніи и говорилъ Аарону съ
 печалью: «Что случилось съ Моисеемъ?» (О ужасное бе-
 1470 зуміе!) «сотвори же намъ бога — чтобъ мы узрѣли его
 и поклонились ему, и чтобъ каждый принесъ свою
 жертву, — бога, освободившаго насъ отъ рабства фа-
 1475 раонова». Видишь ли тщетные порывы безумія? Про-
 тивъ нихъ-то вопіетъ Давидъ въ Псалтири, что Богъ
 спасъ ихъ испытаніемъ, такъ что они вознесли на див-
 ную гору Хоривъ изваяніе, сотворенное ими на подобіе
 тельца, и ему, питающемуся травою, поклонились, и
 1480 взяли на свою выю грѣхъ, какъ бремя.

О Даутѣ.

Оттуда опять, друже, иди впередъ на югъ, да полу-
 чишь всякъ даръ отъ Отца свѣтовъ. Когда же пройдеши
 навѣрно одну милю, войди въ рай, чтобъ порадовать
 1485 душу: ибо предъ тобою находится прекраснѣйшій рай —
 вѣчно-цвѣтушій дугъ: войди и обоняй. Онъ полонъ раз-
 нообразныхъ деревъ и виноградныхъ лозъ, о которыхъ
 промышленіе имѣетъ Господь по своему рѣшенію. Внутри
 стоитъ подворіе съ келліями; кругомъ весьма высоко
 1490 стоятъ стѣны. Кромѣ того тамъ есть желѣзная дверь
 и двѣ церкви: и все это имѣетъ большую цѣнность.
 Если же хочешь знать прозвище его (рая) — онъ име-

¹ Псалт. 105, 19.

нуется Богоматерь Марія Даутская. Вкуси, коли пожелаешь, грушъ и яблокъ, нарви прекрасныхъ гранатовъ и апельсинныхъ листьевъ; или, если угодно, орѣховъ, смоквъ и миндалей, да еще сливъ и крупныхъ гранатовъ. Нарви въ большомъ количествѣ и золотистыхъ яблокъ; покушай по дружбѣ и хорошаго винограда. 1495 1500

О святыхъ апостолахъ.

Если желаешь салату изъ разныхъ травъ, прими и затѣмъ выйди на предстоящій переходъ. И тотчасъ же увидишь другой садъ напротивъ вышесказаннаго, превосходящій его во всемъ. Онъ также расположенъ по направленію къ югу, на разстояніи трехъ стадій по измѣренію. Онъ насажденъ на возвышенномъ подгорьѣ, въ прекраснѣйшемъ мѣстоположеніи и пользуется отличнымъ воздухомъ. Это лугъ и подворье подобные тѣмъ прежнимъ; изобилуютъ въ особенности апельсинами и абрикосами. Оттуда выходитъ источникъ прѣсной студеной воды: сколько разъ я вспоминаю о ней, когда я жажду! Передъ источникомъ, на небольшомъ разстояніи, находится водоемъ, наполненный водою. Изъ этого водоема орошаются лугъ, садъ и овощи. Въ немъ есть подворье съ желѣзною дверью, гдѣ находится и часовня верховныхъ чтимыхъ Петра и Павла, которой съ вѣрою поклоняются. 1505 1510 1515

О камнѣ.

Отсюда тоже выйди и пойдѣ къ востоку, на лѣво отъ этого подворья, и не уходи. Это путь густолиственный, словно оврагъ промежду высочайшихъ горъ. А когда подымешься на пять стадіевъ пути, увидишь тамъ другое божественное зрѣлище. Тамъ стоитъ камень четырехъугольный, большой, налѣво отъ дороги: онъ 1520 1525

больше всѣхъ. Это есть воистину камень водъ, имѣющій
 устья сверху до низу. Эти устья имѣеть онъ на сере-
 динѣ, будто какъ раны; мгновенно изумленный ты гово-
 1530 ришь: «Господи помилуй!» Онъ имѣеть двѣнадцать
 устьевъ, соразмѣрно съ числомъ двѣнадцати колѣнъ:
 видишь, какое благословеніе? Ибо когда весь народъ
 изнемогалъ отъ жажды, то Богъ вѣщаль Моисею, чтобъ
 ударилъ по камню: и тотъ ударилъ жезломъ чудеснымъ,
 1535 и выступили потоки ¹: о божественныя дѣла! Объ этомъ
 повѣствуетъ и Давидъ въ книгѣ, Псалтири, воспѣвая
 сверхъестественныя чудеса Господни. По камню, ска-
 зываетъ, ударилъ и воды потекли, потоки разлились ¹
 1540 (нынѣ они не текутъ). И пилъ воду весь народъ и уто-
 лилъ жажду. И продолжалась милость — пока Богу было
 благоугодно. Стали пить изъ духовнаго камня, послѣдо-
 вавшаго за тѣмъ, никогда не погибающаго. (Камень же
 1545 сей былъ Христось.) И такъ, брате, приложись къ сему
 камню и иди, подражая тѣмъ благимъ людямъ, которые
 поклоняются Богу.

Иди предстоящею дорогою, ведущей тебя въ обшир-
 ный рай, да возрадуется сердце твое; пришедъ, сядь
 1550 подъ тополями: отъ камня водъ до этого мѣста два
 стадія. Отдохни немного отъ утомительнаго пути и
 осмотри подробно окрестныя мѣста. Ты здѣсь видишь
 вѣчно зеленѣющіе и густовершинные тополи. Они
 1555 вправду заслуживаютъ величайшую похвалу. Они и мно-
 гочисленны и прекрасны! имѣютъ внизу два водоема,
 полные водою. А земля вокругъ заросла полеемъ и ли-
 ліями душистыми. Отойди отъ тополей и пойди впередъ
 1560 и найдешь студеныя ключи и руки себѣ умоешь. Онъ
 протекаетъ посреди сада по канавѣ; попьешь и освѣ-
 жишься. Во время дождя онъ разливается. Направо

¹ Числ. 20, 7—11. — ¹ Псалм. 77, 20.

отъ ключа есть часовня Онуфрія подвижника, отошедшаго къ Богу. Проходя по срединѣ видишь шелковицу, смоковницу, яблоню и айву. Пока ты держишься предстоящаго пути, видишь по обѣ стороны масличныя деревья и промежь нихъ проходишь. Когда же совершишь все пространство этого пути, то увидишь и подворье и приблизишься къ двери. Постучишься въ дверь и тотчасъ приходитъ живущій тутъ монахъ открыть дверь и оказать милосердіе. Вы цѣлуетесь, привѣтствуете другъ друга: «здравствуй, добро пожаловать, возлюбленный другъ!» И сходитесь вкупѣ подъ виноградными лозами, которыя сверху покрываютъ дворъ. Тогда, входя слѣва въ желѣзную дверь подворья и чествуя святыхъ, вы поете тропарь съ кондакомъ Христовыхъ подвижниковъ и съ богородичнымъ: я разумѣю четыресты славнѣйшихъ мучениковъ, обрѣтшихъ свой подвигъ въ Севастійскомъ озерѣ. По поклоненіи же сего жилища святыхъ, исходя съ боку вы обходите кругомъ: ибо по правую сторону подворья видѣнъ разведенный у самой стѣны садъ. Въ немъ посажены салаты и овощи, и кругомъ онъ обнесенъ каменной изгородой; въ немъ есть и апельсинныя деревья и миндальныя, и съ золотыми яблоками (?), и превосходныя большія персиковыя деревья. На западной сторонѣ подворья находится водоемъ: о, если бы ты тамъ побывалъ и кто нибудь попотчивалъ бы тебя нектаромъ! Направо отъ него стоитъ дерево съ золотыми яблоками (?), а налѣво огромная душистая яблонь. Затѣмъ къ востоку, на разстояніи почти трехъ стадіевъ, находится густая масличная роща и два водоема. Этотъ садъ больше другихъ и въ длину, и въ ширину, и расположенъ выше ихъ. Онъ заросъ по обѣимъ сторонамъ, имѣя съ той и другой большую и дивную гору, всѣхъ превышающую.

1565

1570

1575

1580

1585

1590

1595

1600

О горѣ святой Екатерины.

Налѣво — божественная гора святой и всечестной
 Вершины, а направо — чтимой Екатерины. Нужно много
 1605 труда, чтобъ на нее взойти. Между обителью и симъ
 лугомъ находится божественная Вершина, на коей
 явился, насколько то было можно, Богъ единый, гово-
 рившій съ Моисеемъ и исполнившій умъ его боже-
 ственною мудростью. Ты же, если желаешь подняться
 1610 на другую гору, на которую положена была мудрая
 подвижница дѣва, встань въ самое раннее утро, и тот-
 1615 часъ же, по своему обыкновенію, спой свой канонъ, и
 по отпустѣ вступи на предлежащій крутой и печальный
 путь. Пой и про себя обычные часы, скажи и кондакъ
 божественной подвигоносицы. Когда же ты утомисься
 отъ путешествія, и разумъ твой возвысится отъ боже-
 ственнаго размышленія, то немного отдохни у основанія
 1620 горы, подражая древнимъ богоноснымъ подвижникамъ,
 и такимъ образомъ и впредь усердно поступай, и по-
 минай мученицу, и радуйся отъ сердца. Когда же ты
 достигнешь до верха горы, то со всѣмъ благоговѣніемъ
 1625 войди въ часовню, воздай мольбы свои Богу и Господу
 твоему, и премудрой мученицѣ всѣ свои долги: и тогда-
 то ты увидишь явственно святую лежащую, Богомъ
 1630 отпечатлѣнную на камнѣ. Ибо когда ангелы, ниспо-
 сланные съ небесъ, подъяли ее отъ Александріи далече,
 то отнесли ее, положили со всяческою честью навзничь,
 въ такомъ видѣ, какъ нынѣ видишь. И съ тѣхъ поръ
 1635 тѣло равной мѣры отпечатлѣлось и поднялось (о страш-
 ное зрѣлище!) подобно тѣсту. Преклони тѣло свое,
 брате, преклони и сердце свое, и омой слезами образъ
 святой, чтобы въ страшное второе Христово пришествіе

найти благосклонную предстательницу въ день суда. 1640
 Но перестань цѣловать, прекрати слезы, и спускайся,
 друже, обратно бѣгомъ.

О расписныхъ камняхъ.

Сходи съ подгорія и когда дойдешь до середины
 горы, поверни налѣво и не споткнись. Пройди и отойди
 до двухъ стадіевъ, и найдешь камни съ мелкою порослью. 1645
 Они называются камнями Всесвятой Купины: ибо они
 расписаны самимъ Богомъ, по Его неизреченному про-
 мыслу. Собравъ камешковъ, возьми ихъ съ собою, по-
 неси домой: ибо они избавляютъ отъ всякой изнѣжен- 1650
 ности, отъ озноба, головной боли и отъ другихъ неду-
 говъ: благоговѣйнымъ даютъ здравье. Когда кто забо-
 лѣетъ, помолись, поплачь, и тотчасъ погрузи камешекъ
 въ освященную воду, и дай испить больному съ вели-
 кимъ благоговѣніемъ; и онъ немедленно испѣлится, а 1655
 ты тогда удивишься. Когда же ты въ изобиліи наберешь
 камешковъ, воротись безпечально туда, откуда
 прибылъ. Войди въ подворье, чтобы пообѣдать; можетъ 1660
 быть инокъ поднесетъ тебѣ чашу. Послѣ обѣда не-
 множко поспи, улягся и опочій; потомъ, проснувшись,
 поблагодари Господа, сподобившаго тебя таковыхъ тайнъ.

О Даѳанѣ и Авиронѣ.

Выходи изъ подворья святыхъ мучениковъ, я говорю
 о сорока мученикахъ, и иди обходомъ. Спускайся по
 рѣкѣ изъ этой долины, воспѣвая божественное имя 1665
 Святыя Троицы. Направляясь къ западу, проходи по-
 среди названныхъ подворій, произнося: «Господи по-
 милуй!» Оставь справа далеко отъ себя Даутово, а 1670
 подворье честныхъ апостоловъ налѣво отъ себя, и этимъ
 ходомъ будешь приведенъ въ мѣстность съ садами, съ

прекраснымъ видомъ. Идя къ западу достигнешь нижнихъ горъ. Онѣ находятся на разстояніи четырехъ миль отъ божественной Купины, отъ сада же божественныхъ апостоловъ онѣ отстоятъ по склону внизъ на три стадіи. Тамъ видна трудно проходимая крутизна, ведущая вверхъ, которая измѣрена: по моему соображенію, подъемъ этотъ до верха горы заключаетъ въ себѣ три стадія. Здѣсь, какъ нѣкоторые сказываютъ, гора разверзлась и пріяла злѣйшихъ Даѳана и Авирона. Такъ какъ они разгнѣвали божественнаго Моисея и вдвоемъ связали святаго Аарона, какъ о томъ поетъ въ своей книгѣ и Псалмопѣвецъ, порицая негодныхъ Авирона и Даѳана: то разверзлась, говоритъ, земля и поглотила Даѳана и покрыла Авирона, оставивъ (въ живыхъ) сонмище ¹.

Все спускайся и спускайся къ лугу, который видишь, на которомъ много деревъ и большая масличная роща. Онъ расположенъ у подножія горы; изобилуетъ разнообразными растеніями и плодородными виноградниками, смоковницами, грушами, гранатовыми деревьями и яблонями, миндальными деревьями и прекрасными золотыми яблоками (?). Въ серединѣ находится окруженное стѣною подворье; оно все кругомъ превосходно построено. Въ немъ есть и комнаты, и келліи, и церковь. Эта церковь походить на церковь мудрыхъ апостоловъ, а зовутъ ее: божественныхъ безсребренниковъ Козмы и Даміана, дивныхъ мучениковъ. Насупротивъ двери церковной стоитъ цвѣтущее апельсинное дерево, украшенное листвою; подъ нимъ растетъ розовое дерево, а сверху — навѣсъ съ виноградными лозами. Въ подворья находится огородъ съ овощами, дынями, тыквами и рѣдкѣй. А надъ огородомъ находится водоемъ, а изнутри спускается студеный ключъ съ прѣсной водой.

¹ Числ., гл. 16.

О конусовидной скалѣ.

Покинувъ и это подворіе божественныхъ Безре- 1710
 бренниковъ, обходи, любезнѣйшій, все кругомъ, кру-
 гомъ, и ты увидишь по пути много садовъ съ разно-
 образными деревьями; они принадлежатъ лукавымъ ара-
 бамъ. Иди впередъ къ западу до пяти стадіевъ и тогда
 увидишь слѣва нѣкую божественную твердь: тутъ сама
 собою раскинулась громадная скала и образовалась
 какъ бы шатромъ, превосходнымъ для жительства. 1715
 Пройди, друже, чрезъ это мѣсто, согнувшись, и выйди
 на ту сторону, если ты жаждешь: тамъ, на самомъ виду,
 есть ключъ весьма студеной. Эта мѣстность удобна для 1720
 дружескихъ сношеній. Сколько разъ мы сюда приходили,
 чтобъ оказать друзьямъ почетъ и сиживали здѣсь за
 братской трапезой! (ибо эта скала прохладная и тѣни- 1725
 стая, особенно въ знойную пору) и были угощаемы
 пріятно для тѣла и души, поя и воспѣвая: «Славьте
 Господа!»

О пещерѣ Лѣствичника.

Затѣмъ, отошедъ отъ скалы, идешь къ сѣверу: бе-
 регись, какъ бы не утомиться и ослабѣвъ не повредить 1730
 себѣ. Пройдя на выстрѣлъ изъ лука, увидишь темницу
 Лѣствичника (τοῦ Κλίμακος): смотри не усомнись! Она
 отъ ветхости обсыпалась и обрушилась, и трудно до
 нея взлѣзть отъ непомѣрной массы праха: туда-то за-
 ключалъ погрѣшающихъ — великій. Она находится на 1735
 разстояніи пяти миль отъ обители, не далѣе. Поверни
 налѣво и иди на западъ. Смотри не лукавствуй сомнѣ-
 ваясь въ сердцѣ своемъ. Когда совершишь разстояніе
 семи стадіевъ, обрѣтешь священную пещеру, божествен-
 ный шатерь, громадную скалу, Богомъ образованную

въ келлію, освѣщаемую солнцемъ во время его восхо-
 1740 жденія. Она имѣеть съ востока дверцу, сквозь которую
 проникаетъ въ пещеру лучъ и освѣщаетъ ее. Тамъ-то
 боець, авторъ Лѣствицы (τῆς Κλίμακος), непрерывными
 1745 восклицаніями, постами, бденіемъ и всякаго рода нуж-
 дами, въ крайней нищетѣ, благорасполагалъ Искупи-
 теля; я говорю о наставникѣ божественномъ Іоаннѣ:
 ты разумѣешь его по прозвищу. Тамъ, наученный своими
 1750 подвигами, написалъ онъ всемудрую книгу «Лѣствицу»,
 получивъ просвѣщеніе (свыше). Тамъ тянется и скамья
 его, устланная плитою и обмазанная глиной. Съ правой
 стороны отъ пещеры помѣщается поросшая травою до-
 лина, куда ведетъ тебя предстоящее тебѣ хожденіе.
 1755 Здѣсь находится рай, луга и сады агарянъ, у которыхъ
 нѣтъ вѣры. Вся эта долина полна садовъ; здѣсь каждый
 сторожъ надѣляетъ каждого плодами; отъ нихъ и иноки
 покупаютъ ежегодно разные плоды и добровольно пере-
 1760 носятъ ругательства. Сколько разъ они пользовались
 свѣжими грушами и яблоками! ибо и изъ тѣхъ и изъ
 другихъ посылали они господамъ; а разстояніе велико;
 длина до пяти миль, и сверхъ того еще три стадія. И
 они пользуются почти большую часть времени. Воспо-
 1765 миная пріятность этихъ плодовъ я плачу. Отъ самой
 обители находится эта долина на разстояніи шести
 миль; сама же имѣеть до четырехъ стадіевъ.

Все это помѣщается вокругъ чтимой обители, отъ
 1770 самой души мною почитаемой. Все это находится больше
 или меньше кругомъ ея — и одно другаго лучше. Ты же,
 о благочестивѣйшій другъ, обозрѣвшій это пресвятое
 1775 мѣсто и ему поклонившійся, держи въ умѣ все тобою
 видѣнное, тѣ ужасныя и божественныя чудеса, къ ко-
 торымъ ты приложился. Помни всѣ заповѣди Господа,
 да соблюдетъ тебя отъ всякаго искушенія.

О Фаранѣ.

А теперь, если желаешь пойти на гору Фаранѣ, спускайся къ западу: это путь одного дня. Тамъ видно множество высоковерхихъ финиковыхъ деревь; число же ихъ до сихъ поръ не сосчитано. Каждый изъ арабовъ владѣть собственнымъ своимъ участкомъ финиковыхъ деревь, кто десять, кто болѣе. Тамъ (проживаетъ) постоянно наибольшая масса страшныхъ арабовъ; она очень злобная. Каждый изъ нихъ владѣть палаткой для своего семейства, для прожитья въ ней съ женами и дѣтьми. На горѣ была построена деревня (прежде), именовавшаяся Епископіей; она нынѣ разрушена. Вокругъ стоятъ домики, въ видѣ пещеръ, гдѣ жили, пока не умерли, подвижники. Кругомъ Фарана, внизу горъ, вырѣзаны на камняхъ еврейскія письма.

О Раиѣ.

Вотъ что сказали мы вкратцѣ о Фаранѣ, нужно итти къ Раиѣ, къ которой ведетъ дорога. Раиѣа лежитъ къ югу: путь къ ней длиненъ, но за то и широкъ. Поэллински называется Элимъ, какъ объявляетъ Писаніе;— это я самъ видѣлъ. Отстоитъ отъ Фарана на цѣлые два дня, а отъ монастыря обходомъ еще на три; если же будешь идти одинъ день прямымъ ходомъ, промежду вершинъ, то прійдешь къ позднему вечеру. Тамъ есть мѣстечко очень маленькое, владѣющее прекраснымъ подворіемъ съ келліями. Мѣстечко это сооружено на пескѣ; большая часть его лежитъ въ развалинахъ. Здѣсь нынѣ живутъ православные христіане, купцы, торгующіе товаромъ, привозимымъ Маврами, ибо туда привозятъ изъ далекихъ краевъ Индіи съѣдобные ароматическія произведенія, называемыя пряностями. Число

христіанъ малое, скудное, не очень большое. Все количество мужчинъ, женщинъ, мальчиковъ и дѣвочекъ, я думаю, доходитъ всего до двухсотъ. Подворіе же находится внѣ деревни на сѣверовостокъ, тамъ вокругъ построены келліи, нижнія и верхнія между собою перемѣшанныя. Теперь тамъ есть и очень большая трапеза отцовъ т. е. иноковъ; это верхнее жилье съ высокимъ кровомъ. Тамъ видна сверхъ того и церковь, въ которой поютъ и служатъ всѣ соборне. Она называется именемъ великаго Георгія, Христова подвижника, величайшаго покровителя. Тамъ христіане совершаютъ праздники и съ преломленіемъ хлѣба молятся Богу. На востокъ же отъ подворья стоитъ очень малая крѣпостца, окруженная стѣною, называемая нами по-Эллински *охѳрома* (укрѣпленіемъ); но мы большею частью именуемъ ее по-Арабски *калѳ*: она безопасно охраняется живущими въ ней Агарянами, которые всегда намъ угрожаютъ. Направо отъ *калѳ* по близости лежитъ Черное море, страшно волнующееся. Оно изобилуетъ всякими хорошими морскими произведеніями, рыбами, омарами, раками и раковинами. Если же пожелаешь войти внутрь моря, увидишь тамъ странные произрастенія. Когда настанетъ полная тишина, выйди на берегъ—чтобъ обмыть себя; притомъ подвѣжи къ ногамъ обувь, чтобъ не поранить ихъ, когда будешь ступать по впадинамъ. Тамъ увидишь разноцвѣтныя растенія, внезапно выникающія изъ глубины. Они имѣютъ (только) подобіе растеній, въ самомъ же дѣлѣ это камни самородки. Истинною радостью возрадуешься ты, воображая себѣ при видѣ ихъ, что ты стоишь въ раю; ты говоришь: «чтобы мнѣ удержатъ? что изъ нихъ срѣзать, что оставить? вѣдь каждый изъ нихъ красивъ? который мнѣ предпочесть». Они цвѣтомъ краснозеленые, желтовисневые, пурпурносине-

ватые, бѣлоснѣжные. Такого великолѣпія, какое въ этомъ морѣ, я думаю, нигдѣ больше не создано Творцемъ. Вотъ это будь мною сказано о томъ, что въ морѣ. Скажемъ и о природѣ финиковыхъ деревьевъ (растущихъ) на самой землѣ. Итакъ, отъ крѣпостцы (калѣ)halb на- ходятся два сада, наполненные финиковыми и тамаринто- выми деревьями. На сѣверной сторонѣ крѣпостцы есть колодезь, въ которомъ вода бываетъ студеная весною. Оттуда всѣ достаютъ воду и ежедневно пьютъ ее, и монахи и міряне, слава Творца. Пропитаніе же добываютъ себѣ изъ Египта: я говорю о пшеницѣ и овощахъ, которыми они питаются. Затѣмъ на западъ отъ деревни; миль на пять разстоянія, находится усыпальница для мужчинъ и женщинъ: это былъ монастырь божественнаго Іоанна, окрестившаго Христа въ струяхъ Іорданскихъ. Нынѣ же посмотрѣть—весь онъ разрушенъ съ основанія, и нѣтъ ни слѣда церкви или келліи. Тамъ хоронятъ нѣкоторыхъ отцовъ, посвященныхъ и непосвященныхъ, совокупно тѣхъ и другихъ.

halb отъ названнаго нами бывшаго монастыря нынѣ же усыпальницы и иноковъ и мірянъ, тянутся сѣдики, наполненные финиковыми деревьями, и огороженные вокругъ кирпичами. Здѣсь можно видѣть очень много садовъ явственно раздѣленныхъ между Арабами: они наполнены финиковыми деревьями; тамъ вырытъ колодезь полный обильною водою, прѣсной и студеной. О прекраснѣйшіе ключи! Сверхъ того виденъ тутъ пространнѣйшій лугъ съ финиковыми деревьями, которыхъ число нынѣ не можетъ быть сосчитано. Онъ верхнею частью обращенъ къ востоку; принадлежитъ тамошнимъ Синайскимъ инокамъ. Въ немъ бьютъ тѣ двѣнадцать источниковъ, которые нашелъ Моисей въ Элимѣ, какъ упомянуто въ Писаніи: одни изъ нихъ, горячіе, бьютъ

быстрѣ; другіе студеныя, орошающіе водами своими финиковыя дерева. Сверхъ того есть и семьдесятъ пней финиковыхъ, которыхъ нынѣ большое множество: они цвѣтущи и производятъ ежегодно довольно большое количество корзинокъ, которыя сосчитываютъ. Тамъ есть и подворье и келліи, которыя нѣкоторые посѣщаютъ для оказанія друзьямъ почета. Садъ же лежитъ по направлению къ западу и имѣетъ двѣ мили: онъ отстоитъ, говорю, на такое разстояніе отъ Раионы. Но, прошу васъ, немного потерпите, чтобъ я вамъ пояснилъ слѣдующее, и изложилъ, какъ могу, достопримѣчательность, находящуюся къ югу.

О Бусугерахъ.

На югѣ существуетъ мѣстность, именуемая Бусугера, отдаленная. Отойди отъ Раионы на семь миль пути: къ концу пути проходишь въ страхѣ черезъ узину. Весь этотъ край прилежитъ къ морю. Туда разъ мы пошли вмѣстѣ съ іерархомъ, чтобъ обследовать это мѣсто и для удовольствія—ловить рыбу. Наловили мы зайцевъ и рыбъ, а сверхъ того услышали и о предметахъ божественныхъ. На концѣ дороги видишь справа двѣ келліи, пещеры Богомъ поставленныя, въ которыхъ жили нѣкоторые подвижники изъ иночествующихъ, которые преставились въ страну живущихъ. Проходишь небольшое пространство и видишь слѣва десять финиковыхъ деревьевъ и на нихъ финики. Отъ нихъ направо немного поднимаешься, какъ въ гору ведетъ тебя лежащая передъ тобою дорога. И тамъ находишь часовеньку съ келліями, вырытыми глубоко внутри пещеры: часовенька именуется Димитріемъ, о Христѣ муроточивымъ. Здѣсь совершается служба.

О Билѣ.

Отойдя отсюда на двѣ мили приходишь южной сто- 1925
роной къ божественному Билу (Σήμαντρον). Тамъ на-
ходится било, благовѣствующее по праздникамъ во
время пѣснопѣнья, невидимое. Совершенно явственно
слышишь удары вечеромъ, ночью, утромъ и днемъ. И
какъ говорятъ нѣкоторые, тамъ находится подземный 1930
монастырь, куда давно когда-то отошелъ Енохъ; и
Илія Θεσвить туда преставленъ: но никогда никѣмъ
этотъ монастырь не былъ обрѣтенъ. Съ ними тамъ на-
ходятся Богомъ покрываемые еще другіе четыреде-
сять.—О чудо! Когда же скончается кто либо изъ су- 1935
щихъ тамъ, то Ангель другаго поставляетъ на житіе
вмѣсто него. Это не записано въ нашихъ книгахъ, но
въ арабскихъ повѣствуется, что есть внизу четыреде-
сять подвижниковъ, по-ангельски питаемыхъ, по неиз- 1940
реченному промыслу. Они одѣты въ финиковыя плетенцы
и питаются плодами—о какія чудеса!

Отоиди, любезнѣйшій отъ страны Бусугеровъ и воз-
вращаясь прославляй радостно Бога всяческихъ. Сверни 1945
съ того пути, которымъ ты сюда пришелъ; и въ дру-
гое мѣсто совѣтую тебѣ никакъ не ходить. Но войди
опять смѣло въ подворье и расскажи объ этихъ чудес-
ныхъ звукахъ. Тамъ вкуси пици и питія и яствъ и 1950
приготовься къ завтрашней поѣздкѣ. Приготовь себѣ
муки, хлѣбовъ и еще какой нибудь снѣди, добытой съ
земли или изъ воды; наполни мѣхъ свой лучшею водою; 1955
найми верблюда за большія деньги. Вставъ до зари,
отъѣзжай отъ друзей; со всеми простившись, садись на
верблюда и поѣзжай все по направленію къ сѣверу.
Когда проголодаешься поѣшь хлѣба.

О Мерра.

1960 Такимъ образомъ путешествуя въ продолженіе двухъ
дней, достигнешь морского берега, предѣла моря. На
другой день тотчасъ доѣзжаешь до заросшей мѣстности,
въ которой отдохни немного отъ труда. Тамъ есть
1965 тростники и цвѣтушіе финиковыя деревья—и зеленыя
травы и множество ключей. Мѣсто именуется по-араб-
ски Акри, а по-эллиински Мерра—горькая, какъ и ока-
залось на дѣлѣ. Объ этомъ говорить и Моисей въ кни-
1970 гѣ: Исходъ. «Пришли Евреи въ Мерра послѣ труднаго
похода, и не могли пить, ибо вода была горькая, и то-
милась три дня жаждой въ пустынѣ»¹. Моисей же тот-
часъ воззвалъ къ Господу, и Господь скоро показалъ
ему древо, которое Моисей взялъ и опустилъ въ воду,
1975 Мерра же быстро выпустила сладкую воду. Весь на-
родъ пилъ ее съ удовольствіемъ и утолилъ свою жажду,
пока возставъ оттуда передвинулся въ Элимъ¹. Съ того
времени и до нынѣ сообщается эта благодать и пере-
1980 дачею обновляется память (о прошломъ).

О Карантулахъ.

Оттуда ты выѣзжаешь очень рано ночью и приѣз-
жаешь въ Карантулы ровно къ шести часамъ. Это мѣ-
сто цвѣтущее—точно садъ; заросло тамаринтомъ, дро-
комъ и тростникомъ. Есть тамъ и воды во множествѣ
1985 и лучше прежнихъ, бьюція изъ земли—хвала и тѣмъ и
другимъ! Эти мѣста могли бы быть очень удобными на
радостное успокоеніе, если бы были плодоносны.

О ваннѣ.

1990 Къ западу же отъ этой пріятнѣйшей мѣстности
идешь на пространствѣ трехъ миль. Когда дойдешь,
увидишь гору въ видѣ мыса, на подобіе языка, длинную

¹ Исходъ, 15, 23. — ² Исходъ, 15, 27.

(—по направленію къ морю). Здѣсь ты найдешь ванну очень горячихъ водъ; она исцѣляетъ отъ различныхъ болѣзней. Очень глубоко въ горѣ есть пещера; вошедшій въ нее больной получаетъ исцѣленіе. Вода сильно кипящая, клокочущая, постоянно стремительно движущаяся и шумящая. Войти въ нее просто—никому невозможно: пришлось бы тотчасъ отдать душу. Но больной садится внѣ воды и отъ пара потѣеть: и потомъ весь недугъ выходитъ изъ тѣла, и вмѣсто него дается здоровье.

О ключахъ.

Выслушавъ рассказъ о ваннѣ, другъ, возвращайся тѣмъ ходомъ, какимъ приведенъ былъ сюда и направляйся въ продолженіе двухъ малыхъ дней на сѣверъ. Давай себѣ отдыхъ и пищу вечеромъ, и когда доберешься до длинной песчаной равнины, увидишь передъ собой десятокъ ключей. Эти ключи обильны водою и бьютъ струю снизу; они находятся наверху сдвинувшихся холмовъ и ободряютъ людей томимыхъ жаждою. Жаждущимъ и непріятное становится пріятнымъ и горьковатое они принимаютъ за медъ. Ключи эти обыкновенно всѣми именовются „Моисеевыми водами“: изъ нихъ часто черпаютъ воду.

О Черномъ морѣ.

Налѣво отъ ключей, на разстояніи до одной мили, находится Черное море на западѣ. Черное море спускается съ юга; оно тянется очень длиннымъ заливомъ; оно простирается въ видѣ какого-то съ обѣихъ сторонъ соразмѣрнаго пролива; проходя промежду двухъ земель—потомъ останавливается. Одна земля отъ другой отдѣлена; какъ видишь между ними три мили разстоянія. На противополо-

*

ложной сторонѣ былъ городъ Веэльсепфонъ; а нынѣ не видно тутъ ни одного камня. Этотъ говорю Чермный (Эриерейскій) проливъ есть тотъ самый,—гдѣ Моисей, 2030 убѣгая тайно отъ Фараона, перевелъ Израиля, поразивъ его (проливъ) жезломъ. Народъ же убѣжалъ и избавился отъ Фараона. Когда Моисей увидалъ вождей Фараона вооруженныхъ и колесницы съ возницами, то 2035 возговорилъ къ народу и сказалъ: Ничего не страшитесь, ибо съ нами Господь, его единого призывайте. Не смотрите наибольше на Фараона, обольстителя насъ сегодня преслѣдующаго въ качествѣ воителя. Тогда Богъ 2040 сказалъ Моисею: Что ты вопіешь ко мнѣ. Простири руку твою, держа свой жезлъ, и ударь имъ по морю, чтобъ оно раздѣлилось и чтобъ народъ Израильскій прошелъ по срединѣ. Моисей же, немедленно покорившись сему слову, разсѣкъ море, ударивъ его жезломъ, и съ обѣ- 2045 ихъ сторонъ образовались стѣны. Одни Евреи перешли по суху. Но Фараонъ, исполнившись дерзости, ожесточившись сердцемъ, со всевозможною наглостью погнался за ними. И когда онъ со своими колесницами и полковод- 2050 цами проходя по материку слѣдовалъ за военачальниками, тогда Моисей простеръ крестообразно жезлъ и благополучно провелъ народъ Израилевъ. И вотъ безпрепятственно потонули среди моря всеоружцы Фараоновы. 2055 Это чудо поистинѣ прообразовало явственнѣйшимъ образомъ Крестъ Господень. О ужасное чудо! А также и неизреченные роды дѣвы Маріи неискусобрачной, на самомъ дѣлѣ блаженной. Крестообразный ударъ пре- 2060 образовалъ Крестъ, а по суху переходъ—пречистые роды.

О Суэсѣ.

Налѣво отъ того же чудснаго мѣста теперь стоятъ малый городокъ; я говорю о Суэсѣ, гдѣ живутъ Арабы

для торговли, а съ ними община христіанъ изъ Раионы. Туда подъѣзжаетъ нынѣ много судовъ, на то мѣсто, гдѣ погибъ Фараонъ, а Евреи спаслись, привозящихъ множество грузовъ съѣстнаго, перецъ, инбирь и другія пряности. Ты же отойди отъ ключей Моисеевыхъ и поиди неспѣшно по ведущей тебя дорогѣ. Обойди кругообразно край Чермнаго моря, и какъ только наступитъ самый полдень, ты придеши къ зданію для поклоненія, къ мечети нечестивыхъ, имѣющей внутри колодезь, какъ самъ я видѣлъ. Построено будто каменное укрѣпленіе; оно назначено на поеніе верблюдовъ. Воды въ колодезѣ очень мало; каждый едва пользуется ею.

О колодезѣ Александра.

Отъѣхавъ, друже, и отъ этого мѣста, именуемаго Дзимбилломъ, когда встаетъ золотое сіяніе солнца, иди путемъ, ведущимъ тебя къ западу, не представляющимъ ни воды, ни плодородія; это проходима, безвлажная пустыня; дорога—трехдневная, медленная. Совершивъ пол-пути, смотри налѣво, какъ бы не обмануться тебѣ; тамъ находится громадный колодезь, въ уровень съ землею, безводный, преглубокій и очень пространный; онъ вырытъ былъ нѣкогда великимъ между царями Александромъ, пожелавшимъ собрать побольше воды, чтобъ могъ пить весь народъ, проходившій тамъ; онъ вель пьющихъ на заслуженную славу. Но онъ не имѣлъ успѣха въ разумномъ и добромъ дѣлѣ и потерялъ всѣ расходы. Во свидѣтельство сего остался на мѣстѣ колодезь, въ которомъ вовсе не видно воды. О какъ жаль великихъ трудовъ.

О Ханаки.

Прошедъ и слѣдующую часть пустыни, увидишь направо отъ себя очень большое озеро полное (воды).

Направо отъ озера, къ югу, стоитъ множество деревьевъ, которыя видны издалека. Тамъ тма финиковыхъ деревьевъ и Фараоновскихъ смоковницъ, а промежду нихъ 2100 виднѣются какъ бы дома: тамъ есть селеніе, именуемое Ханаки, красующееся шатрами Агарянь.

О Матаріи.

Идя впередъ видишь будто садъ и рай цвѣтушій: иди къ нему. Отойди вполнѣ благоговѣнно, чтобъ поклониться мѣсту Господа твоего и его воспѣть. Это мѣсто именуется Матарія, сюда привезла Христа пре- 2110 чистая Марія. Ибо когда Иродъ въ Виѳлеемѣ рѣшилъ избіеніе младенцевъ, думая, безумецъ, что вмѣстѣ убіетъ и родившагося Христа, о которомъ слышала отъ Вол- 2115 хвовъ, что онъ родился Богомъ, тогда явился Ангель и объявилъ Іосифу о дѣвѣ Маріамъ, матери Эммануиловой. „Возстань, возьми съ собою и чадо и мать и бѣги въ Египеть, мрака мрачнѣйшій. Ибо Иродъ будетъ искать младенца, чтобъ погубить его душу, какъ 2120 птицу“. Тогда Іосифъ тотчасъ взялъ свою жену и Иисуса, и въ десять дней прибылъ въ Египеть, то есть въ Матарію, которая и прозывается землею въ самомъ 2125 дѣлѣ блаженною. Все сіе произошло, да сбудется пророчество Исаи, прежде сокрытое, которое гласитъ: „Вотъ Господь сидитъ въ облакѣ порожнемъ и переселится въ Египеть и потрясутся рукотворные кумиры 2130 Египетскіе“. Видишь ли вѣрное прореченіе непостижимаго Бога? Нынѣ же здѣсь въ Матаріи видно то мѣсто, гдѣ Марія положила Христа, какъ младенца. Это 2135 какая-то сводообразная дверца, куда каждый приноситъ свѣчи и ладанъ. Простерта малая мраморная (плита), въ видѣ стола, издающая благоуханіе, подобно мурохранильницѣ. Тамъ служатъ по временамъ и католи-

ческіе монахи и поминають Бога младенца здѣсь лежащаго. Въ саду же пречистая Марія простерла пелены и свивальники Исусовы, и гдѣ она ихъ разложила — 2140
тамъ выросло растеніе, тотъ многоцѣнный и мвромъ благоухающій бальзамъ, который въ употребленіи у царей, королей и патріарховъ, и у всѣхъ іерарховъ, для помазанія и нетлѣнности. И это есть величайшее чудо въ сдѣланномъ мною описаніи; ты же твердо держись 2145
этого ученія, и памятуй о томъ, кто для тебя родился младенцемъ и въ то время былъ повить свивальниками и пеленами, и положень увы! въ томъ мѣстѣ, гдѣ мы сказали, и всячески принеся людямъ спасеніе. И возблаговари его отъ всего сердца, да избавить тебя отъ 2150
всякаго грѣха.

О Каирѣ.

Теперь, когда мы сюда достигли, пора намъ довершить и слѣдующее (за симъ), чтобъ исполнить все. Оставь чтимую и божественную Матарію, которой ты поклонился, какъ блаженной, и иди отъ нея глядя на востокъ, совершая восемь миль пространства, не болѣе того, и 2160
такимъ образомъ ты прійдешь въ пространнѣйшій Египетъ, гдѣ древле просіяла большая часть преподобныхъ. Это городъ самый древнѣйшій изъ всѣхъ, нѣкогда самый безчестный по безумному поклоненію идоламъ. Но когда въ него прибылъ Христосъ, онъ тотчасъ же божественною силой разрушилъ его кумиры. Нынѣ это поселеніе 2165
Измаилтянъ. Въ немъ есть и христіане и патріархъ. Въ этомъ городѣ есть одна церковь, какъ бы сокрытая, теряющаяся посреди улицы; она тамъ помѣщена изъ-за 2170
страха, наводимаго невѣрными, намъ враждебными, живущими съ нами по сосѣдству. Она наречена—по имени божественнаго Николая, котораго множество чудесъ по-

вѣствуется въ его житіи. Есть и монастырь, построен-
2175 ный снаружи; онъ воздвигнутъ въ старомъ Египтѣ и
нареченъ по имени Георгія, великаго подвижника. Это
обитель неимущихъ инокинь, ибо тутъ живутъ двадцать
2180 монахинь, а іереи поютъ и служатъ каждую недѣлю. А
тутъ очень близко другая церковь: она больше обѣихъ
прежде названныхъ; именуется Маріи Дѣвы; въ ней хо-
роняты благочестиво всѣхъ умирающихъ. Есть и другія
2185 церкви, Коптскія, стоящія вокругъ выше упомянутыхъ,
очень близко къ нимъ. Налѣво же отъ монастыря бо-
жественнаго Георгія находятся жертвенники эллинскіе
Аписа и Діа, гдѣ разрушилъ кумиры и статуи Хри-
стосъ, родившійся какъ младенецъ отъ чистой Богоот-
роковицы. Съ лѣвой стороны на разстояніи до десяти
2190 стадій есть дорога, гдѣ простирается большая, широ-
кая равнина, на которой похоронены многочисленные
останки; изъ нихъ одни въ цѣлости, другіе раздроблены.
Ни одинъ человѣкъ не знаетъ чьи это останки, жили
ли они благочестиво, или же богатствомъ нечестивымъ.
2195 Однакожь надъ ними каждый годъ совершается великое
чудо, и тутъ собираются многочисленные сонмища лю-
дей. Ибо на величайшую и честнѣйшую изъ всѣхъ
седмиць, въ которую Христосъ воскресилъ Адама изъ
2200 мертвыхъ, въ шестой день, въ пятницу, величайшій изъ
дней, совокупно возстаютъ весьма многіе изъ почію-
щихъ, и большинству людей бываютъ видимы вправду
лежащими на равнинѣ: ужасное и божественное чудо!
какъ это мертвецъ выходятъ изъ полостей земныхъ, за-
нѣсколько вѣковъ предъ симъ умершіе, и такимъ обра-
зомъ обнаружатся въ день вознесенія Христова, въ день
2205 свѣтлѣйшій свѣта. По исполненіи же сорока дней,
представляющихъ воскресеніе Господа, они опять спу-
скаются въ землю, чтобъ по прежнему быть преиспод-

ними.—О какія чудеса! И вотъ нѣкогда одинъ изъ мо- 2210
наховъ, въ то время, когда кости находились снаружи,
на равнинѣ, утащилъ, по правдѣ сказать, нѣчто отъ
костей, принесъ въ свою келлію, и считая это наипо-
лезнѣйшимъ, положилъ въ ящикъ, замкнувъ ключемъ.
Отворивъ же по вознесеніи Господа, больше не нашелъ 2215
кости внутри: она была оттуда вынута, ибо Господь
изъ ада выводитъ и (въ него) низводитъ. Это, какъ мнѣ
кажется, служитъ во свидѣтельство воскресенія Хри-
стова и на случай сомнѣнія тѣхъ, кои говорятъ: „вос- 2220
кресеніе мертвыхъ вовсе не существуетъ“. Этимъ чу-
домъ устанавливается ясное свидѣтельство.

Насупротивъ, къ западу, видна рѣка, Ниль, измѣ- 2225
ряемый каждый годъ, золотоносный, изобильный и пло-
дородный, дающій богатство земледѣльцамъ, рыбакамъ
и судоначальникамъ.

Насупротивъ его стоятъ пирамиды: благо тебѣ, что
ты здѣсь находишься и ихъ видѣлъ! (ибо такъ именуются 2230
по-еллински эти горы, такъ какъ Фараонъ прежде
наполнялъ ихъ хлѣбомъ, на случай недостатка). Это горы
высокія, четырехугольныя; онѣ на видъ оканчиваются
вершиной; построены изъ камня. Двѣ изъ этихъ горъ
порожнія; одна изъ нихъ закрыта, а другая открыта,
имѣетъ отворенную дверь. Дверь эта подземная; будто 2235
труба спускается внизъ на двадцать сажени, и опять
поднимается. Ведетъ къ верху узкими ступенями въ вы-
сокую вышку; и радуется душа твоя; тамъ ты видишь
слѣва словно лежитъ ящикъ: это камень зеленый, 2240
изрытый; въ немъ похоронены нѣкоторыя царицы, вѣн-
ценосныя молодяя женщины изъ поколѣнія Фараоновъ,
которыя найдены тамъ погребенными. Онѣ помазаны
бальзамомъ и смирной. Внизу устроенъ колодезь огром- 2245
ный и глубокій. Онъ, какъ оказывается, лишенъ влаги

и посему не въ употребленіи. Какъ кажется, пирамиды эти не для хлѣба, но гробницы, въ которыхъ хоронятся парицы. Это есть одно изъ семи чудесъ, существующихъ на землѣ: построено владыками.

Здѣсь же, въ Египтѣ, есть еще подворье Синаитовъ, прекраснѣйшее и съ весьма высокой крышей. Это очень большой домъ съ келліями, въ которомъ проживаютъ монахи разныхъ возрастовъ. Они живутъ не по два, а каждый о себѣ имѣетъ свое собственное жилище. Келіи построены съ двумя или тремя крышами для жилья монаховъ; и онѣ въ самомъ дѣлѣ хороши! Тамъ поютъ всѣ вмѣстѣ въ одной церкви всякое денное и ночное послѣдованіе. Тамъ есть длинная, просторная трапеза, гдѣ большая часть монаховъ вмѣстѣ кушаетъ. Внѣ подворья есть гостинница (νοχήλα), въ которой обыкновенно поселяется каждый купецъ. Въ этомъ самомъ подворіи и я составилъ это описаніе, неискусно, по недостатку въ образованіи; оно доведено до конца при содѣйствіи Божиемъ, служеніемъ рукъ моихъ, смиреннаго. Ты же, о лучшій изъ друзей, читая его, поминай меня предъ Господомъ съ боговдохновенной любовью, да даруетъ мнѣ Христосъ горнее царство! ибо какая иная слава бываетъ лучше этой? ты совершаешь божественное дѣло, моля Бога и ходатайствуя подобающимъ образомъ о моемъ спасеніи.

О писателѣ.

Если же ты желаешь знать и мое имя и родившій меня городъ, а къ тому и родъ мой, — я Паисій Закинѣянинъ Агіапостолитъ, по-истинѣ скиталець между священномонахами. Тебѣ же, поминающему меня, воздастся благодать, и миръ, и милость отъ Бога всечестнаго,

безпрерывно воспѣваемаго Ангелами и человѣками, и славословимаго въ трехъ ипостасяхъ, которому честь и поклоненіе, яко единому Создателю, въ нынѣшніе и въ грядущіе вѣки вѣковъ.

Конецъ и Богу слава.



Meletios Pegas, patriarch of Alexandria.

ΜΕΛΕΤΙΟΥ ΠΗΓΑ

πάπα καὶ πατριάρχου Ἀλεξανδρείας

ἐπιστολαὶ πρὸς Παῖσιον Ἀγιαποστολίτην.

α΄.

Παῖσιφ ἱερομονάχφ.

† Εἶ σοί γε, πνευματικέ, καὶ τοῖς εὖ φρονοῦσι μᾶλλον δὲ τῇ ἀληθείᾳ (ὡς γράφεις) αὐτῇ ἄλλως δοκεῖ ἢ τῶν τυχόντων (ὡς ἔφης) τισί, παραφρονοῦσιν ἄρα τῶν τυχόντων οἱ τινές· εἰ δὲ καὶ τινές εἰσι καὶ τῶν τυχόντων, φρονοῦσι δὲ καὶ τῆς ἀληθείας ἄλλοτρίως, οὐ μόνον ψεύδονται, ἀλλὰ καὶ οὐδένες ὄλως εἰσὶ. Σκόπει μοι ὅποι σε κατήνεγκε τῶν σῶν λόγων, ἢ πῶς εἶπω τὴν ἀλογίαν; Ἄλλος μὲν οὖν καὶ ὑπερήληγσέ σου τῇ ἀναληθείᾳ, μεμφάμενός σου δικαίως καὶ τὴν ἐπιστολὴν πολλαχοῦ, μάλιστα δὲ ἐν οἷς γράφεις, ὡς εἶ γε σοι ἀνάγκη μεταναστῆναι τῆς (εἶπω) νομῆς, ἄλλοθί που ῥάδιον ἢ τῇ ἡμετέρᾳ ἀντιλήψει συγκαταταγῆναι. Οὕτως ἐώλως καταγινώσκεις τῆς ἡμετέρας φιλανθρωπίας τῷ ῥαδίως τετυχηκέναι. Ἐγὼ δὲ τούτων ἀπάντων ἐμαυτὸν καὶ σαυτὸν ἀπαλλάξας, ἵνα μὴ φανῶ ἀνθ' ὧν ἠδίκημαι παρά σου ἀμείβεσθαι σου τὴν σύνεσιν, παραχωρῶ σοι τῆς σαυτοῦ γνώμης κατατροφᾶν, ἐπευδοκοῦντα ταῖς παρά τῶν ὁμεστίων φιλοτιμίαις καὶ ἐνηδόμενον τῇ κέλλῃ· παραινέσαιμι δὲ καὶ τῶν τυχόντων τοῖς τισὶν εὖ φρονεῖν καὶ τῇ ἀληθείᾳ μὴ ἀντιφέρεσθαι καὶ σοι μᾶλλον περὶ σου-

τοῦ κρίνοντι πιστεύειν ἕπερ σφίσιν αὐτοῖς. Οὐ συγχωρεῖ δέ σου ἢ τῆς ἐπιστολῆς ἀσυμφωνία τοῦτό με δρᾶν· ἐφ' οἷς γὰρ συνευδοκεῖς ὡς ἐπὶ καλῷ γεγενημένοις, τούτοις ἐπιμένειν (τὴν ἐπιστολὴν καταστρέφω) δι' ἧς ἐπισυνάπτων αἰτίας ἀπέφηνας. Κάθευδε ἐν εἰρήνῃ. Βοηδρομιῶνος ς' φθίνοντος. Ἐν Αἰγύπτῳ αφεβ' (1592).

β'.

Παῖσιψ ἱερομονάχῳ τῷ Ζακωνθίῳ.

Δέδηξαι γράφεις, φίλον τέκνον, σιωπησάντων ἡμῶν ἔτος ἦδη τρίτον, καὶ νομίζεις αἴτιον ὑπάρξει τῆς σιωπῆς εἰ τί ποτε πρὸς ἡμᾶς ἠτάχτησας νεανικώτερον φιλονεικῆσας· ἐγὼ δέ σοι ταῦτα λέγοντι μέμφομαι, ταπεινῶς λίαν τὰ καθ' ἡμᾶς κρίναντι καὶ λιβανίζειν μᾶλλον προαιρουμένῳ καὶ τὴν φράσιν καὶ τὴν διάνοιαν, "τοὺς πολλοὺς ἡλίους" προτεινομένῳ τοὺς κατὰ Βασίλειον ἡμῖν, μᾶλλον δὲ κατ' αὐτὸν τὸν Σωτῆρα παυσαμένοις αὐθῆμαρ τῆς λύπης ἢ μεμνησθαι τῆς ἀληθείας καὶ τῶν πραγμάτων αὐτῶν· καὶ γὰρ καὶ τότε παρευθὺς ἀπελύσαμέν σου τὴν σύνεσιν αἰτίας. Καὶ παρ' ὅσον ἐν Κωνσταντινουπόλει διετρίψαμεν, ἐναργέστατά σοι παρεσχῆκαμεν ἀγάπης τεκμήρια, καὶ λόγων πολλάκις καὶ τραπέζης κοινωνήσαντες, πάντα καὶ λαλοῦντες καὶ πράττοντες, ὥστε σου τὴν φιλοκαγάθειαν πεῖσαι ὑγιεινότερων ἀντέχεσθαι λόγων, τῶν οἰκειοτέρων ἀφισταμένην· οὐ γὰρ οἷόν σοι, ἔν' ἐν ἐκ τῶν πολλῶν σου προβλημάτων μνημονεύσωμεν, ἡμᾶς συγχωρῆσαι γεννῶντι τὴν ψυχὴν τὴν ἀνθρωπείαν ἐκ τοῦ ἀνθρωπείου ῥοώδους σπέρματος, οὐ τῆς θεολογίας μόνης ἀλλ' οὐδ' αὐτῆς τῆς φιλοσοφίας παραδεχομένης, τῆς ἔξω φημί, ἀδύλου καὶ ἀφθάρτου οὐσίας εἶναι ἀρχὴν ὕλην καὶ φθοράν.

Ἄλλὰ καὶ νῦν ἐπὶ μάρτυρι τῷ συνειδότη ταυτασὶ τὰς ἐπιστολάς ἐγχαράττομεν, ὡς εἶναι σοι ἀραρότους χαρακτῆρας τῆς ἡμετέρας ἀγάπης καὶ ὅτι μνημονεύομέν σου πρὸς τὸν Σωτῆρα, ἵνα καὶ φυλάττη ὑγιᾶ καὶ φωτίζη τὰ πρὸς σωτηρίαν τε οἰκείαν καὶ τῶν πλησίων. Καιρὸς γὰρ ἦδη, τέκνον, τὰς νηπιαζούσας ἀποθέσθαι φρένας, ἀνθαιρουμένους τὸ κατὰ Θεὸν γηραιόν· τρέχει γὰρ ὁ χρόνος ἡμᾶς ἔλκων ἐπὶ τὸ θέρος, ὃ γένοιτο καὶ ὑμῖν καὶ ἡμῖν οὐκ ἄκαρπον.

Περὶ δὲ τοῦ θρόνου τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐσήμανας, ὡς πάντες εἰς ἡμᾶς μετὰ προθυμίας ἀποβλέπουσι, καθὰ δὴ καὶ οἱ ἀρχιερεῖς καὶ τινες τοῦ κλήρου καὶ οἱ ἄρχοντες γράφουσιν. Αὐτὸς εὖ οἶδας ὡς τηλικούτου θρόνου ἡμεῖς ἀνάξιοι· δοῦναι δὲ ἄλλον τῷ θρόνῳ μόνις ἂν τολμήσαιμεν, πολλῶν μὲν ὄντων καὶ καλῶν, ἡμῖν δὲ ἀδήλων, καὶ τοῦτό γε ἐπὶ πᾶσιν ὑφορωμένων ἡμῶν, ὅτι εἰ τῶν μοναχῶν τινες οὐκ ἀκούουσιν ἀφίστασθαι τῆς παρανομίας, ἣν τηλικούτων συνόδων τοσοῦτοι κανόνες ἀποσκορακίζουσι, βούλονται δὲ κατέχειν ἐν οὕτῳ ἀγίῳ τόπῳ ἐπίσκοπον παρὰ κανόνας χειροτονηθέντα οἱ τὰ τοῦ κόσμου καταλιπόντες καὶ μονήρῃ βίῳ ἐπαγγελλόμενοι, ἔχουσι δὲ καὶ μυωπάζοντας τῶν ὑψηλοτάτων θρόνων τινάς, προβαλλομένους τὸ τοῦ καιροῦ χαλεπὸν, τίσιν ἐλπίσι διορθώσεως εἰς Κωνσταντινούπολιν ἀφιξόμεθα; ἡ γὰρ ἐν τῷ χλωρῷ πυρκαϊᾷ τῆς ἐν τῷ ξηρῷ γίνεται, κατὰ τὸ τοῦ Σωτῆρος λόγιον, σαφέστατος ἔλεγχος. Ἐν ἐστὶ τὸ ἡμέτερον· δεήσεσιν ἐκλιπαρεῖν τὸ θεῖον τέλος θεῖναι ταῖς τῆς ὀρθοδόξου ἐκκλησίας ταλαιπωρίας· δέος γὰρ οὐ τὸ τυχὸν μὴ ἀποκάμωσιν οἱ τάλανες καὶ λοιπὸν ἐνδώσουσι τῇ καὶ προσκαλουμένῃ καὶ βιαζούσῃ τῶν ἀσεβῶν πανολεθρία. Τοῦτο δὴ καὶ ποιῶμεν καὶ ποιήσομεν, εἰ καὶ τὰ πλήθη τῶν ἡμετέρων ἀμαρτημάτων τὴν παρρησίαν ἰσχναίνουσιν.

Ἐρρωσο, τιμιώτατον τέκνον, μηδὲν ὄλως ἀμφιβάλλον περὶ τῆς ἐμῆς ἀγάπης, ἣν καὶ τυχὸν γνώση καὶ ἄλλοτέ ποτε, εἰ Θεὸς νεύσειεν· οὐ ἡ χάρις μετὰ σοῦ. ζρδ' (1595—1596).

γ'.

Παΐσιφ μητροπολίτη Ῥόδου.

† Εὐθύς τὴν Ῥόδον καταλαβὼν ἐπέσταλκας καὶ τοὺς κληρικούς· ἐπεισας ἐπιστεῖλαι τὰς ἐπιστολάς ἐκεῖνας τὰς θαυμασίους, δακρυούσας τὴν τῆς νήσου ἀπορίαν καὶ ἀποπεμπούσας τὴν τῶν ἐξάρχων ἀφίξιν· ἔγνωσ γὰρ μηδεμίαν τῇ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ παρασχεῖν βοήθειαν, οὐδὲ τὴν τῆς κατὰ δύναμιν ἐλάττονα. Τοῦτο

δ' ἦν οὐ πρὸς ἀνδρῶν φοβουμένων τὸν Θεὸν καὶ τῷ κοινῷ συμπασχόντων. Αὐτός, αὐτός οἶδας καὶ αὐτοφει τεθέασαι τοὺς ἑμοὺς ἀγῶνας καὶ τὰ παλαίσματα κατὰ τῶν τῷ κοινῷ πολεμούντων, καὶ τίσιν ἰκεσίαις καὶ βοαῖς καὶ δεήσεσιν ἐπέισθην προσμεῖναι μικρὸν γοῦν τῇ Κωνσταντινουπόλει καὶ βοηθῆσαι τοῖς τῆς ἐκκλησίας λειψάνοις. Ἔστωσαν οὖν μονωτάτου ἑμοῦ οἱ πόνοι τὰ σκάμματα, πρὸς δὲ τὴν δαπάνην βοηθήσατε κατὰ δύναμιν καὶ ὑμεῖς οἱ γνήσιοι τοῦ θρόνου τούτου παῖδες τοῦ οἴκουμενικοῦ. Ἄλλὰ περὶ τούτου ἄλλοι φροντίσουσι, σοῦ δὲ ἡ εὐλάβεια ἐρχομένους τοὺς ἐξάρχους ἀσπασίως δεξαμένη βοήθειαν γενέσθαι συναγωνίσθητι καί, εἰ δοκεῖ, ἐπάνελθε εἰς Κωνσταντινούπολιν, ἵνα τῶν καὶ ἀνιαρῶν ἃ σε κατέλαβεν, ὡς γράφεις ἐν τοῖς ἔναγχος γραφεῖσι γράμμασι, μικρὸν ἀπαλλαγῆς καὶ ἐπιστρέψῃς θυμηρέστερος, ἀλλὰ καὶ τῇ συνόδῳ παρῆς βουλευομένη περὶ δεόντων. Μὴ ἀθύμει δὲ εἴ τινες τῶν μελανοφορούντων βασανίζουσί σου τὴν σύνεσιν· οὐπω ἐπειράσθης. Εἰς τὸν ἀμπελιῶνα τοῦ σωτῆρος Χριστοῦ νῦν τὰ πρῶτα εἰσῆλθες καὶ μελετᾷς ἀναχωρῆσαι τῆς μικρᾶς ποίμνης, ἐνὸς μοναχοῦ καὶ μόνου δυσαρεσχόμενος τοῖς τρόποις; μὴ ἔσο τηλικούτον μικρόψυχος. Οἶδας τὴν ἐμὴν πρὸς σε ἀγάπην· δέχου τὰς ἡμῶν παραινέσεις κἀν τούτῳ καὶ ὁ Κύριος ὑπερασπιεῖ. Ἔρρωσο τιμιώτατε.

Ἐν Κωνσταντινουπόλει γ' φεβρουαρίου ,ζρς' (1598).

δ'.

Παῖσιφ μητροπολίτη Ῥόδου.

Πῶς σου προσεῖπω — οὐ γὰρ κατεῖπω — τὴν εὐλάβειαν, ἱερὲ Παῖσιε; πάντως οὐ χωρὶς λύπης, καίπερ σὴν γε χάριν μετρίας. Οὕτως ἀφώνως εἰς τὴν σὴν ἐπαρχίαν ἀφικομένους ἡμᾶς μετὰ τὰς βασάνους ἐκεῖνας, ὧν τὰς πλείστας οὐκ ἀγνοεῖς, μετὰ πόνους καὶ μόχθους καὶ κινδύνους πέρα δεινῶν, οὓς ὑπὲρ τῆς ἐκκλησίας ἠντληκότες μονώτατοι μόλις ἀνεκαλέσαμεν τὸ ποικιλοτρόπως ἀφανισθέν, οὕτως ἀφώνως φίλους ἡμᾶς ὁ φίλος ὑπε-

δέξω; Προφθάσαι σου ἔδει τὴν σεμνοπρέπειαν, ἵνα καὶ ἡμεῖς εὐρωμεν ἐτοίμην ξενίαν καὶ σὺ περιπτύξῃ οὐ χεῖρας πολλὰ μοχθησάσας, ἀλλὰ κεφαλὴν κεκμηκυῖαν ταῖς (τῆς) ἐκκλησίας ταλαιπωρίαις. Ἄλλ' ἄλλαι σου τὴν ἱερότητα ταλαιπωρῖαι τῆς ὁμιλίας ἀπειργουσιν; ἀλλὰ γράμματα φοιτᾷν ἔδει, αὐτὸ τοῦτο μηνύοντα, οὐ τοσοῦτον — νῆ τὴν ἡμετέραν ἀγάπην — παρηγορίαν ἐμοὶ τινα προξενήσοντα, ὅσον ταῖς τῶν πολλῶν περιεργείαις θεραπείαν κομιούντα· καλὸν γὰρ μὴδὲ σφαλῆναι μὴδὲ φαίνεσθαι σφαλῆναι τοῦ δέοντος· οἱ γὰρ μωμοσκοποῦντες προφάσεως εἰλημμένοι εἰς μέγα αἴρουσι τὸ κακόν. Ἄλλὰ σὺ γε ὑγίαινε καὶ μετὰ ἀνέσεως καὶ ῥαστώνης τὴν πρὸς ἡμᾶς — εὖ πρότερον τὰ κατὰ σὲ διαθέμενος — ὦδευε, εἴ γε καὶ τοῦτό σοι ἀσφαλές καὶ ὅταν φανῆ ἀσφαλές· ὅτι γὰρ καταθύμιον οὐκ ἀμφιβάλλω. Ἐρρωσο ἐν Κυρίῳ, περιπόθητε· α' αὐγούστου ζρς' ἐν Λίνδῳ (1598).

ε'.

Παίσιῳ μητροπολίτῃ Ῥόδου.

Λυπεῖ σε καὶ πρὸ λύπης ἢ τῶν μελλόντων, ὡς ὑποτοπάζεις, ἐξάρχων ἐπιδημία. Συλλυποῦμαι καὶ ταῦτα προειδῶς ἐσπούδαζον τὴν ἀρχέκακον ἐκριζῶσαι πρόφασιν, τὴν ἐκκλησίαν τῶν χρεῶν ἀπαλλάξαι· καί γε ἀπηλλαξάμενη συναιρουμένου τοῦ Σωτήρος, βασιλικῷ προστάγματι ἀπαξάπαντα τὰ χρέη τῆς ἀδικίας ἀποσκευάσας. Ἄλλ' ἦν, ὡς ἔοικε, δι' ἐφέσεως τῶν ἡμετέρων τισὶ κοῦκ ὀλίγοις μένειν τὴν πρόφασιν τοῦ χρέους, ὥστε ἔχειν ἐφ' ᾧ ἀποδημοῖεν τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ ἐπιδημοῖεν τοῖς μὴ δυναμένοις σφίσιν αὐτοῖς ἐπαρκεῖν· ἐθάδες γὰρ ὄντες κακ τῶν σιμωνιακῶν πορίζεσθαι καὶ τοῖς ἀδίκους κέρδεσιν ἐντρυφᾷν, ὡς τὸ θηρίον τοῦτο τῆς ἐκκλησίας ἐξωστρακίσασμεν Θεοῦ χάριτι, τὴν εὐπρόσωπον οὐκ ἔφερον ἀποδιοπομπῆσαι πρόφασιν· τὰ δὲ τῆς ἐκκλησίας προβαλλόμενοι χρέη τὴν σφῶν αὐτῶν φιλοχρηματίαν θεραπεύουσι. Πλὴν θρήνων οὐ δεῖ ἀλλ' ἰατρείας, ἣν παρέχει τὸ θεῖον· ἡμεῖς γὰρ ἀδυνατοῦμεν, τῶν ἀπάντων ἀντιπραττόντων

καὶ καθ' ἑαυτῶν εὐήθως καθοπλιζομένων. Εἰάσαμεν τῷ πυρὶ ὃ ἐξέκαυσαν θερμαίνεσθαι, ἄχρις ἂν ἐξεγερθῇ ὁ Θεὸς τοῖς κάμνουσιν ἐπαμύνειν. Ἐρρωσο. Τρία σοι πέμπω ῥάκη, τὸ τέταρτον μετ' οὐ πολὺ πέμφων μετὰ καὶ τοῦ σηρικοῦ· σπάνις γὰρ τό γε νῦν ἔχον.

Ἐν Ἀλεξάνδρου, β' νοεμβρίου ςρζ' (= 1598).

ς'.

Παῖσιφ Ῥόδου.

† Τῷ ἱερωτάτῳ Ῥόδου μητροπολίτῃ κῦρ Παῖσιφ, ὑπερτίμῳ καὶ ἐξάρχῳ τῶν Κυκλάδων νήσων, ἐν Κυρίῳ περιποδητῷ, χάριν ἔλεος καὶ εἰρήνην.

Οἰμῶζεις ταῖς τῆς κακίας διαδόσεσι, καὶ μοι μεταδίδως διὰ γραμμάτων τῆς οἰμωγῆς. Εὖ δ' οἶδας παρατυχῶν ἀγωνιζόμενοις ἡμῖν πρῶτον μὲν μεθ' οἷας ἐνστάσεως βιαζόμενοι παρὰ πάντων, καὶ παρ' αὐτοῦ γε τοῦ Καρύκη, τὴν ἐπιστάσιαν ἀναζώσασθαι τοῦ οἰκουμενικοῦ θρόνου, τηλικούτον ἐξεκλίναμεν ὄγκον δόξης, ὡς ἂν τις φαίη τῶν ἐπιπολαίως τὴν τῶν ὄντων φύσιν ἐξεταζόντων, ὡς δ' ἔχει ταῖς ἀληθείαις πραγμάτων ὄγκον, πόνων, μόχθων, θλίψεων, κινδύνων· δεύτερον δὲ ἐπειδὴ τῶν τῆδε ἀπῆρε Καρύκης ταῖς πανδήμοις προστεθέντος παρακλήσεσι καὶ τοῦ βασιλικοῦ προστάγματος, ὅτε δὴ καὶ θεόθεν οἰηθεῖς τὰ τῆς οἰκονομίας ἐκκρέμασθαι, εἰλημμαι μὲν τῶν οἰάκων, μετ' οὐ σμικρᾶς μέντοι γε τῆς ἀθυμίας· ἐπειδὴ δ' ἅπαξ ταυτησὶν ἐπελαβόμεν τῆς προστασίας, εὖ οἶδας ὡς πολλὰ μὲν, ἵνα μὴ τὰ πάντα εἶπω, τῆς προσηκούσης διορθώσεως εὐμοιρῆσαι συνέβαινε ἀγωνιζόμενοις ἡμῖν μέχρις αἵματος, ἡνίκα καὶ τὰ ἄπειρα καὶ ἄτοπα καὶ ξένα χρέη, τοῦ βασιλέως ἡμῶν κατανεύσαντος, ἀπεσκορακίσθη· καὶ γὰρ ἔγνω καὶ τὰς ἀρπυίας τὰς ἰουδαϊκὰς τῶν ἱερῶν ἀποσοβῆσαι περιβόλων καὶ τὰς προφάσεις τῶν ἐξάρχων προαναστεῖλαι. Ἦν δέ σου ἡ σεμνοπρέπεια σχεδὸν μόνη συνευδοκοῦσά μοι τοῖς πόνους, οὐκ εἶσαν δὲ οἱ τοῦ θρόνου ἐκείνου γνήσιοι ἀρχιερεῖς τε καὶ κληρικοὶ καὶ ἄρχοντες· δεδιότες γὰρ μὴ κατὰ τινα περίστασιν

ἡ μηχανὴν ἀνατρέψωσιν οἱ Ἑβραῖοι τὴν πρὸς ἡμᾶς τοῦ βασιλέως καὶ τῆς ὄλης αὐλῆς τῆς βασιλικῆς εὐνοίαν, καὶ ἀναγκασθῆ τὰ τῆς ἐκκλησίας λείψανα τὸ χρέος σύμπαν τοῖς ὑλακτοῦσιν ἀποτινύειν, ἠνάγκασαν ἡμᾶς ἐκόντας ἀποστραφῆναι τὸν βασιλικὸν ὀρισμὸν, καὶ μέρος δόντας τοῦ χρέους σὺν εὐμενεῖα τῶν Ἰουδαίων — ἐκεῖνοι γὰρ εἰσιν οἷς τὰ πλεῖστα χρεωστεῖται — καθάπαξ ἀπαλλάξαι σύμπαντος χρέους τὸ τῆς ἐκκλησίας κοινόν.

Ἄλλὰ ταυτησί τῆς οἰκονομίας παρὰ τῶν ἀρχιερέων ἐκεῖνων, οἱ καὶ ἐβίαζον γενέσθαι καὶ τελειώσειν καθυπέσχοντο, ἀμεληθείσης — ὃ δὴ καὶ ἡμῖν πάρεργον ἀναχωρήσεως γέγονεν· ἦν γὰρ ἐπιχείμενος τῇ θεραπείᾳ τῶν κακῶς ἐχόντων ἀθυμότερον, ἀντιπραττόντων τῶν εὐεργετουμένων — ἀλλ' ἀμεληθείσης ταυτησί τῆς οἰκονομίας παρ' ὧν ἦκιστα ἔδει, παρείσδυσιν νῦν ἔχουσιν οἱ ἀτάσθαλοι ταῖς δῆθεν ἐξαρχίαις κεχηγῆναι καὶ διαφθεῖρειν τῆς ἐκκλησίας τοῦ Θεοῦ τὸ λήϊον, πέρα δεινῶν ταλαιπωρούσης ταῖς θλίψεσι. Φέρειν δ' ἀνάγκη γενναίως καὶ μὴ ἀποπηδᾶν εὐθὺς τῆς ἐκκλησίας, ὡς αὐτὸς ὤήθης, διὰ παραιτήσεως· ἔσται γὰρ σὺν Θεῷ καὶ ἐγγὺς ἔσται συντέλεια τῶν δεινῶν, οὐ γὰρ δυνατόν ἐπ' ἄπειρον ἐκτείνεσθαι τὰ κακά.

Μὴ τοίνυν, μὴ ἀθύμει ταῖς ὠμοτάταις τοῦ ἀπανθρωποτάτου καὶ κακομηχάνου παπ - Ἀνδρέου βεβλημένος ἐπηρείαις. Μάθε παρ' ἐμοῦ πολλὰ καὶ νῦν πάσχοντος πρὸς τοῦ παρανόμου Λαυρεντίου, ἐκπεπολεμηκότος μοι τὸν Ἀντιοχείας Ἰωακείμ, ἀντινομοθετοῦντα τῷ νόμῳ τοῦ Θεοῦ καὶ συναρπάσαντα καὶ τὸν ἀγιώτατον Ἱεροσολύμων Σωφρόνιον· ἐπὶ γὰρ τούτῳ ἐκεῖ παραγέγονεν, ὥστε καὶ τὸν παρανομοῦντα Κύπρου συνοδικῶς καθαιρεθέντα δικαιῶσαι, καὶ τὸν Λαυρέντιον παρανόμως χειροτονηθέντα μάλα ἀσυνέτως ἀθωῶσαι· ἐφ' οἷς ἡμεῖς, ὑπὲρ τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἀληθείας ἀγωνιζόμενοι καὶ τῷ θείῳ νόμῳ περιφραττόμενοι, οὐδ' ὅσον ὑπείξαμεν ταῖς ἀκρίτοις κρίσεσι. Φυγὰς οὖν ὤχητο ὁ Λαυρέντιος σὺν δυσὶ μύσταις, ὑφελόμενος καὶ τὸ παραπεποιημένον κρᾶνος καὶ ἀντίπαλον τῆς ἱερᾶς τοῦ πατριάρχου Ἀλεξανδρείας περικεφαλαίας· ταύτην γὰρ καλύπτραν ἐπενόησεν ὁ ἀνόητος τῆς ἑαυτοῦ παρανο-

*

μίας. Οὐκ οἶδα δὲ εἰ παραχωρήσει καὶ τοῦτο Θεὸς τοῖς ὀσιωτάτοις πατράσιν, ὥστε τὸν παράνομον ἐπίσκοπον καινοτομῆσαι καὶ περὶ τὰ ἄμφια τὰ ἱερατικά, τὸν καὶ τῶν συνήθων ἀνάξιον. Ἡ δὲ κρίσις τοῦ Ἀντιοχείας πρὸς τὸ κεφάλαιον τοῦ νόμου συγχρουσθεῖσα παρ' ἡμῶν δημοσίᾳ ἀπεδοκιμάσθη.

Ἄλλὰ τῶν καθ' ἡμᾶς ταῦτά σοι δεδηλώκαμεν ἐς τοσοῦτον, σὺ δὲ τὸν μέγαν Ἡλίαν, τὸ τοῦ θρόνου τούτου μετόχιον, τελευτήσαντος τοῦ καὶ σχεδὸν ἡμῶν ἀκόντων παρακεκρατηκός παρακατάθει τῷ ἱερῷ λογοθέτῃ, χρώμενος συμμάχους εἰς ἐκδίκῃσιν τοῦ δικαίου τοῖς τιμίσις ἄρχουσι. Ὁ Κύριος μεθ' ὑμῶν.

ζρζ' (1599), μεταγεινιῶνος ς' ἰσταμένου. Ἐν Αἰγύπτῳ.

ζ'.

Τῷ Ῥόδου μητροπολίτῃ Παίσιφ.

† Ἱερώτατε μητροπολίτα Ῥόδου, ὑπέρτιμε καὶ ἔξαρχε τῶν Κυκλάδων νήσων, ἀδελφὲ καὶ συλλειτουργγὲ ἐν Κυρίῳ περιπόθητε, καὶ εὐλαβέστατοι κληρικοὶ καὶ τίμιοι ἄρχοντες τῆς αὐτῆς ἁγίας ἐκκλησίας, υἱοὶ ἐν Κυρίῳ ἀγαπητοί, χάριν ὑμῖν καὶ εἰρήνην καὶ ἔλεος παρὰ τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Γινώσκειν ὑμᾶς νομίζομεν, ὅτι τὸ ἅγιον μοναστήριον τοῦ μεγάλου Ἡλιοῦ ἀφιερῶθη μὲν τῷ παναγιωτάτῳ θρόνῳ τῆς μεγάλης ἐκκλησίας Ἀλεξανδρέων παρὰ τῶν ἀοιδίμων ἐκείνων δεσποτῶν, προεξένησε δὲ οὐ μικρὰν ζημίαν τε καὶ δαπάνην, μάλιστα δὲ ὅταν ὁ τρισμακάριστος κῦρ Σίλβεστρος, ὁ ἡμέτερος καὶ πατὴρ ἐν Κυρίῳ καὶ πρὸ ἡμῶν πατριαρχεύσας, παραγενόμενος πρὸς ὑμᾶς ἐν Ῥόδῳ καὶ προσκαλεσάμενος τοὺς κύκλω ἀρχιερεῖς ἐβούλετο ἀναγαγεῖν ἡμᾶς εἰς τὸ τῆς ἀρχιερωσύνης ὕψος, ἀναινομένους τηλικούτον ὄγκον ἔργου. Τότε οὖν πολλὰ ἔδαπάνησε, στεφανῶσαι τὴν ὄλην περιοχὴν προθέμενος τοῦ μοναστηρίου οὐκ εὐκαταφρονήτοις τοίχοις, καὶ ἀνακτίσαι καὶ τὸ μοναστήριον αὐτό, ὃ μετέπειτα διὰ τὴν δυστροπίαν τοῦ παπᾶ κῦρ Κωνσταντίνου παρητήσατο μὲν ὁ ἅγιος λογοθέτης, ὃπερ ἡμεῖς κεχορηγήκαμεν, εἶχε δὲ μέχρι σήμερον ἐκεῖνος, ὀφείλων ἐπιγινώσκειν τὸν θρόνον

τοῦτον τὸν εὐαγγελικὸν τῆς δεσποτείας λόγῳ οὐ μόνον διὰ μνημοσύνου, ἀλλὰ μικρᾶ τι εἰσφορᾶ οἴνου· τοῦτο ὑπερ οὐδ' ὅσον ἐφύλαξεν. Ἐπειδὴ δὲ τῶν τῆδε ἀπηλλάγει ὁ παπᾶ Κωνσταντίνος, πάλιν χορηγοῦμεν σὺν Θεῷ τὸ διαληφθὲν μοναστήριον καὶ πάντα τὰ αὐτοῦ πράγματα καὶ ἱερ, καὶ ἀφιερῶματα, κινητὰ τε καὶ ἀκίνητα, ἐνεστῶτα καὶ μέλλοντα, τῷ προδηλωθέντι λογιωτάτῳ λογοθέτῃ παπᾶ κῦρ Γεωργίῳ, τῷ ἐν ἀγίῳ Πνεύματι υἱῷ τῆς ἡμῶν μετριότητος. Ἀξιοῦμεν οὖν ὑμᾶς ἵνα συνδράμητε ὥστε τελειωθῆναι τοῦτο ἡμῶν τὸ ἐκούσιον καὶ εὐεργετικὸν κίνημα, τοὺς δὲ παρακρατοῦντας ἢ ἀντιλέγοντας ἢ ἐπηρεάζοντας, ἐὰν μὴ πεισθῶσι καὶ ἀποδώσωσι καὶ ἐφησυχάσωσι ταῖς ἡμετέραις προσταγαῖς, δι' ἀφορισμοῦ καὶ ἐξώσεως τῆς τοῦ Χριστοῦ ἐκκλησίας σημειώσατε, ἕως ἂν διορθωθῶσι πρὸς τὸ δίκαιον. Τὸ δὲ παρὸν μενέτω παρὰ τὸν δηλωθέντα ἅγιον λογοθέτην εἰς ἀσφάλειαν, καὶ ἡ χάρις τοῦ Κυρίου (εἴη) μεθ' ὑμῶν. κς' ἰουλίου ρρζ', ἐν Αἰγύπτῳ (1599).

η'.

Παῖσιφ μητροπολίτη Ῥόδου.

† Ὡς αἱ ἀρχαὶ ἀδόκιμοι, καὶ τὸ πᾶν ὡς τὰ πολλὰ ἀδόκιμον εἶωθεν εἶναι· βλέπομεν δὲ τοῦτο καὶ ἐπὶ τῆς ἐν χερσίν ὑποδέσεως. Τζιάννης γὰρ τὴν αὐτῆς θυγατέρα εἰς γάμον ἀρμοσάσης παρ' ἡλικίαν — ἦν γὰρ ὀκταετής, ὅταν παρανομώτατόν ἐστι καὶ τῶν ἀρραβώνων τὸ συνάλλαγμα — Μανουὴλ τῆς Ἀντωνίνης, πρὸς τὴν τῆς ἀρχῆς ἀτοπίαν καὶ τὸ πᾶν ἐπηκολούθησεν ἀτοπον μέχρι σήμερον· ὅτε μὴ δυνάμενος ὁ γαμβρὸς ἢ μὴ συγχωρούμενος θεῖα τινὶ δίκῃ συμμιγῆναι τῇ παρανόμως συζευχθείσῃ ἐπιμέμηνε, φεῦ, τῇ πενθερᾷ! Ταῦτ' οὖν, εἰ οὕτως ἔχει, κολάσεως ἄξια. Παράστησον τοίνυν τὰ πρόσωπα σοῦ τῷ ἱερῷ κριτηρίῳ καὶ διάζευξον τοὺς συνημμένους ἀθέσμως, διακόπτων τῶν ἐπηρτισμένων κακῶν καὶ τῶν ἀπειλουμένων δεινῶν τὴν ἐπήρειαν· καὶ ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.
αχ' (1600), ἐν Αἰγύπτῳ.

ЖЕЛѢТІА ППГЯ,
ПАПЫ И ПАТРІАРХА АЛЕКСАНДРІЙСКАГО
ПИСЬМА
КЪ ПАИСІЮ АГІАПОСТОЛИТУ.

1.

Паисію іеромонаху.

Если ты, отецъ духовный, и благомыслящіе люди, и того болѣе сама истина (какъ ты пишешь), имѣете иное мнѣніе, нежели какіе-то (по твоему выраженію) первые встрѣчные, то, разумѣется, эти какіе-то первые встрѣчные имѣютъ мнѣніе безсмысленное. Если же они — какіе-то и первые встрѣчные, да и мнѣніе имѣютъ отличное отъ истины, то они не только лгутъ; они все равно что ничто. Смотри, куда завело тебя твоихъ словъ... или, какъ мнѣ наименовать, твое неразуміе? Другой опечалился бы сильно твоею безпечальностію и справедливо порицалъ бы многія мѣста твоего письма, особливо то мѣсто, гдѣ ты пишешь, что если тебѣ необходимо перемѣнить епархію, то удобнѣе примкнуть къ чему либо другому, чѣмъ къ нашей помощи: такъ-то легкомысленно ты, гонясь за легкимъ успѣхомъ, осуждаешь наше челоувѣколюбивое расположеніе! Но я,

освободивъ отъ всего этого и себя, и тебя, для того, чтобъ не оказалось, что я возмѣщаю твоей разумности за полученныя отъ тебя оскорбленія, предоставляю тебѣ услаждаться своимъ мнѣніемъ, удовлетворяться почетомъ, надѣляемымъ тебѣ сожителами и любоваться на свою келлію. Я бы посовѣтовалъ и какимъ-то первымъ встрѣчнымъ держаться благомыслія и не противиться истинѣ, да и тебѣ въ мнѣніи своемъ о себѣ больше довѣрять себѣ, нежели имъ. Но дѣйствовать такимъ образомъ мнѣ не дозволяетъ несогласіе твоего письма: потому что ты рѣшился, на основаніи приведенныхъ тобою причинъ, оставаться при томъ, что ты одобряешь какъ что-то хорошее (чѣмъ разрушаешь свое письмо). Почивай въ мирѣ. 6-го Воидроміона. Въ Египтѣ ¹, 1592 года.

2.

Паисію іеромонаху, Закинѣянину.

Ты оскорбленъ, какъ ты пишешь, любезный сынъ, тѣмъ, что мы уже третій годъ молчимъ, и полагаешь, что причина этого молчанія въ томъ, что ты въ чемъ либо необдуманномъ споромъ былъ къ намъ непочтителенъ. Я же посѣтую на тебя за такія слова, за такое унижительное о насъ сужденіе, за то, что ты больше хлопочешь, чтобы твои мысли и твои обороты отзывались ладаномъ, предлагая намъ (по Василію) «многія солнцы», между тѣмъ какъ мы (послѣдуя самому Спасителю) охотнѣе прекратили скорбь въ тотъ же день, чѣмъ продолжали памятовать объ истинѣ и о самомъ

¹) Т. е. въ Сентябрь, въ Каирѣ. Выраженіе «φθινόπωτος» буквально означаетъ «6-го исходящаго», но здѣсь, какъ и въ нѣкоторыхъ другихъ подобныхъ случаяхъ скорѣе значитъ: «6-го передъ исходомъ» (мѣсяца).

Прим. перевод.

дѣлѣ. Вѣдь и въ то время мы немедленно освободили твою разумность отъ обвиненія, и когда проживали въ Константинополь, оказывали тебѣ самыя явныя свидѣтельства любви, дѣлая тебя многократно сообщникомъ бесѣды и трапезы нашей, всячески и словомъ и дѣломъ стараясь убѣдить твое добротолубіе держаться болѣе здравыхъ мыслей и отстать отъ болѣе личныхъ. Ибо нельзя же намъ позволить тебѣ (упомянемъ объ одной изъ многихъ твоихъ проблемъ)—порождать человѣческую душу изъ текущаго человѣческаго сѣмени, когда не одно богословіе, но и сама философія, я говорю о философіи внѣшней, не допускаетъ, чтобъ матерія и тлѣнное были началомъ нематеріальнаго и нетлѣннаго.

И теперь, свидѣтельствуемъ своею совѣстью, мы пишемъ тебѣ это письмо для того, чтобъ оно было твердымъ доказательствомъ нашей любви, равно и того, что мы памятуемъ о тебѣ передъ Спасителемъ, да хранить тебя въ здравіи, и да просвѣщаетъ тебя во спасеніе тебя и твоихъ ближнихъ. Уже пора, сынъ мой, отложить ребяческіе помыслы, и на мѣсто ихъ воспріять старческіе по Богѣ; ибо время бѣжить и влечетъ насъ къ жатвѣ, и да будетъ она и для васъ, и для насъ не бесплодна.

О престолѣ константинопольскомъ ты увѣдомилъ, что всѣ усердно имѣютъ въ виду насъ, какъ о томъ пишутъ и архіереи и нѣкоторые изъ клира и архонты. Самъ знаешь, что мы недостойны столь великаго престола; даровать же престолу другого мы едва ли дерзнули бы, потому что хотя и есть много хорошихъ, но намъ они неизвѣстны. А сверхъ того, мы усматриваемъ, что если нѣкоторые изъ монаховъ непокорствуютъ и не отстаютъ отъ беззаконія, осуждаемаго столь многими канонами столь великихъ соборовъ, и хотятъ имѣть на

такомъ святомъ мѣстѣ епископа, избраннаго противъ каноновъ, они, покинувшіе все мірское и посвятившіе себя одинокому житію, и имѣють на верховнѣйшихъ престолахъ и нѣкоторыхъ близорукихъ, подъ тѣмъ предлогомъ, что настали трудныя времена; то съ какими надеждами на исправленіе (дѣлъ) пріѣдемъ мы въ Константинополь? ибо пожаръ въ сыромъ веществѣ становится, по изреченію Спасителя, самымъ явнымъ свидѣтельствомъ пожара въ веществѣ сухомъ. Наше дѣло одно: молитвами умолять Божество положить конецъ бѣдствіямъ Православной Церкви. Не мало важно опасеніе, чтобы не утомились несчастные и не вдалились бы въ погибель нечестивцевъ, къ которой ихъ и призываютъ и принуждаютъ. Это мы и дѣлаемъ и будемъ дѣлать, хотя множество согрѣшеній нашихъ и ослабляютъ наше дерзновеніе.

Будь здравъ, честнѣйшее чадо, нисколько не сомнѣваясь въ нашей любви, которую, быть можетъ, и въ другой разъ когда либо узнаешь, если Богу будетъ угодно. Буди съ тобою милость его.

7104 г. (= 1596—1597).

3.

Паисію, митрополиту Родскому (Родосскому).

Немедленно по прибытіи своемъ на островъ Родъ (Родосъ) ты написалъ свое письмо и клириковъ своихъ уговорилъ написать то удивительное письмо, въ которомъ оплакивается нищета острова и которымъ отклоняется пріѣздъ экзарховъ. Ты рѣшилъ не подавать никакой помощи Великой Церкви, даже и такой, которая меньше чѣмъ посильная. Это было недостойно мужей, боящихся Бога и состраждущихъ общему дѣлу. Самъ же ты, самъ знаешь, во очію видѣлъ мои старанія, мою

борьбу съ воюющими противъ общественнаго блага; самъ видѣлъ, какими просьбами, воплями и моленіями я былъ упрошенъ остаться на малое время въ Константинополь и (тѣмъ) пособить останкамъ Церкви. Итакъ, да будутъ только одни мои труды и боренія; касательно же расходовъ, окажите посильное пособіе и вы, законныя чада сего Вселенскаго Престола. Но объ этомъ другіе позаботятся, а твое благочестіе, принявъ привѣтственно пріѣзжающихъ экзарховъ, способствуй оказанію помощи и, если тебѣ угодно, воротись въ Константинополь, для того, чтобъ на короткое время облегчить охватившія тебя печали, какъ ты выражаешься въ недавно написанномъ письмѣ своемъ, и чтобъ воротиться тебѣ ободренному и чтобъ присутствовать въ соборѣ (синодѣ) на его совѣщаніяхъ о должномъ. Не малодушествуй, когда нѣкоторые изъ черноризцевъ испытываютъ твое разумніе. Ты еще не былъ искушаемъ; нынѣ впервые вступилъ въ виноградникъ Христа Спасителя, и ужъ помышляешь выбыть изъ малой паствы, потому что тебѣ непріятно обращеніе одного только инока? Не будь до такой степени малодушенъ: ты знаешь мою любовь къ тебѣ; прими же и въ этомъ мои совѣты, а Господь защититъ. Будь здоровъ, честнѣйшій.

Въ Константинополь,
3 Февраля 7106 (1598) г.

4.

Паисію, митрополиту Родскому (Родосскому).

Священный Паисій, какъ мнѣ привѣтствовать твое благочестіе? (вѣдь я не стану тебя упрекать). Во всякомъ случаѣ буду привѣтствовать его не безъ печали, хотя и умѣренной, благодаря тому, что это ты. Такъ-то, принялъ ты насъ, не произнесши ни одного звука, бу-

лучи нашимъ другомъ, насъ, друзей своихъ, когда мы прибыли въ твою епархію послѣ тѣхъ мученій, которыя большею частью тебѣ извѣстны, послѣ трудовъ и страданій и опасностей, превышавшихъ бѣдствія, претерпѣнные рѣшительно нами одними на пользу Церкви, которыми мы едва могли исправить разнообразную порчу, такъ-то принялъ ты насъ, не произнесши ни одного звука? Тебѣ надлежало, почтеннѣйшій, заблаговременно позаботиться о томъ, чтобъ и мы получили готовое гостепріимство, да и ты бы могъ не только пожать руки много потрудившіяся, но и обнять голову, утомленную бѣдствіями Церкви. Можетъ быть другія бѣдствія помѣшали твоему священству имѣть сообщеніе съ нами? Въ такомъ случаѣ надлежало прислать письмо, съ извѣщеніемъ о томъ, не столько съ тѣмъ, завѣряю тебя моей любовью, чтобъ оказать мнѣ утѣшеніе, сколько съ цѣлью исцѣлить большинство отъ досужаго любопытства; ибо хорошо и не ошибаться, и не подавать вида, что черезчуръ ошибаешься: вѣдь пересмѣшники, привязавшись къ случаю, раздуваютъ зло. Однако будь здоровъ, и по улаженіи своихъ собственныхъ дѣлъ, съ роздыхомъ и удобствомъ пустись въ путь къ намъ, если только это для тебя безопасно и когда покажется тебѣ безопаснымъ; а что это тебѣ по душѣ, я не сомнѣваюсь. Будь здоровъ о Господѣ, дорогой мой.

Въ Лидѣ,
1 Августа 7106 (1598) г.

5.

Паисію, митрополиту Родскому (Родосскому).

Еще до печали тебя печалитъ будущій, какъ ты предполагаешь, пріѣздъ экзарховъ. Я и самъ съ тобою печалюсь и предвидѣвъ это, я старался искоренить

начальный и злой предлогъ—освобожденіе Церкви отъ долговъ: вотъ и освободилъ, при помощи Спасителя, посредствомъ царскаго указа разомъ устранивъ всѣ несправедные долги. Но нѣкоторымъ изъ нашихъ, и притомъ немалочисленнымъ, видно хотѣлось, чтобъ предлогъ долга оставался, для того, чтобъ имѣть поводъ выѣзжать изъ Константинополя и пріѣзжать къ тѣмъ, кто и себя-то самихъ не въ состояніи удовлетворить. Привыкнувъ пробавляться даже и симоніей и улаживаться неправедною корыстью, они, какъ только мы, по милости Божіей, изгнали изъ Церкви это чудовище, не вынесли устранения этого благовиднаго предлога; и поставивъ на видъ долги Церкви, они тѣмъ насыщаютъ свое собственное сребролюбіе. Однако нуженъ не плачь, а изцѣленіе, которое подаетъ Божество; ибо мы не имѣемъ достаточно силы, когда всѣ противодѣйствуютъ и безумно вооружаются противъ самихъ себя. Мы допустили ихъ согрѣваться тѣмъ пламенемъ, которое они сами разожгли, пока подвигнется Богъ на оборону страждущихъ. Будь здоровъ. Посылаю тебѣ три лоскута; четвертый скоро пришлю вмѣстѣ съ шелковою матеріей; вѣдь въ настоящее время терпятъ недостатки.

Въ Александріи,
2 Ноября 7107 (= 1598) г.

6.

Паисію, митрополиту Родскому (Родосскому).

Священнѣйшему митрополиту Родскому (Родосскому), ипертиму и экзарху Кикладскихъ острововъ, любезнѣйшему о Господѣ, благодать, милость и миръ.

Ты стонешь вслѣдствіе распространенія зла и передаешь мнѣ свои стоны въ письмѣ. Извѣстно тебѣ, такъ какъ ты присутствовалъ при нашей борьбѣ, во-первыхъ

то, какъ настойчиво всѣ и самъ Карикій принуждали насъ принять на себя управленіе Вселенскимъ престоломъ, и что мы уклонялись отъ столь великаго бремени — славы, сказалъ бы кто либо изъ смотрящихъ на природу вещей поверхностно, а сказать по правдѣ, — это бремя дѣлъ, трудовъ, безпокойства, печалей, опасностей. Во-вторыхъ, когда Карикій выбылъ оттуда и ко всенароднымъ просьбамъ приложилось царское повелѣніе, когда я размысливъ, что это домостроеніе зависитъ отъ Бога, то я, хоть и не съ малымъ уныніемъ, взялся за кормило; а когда, какъ тебѣ извѣстно, я разъ взялся за сіе управленіе, то многое, чтобъ не сказать все, при нашихъ кровавыхъ трудахъ получило надлежащее исправленіе, такъ какъ съ согласія государя были устранены огромные, неумѣстные и чужіе долги; вѣдь я рѣшился и выгнать изъ священннхъ оградъ іудейскихъ гарпій, и предлоги¹ экзарховъ сдержать. Ты почти одинъ, поттеннѣйшій, сочувствовалъ моимъ трудамъ; но помѣшали законные архіереи, клирики и архонты того престола. Они убоялись, чтобы при какомъ либо обстоятельствѣ или какимъ либо способомъ евреи не уничтожили благорасположеніе къ намъ государя и всего царскаго двора, и тогда останки Церкви вынуждены будутъ выплатить лающимъ весь долгъ; и вслѣдствіе такого опасенія они насъ заставили добровольно отклониться отъ царскаго повелѣнія и выдачею части долга, по желанію іудеевъ (вѣдь имъ-то больше всего должна Церковь), — сразу избавить церковную общину отъ всецѣлаго долга.

Но этимъ улаженіемъ дѣлъ пренебрегли тѣ архіереи, несмотря на то, что они дѣйствовали принудительно и

¹ Рѣчь идетъ о тѣхъ предлогахъ, подъ которыми хотѣли въ Константинополѣ послать экзарховъ (ревизоровъ) въ Родосъ.

обѣщали привести дѣла къ концу (а это и сдѣлалось поводомъ къ нашему отъѣзду, ибо я слабо заботился пособить въ бѣдственномъ положеніи вещей, вслѣдствіе противодѣйствія получавшихъ благодѣяніе); а отъ пренебреженія уладить дѣло со стороны тѣхъ лицъ, кому меньше всѣхъ надлежало этимъ пренебрегать, теперь эти безумцы могутъ незамѣтно проникать въ дѣла и подъ предлогомъ экзархій поглощать и раззорять жатву Церкви Божіей, которая черезчуръ бѣдствуетъ. Но необходимо мужественно переносить, а не вдругъ отпрыгнуть отъ Церкви посредствомъ отставки, какъ это тебѣ вздумалось; ибо будетъ съ Богомъ и вскорѣ будетъ конецъ бѣдствіямъ, ибо невозможно, чтобъ напасти продолжались безконечно.

Итакъ не унывай и не поддавайся жестокому давленію безчеловѣчнаго и злокозненнаго попа Андрея. Поучись у меня, и нынѣ много терпящаго отъ незаконнаго Лаврентія, возбудившаго противъ меня вражду патріарха Антиохійскаго Іоакима, который противодѣйствуетъ уставамъ Божіимъ и увлекаетъ за собою и святѣйшаго Іерусалимскаго патріарха Софронія. Ибо онъ нарочно побывалъ тамъ для того, чтобъ и незаконствующаго архіерея Кипрскаго, соборомъ отрѣшеннаго — оправдать, и Лаврентія, незаконно рукоположеннаго, совѣмъ безумно признать невиновнымъ; посему мы, подвизаясь за правду и справедливость и ограждая себя Божіимъ закономъ, нисколько не подчинились ихъ безразсудному сужденію. Но Лаврентій убѣжалъ съ двумя священниками, похитивъ съ собою подложный черепъ, соперничающій со священнымъ шлемомъ патріарха Александрійскаго; это придумалъ безумецъ для прикрытія своего незаконія. Не знаю, попуститъ ли и это Богъ преподобнѣйшимъ отцамъ, чтобъ ихъ незаконный епи-

скопъ сдѣлалъ новшество относительно священнаго облаченія, между тѣмъ какъ онъ и обычнаго-то облаченія не достоинъ.

Сужденіе же патріарха Антіохійскаго о главѣ закона, нами опровергнутое, было официально отвергнуто.

Вотъ что мы тебѣ объяснили по нашимъ дѣламъ. Ты же, за смертью того, кто почти противъ нашей воли удерживалъ за собою великаго Ілію, подворіе сего престола, передай оное святому логоѳету, для осуществленія этого права опираясь на поддержку честныхъ архонтовъ. Господь съ вами.

7107 г. (= 1599), текущаго Метагитніона 6-го,
въ Египтѣ.

7.

Паисію, митрополиту Родскому (Родосскому).

Священнѣйшій митрополитъ Родскій (Родосскій), пертимъ и экзархъ острововъ Кикладскихъ, дражайшій братъ и сослужитель о Господѣ, и благочестивѣйшіе клирики и честные архонты той же святой Церкви, сыны о Господѣ возлюбленные, благодать вамъ и миръ и милость отъ Господа и Бога и Спасителя нашего Іисуса Христа.

Мы полагаемъ, что вамъ извѣстно, что святой монастырь Великаго Іліи былъ посвященъ всесвятѣйшему престолу великой Церкви Александрійцевъ оными принопамятными государями, и что оный былъ поводомъ къ немалымъ убыткамъ и расходамъ, въ особенности когда треплаженный Господинъ Сильвестръ, нашъ отецъ о Господѣ, патріаршествовавшій до насъ, прибывъ къ вамъ на островъ Родъ (Родосъ) и пригласивъ окрестныхъ архіереевъ, пожелалъ возвести на высоту архіерейства насъ, отказывавшихся отъ толико обременительнаго

дѣла. Тогда-то онъ много издержалъ денегъ, предпринявъ увѣнчать всю окрѣжность монастыря твердыми стѣнами и возобновить и самый монастырь, который впоследствии времени, по упорству священника господина Константина, передалъ святой логоуетъ тому, которому мы уступили, и онъ владѣлъ до сегодня, обязываясь признавать сей евангельскій престоль, какъ владычный, не только поминовениемъ, но и посредствомъ малаго взноса виномъ, чего онъ нисколько не исполнилъ. Но такъ какъ священникъ Константинъ скончался, то мы опять означенный монастырь и всѣ его имущества, какъ священные, такъ и пожертвованныя и движимыя и недвижимыя, настоящія и будущія, опять отдаемъ съ Богомъ вышерѣченному ученѣйшему логоуету священнику Господину Георгію, сыну во Святомъ Духѣ нашей мѣрности. Итакъ мы просимъ васъ содѣйствовать исполненію сего нашего добровольнаго и благотворительнаго дѣянія, а задерживающихъ, или противорѣчащихъ или вредящихъ, если они не подчинятся и не уступятъ нашимъ приказаніямъ и не угомонятся. накажите отлучениемъ и изгнаніемъ изъ Христовой Церкви, пока они не исправятся и не сообразятся съ правдой. Сія же бумага да останется у означеннаго святаго логоуета въ его обезпеченіе, благодать же Господа буди съ вами.

Іюля 26-го 7107 г.,
въ Египтѣ (1599).

8.

Паисію, митрополиту Родскому (Родосскому).

Когда начало дѣла негодное, тогда и все дѣло по большей части обыкновенно бываетъ негоднымъ. Это мы видимъ и въ нынѣшнемъ дѣлѣ. Когда Дзіана брако-

сочетала не по возрасту дочь свою съ Мануиломъ, сыномъ Антонины (вѣдь ей было всего восемь лѣтъ, а въ этомъ возрастѣ и договоръ о помолвкѣ есть самый незаконный), тогда за безчиннымъ началомъ послѣдовало безчинство всего дѣла донинѣ. Зять, не будучи въ состоянїи или же божескимъ приговоромъ недопускаемый совокупиться съ незаконно съ нимъ соединенною, увы, сталъ неистовствовать со свекровью! Если это вѣрно, то достойно наказанїя. Итакъ, представь эти лица предъ свое священное судилище и разведи незаконно соединенныхъ, пресѣкая тѣмъ дурное дѣйствїе совершившагося зла и угрожающихъ бѣдствїй. Господь съ тобою.

1600 г.
въ Египтѣ.



Ο Π Ε Ч Α Τ Κ Η .

<i>Напечатано.</i>	<i>Слѣдуетъ читать.</i>
στιχῶν.	
70 προσφέροντες	προσβέοντες
148 σύνορον	σύνολον?
220 σφάλη	σφάλλη
274 "διά	διὰ
275 γυνή	"γυνή
336 κέλπιζαρ μπούνη μελαΐν	kelb-[i] zerbân[i] mela'in
360 ἐγκατοικήσαι	ἐγκατοικίσαι
412 καὶ νᾶδες	νὰ ἰδης
454 χρυσοβελουδοκόκκινα	χρυσοβελουδοκόκκινοι
545 μαργαριτοόριζαις	μαργαριταόριζαις
674 ἀγγελοχρυσοκλώναρα	ἀγγυροχρυσοκλώναρα
1025 Ὡδε	ὁ δὲ
1036 χειλαίου	χειλέου
1248 κρείττον	κρείττων
1249 ἄλλη μία	μία ἄλλη
1304 φακῆν	φακῆν
1380 ῥοδάνθη	ῥόιδ' ἄνθη
1477 ὡς καὶ	καὶ
1479 ὡς	τόν
1540 κατεκλείσθησαν	κατεκλύσθησαν
1702 φυλλοκαλείται	φυλλοκαλλεῖται
1785 ἐχει	οἶχει
1920 καὶ φέρει	ὡς φέρει
2870 ἐνθεοτάτη	ἐνθεωτάτη.

*

ΠΙΝΑΞ ΚΥΡΙΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ.

- Ἄαρὼν ἀδελφὸς τοῦ προφήτου Μωυσέως. — 18, 45, 56, 57, 67.
- Ἄβειρῶν λευίτης. — 66, 67.
- Ἄβελ υἱὸς τοῦ πρωτοπλάστου Ἄδάμ. — 6.
- Ἄβραάμ ὁ προπάτωρ. — 3, 32.
- Ἄγαρηνοί. — 69, 73, 83.
- Ἄγγελοι. — 9, 57, 64, 77, 84, 90.
- Ἄγιαποστολίτης, οἰκογενειακὸν ὄνομα τοῦ συγγραφέως Παΐσιου, μητροπολίτου Ῥόδου. — 90.
- Ἄδελφότεος ἕρα Ἰάκωβον.
- Ἄδάμ ὁ πρωτόπλαστος ἄνθρωπος. — 87.
- Ἄδης. — 88.
- Ἄδωναΐ, ὄνομα ἰουδαϊκὸν τοῦ Θεοῦ. — 6:
- Ἄθανάσιος ὁ μέγας, ἀρχιεπίσκοπος Ἀλεξανδρείας. — 33.
- Ἀίγυπτος ἢ χώρα. — 34, 57, 74, 84.
- Ἀίγυπτος=Καΐρον. — 2, 84, 86, 89, 157,
- Ἀίγυπτος ἢ παλαιὰ=τὸ παλαιὸν Καΐρον. — 86.
- Αἰκατερίνη ἢ ἁγία μεγαλομάρτυς. — 18, 25, 33, 52, 63.
- Αἰλειαμ=ἢ Ῥαϊθὼ πόλις τῆς Ἀραβίας. — 71, 75, 78.
- Ἄκρι = ἢ ἀρχαία Μερρά. — 78.
- Ἀλεξάνδρεια ἢ ἐν Αἰγύπτῳ. — 64.
- Ἀλέξανδρος ὁ μέγας βασιλεὺς Μακεδονίας. — 82, 83.
- Ἀλέξανδρος β' ἡγεμὼν Οὐγκροβλαχίας (1569-1577). — XVII, 44.
- Ἀνάργυροι οἱ ἅγιοι Κοσμάς καὶ Δαμιανός. — 20, 67, 68.
- Ἄννα ἢ μήτηρ τῆς Θεοτόκου. — 8, 20, 39.
- Ἀντίπας ὁ ἱερομάρτυς. — 20.
- Ἀντώνιος ὁ μέγας ὄσιος. — 45.
- Ἄπις θεὸς Αἰγύπτου. — 87.
- Ἀπόστολοι οἱ ἅγιοι. — 9, 21, 59, 66, 67.
- Ἄραβες. — 11, 14, 15, 35, 39, 41, 51, 68, 71, 73, 74, 82.
- Ἀραβία ἢ χώρα. — 2.

- Ἄραβία=χυδαῖσι Ἄραπιά, ἤτοι οἱ Ἄραβες.—14, 35, 36, 52.
- Ἄρτοκοπεῖον τῆς ἐν Σινᾶ μονῆς.—35.
- Αὐξέντιος ὁ ἐκ τῶν πέντε μαρτύρων τῆς 13 δεκεμβρίου.—40.
- Βάαλ θεὸς τῶν Φοινίκων καὶ Χαναναίων.—6.
- Βάχχος ὁ ἅγιος μάρτυς.—44, 45.
- Βασίλειος ὁ μέγας, ἀρχιεπίσκοπος Καισαρείας Καππαδοκίας.—33, 49, 157.
- Βασιλοπούλων σπήλαιον ἐν τῷ ὄρει Σινᾶ.—7, 8.
- Βάτος ἡ ἀγία ἐν τῇ μονῇ Σινᾶ.—13, 15, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 42, 65, 66.
- Βεελσεφὼν πόλις.—80.
- Βεσελεὴλ ἀρχιτέκτων Ἰσραηλῆτης.—57.
- Βηθλεὲμ πόλις Ἰουδαίας.—84.
- Γαλακτίων ὁ ἅγιος μάρτυς.—13.
- Γρηγόριος μοναχὸς καὶ κάθισμα αὐτοῦ ἐν Σινᾶ.—10.
- Γεώργιος μεγαλομάρτυς· παρεκκλήσιον αὐτοῦ μεταξὺ Ῥαϊθούσ καὶ τῆς ἐν Σινᾶ μονῆς.—7, 9.
- Ναὸς ἐν τῇ μονῇ.—53. Ἐκκλησία ἐν Ῥαϊθῷ.—72. Μοναστήριον γυναικεῖον ἐν τῷ παλαιῷ Καίρῳ.—86, 87.
- Γρηγόριος Ναζιανζηνός.—33, 49.
- Δαθάν.—66, 67.
- Δαμιανὸς ὁ ἅγιος ἀνάργυρος.—67.
- Δαυὶδ ὁ προφήτης.—10, 58, 61.
- Δέσποινα = Θεοτόκος.—29.
- Δημήτριος ὁ μεγαλομάρτυς· ἐκκλησία ἐν τῇ μονῇ Σινᾶ.—44, 46. Παρεκκλήσιον εἰς Μπουσουγέρα.—76.
- Διακαινήσιμος ἡ ἐβδομάς.—41.
- Διονύσιος μητροπολίτης Ἡρακλείας περὶ τὸ τέλος τοῦ ΙΖ' αἰῶνος.—XI.
- Δίος = Ζεὺς.—87.
- Δουβάρα, τοποθεσία τις καὶ παράθυρον τῆς ἐν Σινᾶ μονῆς.—14, 51, 52, 43.
- Ἑβραϊκὰ γράμματα: ἐπιγραφαὶ ἐγκεχαραγμέναι εἰς τὸ ὄρος Φαράν.—71.
- Ἑβραῖοι.—57, 71, 78, 81, 82.
- Ἑγγυήτρια Ἑγγύτρια ἢ Ἑγγύτρα, ἐπίθετον τῆς Θεοτόκου καὶ ἐκκλησία αὐτῆς ἐν τῷ ὄρει Σινᾶ.—10, 11.
- Εἰρήνη ἡ ἀγία.—20.
- Ἑλισσαῖος ὁ προφήτης· σπήλαιον αὐτοῦ.—6.
- Ἑλληνας.—72, 87.
- Ἑμμανουὴλ ὁ Χριστός.—84.
- Ἐνώχ ὁ πατριάρχης.—76.
- Ἐπισκοπή, κώμη ἐν τῷ ὄρει Φαράν.—71.
- Ἐπιστήμη ἡ ἀγία· ὄρος αὐτῆς.—12.

- Ἐρυθρὰ θάλασσα.—80, 82. 16, 18, 19, 21, 23, 25,
Ἐρυθραῖος πορθμός.—80. 29, 43, 53, 61, 62, 65,
Ζακύνθιος (Παῖσιος).—90. 72, 74, 76, 84, 85, 86,
Ζώνη ἢ ἀγία· ναὸς ὁμώνυμος 87, 88, 90.
τῆς Θεοτόκου.—9, 10. Ἰνδία ἢ χώρα.—72.
Ἡλίας ὁ προφήτης· σπήλαιον καὶ Ἰορδάνης ὁ ποταμός.—43, 74.
πέτρα ἐν Σινᾷ πληγεῖσα καὶ Ἰουδαῖος.—48, 58.
σχισθεῖσα ὑπ' αὐτοῦ.—5, 6. Ἰουστινιανὸς α' αὐτοκράτωρ Ῥω-
Εἰκόνες τοῦ αὐτοῦ.—16, 21. μαίων—13.
Μοναστήριον.—76. Ἰσαὰκ ὁ τοῦ Ἰακώβ.—3, 32.
Ἡρώδης βασιλεὺς τῆς Ἰου- Ἰσμαηλίται.—86.
δαίας.—84. Ἰσραὴλ ὁ λαός.—3, 56, 80, 81.
Ἡσαίας ὁ προφήτης.—84. Ἰωακείμ πατριάρχης Ἀλεξανδρείας
Θεάδελφος = Ἰακώβος ὁ ἀδελ- ὁ θαυματουργός.—48.
φώθεος. Ἰωάννης ὁ εὐαγγελιστῆς· εἰκὼν.—
Θεολόγος = Ἰωάννης ὁ εὐαγγελι- 29. Παρεκκλήσιον.—40.
στῆς· παρεκκλήσιον.—40. Ἰωάννης ὁ τῆς Κλίμακος.—7,
Θεομήτωρ = ἡ θεοτόκος Μαρία.— 68, 69.
11, 20, 41. Ἰωάννης ὁ Πρόδρομος· παρεκ-
Θεόπαις = ἡ αὐτή.—42. κλήσιον.—7. Μοναστήριον πα-
Θεοτόκος.—1, 18, 41, 55. ρὰ τὴν Ῥαϊθῶ.—74. Ἐκ-
Θωμᾶς ὁ ἀπόστολος.—9. κλησία καὶ προαύλιον ἐν τῇ
Ἰακώβ ὁ τοῦ προπάτορος Ἀβρα- μονῇ Σινᾷ.—43, 45. Εἰκὼν
άμ.—3, 32. αὐτοῦ.—18. Κελλία.—42.
Ἰακώβος ὁ ἀδελφώθεος· παρεκ- Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος· εἰκόνες
κλήσιον.—28, 29, 34, 35. αὐτοῦ.—33, 49. Παρεκκλή-
Ἰβεροὶ = Ἰβηρες.—53. σιον.—41.
Ἰγνάτιος ὁ θεοφόρος· εἰκὼν.—33. Ἰωσήφ ὁ μνήστωρ.—84.
Ἰεζάβελ ἢ σύζυγος Ἀχάβ βα- Κάθισμα Γρηγορίου ἐν Σινᾷ.—
σιλέως τοῦ Ἰσραήλ.—6. 9, 10.
Ἰερεμίας ὁ προφήτης.—22, 23. Κάϊρον ἢ πόλις Αἰγύπτου.—85.
Ἰερουσαλήμ ἢ πόλις.—2, 20, 23. Καλᾶς, φρούριον ἐν Ῥαϊθῶ.—
Ἰησοῦς Χριστός.—9, 13, 14, 73, 76.

- Καμαρόπετρα.—13.
 Καράντουλα, τοποθεσία τῆς Σι-
 ναίας χερσονήσου.—78.
 Κεχαριτωμένη = ἡ Θεοτόκος.—
 32.
 Κλίμακος Ἰωάννου σπῆλαιον.—
 68, 69.
 Κόπται.—87.
 Κόρη = ἡ Θεοτόκος.—9.
 Κορυφή ἡ ἀγία, τὸ ὑψηλότερον
 ὄρος τῆς Σιναίας χερσονή-
 σου.—2, 3, 5, 5, 6, 11,
 12, 63.
 Κοσμᾶς ὁ ἅγιος ἀνάργυρος.—67.
 Κυρία = ἡ Θεοτόκος.—20.
 Κωνσταντῖνος ὁ ἅγιος.—20:
 Κωνσταντινούπολις. — IX, 157,
 159, 160,
 Λίνδος, πόλις ἐν Ῥόδῳ.—160.
 Λουτρόν, τοποθεσία τῆς Σιναίας
 χερσονήσου.—29.
 Μάγοι οἱ ἐκ Περσίας. — 84.
 Μαρία ἡ Θεοτόκος. — 9, 17, 32,
 41, 59, 81 84, 85. Ναὸς
 αὐτῆς ἐν τῷ παλαιῷ Καίρῳ.
 — 86.
 Μαριάμ ἡ Θεοτόκος. — 9, 84.
 Μάρτυρες οἱ μεγάλοι, οἱ πέντε·
 παρεκκλήσιον ἐν Σινᾷ. — 40.
 Μαρίνα ἡ ἀγία μάρτυς· παρεκ-
 κλήσιον ἐν Σινᾷ. — 6.
 Ματαρία, τόπος καὶ κόμη παρὰ
 τὸ Κάϊρον. — 84, 85.
 Ματθαῖος β' πατριάρχης Κωνσταν-
 τινουπόλεως (1598 — 1602).
 — IX.
 Μελέτιος ὁ Πηγᾶς, πατριάρχης
 Ἀλεξανδρείας (. . . — 1601).
 — 156 κέ.
 Μερρᾶ. — 78.
 Μέση, ὄνομα κτιρίου ἐν τῇ μονῇ
 τοῦ Σινᾶ. — 39, 42.
 Μεταμόρφωσις· εἰκὼν τῆς τοῦ
 Χριστοῦ μεταμορφώσεως. —
 21.
 Μιχαὴλ ὁ ἀρχάγγελος· εἰκὼν. —
 16. Ναὸς ἐν τῇ μονῇ τοῦ Σι-
 νᾶ.—48. Παρεκκλήσιον ἐν τῇ
 ἀγίᾳ Κορυφῇ. — 4.
 Μπουσούγερα, τόπος παρὰ τὴν
 Ῥαϊθῶ. — 75, 77.
 Μῶροι = Μαῦροι.—11, 72.
 Μωυσῆς ἡ Μωσῆς ὁ προφήτης,
 2, 3, 4, 14, 31, 50, 57,
 58, 60, 63, 66, 75, 78, 81.
 Εἰκόνες αὐτοῦ.—16, 18, 21,
 34.
 Μωυσέως τὸ βουνόν. — 56.
 Μωυσέως τὰ νερά.—79, 80, 82.
 Μωυσέως καὶ Ἀαρὼν ναὸς ἐν τῇ
 μονῇ τοῦ Σινᾶ. — 45.
 Νεῖλος ὁ ποταμός. — III, 88.
 Νικόλαος ὁ ἅγιος· ναὸς αὐτοῦ ἐν
 τῇ μονῇ τοῦ Σινᾶ. — 45.
 Ναὸς ἐν Καίρῳ.—86. Εἰκὼν
 τοῦ αὐτοῦ.—44.

- Νταούτη, μετόχιον τῶν Σιναϊτῶν, ἐξ οὗ καὶ προσηγορία τῆς Θεοτόκου.—58, 59, 66.
- Ξηρόλιμνος, τόπος μεταξὺ 'Ραϊθούσ και τῆς Σιναίας μονῆς.—7.
- 'Οδηγήτρια· εἰκὼν τῆς Θεοτόκου.—17.
- 'Ονούφριος ὁ ὄσιος· παρεκκλήσιον.—1564.
- Οὐγκροβλαχία.—44.
- Παῖσιος Ζακύνθιος 'Αγιαποστολίτης. — I-XIX, 96, 156—164.
- Παναγία = ἡ Θεοτόκος. — 2, 4, 20, 42.
- Παντελεήμων ὁ ἅγιος· παρεκκλήσιον.—7, 8.
- Πατέρων τῶν ἐν Σινᾷ καὶ 'Ραϊθῶ μαρτυρησάντων παρεκκλήσιον. — 28.
- Πατέρων τετρακισχιλίων λείψανα.—55.
- Παῦλος ὁ ἀπόστολος.— 51, 60.
- Πέτρα τῶν ὑδάτων, τόπος τῆς Σιναϊτικῆς χώρας.—60, 61.
- Πέτρου καὶ Παύλου τῶν ἀποστόλων παρεκκλήσια.—51, 60.
- Πηγὴ = ἡ Θεοτόκος.—41.
- Πρόδρομος· ἴδε 'Ιωάννην.
- Πυραμίδες αἱ ἐν Αἰγύπτῳ.—88, 89.
- 'Ραϊθού ἡ πόλις.—28, 71, 75, 82.
- 'Ραφαήλ β' πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως (1602 — 1607).—IX.
- 'Ρόδος ἡ νῆσος. — IX, X, XI, 158, 159, 160,
- 'Ρωσσία ἡ χώρα.—23.
- Σαβαώθ, ὄνομα τοῦ Θεοῦ. — 6.
- Σεβαστή = ἡ Σεβάσθεια τῆς μικρᾶς 'Αρμενίας.—52.
- Σεργίου καὶ Βάκχου τῶν μαρτύρων ναός.—41.
- Σήμαντρον, τόπος τῆς Σιναίας χώρας.—76.
- Σινὰ τὸ ὄρος.—1, 7, 28, 54.
- Σίναιον ὄρος.—1, 2, 9, 23.
- Σιναϊτής, Σιναϊταὶ μοναχοί. — 10, 75, 88.
- Σολομών ὁ προφήτης.—50.
- Σουέσιον, πόλις τῆς Αἰγύπτου.—82.
- Σταυρός.—81, 82.
- Σταύρωσις τοῦ Κυρίου, εἰκὼν.—16, 19.
- Στέφανος ὁ πρωτομάρτυς· παρεκκλήσιον.—47.
- Στέφανος ὁ Σιναϊτής ἀσκητής· σπήλαιον αὐτοῦ.—7.
- Συμεὼν ὁ θεοδόχος, εἰκὼν. — 20.
- Σωτήρος (Χριστοῦ) ναός ἐπὶ τῆς Σιναίας Κορυφῆς.—4.
- Ταξιάρχης ὁ Μιχαήλ.—48.
- Τζιμπιλίον, τόπος.—82.

- Ὑπαπαντή ἡ ἅγια· εἰκὼν.— 18. Χαμπεσία=ἡ Αἰθιοπία χώρα.—9.
 Φαράν ὄρος τῆς Σιναίας χώρας.— Χάνακι, τόπος τῆς Σιναίας χώ-
 70, 71. ρας.—83.
 Φαραώ. — 34, 58, 80, 82, 88. Χρυσοπηγὴ ἡ Θεοτόκος· παρεχ-
 Φράροι, μοναχοὶ δυτικοί. — 27, κλήσιον.—40, 41, 42.
 52, 85. Ψαλμῶδός ὁ Δαβίδ.—2, 67.

ΠΙΝΑΞ ΛΕΞΕΩΝ.

- ἅγιος, ἅγια: τῆς ἀγίας.—1636, ἀναμέσο.—859, ἀναμέσον.—
 ἅγιας.—1666, ἅγιαν.—1627, 1667.
 ἅγιων.—1663, ἅγιους.—980, ἄνευθεν 1364, 1448, 1656.
 ἅγιους.—1578. ἀνεωκτῆ 949.
 ἀγκούρια.—1384. ἀντιβάλλω, ἀνατιβάλλω.—13.
 ἀγρουπνῶν (τῆν).—1051, 1351. ἀνοίγω: ἀνοιγμέναι.—475.
 ἀγώγια (τά).—2067. ἀνταποκρίνομαι: ἀνταποκρίθηκεν.—
 ἀθλίω (τῶν).—1686. 148.
 ἀκόμη.—387, 1311, 1383. ἄντικρος (ἐπίρ).—459, 1131.
 ἀκόρεστα (ἐπίρρ.). 644. ἀντιπατῶ: ἀντιπατεῖς.—1065.
 ἀκτῖναν (τῆν) 315. ἀξίζω: ἀξίζουσι ἀξίζουσι.—358,
 ἄλλη (αἰτ.).—1341. ἄλλον (τὸ).— 1492.
 277. ἀπάνου.—129, ἀπάνω.—17, 415.
 ἀμετρία (τῆν).—1296. ἀπελέγχω: ἀπελέγχουν.—536.
 ἀναβάζω: ἀναβάζουσι 1333. ἀπελπίζω: ἀπελπισμένος.—254.
 ἀναβαίνω: ἀναβαίνουν.—115, ἀπερνῶ: νὰ ἀπεράσῃς.—363.
 1336, ἀνάβα.—520. ἀπιδέα et ἀπιδιᾶ(ῆ).—233,
 ἀναβρυτική.—348. 1693.
 ἀναβόλεμα (τὸ).—1677. ἀπίδι (τὸ): ἀπίδια.—1295, 1495.
 ἀναδοσμία (ῆ).—1036. ἄπειμι: ἀπίδι.—1520.
 ἀνακαινουργῶ: ἀνακαινούργωσε.— ἀποθαίνω: ἀποθαίνουν.—2182.
 1359. ἀποκλίνω: ἀποκλίνουν.—1318.
 ἀνακομίζω: ἀνακομίζουσι.—953. ἀπόκρυφα (ἐπίρ).—1317.
 ἀνάμεσα.—145, 435, 1605, ἀπολογία (τῆν).—790.

- ἀπόμικρα.—897.
 ἄργειαν (τήν).—59,
 ἀργολογία (ή).—114.
 ἀργυροχρυσίνα (τά).—666.
 ἀργυροχρυσοκάμωτες.—448.
 ἀργυροχρυσοκλώναρα.—674.
 ἀρτοκλασία (ή).—1828, ή ἀρ-
 τοκλασιᾶ.—1289.
 ἀσβεστόκτιστα.—1059.
 ἀσβεστόχριστον.—470.
 ἀσημένιον (αἰτ.).—612.
 ἀσκητεύω: ήσκήτευαν.—177.
 ἀσπροχιονᾶτο. — 470, ἀσπροχιον-
 νᾶτα.—422, 1854.
 ἀσύγκριτα (ἐπίρ.).—536.
 ἀσφαλίζω: ήσφάλισαν.—255.
 αὐτη: αὐτης 356, ἐν αὐτη.—
 806.
 αὐτοχειρώς.—446, 724.
 ἀφανίζω: ἀφανισμένον.—301.
 βαγγέλια.—593.
 βαγύζω: βαγύζου.—334.
 βαθειᾶ (ή): βαθειᾶν.—1804.
 βαθμιῖδι (τό): βαθμιῖδια.—133,
 577, βαθμιῖδια.—243, 1016.
 βάνω.—298, 416, βάνοντες.—
 117.
 βάλλω: βάλλον.—1303.
 βαρῶ: νᾶ τὰ βαρέσουν.—340.
 βασιλικά (ἐπίρ).—368.
 βασιλόπουλα (τά) pag. 7.
 βελουδοκαμουχένηα (τά).—679.
 βερίκουκκα (τά).—1510.
 βῆμα βυμάτου.—315.
 βημόθυραι (αἰ).—1097.
 βρίσκω: βρίσκες.—149.
 γαστρί (τό).—116.
 γειτονεῖαν (εἰς).—2170.
 γεμάτο. — 469, γεμάτα. — 421,
 γεμάτοι.—676.
 γέμω: γέμουν.—339.
 γεννήτραν accus.—246.
 γερνῶ: νᾶ γεράσης.—364.
 γηράλει (οἰ).—1167.
 γηροκομεῖον (τό).—1164, τοῦ γη-
 ροκομείου.—1165, τοῦ γηροκο-
 μεῖου.—1174.
 γιορταῖ (αἰ).—456.
 γλυκόρριζον (τό).—1313.
 γλυπτοτεχνουργώμορφον (τήν).—
 376.
 γλυπτοχρυσοπετάλωτος (ή).—436.
 γούλαιον (τό).—1269.
 γράφω: τὸν καιρὸν γραμμένον.—
 710.
 γροικῶ: γροικᾶτε.—30, γροικου-
 σι.—118.
 γυαλιῶν (μετὰ).—418.
 γυρίζω: γυρίζεις.—147, 493, γυ-
 ρίζει.—327.
 γύρω-γύρω.—1710.
 δάκρα = δάκρυα.—174.
 δαμάσκηνα (τά).—1382, 1498.
 δέκα-δύο.—817.
 δεκαενιαμεσίας (οὐργίας).—328.
 δεκατέσσαρες (τῆ).—704.

- δένδρη (τά).—232, 236, 1690, 1712.
 δεξαμένη (ή) = δεξαμενή.—347, 1707, δεξαμένα.—1596.
 δῖαβάζω: διάβασον τὸ γράμμα τοῦ μηναίου.—568.
 διακονία et δικονία.—955, 1308.
 διάκονος (ὁ): διακόνοι.—12, 556, διακόλους.—1389.
 διαρρήδη(ν).—1367.
 διάστηλα (τά).—1090.
 δίδω: δίδου(ν).—δίδουν, δώσουν.—1320.
 διπλοκαλύμματα (τά).—668.
 δοξάριν (τὸ).—151.
 δοχεῖον (τὸ).—995.
 δοχειαρίας.—996.
 δροσά (ή): δροσαῖς.—400.
 δροσάπιδά (τά).—1761.
 δροσῶδες ὕδωρ.—235.
 δυὸ.—25, 1387, 1550.
 δύοσι (τήν).—1299.
 δυσικά (ἐπίρ.).—942, 1151, 1591, 1673.
 δυσικόν (τὸ): τοῦ δυσικοῦ.—1234, δυσικά τὰ μέρη.—1079.
 ἐγχολαπτῶς.—709.
 ἐγχοσμῶ: ἐγχοσμημένη.—1241, ἐγχοσμημένον.—1245, ἐγχοσμημένα.—599, 659.
 εἰκόνα (ή).—409, 649, 711, 837, εἰκόνα. (αἰτ.).—495, εἰκόνα.—476.
 εἰς (μετὰ γεν.).—1721.
 εἰσεβαίνω: εἰσεβαίνου.—1266.
 ἐκ (μετ' αἰτ.).—118.
 (ἐ)κείνη.—137.
 (ἐ)κεῖσε.—359,
 ἐκκλησιᾶ (ή).—1823, τῆς ἐκκλησιᾶς.—66, 104, 107, 279, 821, 1061, 1065, 1093, 1101, 1299, 1872, τῆ ἐκκλησιᾶ.—469, τὴν ἐκκλησιᾶν.—189, 2167, τρεῖς ἐκκλησιαῖς.—472.
 ἐκφωνῶ: ἐκφωνήσου.—1272.
 ἐμπήγω: ἐμπηγμένοι.—406.
 ἐμπόροι.—1809.
 ἐν (μετὰ γεν.).—23.
 ἐνδιαβῆναι.—697.
 ἐξοδιάζω: ἐξώδιασεν.—326.
 ἐορτάδες (σὺν ταῖς).—663.
 ἐπαρδέω: ἐπαρδεῖ.—235.
 ἐπιθυμῶ: ἐπιθυμοῦν.—516.
 ἐπιμάνικα (τά).—667.
 ἐπιτελῶ: ἐπιτελοῦν.—2291.
 ἐποικοδομῶ: ἐποικοδομῆται.—1012.
 ἐπωνυμία(ν).—721.
 ἐργάτη (αἰτ.).—1332.
 ἐρίφια.—1431.
 ἔρχομαι: κέρχου.—237, νὰ ἔλθουν.—1322.
 ἐρωτῶ: ῥώτα.—350.
 εὐδιολιμένιν.—506.
 εὐμορφία (τήν).—401.

- ἐφευρίσχω: ἵνα ἐφεύρησ. — 286.
 εὔρειν. — 242, νὰ εὔρησ. — 239,
 εὐρίσκατον. — 1450, εὐράντων.
 — 1582.
 ἔχω: ἔχουν. — 344.
 ζάλα = βήματα, βαθμίδες. — 285.
 ζωγραφία. — 442, ζωγραφῆς. —
 651.
 ζωγραφίζω: ζωγραφισμένος. —
 1358, ζωγραφισμένοι. — 927,
 ζωγραφισμένη. — 943, ζωγρα-
 φισμένον. — 1133, 1137.
 ζωγραφιστός. — 919, ζωγραφι-
 στή. — 726.
 ἡλικιᾶν (τήν). — 354.
 (ἡ)μέρα. — 25.
 θαμπώνω· θαμπώνουν. — 668.
 θαρρῶ = οἶμαι. — 366.
 θεϊκός: θεϊκή. — 48, 755, 807,
 θεϊκόν. — 808.
 θέτω = τίθημι: θεμένη. — 443,
 591, 587, 771, θεμέναι. —
 455, θεμένον. — 460, 707,
 θεμένα. — 593, 604.
 θαλλίον: θαλλία. — 1170.
 θρονίον ἢ θρονί (τό). — 442,
 1046.
 θυμιατήριον. — 320, θυμιατήρια.
 — 683.
 θυρίδι (τό). — 1741, θυρίδια. —
 418.
 ἴθυμοῦμαι. — 280, 606, 1240,
 ἴθυμοῦντες. — 341.
 ἴδιας (τάς). — 362.
 ἱεράρχης: γεν. τοῦ ἱεράρχη et
 ἱεράρχα. — 491, 1098, αἰτ. ἱε-
 ράρχῃ. — 544, 720.
 ἱερουργιᾶν (τήν). — 706.
 ἰουναρίω (μηνί). — 704.
 ἴσια (ἐπίρ.). — 237.
 ἱστόρηται. — 524.
 (ἰ)στόρησις. — 231.
 ἱστορία = ζωγραφία (ἡ). — 410,
 579, 847, ἱστοριᾶς. — 933,
 ἱστοριᾶν. — 1110.
 ἱστορίζω: ἱστορισμένος. — 385,
 ἱστορισμένη. — 458, 650,
 1242, ἱστορισμένα. — 456,
 ἴστορισμένας. — 434.
 καθάπτω: καθάπτουν. — 858.
 καθέζομαι: καθέζη. — 970, ἐκα-
 θέστημεν. — 1722.
 καί: κῆ = καί ἡ. — 21, 102, 560.
 κοί = καί οἱ. — 109. κέκ. — 118.
 κέκεϊ. — 402. κείς. — 232,
 409. κέξ. — 20. κέψάλλαν. —
 300. κιαύτας. — 48. κιεργου. —
 237 κτλ.
 καίγω: καίγει. — 382.
 καινουργολευκασμένος. — 1357.
 κακός: κάκιστους. — 1682.
 κάλλος: κάλλια. — 1100.
 καλλία (δόξα). — 2272.
 καλογεροπαπάδες (σὺν τοῖς). —
 632.
 καλόγερος. — 1572, καλόγερον

- 330, καλόγεροι.—12, καλογέροι.—334, 864, 1282, 1319, 1388, καλογέρω(ν).—1886, καλογέρων.—1359, 1822, καλογέρους.—283, καλόγηρους.—340.
- καλοκαῖρι(τὸ).—388.
- καλλωπίζω: καλλωπισμένον.—545.
- καμαρόπετρα.—313.
- καμαροσυσταμένον.—1116.
- καμήλιον.—1956.
- κάμνω: κάμνουν.—642.
- καμουχένιον 611, καμουχένιες.—1097.
- καμουχοτζατούνιες.—1098.
- κανδήλα 382, 531, κανδήλαι.—449.
- κανδήλιν.—426.
- κανδήλιον.—459, 484, 572, 713, κανδήλια.—411, 482, κανδήλια 653, κανδηλιῶν.—1314.
- κανδηλάπτης.—714, 1314, 1362, 1363, γεν. κανδηλάπτη.—498.
- καρδιά.—1342, 1548, καρδιάν.—1080.
- καρπερή συκῆ.—346.
- καρφίον.—351.
- καταβαίνω: καταβαίνουν.—116, 1335, ἐκατέβη.—554.
- καταβλέπω: κατεῖδα.—104.
- καταδικάζω: καταδικασμένοι.—1398.
- κατασκευάζω: κατασκευασμένον.—1429.
- καταφορίζω: καταφορίζεις.—1195.
- καταψηφίζω: καταψηφίζουν.—954.
- κατοικῶ: ἐκατοικούσασιν.—300.
- κατώγειον: κατωγειοῦ.—1321.
- κατώφλιον: κατωφλίου.—1434.
- καυκάλιον.—1294, 1658.
- καῦσα: καύσης.—290.
- κέλλα.—1148, 1151, 2213, κέλλαι.—1108, 1159.
- κελλάριον.—959, 962, κελλάρι.—913, γεν. καλλαριῶ.—858.
- κελλαρίζεται.—975.
- κέλλη (αἰτ.).—1739.
- κελλι (τὸ).—1322, κελλίου.—1326, κελλία (τὰ).—1024, 1073, 1075, 1169, 1185, 1213, 1489, 1697, 2252, 2257, κελλιὰ (τὰ).—231, 1102, 1303, 1362, τῶν κελλιῶν.—1077.
- κερνῶ: νὰ σ' ἐκέρνα.—106, κερνοῦσι.—1294.
- κεροδοσίαν (τὴν).—1055.
- κεφαλαγιάν (εἰς).—1649.
- κηρὶ (τὸ).—404, κηρία (τὰ).—482, 648, 654, 2134, κηριὰ

- (τά). — 460, 604, κήρια. — 430.
- κηρός: κηρούς.—412.
- κινῶ: νά σέ κινήσουν.—174.
- κιντρινοβουσσινάτα.—1853.
- κλαδίον: κλαδία. — 454, 617, 1333, κλαδιά.—1242,
- κλαδόφυλλον: κλαδόφυλλα. — 1096.
- κλαύω: κλαυμένοι.—1402.
- κλειδαριά (ή): κλειδαριαίς.—624.
- κλείω: κλεισμένον.—509, κλεισμένα.—418.
- κλήρος (τό).—342.
- κλωνάρι (τό): κλωνάρια. — 666, 672.
- κοιμητήρι (τό).—1387.
- κοκκαλογλυμμένη.—752.
- κοκκινοπράσινα.—823.
- κοκκινοπρασινόχροα.—1853.
- κολοκύνθιον: κολοκύνθια.—1384.
- κολλῶ: κολλημένον.—652, κολλημένη.—377.
- κολώνα (ή): (αίτ.). κολώνα.—496, τῶν κολωνῶν.—378, τὰς κολώνας.—404.
- κολλητὸν.—134.
- κομπολόγι (τό); κομπολόγια.—338.
- κοντάκιον.—1580, 1616.
- κοντόστενος.—356.
- κουβούκλιον.—1270.
- κουκκί (τό): κουκκιά.—1304.
- κουφωτὸν: κουφωτά.—2233.
- κρατῶ: κρατοῦν.—638.
- κρεμῶ: κρεμοῦν.—614.
- κριθάρι (τό).—1304.
- κρομμύδιον: κρομμύδια.—1453.
- κρόπτω: ἐκρυβήθη.—99.
- κτήματα = ζῶα.—360.
- κτίζω: κτισμένος.—368.
- κτιστὸς.—2073.
- κυμάτιον: κυμάτια.—537.
- κρυσταλλέιον.—586.
- λαζούριον: λαζουρίου.—525.
- λαμβάνω: λαμβάνουν.—28, 557, 998, 1315.
- λαμπάδιον: λαμπάδια.—609.
- λαμπάς: (αίτ.) λαμπάδες.—631.
- λαχάνιον: λαχάνια.—1383.
- λέγω: λέγουν.—31.
- λειτουργιά (ή): λειτουργιάς. — 552, 888, λειτουργιάν.—1352, 1410, 2137.
- λειτουργῶ: λειτουργοῦν.—820.
- λεκάνι (τό).—1407.
- λεκάτη (ή).—1330, 1331.
- λεπτοῖστοριζῶ: λεπτοῖστορισμένοι.—1089.
- λεπτοπυκνά.—538.
- λεπτοτεχνουργοστόρητος.—528.
- λεπτοτεχνουργημένος. — 367, 650.
- λεπτοτεχνουργία.—616.
- λευκομαρμαρολάξευτος.—617.
- λευκομαρμαρμαρωμένοι.—577.
- λευκομαρμαροτόρνευτα.—592.

- λευκοπορφυροπράσινα.—673.
 λεῦκος (ὁ). — 171, 173, 1382,
 τῶν λεύκων. — 1549, 1559,
 λεύκους.—1553.
 λευκοχιῶδες (?).—586.
 λιβάνι (τὸ) 720, 1204, 1408,
 2134.
 λιθάρι (τὸ): λιθάρια 337.
 λιθαρόπουλα (τὰ).—660.
 λιοντάρι (τὸ): λιοντάρια.—338.
 λόγια (τὰ).—637.
 μαγγιπεῖον.—884.
 μαγειρεῖον (τὸ).—958.
 μάγκανος.—662.
 μαχάρι.—106.
 μανδύον: μανδύα.—424.
 μάννα.—194.
 μανουάλι.—844, μανουάλια. —
 451, 601, 654, 1099.
 μαργαριτάρι (τὸ): μαργαριτάρια.—
 665.
 μαργαριταρόρριζαις (σὺν).—545.
 μαρμαρένιον.—585.
 μαρμαρογεγλυμμένη.—592.
 μαρμαροτόρνευτα.—772.
 μάρτυρας (ὁ): μάρτυραν. — 202,
 τῶν μαρτύρων.—1663.
 μαχαῖρι (τὸ) 1320, μαχαίρια.—
 1311, 1320.
 μέ (μετὰ αἰτ.).—32, 235, 337,
 588, 612, 665, 1320 (Με-
 τὰ γενικῆς).—39.
 μέγαν.—1286.
 μεγαλυνάριον: μεγαλυνάρια. —
 634.
 μεράδιον.—1784. Cfr. μοιράδιον.
 —955 not.
 μερὰν (τὴν).—473.
 μερία(ή): (αἰτ.) μερία et μερίαν.—
 468, 481, 601, 1346.
 μέσα = ἔνδον.—708.
 μεσαστέρι.—614.
 μέσσοθεν.—1561, 2074.
 μεσοθύρι et μεσόθυρον. — 509,
 519.
 μεσόστρατα.—159.
 μετὰ (μετὰ αἰτ.).—51, 66, 268,
 326, 618, 920, 1108.
 μετάνοιας (αἰτ. πλ.).—917.
 μετόχιον: μετοχιού. — 1578,
 1491, 1663, 1705.
 μέτρος (τὸ).—369.
 μῆ. — 242, 1594, μῆς-μισυ.—
 494, μῆν.—1803.
 μῆλια.—1674.
 μισή. — 467, μισόν.—1307.
 μνηστευτή.—306.
 μοιράζω: μοιράζει 649, μοι-
 ράζουσιν. — 1307. μοιράζουν
 — 1295.
 μολυβοσκεπάζω: μολυβοσκεπασμέ-
 νη.—378.
 μολυβοσκεπαστόμορφος.—368.
 μοναστήρι: (γεν.) μοναστηριού.—
 358, 1802
 μονάστρια.—2177.

- μυστηρίω(ν).—1662.
 μυστολέκτης.—84.
 νεραντζιά (τή).—1707, (γεν. πλ.)
 νεραντζίων. — 1496, νεραντζών. — 1589, νερατζών. — 1510.
 νωκέλλα.—1214, 2263.
 ξεβαίνω: όταν ξέβης.—879.
 ξηρόλιθος.—1417.
 ξυλινοσκευασμένα.—693.
 οίκοδομήτης οίκων.—230.
 (ὀμμάτιον): τὰμμάτια. — 538, 668.
 ὀμπρός.—531.
 ὄνομα: τῶνομαν.—155.
 ὀποῖος.—306, 501.
 ὄπου.—112, ὀποῦναι=ὄπου εἶναι.
 —1321.
 οὐδεποθεν.—905.
 οὐπή (τή).—299.
 οὐράνισμα.—612.
 οὐράρι (τὸ): οὐράρια.—674.
 οὐργυία, οὐργυιά, ὀργυιά.—107, 148, 327, 369, 467, 494, 507, 615, 1107, 1264, 2236.
 πάγχρυσος: (αἰτ. πλ.) πάγχρυσους —403.
 παγχρυσολουλουδάτοι.—675.
 παιδί (τὸ): παιδιὰ.—1788.
 πάλαι = πάλιν.—543.
 πάλι.—809, 1053, 1243, 1315.
 παλληκάριν.—152.
 παμβάκι (τὸ).—647.
 παμφυλλωτά (?).—694.
 παμφυλλυγλυπτοτόρνευτα.—452.
 παμφυλλοτόρνευτα.—603.
 πανεύμορφος.—813.
 παξιμαδίζω: παξιμαδίζουν.—111.
 παπᾶς.—109, παπάδες.—12, παραθύρι(τὸ).—330, 642, 1144, 1324, 1308, παραθύριον.—1337.
 παρακαλῶ: παρακαλοῦν.—866.
 παρακάτωθεν.—543, 575, 1249.
 παρακλήσι (τὸ). — 192, 1624, παρακλήσιου.—750, 845, 1001, παρακλήσια.—134, 869, 1297.
 παρακλήσιδιον.—1135, 1921, 1923.
 παρακλήσιν (τὸ). — 71, 1025, 1180, 1189, 1199.
 παρακλήσιον.—699, 718, 860, 999, 1006, 1031, 1286, 1325, 1517, 1563, παρακλήσια.—16, 985, παρακλήσιων.—1202.
 παραπάνω.—131.
 παραπλήσια (ἐπίρ.). — 870, 1298.
 παραπόρτιον: παραπόρτια.—437.
 παρεμφαίνω: παρεμφαίνουν. — 1048.
 παρέχω: παρέχουν 1309, ἵνα παρίσχηται.—562.
 παροιμία: παροιμίω(ν).—1268.

- παρρησία (ἡ) = πομπή. — 209.
πατέρας: πατέρες. — 1012.
πεζοῦλα (ἡ). — 1751, πεζοῦλαι
575, 970.
πέλω: πέλουν. — 574, 599, 610,
659, 681, 2227.
πεπόνι (τὸ): πεπόνια. — 1384.
πεπονοκολόκυνθα. — 1706.
περγουλέα (ἡ). — 1704.
περιαγλαΐζω: περιηγλαΐσμένα. —
660.
περιαργυρόω: περιηργυρωμένας —
583.
περιβόλι (τὸ). — 1377, 2105, πε-
ριβολιοῦ. — 1561, 1675, περι-
βόλια. — 1877.
περιβόλιον. — 1503, 1597, 2139,
περιβόλια, — 1859, 1880, περι-
βολίων. — 1672, 1711, 1757.
περιζωγραφίζω: περιζωγραφισμέ-
νος. — 942, 1103, περιζωγρα-
φισμένον. — 1095.
περικαπνίζω: περικεκαπνισμένας —
584.
περιστέρι (τὸ): περιστέρια. — 1344.
περιτορνεύω: περιτετορνευμέναι —
405.
περιφράττω: περιφραγμένος. —
1588.
περιχαρᾶκόω: περιχαρακωμέναι —
694.
περχάζω: βότρυας περχάζοντας
καὶ οἶνον. — 1413.
πέτρα (ἡ): πέτρες. — 1848.
πετριὰ (ἡ): τὲς πετρές. — 352.
πέτρινη. — 1040.
πετραίαν (αἴτ.). — 1339.
πευκίον: πευκίων. — 764.
πήγγυμι: πηγμένα. — 609.
πιπέρι (τὸ). — 2068.
πιπράσχω: πιπράσκουν. — 1759.
πλατύα = έα. — 374.
πλέο = πλέον. — 1765, 1239,
2158.
πλένω = πλύνω: πλένεις. — 1560.
πλουμίον: πλουμία. — 1242.
πλύνω: πλύνουν. — 656.
ποιέω: ποιοῦν. — 484, 1140,
1289.
ποικίλον: ποίκιλια. — 1692.
ποδία (ἡ) 454. — (αἴτ.) ποδία,
617, (ὄνομ. πλ.). — ποδίαὶ
1098.
πολυέτιαν (τὴν). — 302.
πολύφωτον. — 460.
πολυσταύριον: πολυσταύρια. — 671.
πόρτα (ἡ). — 234, 349.
πορτάρης: (αἴτ.) πορτάρη. — 350.
πορτάριος. — 1256.
πορφυροκυανίζοντα. — 1854.
πορφυροπράσινα. — 546.
πορφυρόστρωτος. — 589.
ποτήρι (τὸ). — 1307, ποτήρια. —
684.
ποῦ = ὄπου. — 777, 950.
πρασινοπορφυρόστρωτα. — 422.

*

- πρόσαργα (ἐπίρ.).—198.
 προσκυνητής (ὄνομα πλ.) προσκυ-
 νητάδες.—1323.
 προσκυκῶ: προσκυνοῦν.—479,
 865, ἐπροσκύνει.—138,
 προσκυνήσατε.—263.
 πρόσπεινος.—1960.
 προσφάγιον.—1954.
 προύτλινα 654.
 πρόχειρα (ἐπίρ.).—1364.
 ραίζω: ραῖσμένον.—1134.
 ραπάνι (τὸ): ραπάνια.—1384.
 ράπανον (τὸ).—1706.
 ρεβίθιον: ρεβίθια.—1382.
 ρηγάδες.—11.
 ρίζι (τὸ).—1304.
 ριπίδιον: ριπίδια.—595.
 ροβίθιον: ροβίθια.—1304.
 ροδακινιά (ἡ): (γεν. πλ.) ροδακι-
 νιών.—1590.
 ροιδέα (ἡ).—1279, 1285.
 ροῦπιν (τὸ).—1310.
 ῥωδέα (ἡ).—1693.
 ῥῶδι (τὸ): ῥώδια.—1281, 1496,
 ῥώδιων.—1498.
 σαγίτταν (τὴν).—152.
 σαλαβατίζω: ἕνα σαλαβατίσουν.—
 1271.
 σαλατικά.—1383, 1501, 1587.
 σανιδόστεγος.—1103.
 σανιδάτων.—822.
 σαποῦνιν (τὸ).—1317.
 σαράντα.—156.
 σεβάνω: ἐσεβής.—399, ὑπόταν'
 σεβής.—425.
 σμαίνω = κρούω: σμαίνουσι.—
 1347, 1349, ἕνα σμαίνη.—
 1364.
 σίμανδρα (τὰ).—1343.
 σηρασέρι (τὸ).—613.
 σηριχοχρόσνια.—588.
 σιδερεῖαν (αἰτ.).—1516, σιδερεῖα
 (τὰ).—1345, 1350, τῶν σιδε-
 ρείων(ν).—1371, αδέρια.—
 1343.
 σιδηροσκέπαστη.—354.
 σιτάρι (τὸ).—1303, 1321.
 σάλα (ἡ).—373, 994, 1015,
 1040, 1163, 1198, 1211,
 1222, 1338, 1339.
 σκαλι (τὸ): σκαλιά.—374.
 σάμνος (ὁ): σάμνοι.—423.
 σκανδαλίζω: σκανδαλισμένος.—
 260.
 σκαφίδι (τὸ): σκαφίδα.—900.
 σέπω: σέπουν.—1576.
 σκοτεινόμορφος.—1005.
 σμαγίδα (ἡ).—103, 1261.
 σμαγίς (ἡ): σμαγίδος.—1259,
 σμαγίδα.—1275, 2073.
 σπαθί (τὸ): σπαθιά.—339.
 σπετζαρίας.—1812.
 σταδίω(ν).—1595.
 στασίδιον (τὸ): στασίδια.—498.
 στέκω: τί στέκεις.—142.
 στενωπός: (γεν.) στενωπούς.—
 1014.

- στενωσιᾶς (τῆς).—102.
 στέρνα (ἡ).—105, 235, 1591,
 στέρναν.—149.
 στήλωμα (τὸ): στηλώματα.—415.
 στήνω: στημένοι.—423, στημέ-
 να — 595.
 στιχάρι (τὸ): στιχάρια. — 673,
 680.
 στράτα (τὴν).—237.
 συμπάλλω: συμπάλλουν.—2259.
 συνεθίζω: σεσυνείθισται. — 333.
 συνθέτω: συνθεμένος. — 1412,
 συνθεμένοι.—476, 578, συν-
 θεμένον.—323, συνθεμένο.—
 823, συνθεμένα.—448, 1075.
 σύνθρονον (τὸ).—543, 971, 979.
 συνιστῆρται.—839.
 σύνορον (τὸ).—148.
 συχνηδὸν.—1386.
 συχνολειτουργᾶται.—1088.
 σφαλῶ: σφαλοῦσι. — 950.
 σφάλλω: οὐ σφαλῆση.—191.
 σφαλιστὸν.—542.
 σχίζω: ἐσχίσθη=ἐσχίσθη.—126.
 σωτεῖρα (αἰτ.). — 762.
 σωτηρία (τὴν).—648.
 ταβάνι (τὸ).—823.
 ταγίζω: ταγίζουν.—333.
 ταπὲς (ὁ): μετὰ ταπέδων.—826.
 τειχί (τὸ).—323, 1354.
 τεκνοκορασίων (πληθὺς).—1816.
 τελῶ: τελοῦν.—706.
 τέμπλον (τὸ).—434, 455, 1245.
 τετρακοσία (μία).—243.
 τεχνουργικόν.—324.
 τεχνουργώμορφος.—580.
 τζαγκάρης.—281, τοῦ τζαγκάρη
 σελ.—11.
 τζατουένια.—680.
 τηρῶ: ἐτήρας.—392.
 τίθημι: τίθονται.—357.
 τούρα (ἡ).—705.
 τουφέκι (τὸ) τουφέκια.—339.
 τρανταφυλλέα.—1703.
 τράπεζα: τῆς τράπεζας.—841.
 τραχηλιὰ (ἡ): τραχηλιαί.—661.
 τρέχω: τρέχουν.—1310.
 τριμίθια.—1381.
 τροπᾶρι (τὸ): τροπάρια.—633.
 τροπᾶριον. — 1579.
 τρώγω: τρώσι = τρώγουσι 331.—
 τρώγουν.—1282.
 τυγχάνω: τυγχάνουν.—27, 558,
 575, 641, 997.—ἢ τύγγα-
 νες.—664.
 τυπόω: τυπωμένη.—76.
 ὑδάτω (τῶν).—1527, 1550.
 ὑπάρχω: ὑπάρχουν.—673, 677,
 695, 1077.
 ὑπογονάτια (τὰ).—667.
 (ὀ)ψηλόν.—469.
 φλουρία.—276.
 φαγοποτῶ: ἐφαγοποτίσθημεν. —
 284.
 φορᾶν.—551.
 φορᾶς.—283.

- φαμιλιάν (τήν).—1787.
 φαραωσκαΐαι.—2101.
 φελόνιν (τὸ).—554, φελόνια.—
 671.
 φελονοπετραχήλια.—680, 681.
 φέρω: φέρου(ν).—955.
 φθάνω: φθάνουν.—576.
 φλησκουνίων (ἐκ).—1558.
 φλόγα (ή).—553.
 φοινίκια.—1918.
 φορῶ: φορεμένοι.—424.
 φόρτωμα.—268.
 φοῦσκαϊ-κανδηλαϊ.—447.
 φουντώνω: φουντωμένον τοῖς φύλ-
 λοις.—172.
 φράγκικον.—1325.
 φυλλοκαλλεῖται.—1702.
 φυτευτὸς.—1586.
 φωτιστήρι (τὸ).—541.
 χάνω: χάνεις.—94.
 χαριτώνω: ἐχαριτώθη.—1231.
 χείλεον: τοῦ χειλέου.—1036.
 χειροτονιάν (αἰτ.).—724.
 χεῖραν (τήν).—909.
 χέρια (τά).—339.
 χοντροδέστερος.—896.
 χρεία(ν).—580.
 χρυσοβελουδοκόκκινια.—454.
 χρυσοκόσμητον.—608.
 χρυσομηλέα.—1593, 1694.
 χρυσόμηλα — 1499, χρυσομή-
 λων.—1590.
 χρυσοσηρίκου σκέπητης.—770.
 χρυσώφαντον.—853.
 χωριῶ (τὸ): τοῦ χωριῶ.—1867.
 ψάλλω: ψάλλουν.—637, 1291,
 2178.—κέψάλλαν 300.
 ψαλμωδιὰ (ή): ψαλμωδιᾶς.—
 1928, ψαλμωδιᾶς.—1029.
 ψωμί (τὸ): ψωμιά.—1305.
 ψωμίον (τὸ): ψωμίου.—962, ψω-
 μία.—893.
 ὤμορφα.—448.
 ὠραιώμορφος.—752, 944, ὠραιώ-
 μορφα.—452, 602.

Указатель собственныхъ именъ.

- Ааронъ, первосвященникъ. Память 20 Юля.—132, 138.
- Аарона гора.—131, 132.
- Аарона икона.—104.
- Абиссинія, Хабесія, страна.—97.
- Авель, ветхозавѣтный патріархъ. Память 1 и 20 Марта.—95.
- Авиронъ, сынъ Еліава.—137, 138.
- Авксентій, мученикъ. Память 13 Декабря.—119.
- Авксентія Св. часовня, см. Великіе Мученики.
- Авраамъ, ветхозавѣтный патріархъ. Память 9 Октября.—93, 114.
- Агаряне, Арабы, Аравитяне, Измаильтяне, Моры, Мавры, народъ.—99, 101, 102, 116, 119, 120, 127, 139, 141—143, 148, 150, 151.
- Агіапостолить, см. Паисій.
- Адамъ, ветхозавѣтный патріархъ. Память 1 Марта.—152.
- Аинъ - Муса*, см. Моисеевы воды.
- Акри, см. Мерра.
- Александра царя колодезь.—149.
- Александрія, городъ.—136, 172.
- Александрійскіе патріархи, см. Іоакимъ, Мелетій, Сильвестръ.
- Александръ Великій, царь Македонскій.—149.
- Александръ, дукъ, правитель Унговлашскій. 1569 — 1577 г.—122.
- Андрей, священникъ.—175.
- Анны часовня.—97.
- Анны и Іоакима часовня.—119.
- Антипы икона.—105.
- Антиохійскій патріархъ, см. Іоакимъ.
- Антонина.—178.
- Антонія церковь.—123.
- Аписа жертвенникъ.—152.
- Арабы, см. Агаряне.

- Аравитяне, см. Агаряне.
 Аравія, страна.—92, 11, 128.
 Аванасія икона.—115.
 Безсребренниковъ, см. Козмы и Даміана.
 Било.—145.
 Богородица, Марія Дѣва, Маріамъ, источникъ Богопріимный, Купина Неопалимая, Эммануилова Мать.—112, 120, 148, 150, 151.
 Богородицы Одигитріи икона.—104, 105.
 Богородицы Поручницы Синайскихъ иноковъ церковь.—97, 98, 121, 130, 152.
 Богословъ, Іоанна Богослова часовня.—119.
 Братъ Господень см. Іаковъ.—
 Бусугера, мѣстность.—144, 145.
 Ваалъ, языческое божество.—95.
 Ваалъ Цефонъ, см. Веэльсепфонъ.
Вади Гарандель см. Элимъ.
 Василия Великаго, Іоанна Златоустаго и Григорія икона.—114, 115.
 Великіе Мученики, часовня Св. Авксентія.—119.
 Вершина, см. Синай.
 Веселеиль, строитель Скинии.—131.
 Ветхозавѣтные патріархи см.
- Авель, Авраамъ, Адамъ, Енохъ, Исаакъ, Іаковъ.
 Веэльсепфонъ, Ваалъ - Цефонъ, городъ.—148.
 Виолеемъ, городъ.—150.
 Внутренняя дверь.—102.
 Внѣшняя дверь.—102.
 Воидроміонъ, греческое названіе мѣсяца.—168.
 Волхвы.—150.
 Галактіонъ, мученикъ Едескій. Память 5 Ноября.—100.
 Георгій священникъ.—177.
 Георгія великомученика монастырь.—152.
 Георгія великомученика церковь.—129.
 Георгія великомученика церковь, въ Раиоѣ.—142.
 Георгія великомученика часовня.—96, 97.
 Города см. Александрія, Веэльсепфонъ, Виолеемъ, Египетъ, Іерусалимъ, Константинополь, Раиоа, Суэсъ.
 Горы см. Аарона, Екатерины, Епистимы, Синай, Фаранъ, Хоривъ.
 Господа и Спаса церковь.—93.
 Григорій, Синаитъ. Память 8 Августа.—98.
 Грузины, см. Ивиры.
 Давидъ, псалмопѣвецъ. Память

- 26 Декабря. — 98, 112, 132, 134.
- Дауга, подворье, Даутово, Марія Даутская, садъ. — 132, 137.
- Даоанъ братъ Авирона. — 137, 138.
- Дзимбилъ, мѣстность. — 149.
- Дзіана. — 177.
- Димитрія мученика церковь. — 122, 123.
- Димитрія муроточиваго часовня. — 144.
- Дія жертвенникъ. — 152.
- Дохиаріонъ см. Среднее помещеніе.
- Дувара, окно, дворъ. — 101, 127, 128.
- Евангелистовъ иконы. — 115.
- Евреи, см. Израиль.
- Египеть, страна. — 92, 115, 143, 150.
- Египеть, Каиръ, городъ. — 151, 152, 154.
- Египетскіе кумиры. — 150.
- Екатерина, великомученица. Память 24 Ноября. — 109.
- Екатерины великомученицы гора. — 136.
- Екатерины великомученицы икона. — 104, 115.
- Екатерины великомученицы мощи. — 109.
- Екатерины великомученицы католическая часовня. — 128.
- Елисея пророка часовня. — 95.
- Енохъ, ветхозавѣтный патріархъ. Память 1 Марта. — 145.
- Епископія, деревня. — 141.
- Епистима, мученица. Память 5 Ноября. — 100.
- Епистимы гора. — 100.
- Закиноянннъ, см. Паисій.
- Златой Источникъ, см. Хрисопиги.
- Ивиры, Грузины, народъ. — 129.
- Игнатія икона. — 115.
- Измаильтяне, см. Агаряне.
- Израиль, Евреи, Іудеи, Израильскій, Израелевъ народъ. — 92, 125, 131, 148, 149.
- Иконы, см. Аарона, Антипы, Аѳанасія, Богородицы, Василія, Евангелистовъ, Екатерины, Игнатія, Іліи, Ирины, Іакова, Іоанна, Козмы, Константина, Купины, Михаила, Моисея, Одигитріи, Преображенія, Симеона, Срѣтѣнія.
- Ілія пророкъ. Память 20 Іюля. — 95, 106, 145.
- Іліи пророка икона. — 102.
- Іліи пророка монастырь, подворье Александрійскаго патріарха. — 176.
- Индія, страна. — 141.

- Ирины икона.—105.
- Иродъ Великій, царь Іудейскій.—150.
- Исаакъ, ветхозавѣтный патріархъ.—93, 114.
- Исаія пророкъ. Память 9 Мая.—150.
- Источники, см. Мерра, Моисеевы воды, Элимъ.
- Источникъ Богопріимный, см. Марія.
- Иаковъ, ветхозавѣтный патріархъ.—93, 114.
- Иаковъ братъ Господень. Память 23 Октября.—111, 112.
- Иакова, брата Господня двери.—116.
- Иакова, брата Господня икона.—112.
- Иакова, брата Господня, часовня.—111, 112, 115.
- Иезавель, жена Ахава царя Израильскаго.—95.
- Іеремія, пророкъ. Память 1 Мая.—107.
- Іерусалимъ, городъ.—92, 106, 107.
- Іерусалимскій патріархъ см. Софроній.
- Іоаннъ Лѣствичникъ. Память 30 Марта.—96, 140.
- Іоанна Богослова икона.—112.
- Іоанна Богослова, см. Богословъ.
- Іоанна Златоустаго часовня.—123.
- Іоанна Крестителя монастырь.—143.
- Іоанна Крестителя церковь.—121, 122, 123.
- Іоанна Крестителя часовня. 96, 121.
- Іоанна Лѣствичника темница.—139, 140.
- Іоакимъ, патріархъ Александрійскій, 1529—1566 г.—125.
- Іоакимъ VП, патріархъ Антиохійскій 1593 г.—175.
- Іосифъ, обручникъ Пресвятой Дѣвы. Память 26 Декабря.—150.
- Іорданскія струи.—143.
- Іудеи, см. Израиль.
- Іудейскій царь, см. Давидъ, Соломонъ.
- Іустиніанъ I, Византійскій императоръ, 527—565 г.—101.
- Каиръ, см. Египеть.
- Карантулы, мѣстность.—146.
- Карикій, посолъ константинопольской патріархіи.—174.
- Кикладскіе острова.—173, 176.
- Кипрскій архіерей.—175.
- Козмы и Даміана Безсребренниковъ икона.—105.
- Козмы и Даміана подворье.—138.
- Козмы и Даміана Безсребренниковъ церковь и подворье.—138, 139.

- Константинъ, священникъ.— 177.
 Константина Равноапостольнаго икона.—105.
 Константинополь, городъ.— 169, 170, 171, 173.
 Коптскія церкви.—152.
 Крестъ Господень.—148.
 Ксиролимнъ (Сухой прудъ), мѣстность.—96.
 Купина Неопалимая, см. Марія.
 Купина Неопалимая.—102, 112—116, 121, 138.
 Купины икона.—115.
 Купины камни.—137.
 Купины колодезь.—116.
 Купины церковь.—100.
 Лаврентій.—175.
 Линда, мѣстность.—172.
 Мавры, см. Агаряне.
 Мануилъ, сынъ Антонины.— 178.
 Марины мученицы часовня.—95.
 Маріамъ, см. Богородица.
 Марія Даутская, см. Даута.
 Марія Дѣва, см. Богородица.
 Матарія, мѣстность. — 150, 151.
 Мелетій Пигà, патріархъ Александрійскій. 1590 — 1601 г.—167.
 Мерра, Акри, горькіе источники.—146.
 Меси, см. Среднее помѣщеніе.
 Михайль архангелъ. Память 8 Ноября.—125.
 Михаила Архангела икона.— 102.
 Михаила Архангела церковь.—125.
 Михаила Архангела часовня.—93.
 Моисей, Боговидецъ. Память 4 Сентября.—92—94, 101, 106, 113, 126, 131, 132, 134, 136, 138, 143, 146, 148.
 Моисея пророка икона. — 102, 104.
 Моисея и Аарона церковь.— 123.
 Моисея и Аарона утвари.— 107.
 Моисеевы воды, *аинъ-Муса* источникъ.—147, 149.
 Моры, см. Агаряне.
 Мѣстности, см. Бусугера, Дзимбилъ, Карантулы, Ксиролимнъ, Линда, Матарія.
 Народы, см. Агаряне, Ивиры, Измаильтяне, Израиль.
 Николая архіепископа Мирликійскаго церковь.—151.
 Николая блаженнаго церковь.—123.
 Нилъ, рѣка.—153.

- Одигитрія см. Богородицы.
- Онуфрія подвижника часовня.—135.
- Отець Святыхъ часовня.—111, 115.
- Паисій Закинѳянинъ Агіа-постолить, митрополить Родосскій. — 154, 170, 173, 176.
- Пантелеимона великомученика часовня.—96, 97.
- Патріархи, см. Ветхозавѣтные, Александрійскіе, Антиохійскіе, Іерусалимскій.
- Петра и Павла часовня.—127, 133.
- Подворье см. Даута, Іліи, Козмы, Синаитовъ.
- Поручница Синайскихъ иноковъ см. Богородица.
- Пояса Святаго церковь.—97, 98.
- Преображенія икона.—106.
- Раиѳа, *Торъ*, городъ.—111, 141, 144, 149.
- Распятіе Іисуса Христа.—102, 104.
- Родъ, Родось, островъ.—170, 176.
- Родскій, Родосскій митрополить, см. Паисій.
- Россія, страна.—108.
- Святые, см. Ааронъ, Авксентій, Галактіонъ, Григорій, Давидъ, Екатерина, Епистима, Ілія, Ісаія, Іаковъ, Іеремія, Іоаннъ, Іосифъ, Михайль, Моисей, Стефанъ. Өома.
- Севастійское озеро.—135.
- Сергія и Вакха церковь.—123.
- Сильвестръ, патріархъ Александрійскій. 1566—1590 г. 175. 176.
- Симеона и Анны икона.—105.
- Синай. Синайская гора, Вершина.—91—97, 99, 100, 107, 111, 129, 136.
- Синаитовъ подворье, въ Каирѣ.—154.
- Синайскіе иноки.—143.
- Скинія Свидѣнія.—131.
- Соломонъ, царь Іудейскій.—126.
- Софроній V, патріархъ Іерусалимскій, 1579 — 1607. — 175.
- Среднее помѣщеніе, Дохіаріонъ, кладовая.—119, 121.
- Стефанъ, Синайскій подвижникъ.—96.
- Стефана первомученика часовня.—124.
- Срѣтенія икона. 104.
- Страны, см. Абиссинія, Аравія, Египеть, Индія, Россія.
- Суэсъ, городъ.—148.
- Торъ*, см. Раиѳа.
- Трехъ Іерарховъ церковь.—126.

- Унговлашское государство.—122.
- Фаранъ, *Фараунъ*, гора. — 141.
- Фараонъ, египетскій царь.— 92, 115, 148, 149, 153.
- Фараоновскія смоковницы.— 150.
- Хабесія см. Абиссинія.
- Ханаки, селеніе.—149, 150.
- Хоривъ, гора.—95, 132.
- Хрисопиги, Златаго источника Богородицы часовня.—120, 121.
- Церкви см. Антонія, Богородицы, Господа, Георгія, Дмитрія, Іоанна, Козмы, Купины, Михаила, Моисея, Николая, Пояса, Сергія, Трехъ Іерарховъ.
- Часовни см. Авксентія, Анны, Георгія, Дмитрія, Екатерины, Елисея, Іакова, Іоанна, Марины, Михаила, Онуфрія, Отецъ Святыхъ, Пантелеймона, Петра и Павла, Стефана, Хрисопиги.
- Чермное море, Эриѳрейскій проливъ.—142, 147—149.
- Элимъ *Вади Гарандель*, 12 источниковъ. — 141, 143, 146.
- Эммануилова мать, см. Богородица.
- Эриѳрейскій проливъ, см. Чермное море.
- Ѳома, апостоль. Память 6 Октября.—97.



Οглавление

	στρ.
Προδισλολίε	I
Ίστορία τοῦ ἁγίου ὄρους Σινᾶ καὶ τῶν περιχώρων αὐτοῦ . . .	1
Οπισανίε Σιατοῦ γору Синайской и ея οκρестностей . . .	91
Μελετίου Πηγαῖ ἐπιστολαὶ πρὸς Παῖσιον Ἀγιαποστολίτην . . .	157
Μελετία Πига πисъма въ Паисію Агапостолиту . . .	167
Οπισатки	179
Πίναξ κορίων ὀνομάτων	181
Πίναξ λέξεων	187
Указатель собственныхъ именъ	199
Οглавление	207

	Цѣна.
Отчеты Православнаго Палестинскаго Общества:	р. к.
за 1882—1883 г.	1 50
» 1883—1884 » (распроданъ).	1 10
» 1884—1885 »	1 —
» 1885—1886 г. 2 р. Тоже съ планомъ Іерусалима	4 —
» 1886—1887 »	1 50
» 1887—1888 »	1 —
» 1888—1890 »	5 75
Житіе и хожденіе Данила, Русскія земли игумена, съ 12 рисунками и 5 планами. 1106—1107 гг. Съ рисунками и планами М. А. Веневитинова. Рекомендуемое Ученымъ Комитетомъ М-ва Народнаго Просвѣщенія. Ц. безъ переплета 8 р., въ переплетѣ	10 —
Странствованія Василя Григоровича-Барскаго. Рекомендуемое Ученымъ Комитетомъ М-ва Народнаго Просвѣщенія: 4 части, со 145 рисунками и планами. Ц. безъ переплета 25 р., въ переплетѣ	33 —
Палестина и Синай:	
1-й вып. Библиографическій указатель Русскихъ книгъ и статей о Святыхъ мѣстахъ Востока. В. Н. Хитрово.	1 —
2-й » Описаніе древнихъ и средневѣковыхъ монетъ, принесенныхъ въ даръ Православному Палестинскому Обществу. И. В. Помяловскаго.	65 —
Спутникъ Православнаго поклонника въ Святую Землю. Протоіерея В. Я. Михайловскаго.—Выпускъ 1-й. Отъ Кіева до Святой Земли. Съ 2 рисунками.—	35 —
Выпускъ 2-й. Путь отъ Яффы до Іерусалима, Іерусалимъ и его окрестности. Съ 18 рисунками	1 —
Храмъ Воскресенія Господня въ Іерусалимѣ. Протоіерея В. Я. Михайловскаго. Съ 8 рисунками	30 —
Елеонская гора. Протоіерея В. Я. Михайловскаго. 2 изд. Съ 7 рисунками	10 —
Палестинскій патерикъ:	
1-й вып. Житіе Преподобнаго Саввы Освященнаго. Съ рисунками	40 —
По Святой Землѣ. Изъ Палестинскихъ впечатлѣній 1873—1874 г. С. П. 2 изд. Съ рисунками.	50 —
Недѣля въ Палестинѣ. Изъ путевыхъ воспоминаній В. Н. Хитрово. 2 изд. съ рисун.—	30 —
En Terre Sainte. Souvenirs de voyage. Non relié 2 R. relié	3 —
Къ Животворящему гробу Господню. Разсказъ стараго паломника. В. Н. Хитрово. 4 изд. съ рисунками. Одобренный Учебнымъ Комитетомъ при Святѣйшемъ Синодѣ, Ученымъ Комитетомъ М-ва Народнаго Просвѣщенія и Военно-Ученымъ Комитетомъ Военнаго Министерства.	40 —
Воспоминаніе о поѣздкѣ въ Константинополь, Каиръ и Іерусалимъ въ 1887 г. А. Колтева	2 —
Планъ Іерусалима. Рекомендуемый Ученымъ Комитетомъ М-ва Народн. Просвѣщенія. Ц. въ листахъ 2 р., наклеенный на коленкоръ	3 50
Благословеніе Святаго града Іерусалима. 31 видъ Іерусалима	35 —
Благословеніе Святой Земли. 25 видовъ Святой Земли	25 —
Благословеніе Святаго града Іерусалима и Святой земли. 56 видовъ	50 —
Каждый видъ отдѣльно	1 —

Для членовъ Общества дѣлается 20%, для книгопродавцевъ — 30% и для ученыхъ Обществъ, учебныхъ заведеній и библиотекъ—50% уступки.

Складъ изданій находится въ Канцеляріи Общества, С.-Петербургъ, набережная Мойки, близъ Синаго моста, № 91, кв. № 16.



